

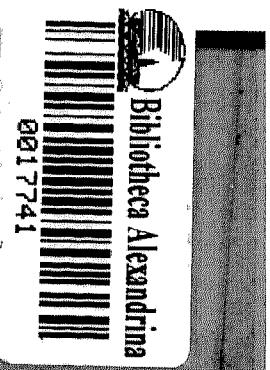


مركز دراسات الوحدة العربية

# دُفَرِيَّاتٌ فِي الْذَاكْرَةِ

مِنْ بَعْدِ

دُكْتُور مُحَمَّد عَابِد الجَابِرِي



1239

80 R.R. 2

CPZ.

2

دُفَرِيَاتُ فِي الْذَّاكارَةِ



**مركز دراسات الوحدة العربية**

## **حفيّات في الذاكرة**

**من بميـد**

الهيئة العامة للكتبة الأسكندرية	
.....	رقم التسلیم
.....	رقم التسجيل

Geographic distribution of the Alexandria Library (GDL)



**الدكتور محمد عابد الجابري**

**الفهرسة أثناء النشر - إعداد مركز دراسات الوحدة العربية**

الجابري، محمد عابد

حفيات في الذاكرة من بعيد / محمد عابد الجابري.

. ٢٣٨ ص.

١. الجابري، محمد عابد - المذكرات. أ. العنوان.

928.927

«الآراء الواردة في هذا الكتاب لا تعبر بالضرورة  
عن اتجاهات يتبعها مركز دراسات الوحدة العربية»

**مركز دراسات الوحدة العربية**

بنية «سداد تاور» شارع ليون ص.ب: ٦٠٠١ - ١١٣ - بيروت - لبنان

تلفون: ٨٦٩١٦٤ - ٨٠١٥٨٢ - ٨٠١٥٨٧

برقياً: «مرعبي» - بيروت

فاكس: ٩٦١١ (٨٦٥٥٤٨)

حقوق الطبع والنشر محفوظة للمركز

الطبعة الأولى

بيروت، آب/أغسطس ١٩٩٧

## المحتويات

٧	تقديم
١١	الفصل الأول
٤٥	الفصل الثاني
٧١	الفصل الثالث
٩٥	الفصل الرابع
١١٩	الفصل الخامس
١٣٩	الفصل السادس
١٦٧	فصل فريد
١٧٧	نصوص
٢٢١	حوار

## تقديم

### حفيّات في الذاكرة...؟

هل يتعلق الأمر بجنس في الكتابة جديد، أم بمجرد اسم آخر يضاف إلى قائمة الأسماء التي تطلق على جنس أدبي معروف منذ القديم، يسمى تارة بـ«السيرة الذاتية» وأخرى بـ«اعترافات»، وثالثة بـ«مذكرات»، مع ما يقيمه المختصون في هذا المجال من فروق بين هذه الأصناف؟

ليس من اختصاص كاتب هذه السطور، ولا من اهتمامه، الخوض في مثل هذه الموضوعات التي هي من اختصاص واهتمام نقاد القول الأدبي... كل ما يطمح إليه في هذا التقديم الوجيز، لهذا «المكتوب»، هو توضيح الطريقة التي حاول بها قراءة مرحلة من مراحل حياته الشخصية، هي تلك التي عاند من الطفولة الأولى إلى الانخراط في «سلك الرجال». إن الأمر لا يتعلق بسرد «تاريجي»، لواقع حياة شخص، يتوكى الاستقصاء ويقتيد بالتسليسل الزمني. كلا، إن الغرض من هذا القول هو، أساساً، القيام بعرض وتحليل، مع نوع من التأويل، لما يبذول «الكاتب» - بالمعنى الاصطلاحـي للكلمة - أنه يستحق، على وجه ما، أن يحكي وينقل إلى القارئ. وبما أن وقائع الحياة الشخصية، وكذا الاجتماعية العامة، تحول بمجرد وقوعها إلى ذكريات في «نفس» الإنسان، تراكم مع مرور الزمن وتتدافع، ويغطي بعضها بعضاً أو يخنقه أو يمحوه ويلغيه، فإن ما يبقى منها صامداً هو، حسب ما انتهى إليه كاتب هذه السطور بعد استبطان وتأمل، أشبه ما يكون بالقطع الأثرية التي تكنت، بهذه الدرجة أو تلك، من مقاومة عوامل التحلل والاندثار، وسط ما تراكم عليها وحولها من مواد لأثرية، لاتاريجية، فغدت تفرض نفسها على الباحث الأركيولوجي، الباحث المنقب عن الآثار، كمعالم وشهادات ذات معنى، لا أقول في

ذاتها، ولكن أقول، بالنسبة للمحلل الذي يعطي للأشياء معانٍ ودلالات معينة، مستنداً في ذلك، لا إلى ذاته وحدها، فهمه وميوله وأصطلاحه ومراده، بل أيضاً وبالدرجة الأولى إلى كل ما يتشكل منه حاضره: بما فيه من روابط الماضي وزروعات المستقبل.

وإذا نحن شئنا الاقتصاد في الكلام، بتوظيف صورة أدبية والكف عن لغة التحليل النظري المجرد لموضوع نريد له أن يبقى القول فيه على السليقة ما أمكن، قلنا إن كاتب هذه السطور يشعر، حينما يلتفت وراءه ويحول بيصره وبصيرته، بعيداً عن حاضره، يشعر وكأن هذه السنين الستين التي مرت من حياته أشبه ما تكون فعلاً - وهذا تشبيه مبتذل ولكنه مناسب وجميل - بنهر... نهر يمتد منبعه بعيداً إلى منتصف الثلاثينيات من هذا القرن حيث يتصل بروافد آتية من مسافات أبعد، تنقل إليه ابتسامات وانطباعات وتوضيحات اندمجت بصورة أو بأخرى في مجراه الخاص الذي يتسع حيناً ويضيق حيناً، يفيض ماء تارة وييفجف أخرى، وهو يشق طريقه عبر معارج والتواهات ولف ودوران، حتى إذا مضى عليه ربع قرن أخذ في الانقسام إلى تيارين متوازيين، متداخلين ومنفصلين في الوقت نفسه: تغمر أحدهما تجربة سياسية، وتغمر الآخر اهتمامات وهوم ثقافية. ولا زال التياران يغتنيان... ويتنافسان في تكامل، أو قل يتكاملان في تناقض.

مشروع هذه «الخلفيات» يطمح إلى التحقق كاملاً في ثلاثة أجزاء. أولها هذا الذي بين يدي القارئ، وهو يعني - بل «يعري»، فالحفر الأركيولوجي تعرية - مرحلة ما قبل انقسام المسار إلى التيارين المذكورين: مرحلة الصبا والراهقة وأوائل الشباب. إن المواد التي تتعامل معها هنا جميعها وقائع وقعت فعلاً. ليس هنا قصة ولا تخيل، ولا «خلق» ولا «ابتكار»... ولكنها كجميع «المواد» لا تنطق بنفسها إلا عن وجودها الزمني، إذ لا تملك إلا هويتها الوجودية... أما ما عدا ذلك فهو قراءة تحاول استنطاق معنى ما كان له معنى، وإعطاء نوع من المعنى لما كان يقدم نفسه بلا معنى... تماماً كما يفعل عالم الآثار. ومن هنا اصطلاح «الخلفيات» و«الحفر الأركيولوجي» وما في معنى هذه العبارات.

وعملية إعطاء المعنى لمعطيات الذكرة - كما للقطع الأثرية - عملية تتعاون علىها عدة عناصر: هناك أولاً السياق الذي توضع فيه الذكرى، وهو محوري حياة يعاد بناؤه وتقوم فيه الذكرة بدور، ويقوم فيه العقل المحلل والمؤول بدور. وهناك ثانياً الدلالة النفسية والاجتماعية للذكرى في علاقتها مع مكوناتها الخاصة من جهة،

ومع الأفق الذي يعطيه لها التحليل من جهة ثانية. وبذلك تكتسب الذكرى المسترجعة بعداً إنسانياً يحيل إلى الإنسان كإنسان، وبعداً اجتماعياً يحيل إلى مرحلة من مراحل التطور الاجتماعي... وقد يندمج البعدان معاً في سياق واحد. وهناك ثالثاً لغة العرض وأساليب التأويل. إن الأمر يتعلق بنص غير مقالٍ، غير فلسفية ولا علمي، وبالتالي لا مكان فيه للاستدلال «البرهاني»... إنه نص يباني يعرض ذكريات شخصية، ويتجذرى من مخزون ثقافي معين، ويوظف الصورة والإشارة والتلميح والرمز، إلى جانب ما قد يكون هناك من تدفق العفوية وإبداع السليقة.

هذه التحديدات تخص الجزء الأول من هذا المشروع. أما الجزءان الآخرين فلا يمكن الحديث عنهما قبل إنجازهما... ولكل مقام مقال.

الدار البيضاء في شباط / فبراير 1997

محمد عابد الجابري

## ملاحظتان

١ - باستثناء بعض الشخصيات التي ذكرت في سياق وطني، لشخصي، اقتصرنا على ذكر أسماء الذين فارقوا الحياة من الأهل والأصدقاء ولم نذكر أسماء الأحياء تجنبًا للإحراج.

٢ - نشرت هذه «الحفريات» في صورتها الأولى في جريدة الشرق الأوسط والخليج خارج المغرب، وفي جريدة الاتحاد الاشتراكي المغربية، نشراً متزامناً على حلقات، في الأسبوعين الثاني والثالث من شهر كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ . وقد تمت مراجعتها مع إضافات عند إعدادها للنشر في هذا الكتاب. أما النصوص فنشر هنا لأول مرة. وقد رأينا من المفيد إدراج نص الحوار المشترك الذي أجرته معي كل من الاتحاد الاشتراكي ومجلة المجلة حول هذه «الحفريات» وكان قد نشر في شباط/فبراير ١٩٩٧ .

## الفصل الأول

- ١ -

يحفظ الناس عادة، في أذهانهم ووحوشهم، بذكريات عن طفولتهم الأولى، ولكنهم في الغالب لا يستطيعون ترتيبها زمنياً، فذكريات الطفولة تمثل في الذهن والوجدان، عند استدعائهما، متزامنة متزاحمة، وكأنها «حاضر» سابق لكل زمان. ومع ذلك فإن صاحبنا يستطيع أن يجزم مع نفسه بأن ذكريات طفولته الأولى توسسها جلة وقائع سابقة على غيرها، على صعيد الذكرى، وهو يعتقد أنه لن يرتكب خطأ إذا هو رتبها زمنياً كما يلي:

أما الواقعية الأولى فقد جرت عندما كان ما يزال رضيعاً يحبه: كانت أمه جالسة تغزل على شمس ضحى يوم من الأيام التي لم يكن يعرف بعد كيف يصنفها أو يسميها. كانت لابسة، كعادة نساء مدينة فجيج يومئذ، إزاراً رقيقاً من الصوف يسمى «الحاياك»، يشد إلى صدر المرأة بعقدتين فوق ثديها. ولم تكن النساء – نساء بلدته على الأقل – يلبسن آنذاك سروالاً ولا ما يقوم بوظيفة السروال. كانت المرأة تضطر دوماً إلى جمع رجليها في اتجاهين متقابلين عندما تجلس، ومعها غيرها، ستراً للمناطق الداخلية من جسمها. ولكن جمع الرجلين بهذا الشكل لا يتأتى عندما تكون المرأة بقصد غزل الصوف: فالغزل، كما كانت تمارسه آنذاك نساء بلدته، عملية تتطلب وضعاً جسمانياً خاصاً: تجلس المرأة ورجلها يسرى مثنية على الأرض في اتجاه اليمين أفقياً، أما اليمنى فتتتصب إلى أعلى حتى الركبة لتنزل على الأرض مشكلة زاوية منفرجة قليلاً. ولا بد أن تبقى الساق، من الركبة إلى القدم عارية، إذ عليه تدحرج المرأة صعوداً وهبوطاً، بباطن كفها الأيمن ويسرعاً منتقطمة، القسم الأعلى

من المغزل، فتدور بدورانه قطع الصوف المنفوش الذي سبق خرطه على شكل رقائق. ويفعل حركة المغزل الدائيرية تحول تلك الرقائق إلى خيوط مبرومة تلف حول المغزل في وسطه إلى حدود الحلقة الخشبية التي تركب قريباً من نهايته السفلية كحاجز يغير الخطى على الصعود ثانية عندما تقوم المرأة الغازلة بحركة خاصة لهذا الغرض: حركة تتعاون على إنجازها الرجل اليمني التي يتدرج عليها المغزل واليد اليسرى التي تمسك بقطعة الصوف إلى أعلى، قريباً من عيني المرأة وعلى بعد نحو شبر منها، بينما تتوالى اليد اليمنى، بعد درجة المغزل، تسهيل ومراقبة عملية البرم بواسطة السبابرة والإبهام.

هذا الوضع الجسماي الخاص والحركة التي تقضيها عملية الغزل يجعلان رجل المرأة عرضة للعرى فتحدث فجوة ما بين اليسرى المتعددة على الأرض واليمنى المتتصبة على شكل زاوية كما قلنا. فإذا كانت المرأة الغازلة لوحدها أو مع أبنائها الصغار تعاملت مع هذه الفجوة بنوع من عدم الاكتتراث. أما عندما يكون معها غيرها من أفراد أسرتها أو من نساء الحي فإنها تخشى الفراغ المذكور بما يفضل من حاشية إزارها التي تغطي رجلها اليسرى، بينما تلف الحاشية الأخرى على الرجل اليمنى حتى الركبة، أو قريباً منها، بحيث لا يبقى منها عارياً سوى الساق التي يتحرك عليها المغزل.

يتذكر صاحبنا بكل وضوح هذا الوضع الجسماي الذي كانت عليه أمه وهي تقزز حينما اتته برأسه، وهو يجبر، نحو تلك المنطقة الوحيدة من جسم أمه التي لم تكن في متناوله، والتي كانت تشكل بالنسبة له المجهول الأكبر. والأطفال مولعون دوماً بالكشف عن الأسرار وارتياد المناطق الممنوعة. لم يشعر إلا ويد أمه تدفعه بعيداً عنها دفعة قوية عنيفة قضت على فضوله، وبجعلته يحس بما يمكن أن يفسره اليوم بنوع من الندم، شبيه بذلك الذي يحس به من ارتكب خطأً واعترف به أمام نفسه. عاد يجبر جانباً دون أن يبكي أو يمتعج، أو على الأقل لا يتذكر أنه صدر عنه شيء من ذلك. ولكنه بالقابل يتذكر بكل وضوح أنه انتابه شعور غريب تماماً، شعور يمكن أن يفسره اليوم بكونه علامه على أنه كان قد أدرك لأول مرة، من خلال دفع أمه إياه تلك الدفعة العنيفة، أن أمه شيء وأنه هو شيء آخر. ولو كان يفكر آنذاك بعقله الذي يفكّر به اليوم لقال في ذات نفسه: إن الولادة عملية غير قابلة للانعكاس، والعودة إلى الرحم هي أولى المستحبلات...

إن صاحبنا لواثق من صدق هذه الذكرى التي ترجع فعلاً إلى سن مبكرة.

مستنده في ذلك أنه كان يسترجعها، أو على الأصح، كانت تعود تلقائياً لنفرض نفسها من جديد في ذاكرته الحية، كلما شاهد أمه في مثل ذلك الوضع الجسماني وهي بصدّ الغزل، فيحيّي رأسه وينصرف أو يتشارّل بشيء آخر، وكأنه يحاول نسيان ذلك المشهد. وذكريات الطفولة تخليد في الذاكرة بالتكرار، وبالتجرار يتم «الحفظ». وقدّيماً قالوا: «الحفظ في الصغر كالنقش على الحجر».

إن أهمية هذه الحادثة، التي يتذكرها صاحبنا وكأنها وقعت قريباً جداً من «الحاضر»، ترجع إلى أنها كانت - في تقديره اليوم - تشكّل بالنسبة له الفطام الأول، لا بل الفطام الحقيقي الذي أدى وظيفة «الفطام الرسمي» الذي لم يكن يشكل في حياة صاحبنا قطعة ما.

كانت الواقعة الثانية، في زمن ذاكرته، هي هذا «الفطام الرسمي» نفسه، الذي تم بعد الواقعة الأولى بمدة، قد تكون شهوراً وقد تكون سنة. إنه يتذكر تماماً كيف أنه عاد من الشارع عصر ذات يوم، ليهرب كعادته، يجري على قدميه، نحو أمه ليرضّع. لقد ارتفى عليها وهي جالسة تغزل قريباً من نفس المكان، متوجهة هذه المرة غريباً نحو الشمس. ولكن ما إن أخذ ثديها الأيمن بيديه الصغيرتين حتى اكتشف أن حلمتها مكسوة بطبقة كثيفة من شيء أشبه بالطين، ولكنه لزج وأخضر. وقد عرف فيما بعد أنه الحناء. وقد كانت المرأة المرضعة تكسو بها حلمتي ثديها وقت فطام الطفل يجعله ينفر من الرضاعة. ويستطيع صاحبنا اليوم أن يراهن على أن نفوره من الحناء طول حياته يرجع إلى هذه الواقعة.

ومهما يكن فقد ترك أمه واتجه إلى ثقب مدور على السارية أشبه ما يكون بالكرة كان يخزن فيه متعاه الخاص (خبز، تمر، لعبة...). مدد يده إلى داخل الثقب وأخرج قطعة من الخبز وانصرف إلى الشارع من جديد وهو يقضم منها.

إنه يتذكر هذه الحادثة جيداً. يتذكر أنه كان بالفعل يعود من الشارع، حيث يلعب مع أقرانه الصغار، ليرضّع من ثدي أمه واقفاً أو منحنياً، ثم يرجع إلى أقرانه ليواصل اللعب. وحينما حدث جدته عن ذلك فيما بعد قالت له: «بالفعل كان الأمر كذلك، فلقد رضعت أزيد من عامين ونصف...». والحق أنه يتذكر جيداً أنه كان يخلط بين الرضاعة والأكل. كان يأكل القطعة من الخبز أو اللقمة من الكسكس ليعود إلى ثدي أمه ينهل منه ما شاء له أن ينهل. لقد كان فطامه متقطعاً قابلاً للانعكاس لمدة طويلة. لقد كانت أمه له وحده، إذ كان أبوه قد طلقها وهو ما يزال

جينياً في بطنها ولم يكن لها ولد آخر غيره ولا زوج آخر ينافسه عليها. لقد شبع أمه التي كانت له لوحده أثناء طفولته الأولى وكان القدر ينتقم له، من خلال هذا الاتصال المستمر بها، من تلك الدفعه العنيفة التي أبعدته بها عن حجرها يوم كانت تغزل... . لقد كان وحيد أمه، لا بل وحيد الأسرة. كانت أمه تعيش في بيت أبيها مع والدها وأمها وأخوتها اللذين كان أحدهما يكبرها ببعض سنين، بينما كان الآخر أصغر منها قليلاً، وقد توفي بعد مرض طويل لا يذكر من أعراضه إلا السعال وضيق التنفس.

توفي هذا الحال وصاحبنا ما يزال صبياً، حتى إنه لا يتذكر منه إلا شحوب الوجه. أما حادثة الوفاة نفسها وما رافقها من دفن وحداد فلا يتذكر منها شيئاً، بل إنه يستطيع أن يجزم اليوم أن ذاكرته لا تحتفظ له بأي معنى من معانى الموت من هذه الحادثة التي تتتمى إلى ذكريات طفولته الأولى. وإذا كان يتذكر عليه الآن تحديد تاريخ هذه الوفاة تحديداً دقيقاً فإنه يرجع، مع ذلك، أنه كان يومئذ في نحو الثالثة من عمره. دليله على ذلك، أن حاله هذا كان قد توفي قبل حادثة أخرى كانت وما زالت من الحوادث التي يؤرخ الناس بها، أعني انهيار سقف المسجد الكبير بقصر زناكة، سنة ١٩٣٩ - ١٩٤٠، وهي حادثة سمعناها في فقرة لاحقة.

وأما الواقعة الثالثة، التي يمكن وضعها فعلاً في الرتبة الثالثة حسب تسلسل زمن ذكرياته، فهي واقعة ختانه التي لا يزال يحتفظ منها في ذاكرته بمشهدتين واضحين تماماً:

أولهما مشهد استلقائه على ظهره، وسط صحن الدار المفتوح على السماء، على شيء مرتفع أشبه بالطاولة، يحيط به جده لأمه وأخرون من بينهم رجل لم يكن غريباً عنه، أخذ يداعبه في فخذه وفيما بينهما، ثم فجأة قال له: «انظر.. انظر إلى ذلك الطائر». وما إن اتجه صاحبنا بعينيه إلى أعلى حتى أحس بشيء كأنه وحزم في عضوه التناسلي فصرخ. لكن صرخته ذابت بين زغاريد النساء الالاتي كن يرقبن المشهد من على شرفة مطلة على صحن الدار. انتصب صاحبنا واقفاً يمشي وهو يبعد بين رجليه يمنة ويسرة، مذهولاً من ذلك الحشد والمنظر، لا يدرى ما حدث بالضبط.

أما المشهد الثاني، الذي يتذكره بكل وضوح من واقعة الختان هذه، فهو نزوله من الطابق العلوي من المنزل لابساً ثياباً جديدة، بل عباءات عديدة، بعضها من الصوف وبعضها من الكتان، وعلى كتفه وعنقه سلهام (برنس) صغير مدلل على

جسمه. أما رأسه فقد كان يزهو بطربيوش لا يذكر لونه بالضبط، أحمر أو أخضر، مزركس بخطوط بيضاء صغيرة. نزل وخرج إلى الشارع محاطاً بعنابة كبيرة من بعض أفراد عائلته وجلس على مصطبة أمام باب المنزل يأكل من شيء في يده، لعله قطعة خبز أو كعكة ومن حوله أقرانه، صغار الحي، يتسابقون إلى الحصول منه على قطعة مما يأكل، وكان يوزع عليهم بكميات وفيرة. ومع أن حادثة المخان هي من الحوادث «التاريخية» في حياة الإنسان، فإن صاحبنا لا يستطيع أن يدعى أنه يحفظ في وجدهانه بأية ذكرى نفسية عنها. كل ما يتذكر هو أنه كان محظوظاً الجميع وأنه كان مزهوأ فخوراً، وفي نفس الوقت مدهشاً.

ونأتي الآن إلى الواقعة الرابعة، من الواقع الرئيسية التي تملأ الصفحة الأولى من صفحات ذكريات صاحبنا. إنها واقعة ترتبط بها عدة ذكريات تشكل في مجموعها معطى أساسياً من معطيات الشعور الذي كان يملأ أيامه زمن طفولته.

كان أفراد العائلة يجلسون القرفصاء حول الموقد، كما اعتادوا أن يفعلوا كل مساء من أمسيات الشتاء انتظاراً لنضج طعام العشاء، الذي كان في معظم الأحيان عبارة عن وجبة جماعية من كسكس القمح الصلب مع اللحم والقرع، أو من كسكس الشعير مع «الكرورب» - نوع من الكرنب - كحضره وقوائم الضأن أو رأسه، مكان اللحم. كان الموقد يتتألف كالعادة من ثلاثة ألاف تشتعل بينها قطع من خشب النخل. وعلى الأثافي قدر ملوءة ماء وخضراً ولحماً وتوايل، خاصة الفلفل الحريف - الذي كان أهل فجيج يستهلكونه بكثرة معتقدين أنه «يمحرق» الكمييات الكبيرة التي يأكلونها من التمر يومياً - وعلى فوهه القدر كسكاس، وهو وعاء مصنوع من دقيق سعف النخل على شكل أسطوانة منفرجة، مفتوحة من إحدى قاعدتها وضيقة في القاعدة الأخرى على مقدار اتساع فوهه القدر، مع فتحات في وسطها تسمح بمرور البخار إلى داخلها لإنضاج ما فيها من الدقيق المفتول كرات صغيرة: الكسكس (ويطلق بالأمازيغية: أوتشو).

كان الوقت مساء، كما قلنا، والظلام ينحيم على جميع أجزاء البيت. لم تكن نار الموقد كافية لاختراق كثافة الظلام، فكان مصباح الزيت، المعلق على جانب الموقد قريباً من السقف، يحاول من جهة نشر خيوط من نور عبر ذلك الركام من دخان الخطب ويختار القدر وظلمة الليل. ساد سكوت لم يكن يشوش عليه إلا أزيز النار في الموقد أو حركات يد أمه التي كانت منهكمة في إعداد الطعام. وفجأة استرعى انتباه الجميع صوت في السقف شبيه بحفيظ الأشجار، فالتفتوا جميعاً بما فيه

صاحبنا الذي لم يكن عمره يتجاوز الرابعة، وإذا به يرى ما يشبه قطعة من حبل غليظ، ترتفع في هدوء وكبريهاء على حافة الجدار، تلامس السقف في اتجاه ثقب على الجدار المقابل. كانت طويلاً رمادية اللون ذات عقد في جسمها الذي كان ينكحش قليلاً ثم يتعدد. أما رأسها فكان يميل إلى الصفرة لا يتحرك إلا ماماً. نظر أفراد العائلة إليها وقال أحدهم بكل هدوء وعدم اكتتراث: «إنها الأفعى». أما صاحبنا فقد انتابه شعور بالخوف أول الأمر، ولكنه سرعان ما عاد إليه كامل هدوئه واطمئنانه عندما سمع جده يقول: «إنها صاحبة الدار، لا تؤذي أحداً، فلا تشغلو أنفسكم بها». وبالفعل عاد الجميع بوجهه إلى الموقد وامتدت الأيدي نحو النار تطلب الدفء... . ومع دخول بقية جسم الأفعى في غارها تلاشت وقائع هذه الذكرى.

وسيعرف صاحبنا فيما بعد أن الدار التي كان يسكنها مع أهله لم تكن ملكاً لهم وحدهم بل يشاركون فيها كائنات أخرى. فإضافة إلى الأفعى، «صاحبة الدار»، كانت هناك الحيوانات المتزلية الآلية. ونادرًا ما تخلو دار في فجيج، وفي قصر زناكة بالخصوص، من بعض نعاج أو معزات من أجل الحليب وكبش أو كبشين للمسافدة، وأيضاً استعداداً لعيد الأضحى. هذا إضافة إلى دابة للشغل، حمار أو بغل في الغالب، أما الحصان فنادر. أما الطيور، التي كانت الأفعى تتغذى من بيضها وصفارها، وخاصة منها الحمام والعصافير، فقد كانت طليقة تغدو وتتروح ثم تأوي مساء إلى أعشاشها التي تبنيها داخل الدار بين فجوات خشب السقف أو في ثقوب الجدران.

وإذا كان الأطفال الصغار يلهون عادة بالجري وراء العصافير التي تنقر الحب على الأرض فإن الأمهات والجدات ينشغلن أكثر بدلاليات أصوات بعض الطيور التي كان منها «البشير» ومنها «النذير». وإن صاحبنا ليذكر جيداً كيف كانت جدته لأمه مشغولة إلى درجة الهوس بصوت العصافورة التي تسمى «تبشيرت» (حاملة البشرة) والتي كان صوتها يكاد يتطابق مع الكلمة «يو.. سد» التي تعني بالأمازيغية « جاء » (رجع، وقد من سفر أو غيره). لقد كانت الجدة تشرح أيما انشراح لصوت هذه العصافورة التي كانت «تحمل» إليها بشارة قرب عودة ابنها من الجزائر حيث كان يعمل في السدود. ولم يكن تاريخ رجوعه مهمًا، فالهم أنه على وشك أن يعود، الشيء الذي يعني أنه الآن بخير وعلى خير. وإذا صادف أن جاء ساعي البريد يحمل رسالة منه في ذلك اليوم، أو في الغد أو بعد غد، فذلك هو الدليل القاطع على صدق العصافورة «تبشيرت».

ومن الذكريات التي تحضر صاحبنا الآن، بمناسبة الحديث عن الكائنات التي «تشارك» الإنسان في ملكية المكان، منازل وبساتين وغيرها، ذكريات تتعلق بالجِنْ، وهم أكثر شركاء بني الإنسان أهمية. إنهم لا يُرَوُون في النهار ولكنهم يعمرون المكان ليلاً، فيقومون بنفس الأعمال التي يقوم بها أهل المنزل من البشر، يسمعهم أهل الدار يتحركون، يمشون ويدقون في جنح الظلام. والحق أنه ليعجب اليوم العجب كله حينما يسترجع بعض ذكرياته المرتبطة بـ«عاشرة» بني الإنسان في بلدته مع الجن. إنه يتذكر كيف كان يستيقظ ليلاً على دقات ترسل صوتاً أشبه بصوت الدق على المهراس أو على مسمار في الجدار، فيتابه الخوف ويلتصق بجسم من كان ينام بجانبه: أمها أو جدتها أو جده. ولكنه سرعان ما كان يعود إليه هدوءه واطمئنانه عندما يقول له الذي بجانبه: «نم ولا تخُف، إنهم فقط الذين لا يُسمّون، إنهم «السلَّمِين» (= الجن) يقمون باشغالهم، يدقون القهوة أو يبَثُّون وتداً... فلا خوف منهم خصوصاً إذا تركتهم وما يفعلون بدون إزعاج». لم يكن الجن يسكنون المنازل وحدها، بل كانوا يسكنون أجسام البشر أيضاً: فلكل فتاة أو امرأة جنبيها، ولكل شاب أو رجل جنبيته. ويظهر الجنبي والجنية في صاحبهم بصورة علنية عندما تتعرض الفتاة أو الفتى لأزمة عصبية. ويتذكر صاحبنا كيف أن المختصين في إخراج الجنبي أو الجنية من جسم الشخص المصابة كانوا يمسكون يد هذا الأخير ويركزون ظفر إيهامهم على ظفر إيهامه ضاغطين عليه بكل قواهم وهم يحركون شفاههم، يقرأون التعاويند وما أشبه... .

في هذا الإطار تدرج خامسة الرقائق أو الحوادث التي تعمّر وهي صاحبنا عند استرجاعه لذكريات طفولته الأولى. إنها ذكرى بقيت عالقة بذهنه، لم تفارقه أبداً. يتعلق الأمر بطفل من أطفال الحي خطفه الجن لأنّه كان «زهرياً»، الشيء الذي يعني أن الخطوط المرسومة على راحتي يديه كانت على شكل خاص وفريد. وكان مثل هؤلاء «الزهريّون» محظوظة عناية فائقة، إذ كان أهلوهم يخافون عليهم من أن يختطفهم «المختصون» في استخراج الكنوز والذين يسخرون جنية الزهرى لإرشادهم إلى مكان الكنز. غاب الطفل عن بيت أهله طول النهار. ولما لم يرجع في المساء تيقنوا أنه اختطف، فنادوا على شخص معروف باسترجاع المخطوفين من هذا النوع بواسطة العزائم والتعاويذ.. حضر هذا الشخص «المختص» وجلس بجانب الجذع الذي يمسك بباب الدار على الأرض وحفر حفرة استخرج منها تراباً أخذ يذره يميناً وشمالاً متممًا متعدذاً... حتى إذا انتهى انصرف مودعاً، مطمئناً أهل الطفل بكون

هذا الأخير سيعود إليهم بعد قليل سالماً. ومع ظلام الليل عاد الطفل إلى دار أهله وهو في حالة ذهول لا يدرى أين كان ولا من أين أتى. ولم يسأله أحد عن ذلك لأنه لا يجوز السؤال في مثل هذه الأحوال والشؤون التي «تحصّن» الجن.

وبالجملة كانت الحياة زمن طفولة صاحبنا مجالاً يتقاسمها البشر والجن. كانت تربط بينهم علاقات لامرئية، في المنازل والبساتين والأسواق، يعملون ويشترون ويبيعون تماماً كما يفعل البشر. ومع أن نشاط الجن في المنازل إنما يكون خلال الليل فإن حضورهم في البساتين يكون في النهار وبالأخصوص وقت الزوال عندما تشتد حرارة الشمس ويغادر بنو البشر بساتينهم إلى منازلهم. وإذا تأخر أحدهم في بستانه إلى حين توسط الشمس كبد السماء، حين ينعدم الظل ويسود السكون إلا ما كان من أزيز سعف النخل أو أصوات بعض الحشرات، فإنه لا يستبعد أن يصادف في طريقه «جنياً» حاماً حطباً أو ذاهباً إلى البستان وبيده منجل وعلى كتفه منقاش. وهؤلاء الجن «العاملون» في البساتين وحقول النخل يتمثلون في شكل كائنات بشرية بلباسهم ومشيتمهم، ولكنهم يتميزون بانعدام الظل، وبذلك يعرفون (معلوم أن الإنسان ينعدم ظله أو يكاد وقت الزوال). إن عالم الجن كان يلابس عالم البشر، لقد كانت بينهما ألفة ومعاشرة، لا بل صدقة وأحلاف. ولذلك فلم يكن الجن مصدر خوف ولا عنصر تخويف إذا التزم الواحد من البشر بقواعد السلوك المتعارف عليها وعلى صلاحها. ولعل هذا هو ما يرمز إليه هذا الحضور المكثف للجن في حياة الناس في مدينة ليس فيها شرطة ولا حراس ولا قانون مكتوب. لقد كان «الجن» وما يروى بتصديهم وسيلة «ردع»، وسيلة تنظيم للحياة. إن الناس يغادرون البساتين، عادة، عند اشتداد الحر مع ميل الشمس نحو كبد السماء، وهو وقت نزول أشعة الشمس عمودياً على الأشياء فلا يكون لها ظل محدود. ومن أجل قطع الطريق أمام النصوص من البشر كان لا بد من إشاعة الاعتقاد في أنه لا يرتاد البساتين وسط النهار، أي حين مغادرة أصحابها لها، سوى «الجن» الذين يتميزون بانعدام الظل. لقد كان «الجن» موضوع توقير واحترام، وأيضاً عنصر ردع وتخويف، ليس للصغار وحدهم بل وللكبار كذلك. لقد كانوا يمثلون السلطة غير المرئية كالسلطة التي تمثلها «الدولة» اليوم في نفوس الناس عندما لا يكون هناك ما يهددها... .

ومهما يكن فلقد كان هناك إلى جانب الجن «شياطينهم» يؤذون الناس كـ«شياطين» البشر، سواء بسواء. وكان هناك، في المقابل، الملائكة، وكان من

مهامها مراقبة الإنسان الصالح أينما حل وارتحل، تحفظه وتبعده عنه كل ضرر مصدره الجن أو شياطينهم. ومن أجل أن تستمر الملائكة في مراقبة الشخص وحياته عليه أن يذكر الله دائمًا وأن يقرأ القرآن سرًا أو جهاراً أينما كان، في البيت أو في الشارع أو في البستان. حالة واحدة لا يجوز فيها قراءة القرآن هي عندما يكون المرء بقصد قضاء حاجته في المرحاض أو ما يقوم مقامه. في هذه الحالة كان عليه أن يقرأ أدعية ويتلطف بعبارات أخرى خاصة بالمناسبة. ولا يزال صاحبنا يذكر أن أحد معلميه في الفترة الابتدائية الأولى لقنه وأقرانه الدعاء التالي وطلب منهم قراءته مباشرة عند الفراغ من قضاء «الحاجة» ونصه كما يلي: «الحمد لله الذي أدخلني طيباً (= الطعام)، وأخرجه عني خبيثاً...». كان لكل مكان ولكل وضع ولكل وقت دعاء... لم يكن هناك فراغ.

تلك بعض مظاهر الحياة الروحية التي كان الناس في فجيج يحيونها فتقيم في نفوسهم التوازن المطلوب والاطمئنان الضروري. ومع أن كثيراً من هذه المظاهر منتشر هنا وهناك، في جميع البلدان وعلى مر العصور، إلا أن الناس آنذاك كانوا يعيشونها بـ «إخلاص»، فلم تكن مجرد اعتقادات من أجل «الحياة»، بل كانت هي الحياة نفسها، خصوصاً في مدينة معزولة على أبواب الصحراء، قليلاً ما يرتادها غريب أو يدخلها جديد. كان كل شيء فيها يرتبط مع غيره من الأشياء بعلاقة وشديدة، علاقة العشرة والمساكنة: الأطفال والأمهات والأباء والإخوة والأقارب، والحيوانات والطيور والزواحف والحشرات والجن والملائكة والقمر والتجمُّع، كل هذه الكائنات كانت تسكن فضاء واحداً تربطها مع بعضها علاقات الألفة والمعاشرة، علاقات «المعرفة»: الجميع يعرف القمر والقمر يعرف الجميع... .

على أن القمر والسحب والنجمون وغيرها من الكائنات الجامدة الصامتة تتحول إلى كائنات حية طافحة بالمعنى تقوم بأدوار معينة، على خشبة مسرح الحياة البشرية، يشاهدها الإنسان، وذلك عندما يكون في أحوال خاصة كحالة المرض مثلاً. وفي هذا الإطار يذكر صاحبنا - وهذه خاتمة ذكريات طفولته الأولى - أنه مرض، وهو في حوالي الثامنة من عمره، مرضًا لم ينتبه إلى خطورته إلا في مرحلة متاخرة جداً، حينما علم من بعض أصدقائه من الجيل السابق له، أن مرضه ذلك كان يندرج ضمن وباء عام، لعله الطاعون، كان قد أصاب فجيج في أوائل الأربعينيات من هذا القرن. (قارن مع الطاعون الذي أصاب بعض المدن الجزائرية الغربية في الوقت نفسه وخليه الكاتب الفرنسي ألبير كامو في روايته الشهيرة الطاعون).

مشهدان تحفظ بهما ذاكرته عن هذا المرض. الأول هو كثرة الموتى. لقد غدا الموت في تلك الأيام - وربما الشهور - عنصراً عادياً من عناصر الحياة اليومية يدخل ضمن «الكائنات» التي تعمـر المكان والزمان مع كل ما يسمـي الحياة في ذلك البلد من رتبة وتكرار. لم يكن الناس يتحدثون عن الموت آنذاك كما يتحدثون عن «الغائب» أو النادر أو المخيف، بل كانوا يعيشون الموت في كل لحظة. لم تكن الحاجة إلى المأتم قائمة، فالبلد كله في مأتم، مأتم رتيب صار جزءاً من المألوف اليومي: في كل يوم، وفي كل حي، وفي كل زقاق، مغسل وكفن ونعش على أكتاف بضعة أفراد، يذهبون به إلى المقبرة ثم يعودون للمساهمة في نقل نعش آخر.

يتذكر صاحبنا جيداً كيف كانت هذه النعوش تمر في الأزقة التي كان يلعب فيها مع أصدقائه وكيف أنها لم تكن تثير فيهم أي خوف ولا حتى الحاجة إلى اصطدام التأثر، فلقد كانت من الكثرة إلى درجة أن الشعور الوحيد الذي كانت تثيره فيهم هو الامتعاض من كونها كانت تصاير لهم في ألعابهم إذ كانوا يضطرون لفسح المجال لها المرة تلو المرة وبدون انقطاع.

وما هي إلا أيام حتى سقط صاحبنا طريح الفراش. إنه يرى نفسه الآن - وهذا هو المشهد الثاني - جسماً صغيراً ممدوداً على الأرض، مغطى بإزار أبيض، ومن حين لآخر تهجم عليه موجات من الحمى، فيغيب عن رشهـ، حتى إذا خفت وفتح عينيه على السماء رأى قطع السحاب على صورة خيول وجمال تتحرك أو تتسابق، فيعود ليغمض عينيه أو ليغطي وجهه و«ينام». لقد اختار له أهله - من أبيه - أن يقيم أثناء النهار في ذلك المكان الذي يقع على جانب الجدار الذي يصل باب الدار بالصحن المفتوح على السماء، عند نهاية سقية باب المنزل المظلمة، ولكن الباردة، والتي كانت خاصة بجده يلتجأ إليها في الصيف، في أوقات القيلولة خاصة، هروباً من لطى القيظ... .

وبما أن الشيء بالشيء يذكر، والذكريات يستدعي بعضها بعضاً، فإن صاحبنا يرى، الآن مشهداً لم يكن قد استحضره عندما كان يستعرض وينظم هذه الذكريات التي تتسمى إلى طفولته الأولى... إنه مشهد جدة أبيه التي كان يدعوها «نانا حتا»، والتي كانت قد عاشت أزيد من مائة سنة. ومع أن ذاكرته لا تحفظ له بتفاصيل كثيرة عن والدة جده لأبيه، هذه التي بلغت من العمر عتيقاً، فإنه متتأكد أنه يراها الآن جالسة القرفصاء خلف الباب، غير بعيد من المكان الذي كان ممدوداً فيه أثناء مرضه. كانت تتكلم أحياناً مع نفسها كلاماً لا يفهم، وأحياناً تنادي على هذا

الشخص أو ذاك وتطلب منه ما ت يريد وكأنها سيدة في الخمسين. وعندما كان صاحبنا «يصبح» عليها - أو يمسي، طلباً لبركتها ورضاهما، كما كان أفراد الأسرة يفعلون كل يوم، كانت تمسك بيديها وتلتح عليه في الجلوس على حجرها، وعندما يفعل كان يحس وكأنه جالس وسط مجموعة من العظام.. ومع أنه يتذكر أن رأسها كانت تتذلل منه ضفيرتان خفيفتان قصيرتان وأن شفتتها كانتا مشدودتين طول الوقت إلى بعضهما، وكان فكيها اندمجاً في عظم واحد، فإنه يتذكر جيداً أن أهله كانوا يقولون عنها إنها بدأت تنبت أسناناً جديدة كأسنان الأطفال، وأن شعرها جديداً أخذ يظهر على رأسها... كانت هذه الجدة العمرة تقيم عند أولادها الثلاثة بالتناوب، وكانوا جميعاً جدوداً لأحفاد وحفيدات. ومع ذلك فقد بقيت تميل إلى أصغر أبنائها الذي كان آنذاك في نحو الخمسين من عمره، وكان الجميع يقول إنها كانت تحابيه، وهو جد، تماماً كما كانت تفعل وهو طفل صغير... والحق أن العاطفة لا زمن لها، بل زمانها حاضر ممتد لا أول له ولا آخر.

- ٢ -

تقع مدينة فجيج، مسقط رأس صاحبنا، في الجنوب الشرقي من المغرب، على خط الحدود الذي أقامه الفرنسيون بين المغرب والجزائر في أوائل هذا القرن. كانت فجيج وما زالت واحدة جليلة مكتظة بالتخيل تحيط بها الجبال من جميع الجهات، وتلامس الجبلين اللذين يحدانها من الجنوب والذين كانت تقع وراءهما علامات الحدود التي أقامها الفرنسيون في هذه المنطقة، عندما احتلوا الجزائر قبل منتصف القرن الماضي. أما اليوم فقد تقدمت الحدود نحو المدينة منذ قيام الثورة الجزائرية، وذلك عندما أحاط الفرنسيون المدينة من الجنوب والشرق بأسلاك شائكة منعاً لأهلها من مساندة الثوار الجزائريين، ولا يزال الوضع كذلك إلى اليوم. وبين الجبلين المذكورين تند الطريق الرابطة بين فجيج وبين قريةبني ونيف، الجزائرية اليوم، المغربية الأصل. وفي منتصف الطريق تنتصب صخرة عليها رسوم قديمة يرى بعض الباحثين أن لها علاقة مع «أمون رع» بطيبة مصر، علاوة على الكراكيت أي أهرام من الأحجار، بداخلها أدوات بدائية سابقة لنموذج الأهرامات الفرعونية»، مما يدل على قدم هذه المدينة التي كانت إحدى بوابات الصحراء، ومحطة من محطات القوافل التجارية التي كانت تتنقل من بلاد سوس على المحيط الأطلسي إلى صعيد مصر. أما سكانها فهم خليط من عرب وأمازيغ، جمع بينهم المقام والمصاهرة والمصالح ولغة

الكلام، إذ كانوا جميعاً يتحدثون لهجة أمازيغية متفرعة عن لهجة الأطلس الكبير ومتميزة عنها بقريها إلى درجة المطابقة مع اللهجات أمازيغية التي يتكلمها سكان الخط التجاري الصحراوي المتند من تافيلالت إلى صعيد مصر.

كانت فجيج (أو فكك)، وبالأمازيغية: إفني، تتألف زمن طفولة صاحبنا - وما زالت كذلك اليوم - من سبعة قصور. و «القصر» - ويسمى بالأمازيغية أغرم - هو عبارة عن تجمّع سكني، من منازل مبنية من الطوب ومسقفة بخشب النخل والتراب. أما الأزقة فبعضها عار وبعضها عليه سقف يحمل غرفة تابعة لهذا المنزل أو ذاك. كان كل قصر ذا شخصية خاصة به: تسكنه عائلات وأفخاذ معروفة محصية. ولم يكن يحدث إلا في النادر جداً، ولسبب طارئ، أن ينتقل شخص من قصره، قصر آبائه وجدوده، إلى السكنى في قصر آخر... كان أهل قصر «الوداغير» ( وبالأمازيغية آت عدي: آل عدي) يعتبرون أنفسهم «شرفاء» أرفع شأناً وأكبر مقاماً وكانوا يمارسون التجارة في الغالب. ويجانبهم يمتد، من جهة الجنوب، قصر «أولاد سليمان» (آت سليمان) وهو من أصغر القصور، يليهما من جهة الشرق، قصر «المعيز» (آت المعيز) ومعظم أهله من «الشرفاء» المتواضعين. وإلى الشرق، على سفح هضبة فجيج، يمتد قصر «الحمام الفرقاني» (آت عامر) ثم قصر «الحمام التحتاني» (آت واذاي) وهو قصران متلاحمان مترابطان، منازل وسكاناً، تتزورهما الرمال بين حين وآخر، وأهلهما كانوا معروفين بالصدق والتصديق إلى درجة الغفلة. وفي الطرف المقابل، أعني إلى الغرب من قصر الوdagir يوجد قصر صغير يحمل اسم «العيادات» (آت التّيّج). وإلى الجنوب من هذه القصور كلها، وعلى أسفل هضبة فجيج يقع قصر زناكة (بالأمازيغية: إزناين) على السهول الممتدة إلى الجزائر، وهو أكبر القصور جيّعاً وربما يعدلها مساحة وسكاناً وأهله يعتبرون أنفسهم «المرکز» والباقي «أطراف». وبما أنهم كانوا على خط المواجهة مع الفرنسيين في الجزائر فقد كان نصيبهم من المقاومة والتضحية أكبر، وكانوا لذلك يعتبرون أنفسهم أشجع وأقدر على المقاومة. أما اختصاصهم فكان الفلاحة للرجال وصنع الجلابيب والبرانس للنساء.

في هذا القصر، قصر زناكة، ولد صاحبنا وفيه نشأ نشأته الأولى. ومع أن أهله من أمه كانوا في الأصل من قصر «المعيز» من أولاد سيدي عبد الجبار، وأن أهله من أبيه كانوا أصحاب قصر خاص بهم يحمل اسمهم، فإنهم جميعاً، أعني أهله من أبيه وأهله من أمه، كانوا قد سكنا قصر زناكة منذ مدة طويلة وصاروا فئة من

نفات سكانه. ولدى زمن طفولة صاحبنا كانت خرائب قصر أولاد جابر قائمة بجوار قصر «العيادات» قريباً من منحدر الهضبة المطلة على قصر زناكة من الغرب. وهي ما زالت كذلك إلى اليوم. وكانت جدة صاحبنا لأبيه تحرص دائماً على تذكيره بمكان قصر جدوده عندما يكون في رفقتها إلى بعض ذويها في قصر «العيادات» أو قصر «الوداخير» حيث كانت تسكن أختها.

ولم يكن قصر أولاد جابر وحده «القصر الخراب» في مدينة فجيج، بل كانت هناك قصور أخرى خالية، بعضها على أطراف المدينة وبعضها الآخر على مقربة من وادي زوزفانة الذي تمتد على ضفتيه بعض حقول النخيل التابعة لأهل زناكة خاصة. ويستفاد من سرد المؤرخين لواقع تاريخ المغرب أنه كان لمدينة فجيج دور هام في كثير من الأحداث والثورات منذ الفتح الإسلامي. يبدو ذلك واضحاً عند ابن خلدون الذي ذكر فجيج مراراً (وأحياناً يكتبها فكيك) في تاريخه، وهناك من يرجع بعض القصور الخالية في هذه المدينة إلى زمن الأدارسة. ومهما يكن فلقد كانت فجيج مركزاً استراتيgiaً وبوابة من بوابات الصحراء، وفضلاً عن ذلك كانت مركزاً علمياً هاماً ومقصداً لأصحاب «الزوايا»، العلماء منهم والأدعية، ولم يكن عبد الجبار الفجييجي وأبناؤه وحفداته بقصر «المعيز»، ومنهم ينحدر جد صاحبنا لأمه، سوى الرعيل الأخير لسلسلة العلماء والمتصوفة و«الأولياء» بهذه المدينة.

وإذا كان صاحبنا لا يدرى شيئاً عن سبب نزوح أهله من أمه من منازلهم بقصر «المعيز» إلى قصر زناكة فإنه، بالمقابل، يذكر جيداً قصة سكنت أهله من أبيه هذا القصر، كما «خبرته» بها، مراراً وتكراراً، جدته من أبيه. تقول «الخطبيرة» (الحكاية) التي روتها له جدته عن جدوده: إن آل جابر كانوا يحكمون المدينة بجميع قصورها، وقد طغوا طغياناً كبيراً في وقت من الأوقات، وصاروا إذا ولد لهم ولد حلته خادمة إلى أحد القصور الأخرى، بالتناوب، ليستقبله أهل ذلك القصر بطفل في مثل سنها، يذبح «تكريماً» للوليد وتؤكدأ للولاء لآل جابر. وذات يوم كان الدور على أرملة من قصر زناكة لم يكن لها سوى طفل واحد وحيد، فعزّ عليها وخرجت إلى الشارع عارية تستغيث وتستنهض الرجال، رجال قصر زناكة، فهبو لنجدتها، وقد ثارت ثائرتهم. وهكذا فبدل أن يذبحوا ابنتها تكريماً للطفل الجابري ذبحوا هذا الأخير، ثم جمعوا أمرهم بسرعة وقصدوا قصر آل جابر فهاجوا على حين غرة من سكانه فهدموا المنازل على أهلهما وقتلوا من قتلوا منهم واقتادوا الباقين وزرعهم على القصور الأخرى حتى لا تقوم لهم قائمة من بعد.

وعلى الرغم من الدور الذي قد يكون للخيال الشعبي في قصة «خراب» قصر أولاد جابر، فإن هناك حادثة تاريخية تؤسسها بعض التأسيس. ذلك أن مؤرخي المغرب يذكرون أن أهل فجيج كانوا قد أكثروا من الثورات واستقلوا بأنفسهم مكونين لهم شبه جمهورية صحراوية مستقلة. وأيام الدولة الموحدية قرر أحد ملوكها أن يسلط عليهم إحدى القبائل الشرسة الواقفة من المشرق، مع قبائلبني هلال في هجرتها المعروفة، فوقع اختياره على قبيلة آل جابر فبعثهم إلى فجيج ليخضعاها ويخكموها باسمه. وقد شيدوا قصرهم، بين زناكة والودا غير، قريباً من منابع عين «تزادرت»، وهي أهم مصدر للماء في فجيج، والتحكم فيها يعني التحكم في منبع الحياة الرئيسي في هذه المدينة الصحراوية. وينذكر بعض المؤرخين فعلاً أن أهل زناكة ثاروا على حكم آل جابر في وقت من الأوقات، ولسبب من الأسباب - قد يكون راجعاً إلى النزاع حول ماء «تزادرت» وقد يكون غير ذلك - فخرابوا قصرهم ووزعوهم على أحياهم، منعاً لهم من أن يتتشم لهم شمل من جديد، مما يعطي خلفية تاريخية حقيقة للحكاية السابقة. ومع أن آل جابر (وبالأمازيغية: آت جابر) قد اندرجوا، ب مختلف فصائلهم وأفرادهم، في أحيا المدينة وبين أهل قصر زناكة بكيفية خاصة، من خلال المصاهرة والمعاشرة والتحالفات، فإنهم قد احتفظوا في سلوكهم ولو عليهم شيء من الأنفة والاعتزاز بالنفس. كما أن سكان المدينة كانوا، إلى زمن طفولة صاحبنا، ينظرون إليهم بوصفهم «جبابرة» يصعب انتقادهم. وقد سمع صاحبنا من خاله مراراً تأنيباً ينتهي بالعبارة التالية: التي يمكن نقلها إلى العربية كما يلي: «رأسك قاسح (قاس ومتصلب) كراس أولاد جابر».

وعلى العكس تماماً من «كبرياء» آل جابر، أهل صاحبنا من جهة أبيه، كان «أولاد الحاج محمد أو الحاج معااضن»، أهله من جهة أمه، معروفيين بالتواضع والمسكنة والعافية. لقد كانوا «أهل علم» لا « أصحاب سيف»، وهم يفتخرؤن بانتسابهم إلى العالم الشهير سيدي عبد الجبار الفجيحي، صاحب الضريح المشهور في قصر «المعيز». كانت أسرة «ال الحاج محمد أول حاج» جد صاحبنا لأمه قليلة العدد شأنها شأن أسر أولاد الحاج عموماً. لم يكن لصاحبنا أية حالة وإنما كان له حال واحد (كان الثاني، وهو الأصغر، قد توفي وصاحبنا ما يزال يحيط بما ذكرنا). أما حاله الثالث فقد كان أخاً لأمه من جهة أمها وحدها وقد كانت العلاقة معه محدودة، إذ قضى معظم عمره خارج فجيج، في الجزائر أولاً ثم في وجدة بعد ذلك). كان ذلك الحال، ولد الحاج محمد أول حاج، متبن البنية شديد الأنفة صعب المراس، وكان

ينظر إلى صاحبنا، ابن أخته على أنه ابن أولاد الحاج وأنهم أحق به من «الجبارية» الذين طلقوا أخته حبل به.. لقد فهم صاحبنا هذا المعنى من خلال عبارات كثيرة كان حاله يرددتها أمامه. وإذا كان لا يتذكر بالحرف هذه العبارات فإنه لا يستطيع أن يمحو من ذاكرته جملة المعاني التي كانت توحى بها له. لقد كانت الرسالة واضحة: إن عليه أن يكون من آل الحاج وليس من آل جابر. لقد طلق هؤلاء أمه من غير سبب وهي حبل به، ملحقين هكذا إهانة بأهلها، فليطلقهم ابنها، هو كذلك، ولن يرقى إلى الأبد ابن أولاد الحاج، فهو طفلهم الذكر الوحيد، وهم أهله الحقيقيون.

ذلك ما حاول الحال مراراً إفادته لابن أخته، صاحبنا هذا، منذ نعومة أظفاره. والحق أن هذا الموقف لم يكن صادراً عن حقد على آل جابر بقدر ما كان صادراً عن حب الحال لأخته ولابنها ورغبتها في احتضان هذا الأخير والاستثمار به. لقد كان هذا الطفل وحيد أمه، بل وحيد أهلها، إذ لم يكن للحال ابن ذكر وإنما كانت له بنت في مثل عمر صاحبنا رزقها من زوجة عرف عنها أنها صارت عاقراً.. ومنذ أن كان طفلاً صغيراً وهو يسمع من حاله أنه سيزوجه ابنته الوحيدة تلك. وقد يقى الحال متمسكاً بمشروع الزواج هذا إلى أن كبر صاحبنا وصار في سن الزواج، فعرض عليه الحال رسمياً أن يزوجه ابنته تلك، فاعتذر بالقول إنه يعتبرها أخته وأنه لا يستطيع أن يتعامل معها على غير هذا الأساس. ولقد كان الأمر كذلك بالفعل، فالعلاقة بينه وبينها كانت من جنس علاقة الأخ بأخته، علاقة حب من نوع خاص لا يمكن تغيير وجهته ولا مضمونه. ومع أن الشباب في فجيج، من جيله والأجيال السابقة، لم يكونوا يمانعون في قبول مثل هذه «الاقتراحات»، أو على الأصح لم يكونوا يستطيعون الاعتذار، فإن صاحبنا كان، يوم عرض عليه حاله ذلك، قد فارق «الشرنقة» منذ زمن طويل، مستقلًا بنفسه في الدار البيضاء حيث كان يدرس ويعمل ويسكن مع أبيه وأعمامه. وتلك مرحلة أخرى سيأتي الحديث عنها فيما بعد. فلنعد إلى أيام الصبا، إلى العلاقة بين أمه وأهله من أبيه وقصة تسميتها باسمه المعروف به اليوم، وظروف نشأتها.

- ٣ -

نشأ صاحبنا، كما أسلفنا، نشأته الأولى عند أخواله. وكان جده وجده لأمه، علاوة على أمه وخاله، يرعونه رعاية فائقة. كان الجد والجددة مسنين، ولا بد أنها قد تجاوزا السبعين، فكان الطفل الصغير مؤنسهما، لا بل قرة أعينهما. أما

علاقته بأمه ونوع ارتباطه بها وارتباطها به فهو لا يستطيع أن يعبر عن كنهما بالكلام. ولعل القارئ يتخيّل نوع هذه الرابطة إذا هو عرف أن طفلنا كان وحيداً، وأنها عادت مطلقة إلى بيت أبيها وهو جنين في بطنها، وأنها كانت من النساء الصامتات الخجولات الصابرات القانتات اللائي لا يسمع لهن أنين ولا شكوى ولا نحيب ولا قهقهة، وأنها مكثت في بيت أبيها بعد طلاقها مدة سبع سنوات عاكفة على تربية ابنتها لا تغادر الدار إلا نادراً، رافضة الزواج رغم كثرة الذين كانوا يطلبون يدها. كان أبوها وأمها وأخوها قد حسموا في هذه المسألة: لقد قرروا جميعاً أن لا تتزوج «الوازنـة»، وهذا كان اسمها، إلا بعد أن يبلغ «محمد» - وهذا هو الاسم الذي حمله ابنتها في نهاية الأمر - سبعة أعوام كاملة.

لقد علم صاحبنا بذلك القرار فيما بعد، بطبيعة الحال. وهو لا يتذكر بالضبط هل علم به من جدته لأمه أو من جدته لأبيه، ولكنه يعلم علم اليقين، وذاكرته متأكدة من نفسها في هذا الأمر، أن أمه لم تتزوج إلا بعد أن صار فعلاً في سن السابعة، حين انتقل به جده لأمه من مسيد الحي الذي يسكنه أولاد الحاج إلى مسيد آخر يقع في الأحياء المجاورة لحي أهله من أبيه، وكان صاحبه هو والد ذلك الشخص الذي أصبح زوجاً لأمه.

إنه يتذكر هذا جيداً، ويتذكر كذلك وينفس القوة والوضوح، قصة تسميتها «محمد» كما قصتها عليه جدته لأبيه في مرحلة متقدمة من طفولته، عندما أصبح ملازماً لها في بيت أهله من أبيه، بعد زواج أمه بمدة قصيرة. لقد أخبرته غير ما مرة أن أخواله كانوا يريدون تسميتها بـ«عبد الجبار» تيمناً بجدهم سيد عبد الجبار الفجييجي العالم المشهور الذي سبقت الإشارة إليه. كان هذا العالم الجليل (وله عدة مصنفات حدثني جاك بيرك المستشرق الفرنسي المشهور في لقاء معه خلال ندوة بوشنطن في نيسان/أبريل ١٩٨٢ أنه يتوفّر في خزانته بفرنسا على عدة مخطوطات لسيدي عبد الجبار وقال إنها مهمة جداً وأنه ينوي تحقيقها عندما يسمح له الوقت بذلك. وقد مات جاك بيرك قبل أن يفعل)، كان هذا العالم الجليل أحد آباء جده لأمه، فأراد هذا الأخير أن يخلد اسمه في حفيده تيمناً به.

غير أن هذه الرغبة اصطدمت برغبة أخرى حركت جدته لأبيه. ذلك أنها كانت قد سمت ابنتها البكر، والد صاحبنا، باسم «محمد»، تيمناً باسم النبي الكريم. غير أن أقرانه من أبناء الحي قد حرفوا اسمه وهو ما يزال صغيراً فصاروا يدعونه «حو دوّو»، وهو اختزال لـ«محمد بن أحمد»، وذلك على طريقة أهل فجيج في

تخفيف الأسماء واحتزالها. فـ «محمد» يختزل إلى «حو» زمن الطفولة والشباب، وإلى «أمو» حين الكهولة والشيخوخة، بينما يختزل «أحمد» إلى «جداً» زمن الطفولة والشباب ثم إلى «دوّو» بعد ذلك، كما تخفف خديجة إلى «خجاً» ثم إلى «جَا»، وهكذا... (بالمناسبة نتساءل: هل هناك علاقة بين هذا النوع من الاحتزال لاسم «محمد» بالأمازيغية إلى «حو»، وبين اسم «حو راي - أو حوربي»، الملك البابلي صاحب الشريعة المعروفة؟ هل «حو» في «حو راي» تحريف أو تخفيف لاسم «محمد»؟ مجرد سؤال...).

المهم أن جدة صاحبنا من أبيه أصرت على أن يكون اسمه «محمدًا»، فحصل نزاع بينها وبين أخواه. غير أن الجدة، أم الأب، تصرفت كواحدة تتتمى إلى «آل جابر» فهددت بأخذ الطفل وحرمان أمه وأخواه منه، فما كان من هؤلاء، أهل السكينة والعافية، إلا أن قبلوا، فسمى صاحبنا باسمه الذي ما زال يحمله كاسم شخصي. أما اسمه الثاني «عابد» فهو اسم أحد جدوده من أبيه صار علماً على حي من أحياه آل جابر، فيقال «أولاد عابد»، كما يقال «أولاد الطيب» و«أولاد بوزيان»، وغيرهم من فروع آل جابر.

لم تكن جدته من أبيه تتتمى إلى آل جابر وإنما كانت من أصغر قصور فجيج، قصر «العيادات»، الذي كان ملاصقاً لقصر الوداعير ومجاوراً لقصر آل جابر المخرب المهدم. ومع ذلك تكون جدته هذه - واسمها «أدا»: تخفيف حادة بالأمازيغية - أمّا لأبناء من آل جابر كان يكتفيها لتصرف كواحدة من «الجبابرة». لقد كانت من تلك النساء اللائي يُقمن الدليل، المرة تلو المرة، على أنهن صاحبات الأمر والنهي، يزوجن أبناءهن من يرتضين من النساء ويطلقنهن متى شئن ويدون اعتبار رأي أزواجهن. ويبدو أن أمراً تافهاً تسبب في شجار كلامي بينها وبين أم عروسها، فكانت هذه وجنبتها هما الضحية. لقد طلقت على ابنها زوجته وما كان له إلا أن يقبل، شأنه شأن أبناء كثير من العائلات في فجيج الذين كانوا يتزوجون ويطلقون بأمر أمهاهـم. لم يكن من الممكن الاعتراض على قرار الأمهـات في هذا الشأن... فلقد كان أقسى عقاب ينال الشخص هو «سخط الوالدين»...

كانت الأم تحترم لابنها زوجته خلال الأعراس والمناسبات، وقد تستعين بعض ذوات الخبرة من قريباتها أو صديقاتها: يجلسن أثناء الحفل - الذي لم يكن يحضره سوى النساء طبعاً - ويستعرضن الفتيات الحاضرات مع أمهاهـن، يتصرفن في سرية تامة، ويتكلـمن بالإشارة والرمـز فيقرـرن في كل شيء، في الجمال والأـلاقـ

والنسب والحسب، حتى إذا استقر رأين على فتاة رجعت الأم المعنية بتزويع ابنها لترف البشري إليه بواسطة عمه أو خالته، ثم تبعث بالخطابات إلى منزل الفتاة. فإذا سارت الأمور بيسرا جاء دور الأب ليذهب هو وبعض معارفه من وجهاء الحي إلى والد العروس للخطبة. قد يتمكن العروس من رؤية الفتاة خلسة، وفي الغالب لا يراها - إذا أتيح له ذلك - وإنما يرى كائناً بشرياً يمشي على الأرض عليه إزار (حجاب) من قمة رأسه حتى أخص قدمه، مغطى الوجه بالكامل إلا ما كان من فتحة صغيرة تصنعها أصابع المرأة بين ثالبيب إزارها قريباً من إحدى عينيها، وفي حجم عين أصغر الطيور، فترى منها الطريق. أما العين الأخرى فتبقي مغطاة هي وكامل الرأس والوجه والجسم إلى القدمين.

لم تكن المرأة في فجيج تشتعل خارج المنزل، فهي لا تمارس أعمال الفلاحة كما في البوادي المغربية الأخرى. كان كل شغلها في البيت: الغزل والنسيج وإعداد الطعام. أما خارجه فينحصر عملها في الغسل، غسل الثياب في المغسل العام الخاص بالنساء الذي كان عبارة عن قطعة من الأرض محاطة بجدران تشقها ساقية ماء، في منطقة يحرم على الرجال الاقتراب منها. كان هناك في قصر زناكة محسلان، أحدهما يسمى «اعمار» وهو لحي «ازنان» الذي سمي القصر باسمهم لكباره وكثرة ساكنيه ويقع شرقاً، والثاني يسمى «احرخاض» وهو في حي «اداريت» إلى الغرب. كانت النساء يذهبن إلى أحد المحسلين، ويعدن منه، محجبات وعلى ظهورهن جفنتهن المملوءة بالغسيل والمغطاة هي الأخرى بالحجاب الذي يرتدينه. وإضافة إلى الغسيل كانت النساء يجلبن الماء على ظهورهن في قلال من الفخار، تحت الحجاب دائماً، من أعلى السوق حيث يكون الماء نقياً نظيفاً قبيل الفجر. لقد كان يتواuden كل يوم ويوقظ بعضهن بعضاً ليذهبن جماعات تحت جنح الظلام محجبات (مع التخفيف على الوجه هذه المرة) إلى السوق العليا ليأتين بالماء النقي قبل خروج الرجال للاغتسال والوضوء لصلاة الصبح.

ويقال - استناداً إلى ما احتفظت به ذاكرة صاحبنا من أخبار التقاطها على عهد طفولته الأولى، والأطفال يلتقطون عادة مثل هذه الأسرار بسهولة ويسر - إنه في هذا الوقت، وقت عودة النساء بالماء من السوق العليا وخروج الرجال للاغتسال والوضوء قبيل الفجر، حدث ذات يوم، مصادفة أو بموعد سابق، أن جرى خلسة وبسرعة، وفي ركن من أركان الطريق، ما يجري بين رجل وامرأة من علاقات محمرة، فكان ذلك من الحوادث النادرة التي ينتقل خبرها، في العادة، انتقال النار

في الهشيم: يهمس بها الرجل في أذن صاحبه مع التأكيد عليه على «الاحتفاظ بالسر» لنفسه فقط... والحق أنه نادراً جداً ما كان يحصل هذا النوع أو غيره من أنواع «الخروج عن الطريق»، إذ يكاد يكون محصوراً في بعض المطلقين والمطلقات... أما الوافدون على المدينة من أعوان سلطات الحماية الفرنسية من جنود وموظفين فقد أقامت لهم - كما فعلت في جميع المدن المغربية - حين خاصين لمارسة هذا النوع من العلاقات بصفة «قانونية»، مع نساء مستوردة من هذه الجهة أو تلك، أحدهما كان في قصر زناكة (= القسبت أو القصبة) ولم يعمر طويلاً، والثاني بحي الوداغير (= قميجرت) وهو أكبر لقربه من الحي الإداري، وقد أغلق مباشرة مع إعلان الاستقلال. ولم يكن أبناء فجيج يرتدون هذين الحين إلا في النادر... وعلى العموم لقد كان الزواج هو الطريق المستقيم، وكان سهلاً وميسراً مثله مثل الطلاق.

فعلاً، لم يكن الزواج يومئذ يكلف كثيراً، فالهدايا بسيطة والمهر أبسط، إذ لم يكونا يتتجاوزان في الغالب حزاماً ملوناً مفتولأً من خيوط الصوف الغليظة الذي تحمل المرأة عليه ما تضعه على ظهرها كالأولاد الصغار وقلال الماء وجفونات الغسيل، وقد يشتمل المهر على خلخال وأسورة، كانت من الفضة لا غير. أما الذهب فنادر جداً. وأما حفلة الزفاف فكانت تقام على شكل «توبيزة»، أي على صورة مشروع جاعي، يشارك في الإعداد لها وفي موادها أصدقاء العريس وأقاربه. أما الطلاق فلم يكن مستهجنأً قط، بل كان أمراً عادياً تماماً. وكانت أم الزوج هي التي تتولاه في الغالب. ولكن قد يحدث أن تأتي المبادرة من الزوج فتقول عنه النساء حينئذ إنه «يكره»، كما قد يحدث أن «تكره» المرأة فتعتصم في بيت أهلها رافضة الذهاب إلى زوجها. أما علاقة «الحب» ومظاهرها فكانت، إن وجدت، تتم في سرية تامة، حتى بين الزوج وزوجته، إذ نادراً ما يرى أحدهما الآخر في النهار: فالزوجة مشغولة طول الوقت مع حماتها تغزل وتحيك وتبيح الطعام الخ... حتى إذا جن الليل آوت إلى مخدعها للنوم مع زوجها، متجمبة استعمال مصباح قري أو تركه مشتعلأً أكثر من الوقت الضوري لدخول الغرفة وأخذ مكانها فيها. وحتى إذا تركه الزوج يضيء ما حوله بنوره الخافت، فإن آداب الجماع كانت تقتضي أن يغطي الزوج وجه زوجته بازارها...

تلك كانت العادة السائدة يومئذ، ولكنها لم تكن عامة بنفس الشكل ولا بنفس الدرجة، وصاحبنا يشك في أن والده كان يلتزم بها مع زوجاته (لقد زوجته أمه وطلقت له أكثر من ثلاثة مرات) فلقد كان رجلاً يسافر إلى بوعرفة وووجهة، وقد

تعرف هناك على نمط آخر من التعامل مع النساء، ولذلك يستطيع أن يقول عنه إنه كان متحرراً ولم يكن متركتاً. وإذا كان لا يستطيع أن يقول أي شيء عن نوع العلاقة التي كانت تشد أبوه إلى أمه قبل انفصالهما فإنه يستطيع أن يؤكد أنه ما سمع يوماً كلاماً غير لائق من أبيه في أمه أو العكس، بل إنه يستطيع أن يخمن الآن أن سكوت أمه عن ذكر اسم أبيه وسكوت أبيه عن ذكر اسم أمه طوال طفولته إنما يدل على علاقة حية دفينة قمعتها «الحرب» التي كانت بين الجدتين. إن «رضاء الوالدين» كانت له هنا الكلمة العليا على العاطفة بين الزوجين.

كان الأب يحب ابنه ويذلله ويتلذذ بالدخول معه في جولات حية من الملاكمات والمطارحة. وبما أنه كان تاجراً يسافر إلى وجدة فلقد كان يحمل معه لابنه كلما عاد من سفره هدايا كثيرة من مأكولات وعبارات من الكتان والحرير إلى درجة جعلت هذا الابن يتبااهي أمام أقرانه بعباته التي كان يلبس منها مرة واحدة ما قد يصل عدده إلى خمسة أو ستة، في حين كان جل أطفال بلدته يقتصرؤن على عباءة أو اثنتين من الصوف في الغالب. ولم يكن أبوه تاجراً وحسب بل كان أيضاً صاحب مخبزه، وكان يحرص دائماً على أن تكون المخبزة التجريبية المسماة «الطورطة» من نصيب صاحبنا يحملها معه إلى بيت أمه. و«الطورطة» مخبزة خاصة تلقى في الفرن لمعرفة مدى ملاءمة حرارته لطهي المخبز، وتكون في العادة عريضة ورقيقة تتخللها فتحات في طول الإصبع أو أكثر، وكانت لذيتها جداً تؤكل مع الشاي أو بمفردها، فكانت لـ«الخواص» فقط. لقد كان الأب يحب ابنه كثيراً ولذلك لم يكن أحد من عمال المخبزة يخالف له رغبة.

كان والد صاحبنا تاجراً وصاحب مخبزه. وقبل أن يصبح كذلك مارس مهنة البناء كأبيه. غير أن صاحبنا لم يدرك أبداً منها يمارس هذه المهنة، إلا إذا تعلق الأمر ببناء جدار في البستان أو إصلاح سقف في الدار. أما المهنة التي أدرك صاحبنا جده لأبيه يمارسها فهي مهنة خياطة البرانس، وكان يقوم بها في الغالب خارج المنزل في مكانه «الثابت» من المجمع الذي يرتاده في حي «أورتان» قريباً من منزله. ولم يكن يقبل أو يرضى أن يتولى حفيده إمساك خيوط «البرشمان» له، بل كان يستعمل أطفالاً آخرين. ومع أنه كان رجلاً صموتاً وقوراً، لا يتكلم إلا عند الحاجة ولا يبتسم إلا بمقدار، فإنه لم يكن يبخل على حفيده بقطعة من السكر عندما يكون بصدق «إقامة» الشاي في المنزل بعد الغداء. لقد كانت هذه الافتاتة من هذا الرجل، المعروف بجديته الفائقة، تنطوي على معنى، إذ لم يكن يحظى بمثلها أحد من أفراد

العائلة. وأكثر من ذلك كان صاحبنا هو الشخص الوحيد، من بين أفراد الأسرة، الذي ينادي هذا الرجل الوقور للجلوس بجانبه. ومن المؤكد أنه كان الطفل الوحيد الذي كان هذا الجد يتسم له ويداعبه ولكن دائماً بوقار ومقدار.

ولى جانب الخياطة كان هذا الجد يقوم بمهمة المتصرف (=أسرايفي) لخссن ماء «تزادرت» التي كان يملكتها أحد أقارب العائلة من الأغنياء بقصر الوداير. كانت مهمة دقيقة وصعبة إذ تتطلب المعرفة بأنواع معقدة من الحساب يقوم بها «المتصروفون» ذهنياً بدون أوراق ولا أقلام إلا ما ندر. لقد كان لكل قصر من قصور فجيج عين ماء - واحدة أو أكثر - منها يشرب أهله ويستقون دواهيم وزرعهم، هذا إضافة إلى الآبار التي كان ماؤها مالحاً في الغالب. غير أن معظم العيون لم تكن ذات صبيب يسمح بالاستفادة منه في الفلاحة، باستثناء عين «تزادرت» التي كانت وما زالت خاصة بقصر زناكة تقريباً، نظراً لوجودها في بداية انحدار الهضبة المطلة على السهل الذي يمتد فيه هذا القصر مع بساتينه.

كانت عين «تزادرت»، إذن، المصدر الرئيسي للماء في فجيج، ولقصر زناكة بالخصوص. وكان ماء هذه العين - وما زال - لا يزيد ولا ينقص، فقد شيد مخرج الماء فيها بشكل يجعل صبيبها ثابتًا منتظمًا طول السنة، ثم وزع على قنوات رئيسية ذات حجم واحد يعطي كل منها صبيبًا مساوياً لصبيب الأخرى. والصبيب الذي تعطيه الواحدة من هذه القنوات الرئيسية في مدة خمسة وأربعين دقيقة يسمى «الخروبة» (بالأمازيغية: تغرويت). وكان عدد منها في «ملكية جاعية» يستفيد منها السكان جميعاً، بينما كان الباقي، وهو الأكثر، في ملكية الخواص بيعاً ويشترى. وكانت «الخروبة» من ماء «تزادرت»، وما تزال إلى اليوم، سلعة لا تبور إذ كانت أهميتها، وما تزال، كأهمية الذهب في أسواق المال. ومن القنوات الرئيسية تتفرع قنوات أخرى أكثر عدداً وذات صبيب منتظم وثابت، يصب كل منها في صهريج خاص، وكانت الصهاريج في حجم مسابع اليوم، وكان الأطفال والشباب يسبحون فيها كما يفعل أقرانهم اليوم في المسابح العامة. كان لكل صهريج متصرف واحد أو أكثر يوزعون ماءه بطريقة دقيقة: يقاس ارتفاع الماء في الصهريج إلى أقصى علوه بعمود مستقيم من خشب لا ينال منه الماء بسرعة. يوزع العمود إلى أقسام بمقدار المستمر تقريباً، بالحفر عليه بواسطة سكين أو حجر حاد. وحجم الماء الذي يمثله كل قسم من هذه الأقسام، التي تختلف حسب حجم الصهريج، يسمى «تغريت» وعلى أساسها تتم محاسبة ما استهلكه الشخص من الماء في سقي بستانه أو ملء خزان

الماء المنزلي الخاص إذا كان له مثل هذا الخزان. كان الصهريج الواحد تبقى منه عدة بساتين وكان على صاحب البستان أن يعلم على عمود القياس. مقدار استهلاكه من الماء ثم يقوم المتصرف بضبط استهلاك المشتركين ومحاسبة كل واحد. وفي الصباح قبل شروع الشمس يجتمع المتصرفون للتنسيق وتبادل حصص الماء. ولم يكن المتصرف يتضاعف أجرة نقديه بل كانت تمنع له حصة خاصة من الماء تتفاوت بتفاوت عدد الخروبات التي يتصرف فيها. ومع أن المتصرف يتتوفر على «ساعة» جيب لحساب الوقت إلا أن مرجع المتصرفين كان بالأساس «الساعة الشمسية» التي يقدر الزمان فيها بواسطة تحرك الظل على جدار معلوم وختار لهذا الغرض وكان يقع وسط ساحة «الجماعة» بجوار منزل صاحبنا لأهله.

ولم يكن جد صاحبنا لأبيه مشغولاً بحسابات المتصرفية «تاسرافيت» انشغالاً كبيراً إذ لم يكن يمتهن هذه المهنة امتهاناً وإنما كان عمله فيها محدوداً في السهر على حصص ماء شخص واحد من الأقارب من سكان قصر الوداير. أما الشاغل الذي كان يحظى منه بأكبر عناء واهتمام زمن طفولة صاحبنا - أعني طفولته الأولى، قبل انتشار فكر الحركة الوطنية الذي بدأ يتغلغل في المدينة مع بداية الأربعينيات - فهو عمله كواحد من «درقاوة»، نسبة إلى الطريقة الصوفية الدرقاوية المتفرعة عن الشاذلية. كان مقر هذه الطريقة في المسجد الصغير بحي «أورتان» قريباً من منزل جد صاحبنا. كان هذا الجد يقضي مع أصحابه أوقاتاً معينة، في الصباح والمساء، يقرأون أورادهم الخاصة. وكانت معظم الأسر الفجيجية تابعة لهذه الطريقة الصوفية أو تلك، وكان رؤساء هذه الطرق يزورون فجيج من حين لآخر، في مواكب فخمة فيها خدم وحشم. وما زال صاحبنا يحتفظ في ذاكرته ببقايا صور ومشاهد من التظاهرات التي كانت تقام بهذه المناسبة. ولعل أوضح مشهد يستطيع استرجاعه الآن هو منظر أطفال كانوا يلبسون ثياباً حراء ويقومون بحركات غير مألوفة ويمشون وراء رجل يلبس قفطاناً أخضر وطربوشًا أحمر عليه حزام أبيض يمشي مشية المتباخر مع وقار، على حافة مصطبة دار الجماعة بـ «تاسرافيت». وربما كان هذا الشخص رئيساً لطريقة أو واحداً من خاصته.

كانت لصاحبنا، إلى جانب جده وجدته من أبيه، عمتان. كانت العمة الكبرى شبه أرملة إذ كان زوجها قد سافر إلى ألمانيا للعمل هناك فانقطعت أخباره مع ظروف الحرب العالمية الثانية المتزامنة مع المرحلة التي نتحدث عنها من عمر صاحبنا... ومرت سنوات وسنوات، ووضعت الحرب أوزارها والزوج الغائب لا خبر عنه. أما

العمة فلم «تقطع الأمل»، كما يقال، ولم تكن تفكّر أو لم تكن تريد طلب الطلاق منه باللجوء إلى القاضي حسب ما ينص عليه الشرع. لقد كانت النساء يقلن عنها إن فيها «راقداً»، بمعنى أنها حامل وأن حلها «رقداً» ولن يستيقظ إلا عندما يعود إليها زوجها. وفي هذه الحالة لا يجوز لها أن تتزوج قبل وضع ما في رحمها وقضاء مدة طهرها.

كانت هذه العمة مثلاً في الصدق والسداجة، سداجة براءة الأطفال، فلم تكن تعرف الكذب ولا المراوغة. وكانت كتمة تخفي ما بصدرها، فلا تشتكى ولا ترفض لأي من أفراد الأسرة طلباً. ويستطيع صاحبنا أن يلاحظ - اليوم - أن احترام جميع أفراد العائلة لها يرجع إلى مكانتها في نفوسهم بالدرجة الأولى ولكن ربما أيضاً إلى وضعيتها المأساوية كامرأة غاب عنها زوجها وانقطعت أخباره. وفي إطار هذه الوضعية يستطيع أن يفهم، اليوم، ما كانت تعنيه تلك الزفرات التي كانت هذه العمة ترسلها بنغمة حزينة كثيبة، خصوصاً خلال الليل والتي كانت توقيطه من النوم عندما ينام معها ويجنبها. إنه ما زال يذكر تلك العبارة التي كانت ترافق زفافاتها في نغمة استسلامية، عبارة: «هذا ما قدر الله»... وقد شاءت الأقدار أن يظهر الزوج بعد غياب طال ما يقرب من خمس عشرة سنة كان تزوج خلالها بسيدة ألمانية رزق منها أطفالاً، فلما عاد إلى البلد اتفق الزوجان القديمان فراقاً رسمياً بعد خمسة عشر عاماً من الفراق العملي. وتزوجت هذه العمة الكبرى، كبرى بمحنتها وعفتها وصبرها، من رجل آخر ورزقت منه ببنين وبنت.

أما عمتها الصغرى، التي كانت آنذاك فتاة في مقتبل العمر حوالي الخامسة عشرة أو أقل قليلاً، فقد كانت مفتوحة عليه وكان مفتوحاً عليها: تلاعبه ويتطاول عليها فيضرّ بها ويتتفّش عنها مزاهاً، وكانت أقرب أفراد الأسرة إلى عقله وسلوكه بوصفه طفلاً: كانت تذهب إليه، في منزل أهله من أمه، لتأتي به إلى منزل أبيه من حين لآخر، حاملة إياه على ظهرها تلتذ بما يمارسه عليها من صنوف المشاكسة: ينتف شعرها، ويغضّها في كتفها ويضرّها على جنبيها برجليه، واخرجاً إياها كما يخز الفارس حصانه. ولم تكن مهمتها إزاءه تنتهي بالوصول به إلى بيت أبيها، إذ كان عليها أن تلازمه أينما تحرّك، تحرسه وتلاعبه وتقوم على جميع أموره.

ومع كل العناية التي حظي بها صاحبنا من جميع أفراد عائلته، سواء أهله من جهة أبيه أو من جهة أمه، فإن الشخص الذي يستحق فعلاً أن يسمى مربى صاحبنا هو «ال الحاج محمد أول حاج» جده لأمه. لقد كان كلّفأً بابن ابنته «الوازانة» العزيزة عليه

وعلى الأسرة جميعاً، ليس فقط لأنها كانت تحيا في وضعية الأرملة بسبب ذلك الطلاق الظالم، بل أيضاً لما كانت تتصف به من دماثة خلق وسلامة طبع، ينتزعان الاحترام. كان الجد، إذن، متشغلاً بحفيده أي انشغال، حريصاً على إرضائه، ساهراً على حركاته وسكناته، منذ أن ولد إلى أن صار تلميذاً في قسم الشهادة الابتدائية، حينما اختطفت منه المتون هذا الجد المثالي، في ظرف سنشرحه فيما بعد.

إن صاحبنا ليذكر جيداً كيف كان جده هذا يصاحبه معه أينما ذهب، كيف كان يذهب به إلى منزل أهله من أبيه، مرة أو مرتين في الأسبوع، حيث يقضى معظم النهار ثم يعود ليرجع به، بعد انتظار أيام باب المنزل لمدة طويلة كانت تتتجاوز أحياناً الساعة وال ساعتين، ليس لأن أهله من أبيه كانوا يمسكونه عن جده ذاك بقصد إذلاله، بل بالعكس، فلقد كانوا يحترمون هذا الجد «الفقير» المنحدر من سلاله العلماء ويقدرون فيه حرصه على أن يبقى ولدهم على صلة دائمة بهم. إن انتظار هذا الجد أمام دار أصحابه القدماء كان بسبب أن صاحبنا كان ذا سلوك غريب في هذا الشأن: كان ألوفاً، يكره مغادرة منزل أهله لأمه، وفي نفس الوقت يمانع في العودة إليه عندما يكون في منزل أهله لأبيه. ويدرك صاحبنا أنه امتنع غير ما مرة عن العودة مع جده لأمه رغم توسّلات جدته وعماته، فكان الشيخ الحاج محمد يعود كثيراً قليلاً حتى إذا أصبح اليوم التالي كان أول شيء يفعله بعد الرجوع من صلاة الصبح هو الذهاب للمرابطة أمام منزل أهل صاحبنا من أبيه يتظاهر كي يعود به مع الضحي حاملاً إياه على كتفيه ماسكاً بكلتا يديه على رجليه كالعادة، يداعبه ويتحدث إليه بما يشوقه. ويعود الشيخ والطفل إلى «الوازنة» التي كانت تنتظر في مثل هذه المناسبات ابنها واقفة وراء باب الدار على آخر من الجمر، حتى إذا وصل اختطفته واحتضنته وصعدت به إلى مخدعها في الطابق العلوي لتفرد به زمناً.

ولم تكن جدته لأمه أقل عناءً به. لقد كانت امرأة قوية الشخصية متينة البنية صعبة المعاملة، فقدت بصرها في كهولتها. وكانت دائماً تشاكس وتخاصم زوجها الحاج محمد، فكان يقول لها: «إن ما أصحابك من عمى إنما هو لطبعك وسلوكك». وكانت لهذا السبب لا تكلمه ولا يكلمها إلا عبر صاحبنا. وكما كان الجد يحرض على حمل حفيده على كتفيه، كانت الجدة تحرض هي الأخرى على حلبه على ظهرها جالسة أو واقفة، سواء كان نائماً أو صاحياً، ذاهلاً أو لاعباً. أما عندما يحين وقت نومه أو عندما يكون في حالة شبيهة بالبكاء - وقلما كان يبكي بكاء حقيقياً - فإنها كانت تقف به وهو على ظهرها، تقطع المنزل ذهاباً وإياباً تشدو له وتغرد بصوتها

الجهوري مرددة أغاني بالأمازيغية فيها كثير من الحزن، وفيها كثير من الدفء، أغاني، أو أهازيج، تحكي ما تحس به الجدة في صدرها من يأس وحزن على حالها. ومن القصائد الحزينة التي كانت تشدوها باستمرار وهي «ثراي» له على ظهرها (= تهدده)، قصيدة شهيرة بقية بعض أبياتها راسخة في ذاكرته تنافع البقاء، منذ أن كانت جدته هذه تحمله على ظهرها. وقد استعادها كاملة بمساعدة صديق له كان من معلميه في الابتدائي. وفيما يلي مقطوعان منها:

هذه حال قلبي	١ - أمو إلا وول إنوخ
فرج عني يا مالكي	فاجاث خفي آباب إنوخ
قلبي كثيب	٢ - إشوشن وول إنوخ
كآبة الأسد	أشوشن ثوغلاس
حين يجوب الخلاء	٣ - إشاران إخلا
ولا يجد إخوته	أول يوفى أيتماسن
قلبي وجيم	٤ - إزيلز وول إنوخ
وجوم الزرع	أزيلز ثونيلاسن
إذا أرسل ضفائره	٥ - مدسن تكز تتشوشن
قصها الفلاح	إيجفت أو خمان
تعال أخي تعال	٦ - آزواخ آيوما آزواخ
نصعد الجبل ونروح	أتالي أذرار نراخ
تحكي أخبارنا	٧ - نعيذ لحياز آئخ
ذهب الكلام وراح	إزوا وآزال إراخ
يا قلبي يا قلبي	٨ - آوول إنوخ أودي
يا من نشه الكلب	آون إكذذ أوندي
سلخ اللحم	٩ - إستئز تقد يت
وترك لي يابس العظم	إذجيـد إعـسـ أمـقـوزـ

هذه حال قلبي	١٠ - أَمْوَالُ إِلَّا وَوْلَ إِينْرُخ
حال قصبة المنسج	أَمْوَالُ غَانِيْمَ نُورَطَا
يقضي النهار كله	١١ - إِشَالُ أَسَ أَزْرَار
وهي تصعد وتنزل	إِيْتَائِيْلُ أَلِيهَاتِكَا

ولى جانب جدته لأمه كانت هناك زوجة خاله، تعامله هي الأخرى بنفس العناية التي كانت تعامل بها بنتها التي كانت في مثل سنه كما سبقت الإشارة إلى ذلك. كانت أم البت عزيزة على جده، حبيها، لدماثة أخلاقها وقيمها بشؤون المنزل. وقد بقيت تحظى بكمال الاحترام والتقدير من طرف حبيها وحاتها وأم صاحبنا حتى بعد أن طلقها خاله بدعوى أنها لم تعد تنجذب وأنها لم تلد له ذكراً وإنما بنتاً. وعبأنا حاول والده حمله على إعادتها إلى فراشه، فلقد كان هذا الحال متصلباً في رأيه وسلوكه، مثل صلابة عضلات جسمه. كان يعمل في الجزائر بمدينة خراطة وكان لا يعود إلا بعد سنة أو قريب منها ليمكث مدة ثم يرجع إلى مقر عمله، وكان يسلم إلى والده ما يوفره من دراهم ليشتري أرضاً أو حصصاً في ماء عين «تزادرت». لقد كان من يملك حصصاً من ماء تزادرت كمن يملك الذهب: سلعة عزيزة لا تبور قيمتها ولا تنقص بل ترتفع باستمرار، وما زالت كذلك إلى اليوم.

كان الجد، والد الحال، يخزن ما يدع عنده ابنه من دراهم وسط كنائish أو قصبات يضعها في أماكن لا يطلع عليها أحد غير حفيده الوحيد، صاحبنا. لقد كان يأتنه على كل شيء، بل كان يسترضيه بهذا الامتياز، وكان الجميع يعرف ذلك وفي مقدمتهم الحال الذي تتحدث عنه. كان يعرف منزلة ابن أخيه عند أبيه، فكان إذا أراد شيئاً من هذا الأخير، لا يستطيع مكالمته فيه أو يعتقد أنه لن يستجيب له، فزع إلى ابن أخيه وكلفه بالمهمة لأنه يعلم أن الجد لا يخالف لحفيده رغبة.

وإن صاحبنا ليذكر بكمال الوضوح كيف أن هذا الجد غضب غضباً شديداً عندما ترافق إليه أن ابنه، الحال الذي تتحدث عنه، ينوي الزواج من فتاة كانت تصغره كثيراً إذ كانت قريبة من عمر صاحبنا ومحبوبة عند أهل البلد بجمالها. حاول الحال إقناع والده بتوسط بعض وجهاء البلد، ولكن دون جدو. وأخيراً جا إلى ابن أخيه، الطفل الصغير الذي لم يكن عمره يتجاوز العاشرة، وكلفه بإقناع الجد بدعوى أنه - أعني الطفل - يريد أن يلعب مع هذه الفتاة عندما تصبح زوجة خاله. كان الجد قد التجأ غاضباً إلى قصر «المعيز» عند أقاربه من أحفاد سيد عبد الجبار.

وكان صاحبنا يتردد عليه هناك - وكان يزور الضريح معه قبل ذلك. قصد صاحبنا ضريح سيدي عبد الجبار هذه المرة لأداء مهمة، فوجد جده داخل الضريح منهمكاً في الدعاء، فاقرب منه وجلس إلى جانبه وأخبره بما جاء من أجله، فلم يزد الجد على أن قال: «اللهم هذا ما كتبت، اللهم اجعل العافية بخير»، ونهض يمسك بيده اليمنى عصاه التي يتکىء عليها وبيده اليسرى يد حفيده، وعاد إلى المنزل وأعلن موافقته على زواج ابنه من تلك البنت.

جميع ما سبق من الذكريات تمت وقائعها في السنوات الأولى من عمر صاحبنا، قبل الثانية عشرة من عمره. دليله على ذلك أنها تمت جميعاً قبل دخوله المدرسة الوطنية، مدرسة النهضة المحمدية التي دشنت عام ١٩٤٦. (وكان قد ولد صباح يوم عيد الفطر من سنة ١٣٥٤ هجرية، حسب ما وجده مقيداً في دفتر من دفاتر جده لأمه، وذلك يوافق يوم ٢٧ كانون الأول / ديسمبر ١٩٣٥. وقد سجله والده فيما بعد بدفتر الحالة المدنية ضمن مواليد ١٩٣٦).

لقد عاش طفولته الأولى، إذن، في جو من الرعاية البالغة، كما بينا، سواء من جهة أهله لأمه أو من جانب أهله لأبيه. وإذا كان يستطيع أن يؤكد أنه لم يحدث له طوال هذه المرحلة من عمره ما يقدر عليه صفو ذكريات طفولته، فإنه مع ذلك يشعر أنها لا تتمه بأية صور أو مشاهد عن أبيه وأمه مجتمعين. لقد رأى النور في منزل أخواله وتتردد كثيراً على منزل أبيه، محفوفاً بكل رعاية، لا شيء يقدر صفو خاطره. ولكنه لم يبع إلا في مرحلة لاحقة أن الوضع الطبيعي هو أن يكون الابن في حضن أمه وأبيه معاً وفي وقت واحد وتحت سقف واحد. على أنه إذا كان يحس منذ شبابه بشغرة في ذكريات طفولته الأولى فإن ذاكرته خالية بالمقابل من أي مشهد يسجل خصومة ما بين أبيه وأمه. إنه لم ير قط ولم يسمع أبداً ما من شأنه أن يخداش في علاقة أبيه بأمه. لم يكن أي منها يسأله عن الآخر، فلقد كان ذلك «عييناً» ما داما في حالة طلاق، سلوكاً لا يليق كما علم بذلك من بعد. ومع ذلك فقد كان يشعر منذ فتح عينيه على أمه وأبيه، منفصلين كل منهما في منزل أهله، بأن أمه كانت تحب أباًه وأن أباًه كان يحب أمه ولم يكن بعد أحدهما عن الآخر يعني لديه أي شيء في طفولته الأولى. كان له أب، وكانت له أم، وكان له جد وجدة وحوال وعمات، وكان الجميع شديد العناية به، شديد الحب له. وكان هو نفسه يحس بهذا، غير أن عناية جده لأمه به كانت تفوق كل عناية مما جعل طفولته الأولى ترتبط في ذاكرته بأخواله أكثر من ارتباطها بالطرف الآخر.

بالفعل، قضى صاحبنا طفولته الأولى عند أخواله، وهو يستطيع الآن أن يؤكد هذه الحقيقة بكل حياد موضوعية من خلال استعادته لذكرياته مع رفاق الصبا الذين كان يلعب معهم قبل دخوله المدرسة. لقد كانوا جميعاً من جيران أخواله الذين كان منزلهم في وسط المدينة، بعيداً عن منزل أهله من أبيه الذي كان يقع في حي آخر. كانت بنت حاله رفيقته الأولى في ألعاب الصبا، وكان يعاملها معاملة الأخ لأخته بما في ذلك استعلاء الأخ على الأخت والتصرف معها بقسوة أحياناً. كانت أمها مطلقة هي الأخرى، كما أشرنا إلى ذلك قبل، عرفها قبل طلاقها وهو يحبها، وعرفها بعد ذلك وهو صبي ينطو على رجلية، فكانت له بمثابة الأم الثانية. كانت جدية متزنة محتشمة مثل أمها، وكانت من عائلة فقيرة. كان صاحبنا يزورها، بعد طلاقها، برفقة ابنتهما، في بيت والدتها المتواضع، فكانت تحوطه بكل ما تملك من حنان مما جعل صورتها تنطبع في ذهنه جنباً إلى جنب مع صورة أمها. والحق أنه لا يستطيع أن يتذكر كيف كان يفرق بينهما في وجداه، وإن كان يتذكر بوضوح أنها كانت أكثر بياضاً من أمها وأطول منها قليلاً مع شعر أخف وأقصر. كان ارتباطه بها أشبه بارتباطه بأمه، بل إنه كان يشعر معها بانبساط أكثر إذ كانت تلاعبه وتداعبه، بينما كانت أمها على درجة أكبر من الوقار الذي يميل بصاحبها إلى نوع من الانطواء. لقد ورثت منها ابنتهما تلك الصفات، المعنوية منها والجسمية، فكان صاحبنا يذوب فيها أو معها، حين اللعب، كما كان يذوب في حجر أمها وهي تداعبه وتسليه.

وعندما بدأ صاحبنا يخرج إلى الشارع تصادق مع طفل في مثل سنه يسكن قريباً من منزل أمها، لا بل كان المترلان الملاصقان يسند أحدهما الآخر ويستندهما معاً من الخلف، المسجد الكبير، الجامع. كان ابن الجار - واسمه «حمو زايد»، بينما كان صاحبنا يوم ذاك يدعى «حمو عابد». كان طفلاً في مثل سنه: ما بين الثانية والثالثة من عمرهما، حينما بدأ يلعبان معاً أمام متزلي أهلهما أو في دكان والد صديقه الذي كان بداخله باب يؤدي إلى الدار. ومع أن صاحبنا يستحضر في وجداه بوضوح كيف كان أحدهما مشدوداً إلى الآخر برباط من الصداقة والمحبة البريئة فإنه لا يتذكر من وقائع عشرتهم سوى واقعة واحدة غطت على كل شيء يتعلق بذكرياته معه. كانت أشغال «التوبرزة» - أعني العمل الجماعي التطوعي - جارية على قدم وساق لتجديد جانب من سقف المسجد الجامع المجاور لبيت صاحبنا، بعد أن كانت بعض

سراياه قد تداعت للسقوط. كانت سقوف المنازل تشيد بواسطة خشب جذوع النخل وأعجازها، يوضع التراب فوقها مبللاً بالماء، ويلكز بالللاكتز إلى أن يصير جسماً واحداً متماسكاً. أما بيوت الضيافة والمساجد فكانت تسقف بعيدان الدفل، تقطع قطعاً بطول الشبر وتصف بين الأعمدة المصنوعة من أعجاز النخل ثم يوضع التراب المبلل المزروج بالجير فوقها ويلكز لكرزاً. وكانت عيدان الدفل تصبى بألوان زاهية، الأخضر والأحمر في الغالب، فكان ذلك هو المظهر السائد للزينة والزخرف في البناء بهذه المدينة الصحراوية.

كان رجال «التوينزة» منهمكين في لكرز سقف المسجد بملاكتزم الخشبية، الواحد منهم جنب الآخر على شكل دائرة تارة، والواحد منهم وراء الآخر على شكل خطوط متوازية تارة أخرى. كانوا يتحركون بوتائر متناغمة وينشدون أناشيد جماعية فيتناغم صوتهم الجماعي مع إيقاع الملاكتزم على أرضية سقف المسجد. كان هذا المنظر يغرى الأطفال فكانوا يقلدون الكبار على جوانب السقف أو قريباً منهم على الأمكنة التي انتهى العمل فيها وصارت متماسكة شبه يابسة. وإن صاحبنا ليذكر بكامل الوضوح كيف أنه كان ذات صباح، والشمس تقدم ببطء نحو كبد السماء، يلعب مع صديقه «حمو زايد»، يجريان على السقف، تارة بين اللاكتزين وتارة وراءهم. وفي لحظة من اللحظات لم يشعر صاحبنا إلا والقسم الأعظم من الرجال اللاكتزين يختفون. لقد ابتلعتهم الأرض ابتلعاً: لقد هوى بهم سقف المسجد فصاروا تحت ركامه. ولم يشعر صاحبنا الذي كان يجري خلف صديقه الصغير إلا ويد قوية تمسكه من خلف وتلقي به بعيداً إلى الوراء... لعلها كانت يد أحد الرجال الذين كانوا يجمعون بعض الأدوات خلف اللاكتزين، بل لعل صاحبنا قد قفز إلى الخلف من تلقاء نفسه قفزة خيل إليه، بسبب هول المشهد، أن قوة عظمى هي التي أمسكت به بعنف وقدفت به بعيداً، عقاباً له على اقترابه من الرجال اللاكتزين الذين كانوا يطردون الأطفال باستمرار ويعنونهم من الاقتراب من الأمكنة التي لم تجف بعد.

وقف صاحبنا بعيداً، إلى الخلف، يحول ببصره بحثاً عن صديقه، ولما لم يجد له أثراً اندفع يجري نحو حافة الطرف الذي هوى، وما إن اقترب منها حتى شعر بالسقف يتحرك تحت قدميه ويهوي ببطء فقفز قفزة واحدة لا يذكر منها إلا أشعة الشمس التي واجهت عينيه بقوة وكأنها حبال انتشلته انتشلاً من بئر عميق. ولا يذكر صاحبنا شيئاً بعد ذلك سوى أنه ارتمى في حضن أمه التي كانت واقفة وسط بهو الدار تصريح: «ابني... ابني...». لقد سمع الجيران بسقوط سقف المسجد

فتدعوا إلى المكان... أما هي، التي كان الخروج من الأمور التي لا تليق بها، فهي ابنة الشرفاء «أولاد الحاج» الذين لا يكشف لبنيتهم وجه، وهي بعد مطلقة ملزمة للبيت من أجل ابنتها - أما هي فما كان لها أن تغادر بيوت المنزل ولا أن تقترب من الباب ولا أن تصعد إلى السطح. لقد وقفت إذن في وسط بيوت المنزل تصرخ: «ابني... ابني...» لقد خافت عليه أن يكون قد هوى به سقف المسجد. ولكن ما إن ظهر أمامها يجري نحوها حتى قفزت إليه وخطفته خططاً إلى حضنها ثم انحنت عليه بكامل قوامها وكأنها تريد انتزاعه من هذا العالم والرجوع به إلى جوفها... أجهشت بالبكاء وجلست ممسكة بالأرض أن تميد بها. ولم تمض إلا دقائق حتى عرف أهل الحي جميعهم أن «حو زايد» يبحثون عن جثته تحت الأنقاض، وأن «حو عابد» نجا بأعجوبة.

لم تكن صدقة الطفلين قد دامت زمناً طويلاً، إذ لم يكونا قد تجاوزا الخامسة من عمرهما عندما وقعت هذه الواقعية. ومع ذلك فالمدة التي عاشها صاحبنا في رفقة صديقه، يلهوان ويلعبان، قليلاً ما يفارق أحدهما الآخر، قد تحولت في ذاكرته إلى دهر بأكمله، إلى زمان لا بداية له ولا نهاية، إلى حضور دائم لم تتنل منه الحوادث ولا تعاقب الأيام شيئاً. إنه يتذكر جيداً أن علاقته بصديقه «حو زايد»، أول صديق له، كانت أشبه بعلاقة المتضوف مع ربه. إن صدقة الأطفال تنطوي على أسرار لا يعرفها الكبار، أسرار فقدوها نهائياً عندما فقدوا براءة الأطفال.

كان سقوط سقف المسجد من الحوادث التي يؤرخ بها في قصر زناكة. لقد كان وقعه في النفوس كبيراً وعميقاً: فالضحايا عديدون من بينهم ثلاثة أطفال صغار علاوة على صديق صاحبنا. وقد دفعوا في مقابر خاصة تميّز بها مقابر الشهداء. وقد عرف صاحبنا ذلك في مرحلة لاحقة. أما عن الحادثة نفسها فإن ما يتذكره، إضافة إلى ما ذكرنا، هو أن وفاة صديقه، ذلك الطفل الوسيم، قد نزلت على الحي كله كالصاعقة. لقد كان وحيد أبيه الذي كان كهلاً في الأربعين أو يزيد، ولم يرزق قبله بمولود، مما زاد من هول المأساة وجعل أهل الحي يشعرون وكأن المصيبة مصيبة الحي بأجمعه.

لم يمر وقت طويل - فيما يبدو - حتى انخرط صاحبنا في جماعة من أطفال الحي - حي أهله لأمه - كانوا يلعبون ألعاباً جماعية كـ«الغبار» أو «تيمتنفولي» وـ«النبيلى» (كرات صغيرة من الحديد أو الزجاج) وـ«العداد» (= العد والحساب: ينقسم الأطفال إلى مجموعتين متباريتين وينتشرون في الأزقة المسقطة المظلمة يملأون

أكفهم بالتراب ويصنعون تلالاً في حجم حبات العنب في الأماكن التي يرجع أن الخصم لا يكتشفها، ثم بعد مدة يتنادون، إذنًا بأن الفريقين قد انتهيا من وضع التلال كمرحلة أولى، ثم ينتشر كل فريق يبحث عن تلال الخصم ليهدمها. وبعد الانتهاء من هذه العملية يتنادون من جديد «العداد.. لعداد»، فيسرع كل فريق بمرافقته الفريق الآخر إلى الأماكن التي خلف فيها تلاله بعد كم بقي له منها، والفريق الذي يبقى له أكبر عدد منها هو الفائز).

كانت هذه الألعاب خاصة بالذكور من الأطفال ما عدا «الغبار» التي كان يلعبها البنون والبنات، ولكن في غير اختلاط، في الغالب. كانت هناك ألعاب خاصة بالبنات وفي مقدمتها صنع العرائس مما يفضل من خيوط الصوف التي تصنع منها المنسوجات، خصوصاً الملونة منها. ولم تكن البنات ولا النساء عموماً يمارسن التسرير (التريكو). لقد كان ذلك من اختصاص الشبان، يصنعون الجوارب والقفازات و«الطاكيات» وغيرها مما يوضع على الرأس. لقد مارس صاحبنا، كبقية أبناء جيله، هذه الألعاب والمهام ولكن في غير إدمان.

على أن أهم لعبة كانت تنفرد بها الفرقة التي انضم إليها صاحبنا في هذه الفترة من عمره هي لعبة «الرباط». كانت الفرقة تتألف من نحو عشرةأطفال يقودها شاب يكبرهم بنحو خمس سنوات - كان في الخامسة عشرة - كان معروفاً بجروح الخيال إلى درجة الهوس. كان يذهب بالأطفال إلى خارج قصر زناكة، إلى السهل المتد شرقاً والمسمى «بغداد». هناك بعيداً من الأحياء والبساتين كانوا يبنون بالتراب والأحجار وبالماء الذي يحملونه من عين قرية، ويتجهيه وإشراف من قائدتهم، مدينة أطلق عليها هذا الأخير اسم «الرباط». لم يكن غالبية الأطفال يعرفون معنى «الرباط»، ولا يتذكر صاحبنا أنها كانت تعني بالنسبة إليه شيئاً آخر غير مدinetهم تلك، ولربما كان يتخيّل في شحوب أنهم يقلدون شيئاً بعيداً، مكاناً يقع على الطرف الآخر من العالم.

كان قائد هذه الفرقة ذا خيال مبدع كما قلنا، كان يعرف كيف يحمل الأطفال على العمل: يجلبون التراب والجحر والماء، وكان يذهب بهم إلى «مزبلة» الجالية الفرنسية في قريةبني ونيف على بعد بضعة كيلومترات، يجمعون علىب السردين الفارغة وما يقعون عليه من آلات حديدية وأسلاك ليصنعوا منها سيارات وقطارات وعربات تحبّب شوارع مدinetهم. كان القطار الذي صنعوا عرباته من علىب السردين، المشدودة إلى سلك، يجري بسرعة إذ كانوا يربطونه بذيل ضب. وكانتوا يصطادون

الضباب من الأماكن القريبة ويخيطون أفواهها حتى لا تعضمهم. ومع أن صاحبنا يذكر أنه كانت هناك وسط «الرباط» كومة من التراب عليها بناء خاص فإنه لا يستطيع أن يجزم هل كان هذا البناء قلعة أم كان قصراً. كل ما يذكره أنهم كانوا يستيقظون باكراً ويملاون جيوبهم بالتمر ويذهبون للعمل في «الرباط» طول النهار: ينظفون الأزقة ويعيدون بناء ما تهدم ويوزعون الأدوار بينهم. ولم يكن ذوهم يقلقون عليهم، فلقد كان سكان الحي جميعاً، كباراً وصغاراً، نساء ورجالاً، على علم بـ «الرباط»، مدينة الأطفال.

\* \* \*

لا يتذكر صاحبنا من أفراد هذه الفرقة سوى رئيسها و طفل كان في مثل عمره هو، ومن عائلة رئيس الفرقة. كان هذا الطفل هو ثانى صديق لصاحبنا بعد وفاة صديقه الأول في حادثة المسجد. كانت الصداقة بينهما من جنس الصداقة التي كانت قائمة بينه وبين هذا الأخير: يلعبان معاً ويمكث الواحد منهما ساعات طوال مع الآخر في منزل أهله، لا يكاد أحدهما يفارق الآخر.. إن صاحبنا ليتذكر جيداً، ويوضح كاملاً، أنه كان إذا تصادق مع طفل ارتبط معه بكل جوارحه، وإذا أحب أحداً أحبه بكل كيانه. ويبدو أن الأطفال جميعاً هم على هذه الحال، وأن ما تعنيه عبارة «براءة الأطفال» هو، أولاً وقبل كل شيء، هذا الإخلاص في الصداقة والمحبة، إخلاصاً لا يلبسه أي هدف آخر سوى المحبة نفسها.

ويبدو لصاحبنا من خلال استنطاق ذكرياته واستبطانها أن البطانة الوجданية التي تؤطر صداقة الأطفال هي من جنس تلك الروابط التي تشتد بألف وثاق العشاق بعضهم إلى بعض مع فارق واحد، وهو أن حرارة انداد الأطفال الأصدقاء بعضهم إلى بعض تقوى مع دوام الاتصال، في حين أن لهيب حب العشاق لا يتوجه إلا في حال الفراق، وغالباً ما تخبو ناره مع دوام الوصال. إن عالم الطفل ينحصر أو يكاد في صديقه أو لعبته، تماماً مثلما ينحصر عالم العاشق في معشوقه. وإذا كان حب العاشقين يتوجه دوماً نحو غاية تقع خارجه هي «الوصال» وذوبان الوارد منهما في الآخر، مما يجعل منه سلوكاً «غير» بريء، فإن حب الأطفال بعضهم البعض في إطار صداقة الصبا يخلو من كل غاية أو غرض يقع خارجهم. إنها المحبة الناشئة عن استمرار الاتصال والاشتراك في عالم من التصورات التي تشكل مجال «الوصال» بينهم، ولذلك فهي محبة بريئة تماماً. لذلك قلنا إنه قد لا يكون لمفهوم «براءة

الأطفال» غير هذا المعنى. أما ما يبدو عليهم من مظاهر أخرى مماثلة فتلك سذاجة ولن يستبرأ... .

ويمكن للمرء أن يلاحظ الفرق بين السذاجة والبراءة في سلوك الأطفال من خلال «العبة الزوج والزوجة». إنهم في هذه اللعبة يتصرفون لا بـ«براءة الأطفال» بل بحيلة ومهارة ساذجتين يخونون بهما سلوكهم على ذويهم، غير هادفين إلى الحصول على أية متعة سوى متعة «الخففي» و«الممنوع»، تدفعهم إلى ذلك الرغبة في تقليد الكبار. وإن صاحبنا ليتذكر بوضوح كيف كان هو وزملاؤه من أبناء الحي وبناته دون الثامنة - يقيمون على سطح أهله من أمه «خيème» بواسطة برنوس يرفعونه بعمود من داخل القلنسوة ويتحذرون منه بينما لعريسين: طفل وطفلة. كان «الزواجه» يقتصر على دخول الولد مع البنت إلى «الخيème» ثم يخرجان في الحين وكأنهما يقيمان الدليل على أنه لم يجر بينهما شيء... وكان الأطفال، خارج الخيمة يقفون كالحراس وكأنهم بذلك يريدون تشديد المراقبة والوقوف ضد حدوث أي شيء آخر غير تمثيل دور «الزوج والزوجة» المقتصر على دخول «المخدع» والخروج منه. ومع ذلك فإن صاحبنا لا يستطيع أن ينسب هذا الحذر والمراقبة اللذين يقوم بهما الأطفال الصغار في مثل هذه المواقف إلى الوعي بحقيقة العلاقة الجنسية ولذتها، ولا أن ذلك يحدث بداعف هذه الغريزة. إن الأطفال في مثل هذه المواقف أقرب ما يكونون إلى تقليد الكبار في ممارسة السلطة، سلطة المراقبة، منهم إلى أي شيء آخر. وليس من المؤكد أن الطفل، ذكراً كان أو أنثى، يحس بأي إحساس جنسي واع عندما يلامس أحدهما الآخر أو يتلقى عضو أحدهما مع أية منطقة في جسم الآخر، كما يحدث لهم عندما يسبحون في السواقي أو في الصهاريج التي كان صاحبنا ورفاقه الصغار يقضون فيها ساعات طوال في فصل الصيف يسبحون ويتبارون في القفز إليها من أعلى النخل المطل عليها، أو يجري بعضهم وراء بعض في الماء للقبض عليه ومحاولة إغرائه، عراة بالكامل إذ لم يكن الطفل - ولا الشاب - يلبس تناناً أو سترة ما، عند السباحة زمن طفولة صاحبنا، ولذلك كان الشبان يتحررون الوقت المناسب للخروج من الماء، وإلا فاليد تقوم مقام السترة بالنسبة للعورة لبني آدم منذ بدء الخليقة... .

ليس من المؤكد أن الأطفال في مثل هذه الألعاب والممارسات يحسون بأي إحساس جنسي واع عندما يلامس أحدهما الآخر حتى ولو كان ذلك في الأعضاء المختصة في اللذة الجنسية. إن عملية التخصص هذه لا تبدأ إلا لاحقاً، ولربما كانت «علامات البلوغ» إيذاناً بحدوث هذا التخصص. صحيح أن الطفل يلهمو

بعضه التناسلي، وقد ينتفع هذا الأخير أو يعمل الطفل على انتعاشه، غير أن اللذة التي يشعر بها ليست اللذة الجنسية بل هي إلى لذة الشعور بالملكية أقرب، لذة امتلاك شيء لا تمتلكه البنت، أو امتلاك شيء يكبر وينتصب ولا يبقى دائمًا في حالة ارتخاء وضمور. وصحيح كذلك أن الأطفال يتلذذون بالبيلة الطويلة، وكثيراً ما يتبارون في ذلك. ولكن ليس من المؤكد، حسب ما يستعيده صاحبنا في ذاكرته، أن اللذة التي يحس بها الأطفال في هذه التجربة هي لذة جنسية. إن الإحساس العام المرافق لهذه التجربة هو نوع من الزهو الناتج عن شعور الطفل بأنه يبرهن من خلال هذه العملية على أنه قد أصبح رجلاً أو يكاد. إن طول البيلة يقترب في تصور الطفل بطول القامة وطول العمر. إن الأمر يتعلق إذن بنوع من تحقيق الذات يشعر الطفل معه أنه لم يعد ذلك الصبي الذي لا يتحكم في بوله، فيطلقه على سيقانه وثيابه ويتعرض لللوم ولربما لنوع من العقاب الجسدي، كما يحصل لـ «الصغرى»، بل إنه الآن كبير مثل الكبار يتحكم في ما يدخل جسمه، يملكه ويتصرف فيه كما يتصرف الكبار في أشياء العالم. إن الشعور بممارسة «السلطة» مقرؤنا بـ «الملكية» ربما كان أقرب من غيره إلى تفسير ذلك الزهو الذي يشعر به الطفل في تجربة «البيلة الطويلة». وأغلبظن أن فرويد لم يقصد بمفهوم «اللييدو»، عندما يتعلق الأمر بالأطفال الصغار، أكثر من هذا النوع من الإحساس باللذة الذي يتمزج فيه الزهو بتحقيق الذات بالشعور بامتلاك شيء ومارسة السلطة عليه أو من خلاله.

وعلى كل حال فمن الواضح تماماً أن الطفل عندما يقلد الكبار لا يفعل ذلك لأنهم طوال القامة أو كبار السن بل لأنهم يمارسون «السلطة». الكبير في تصور الطفل هو الذي يصدر الأوامر والنواهي، ويثيب ويعاقب، ولذلك تراه يتحدث باستمرار إلى لعبه وأدواته بلغة الأمر الناهي، يداعب تارة ويعاقب أخرى. ولعل هذا المفهوم الطفولي لـ «الكبير» هو الذي يفسر كون الناس يطلقون على أولئك الذين يمارسون السلطة في المجتمع عبارة «كبار القوم». دليل ذلك أننا كثيراً ما نتمم هذه العبارة بعطف بيان فنقول: «كبار القوم وسادتهم». والأمازيغية مثلها مثل اللغة العربية في هذا الشأن. فكلمة «أمقران» تعني الكبير ماديًّا، طولاً أو حجماً أو ثقلًا، كما تعني «الكبير» بنسبة وحسبه وأيضاً بظموحاته، بينما تعني كلمة «أمزيان» الصغير ماديًّا والصغير معنوياً، إضافة إلى معنى الصغار (فتح الصاد) عندما تقرن بكلمة «الحالة» (= «أمزيان أناحالت»: وضييع السلوك قليل المروءة).

## الفصل الثاني

- ١ -

مررت وقائع الذكريات السابقة، في جملتها، قبل دخول صاحبنا «المسيد» (الكتاب). غير أن ذلك لا يعني أنه كان لا «يقرأ»، فقد كان جده لأمه يلقن حفيده بعض السور القصيرة من القرآن وأيات أخرى مثل آية الكرسي وبعض الأدعية كدعاء القنوت... وإذا كان لا يتذكر وقائع يوم دخوله السيد أول مرة، فإنه يتذكر بوضوح أن جده كان يحمله كل صباح إلى السيد المجاور للمسجد الكبير الجامع على مسافة قصيرة من منزله. كان السيد في الطابق الأول فوق سقيفة المسجد وبيت الوضوء، وكان يشتمل على ثلات غرف: كانت غرفة الصغار في منتصف السلم المؤدي إلى السطح بينما كانت الغرفتان الأخريان على السطح وكانتا خاصتين بالكبار. كان هؤلاء من أهوا «السلكتين»، أعني من حفظ القرآن مرتين واستقر كله أو معظمها في ذاكرتهم، وكان منهم من كان يكتب على لوحته منظومة «الثصري»، الخاصة بقواعد كتابة القرآن على طريقة المصحف، وكان منهم من يكتب «الأجرامية» أو «ابن عاشر» أو «الأنفية». وكان حفظ هذه النظومات واستظهارها عن ظهر قلب - وفي الغالب بدون فهم المعنى - يشكل الخطوة الأولى في الانتقال من مرحلة حفظ القرآن إلى مرحلة حفظ «العلم».

على أن أبرز ما كان يشد صاحبنا إلى «الكبار» منذ دخوله «المسيد» هو الطريقة التي يقرأ بها أحد الشباب القرآن. لقد كان جهوري الصوت يجود القرآن على طريقة أهل تأفيالت التي تتميز بنبرات موسيقية. كان الالتحاق بمرتبة «الكبار» هو كل طموح أولئك الصبية الصغار الذين كانوا يكثرون من الصعود إلى «السطح» حيث

«الكبار»، تارة بدعوى تنشيف أواحهم في الشمس بعد أن يكونوا قد غسلوها مما سبق أن كتبوه فيها من آيات قرآنية وبعد أن يطلوها بالصلصال، وتارة بدعوى الصلاة... وكان غرضهم هو الإطالة على غرف الكبار والاستماع إليهم وهم يحفظون «العلم» أو يجودون القرآن.

لم تكن غرف المسيد مفروشة ولا كانت فيها مقاعد، وإنما هو الحصير في الصيف، والخلفاء في الشتاء. كانت تنشر أكواام من هذا النبات، الذي تصنع منه الحبال وأشياء أخرى، على الأرض كما على جوانب الجدران لتشكل حاجزاً يقي الحالس عليه من برودة أرضية المسيد، في هذه المنطقة التي تميز ببرد قاري فارس أثناء فصل الشتاء، برد لا تعدله شدة إلا حرارة الصيف.

كانت غرفة الصغار واسعة نسبياً تتخللها كوات يدخل منها الهواء وضوء الشمس، في وسطها سارية، وفي الواجهة الأمامية مصطبة من الطوب ملاصقة للجدار الأمامي يجلس عليها «الفقيه» مفترشاً «هيضوره» (سجادة من جلد الخروف وصوفه...). وبجانب الفقيه ثلاث عصي، صغرى للأطفال الصغار القريبين منه، ووسطى للذين يجلسون في الوسط، وطويلة لمن هم في الأطراف، وكانت في الغالب من كبار السن. كان هؤلاء الأطفال يجلسون على الحصير يحيطون بالفقيه على شكل هلال من عليه أكثر من نصف شهر. كان الفقيه يتولى بنفسه أو يكلف بعض «الكبار» كتابة آيات من القرآن على الواح الصغار المجللة بالصلصال، وكانت الكتابة بالحفر عليها بواسطة قلم من القصب ويدون مداد (تسمى هذه الكتابة بـ «التعليم»: وضع العلامات) وكان على الطفل المبتدئ أن يتبع بقلمه الذي يغطسه بين حين وآخر في دواة من «السمق» (نوع من المداد يستحضر بحرق الصوف ومواد أخرى، ويوضع في الدواة مع الماء وقطعة صوف تشرب السائل كالإسفنج وفيها يغطس القلم). هكذا كان الأطفال يتعلمون الكتابة، لا حرفأ حرفأ، بل انطلاقاً من كلمات وعبارات على طريقة «الجشتلت» (= الصورة أو الشكل أو الصيغة، ويطلق هذا الاسم كذلك على مدرسة ألمانية في علم النفس تنطلق من هذا المبدأ، فترى أن الإدراك يكون أول ما يكون للصور وللصيغ، أي للكل وليس للأجزاء) وعندما يتنهي الأطفال من الكتابة يأخذ الفقيه أو من يكلفه بذلك بتحفيظهم ما على أواحهم متبعين بإصبعهم الكتابة المرسومة فيها. وعندما يحفظ الطفل لوحته من وجهيها يتقدم إلى الفقيه لـ «يعرض» - يستظهر - عليه فإذا أجاد سمح له بمحو لوحته بالماء ثم

يجعلها بالصلصال من جديد لـ «يعلم» له عليها الفقيه أو من يكلفه بذلك وهذا دوايلك .

وعندما يتدرّب الطفّل على الكتابة والقراءة والحفظ بهذه الطريقة يكون قد حفظ بعض السور القصار فيتقلّ إلى المستوى الثاني ويجلس في وسط المسيد في الغالب يكتب بنفسه مباشرة على لوحته: يملي الفقيه عليه الآيات القرآنية كلّمة: يلتقط الطفّل الكلمة ويردّها على مسامع الفقيه، فإذا لم يعقب هذا الأخير بشيء فمعنى ذلك أن تلقط الطفّل بالكلمة يخلو من الخطأ، وحيثند يشرع الطفّل في كتابتها حتى إذا انتهى رفع يده قليلاً وصاح: «زد يا سيدى...»، ثم يذكر الكلمة التي كتبها فيملي عليه الفقيه الكلمة الموالية في الآية فيرددّها الطفّل بصوت مرتفع ويكتب، وهذا إلى أن تُقتلن لوحته. إنها طريقة تبدو بسيطة وعملية، غير أن ما يثير الاندهاش فيها هو أن الفقيه يتعامل بنفس الطريقة، وفي آن واحد، مع أطفال عديدين قد يتجاوزون العشرة والعشرين! هذا يصبح: «زد يا سيدى...» ويدرك الكلمة من سورة، وأخّر يفعل الشيء نفسه ويذكر الكلمة من سورة أخرى، ثم ثالث فرابع الخ... والفقّي يحب كل طفّل بصورة آلية تلقائية، فيملي في نفس الوقت من سور مختلفة بمجرد سماع الكلمة، ولا أقول العبارة أو الجملة. إن الفقيه في هذا الموقف أشبه بمحاسوب (دماغ إلكتروني) أدخل القرآن في «ذاكرته» ورتب برنامج عمله ليعطيك الكلمة الموالية لأية كلمة في آية آية وفي آية سورة بمجرد ما تنطق بها، بمجرد ما يسمع «زد يا سيدى»... بمجرد ما تضغط على الزر! كان هذا شأنه مع الأطفال من المستوى المتوسط. أما المتقدّمون الذين يجلسون في الوراء عادة فيملي عليهم جلاً كاملة يعيّدونها على مسامعه ثم يكتبون. ثم بعد ذلك: «زد يا سيدى...» وهذا.

كانت الكتابة تتم في الصباح غالباً. أما بقية النهار فتختص للحفظ: كل طفل يكرر جهاراً الآيات المكتوبة على لوحته، وفي الغالب يميل بجسمه إلى أمام وإلى خلف، أو يميناً وشمالاً، والفقّي ينصت للجميع يصحح الخطأ ويراقب النطق ويشهر بعصاه القصيرة أو المتوسطة أو الطويلة، حسب الحال، على الأطفال الذين يلهون ويلعبون أو يتثاءبون وينامون. كانت العصا تأتي إلى الطفل لتقع على رأسه على حين غرة، وإن هو سبقها وما لدركته على كتفه أو يده، وفي جميع الأحوال فقليلاً ما تخطّطه، وإذا أخطأته كانت من نصيب جاره. وبال مقابل قد يحدث أن يغمض الفقيه جفنيه تحت وطأة النوم الذي يستدعّيه ذلك الضجيج المرهق والرتاب ونقص الهواء

(الأوكسجين) بسبب الازدحام والتنفس. وفي هذه الحالة يغتنم الأطفال الفرصة فيتحررون قليلاً، يلتقطون إلى بعضهم بعضاً وقد يشاغبون أو يضحكون أو يتصارعون حسب درجة استغراق الفقيه في غفوته، ولكنهم كثيراً ما تفاجئهم العصا فوق رؤوسهم، عصا الفقيه الذي يستيقظ ويضرب يميناً وشمالاً فتدمي رأس هذا وتُوجع كتف ذاك وقد تُنقض ظهر آخرين من ينحنيون هرباً منها.

أما إذا ارتكب طفل ما مخالفة تستوجب العقاب أو جاء به أبوه يشكوه إلى الفقيه فإن «الفلقة» عقابه: يحمله طفلان من ذوي البنية الصحيحة على أيديهم ويمسك ثالث برجليه موجهاً بطن قدميه نحو العصا التي تنهال عليهما من الفقيه نفسه أو من ينفي عنه من «الكبار»، والطفل الماعقب يصبح ويتدافع، ولا ترفع عنه العصا إلا عندما يقدر الفقيه أنه قد استوعب «الدرس» فيأمر بإنزاله على الأرض، فيمكث الطفل جالساً يتلوى لا يقوى على الوقوف ولا على المشي يضع لوحته في حجره ويتظاهر بالحفظ.

لم يكن الأطفال الشاغبون يستسلمون لعصا الفقيه هكذا بدون رد الفعل، بل كانوا كثيراً ما «ينتقمون» بوضع أشياء حادة موخرة أو مزعجة بين تلابيب صوف «هيصورة» الفقيه: تارة شوكاً وتارة مسماراً وأحياناً عقراً... أما إذا أراد أحدهم أن يرى الفقيه وقد جن جنونه فإنه يطلق «مواء» كماء القطر عندما يكون الفقيه منهمكاً في تصحيح لوحة أو منساقاً مع غفوة نوم. إنه التحدى الذي يجعل الفقيه يفقد عقله، إذ لا يتبيّن في الغالب صاحب «الماء» ولا يحرق أو يقبل أحد من الأطفال الكشف عن اسمه، وهكذا يأخذ الفقيه بالضرب بعصاه، يميناً وشمالاً فتتمايل الصوف وترتاحم الأرجل والأجساد ويكثر الصياح...

وإذا كان هناك حد أدنى من «الصغر» في العمر إذ لا يلتحق الطفل بالسيد، في الأعم الأغلب، إلا بين السادسة والسابعة، فإنه لم يكن هناك حد لـ «الكبير»، إذ كثيراً ما يحدث أن يقضى الإنسان طفولته وشبابه وجزءاً من كهولته في السيد، «يقرأ»، ويعيد ما «قرأ» ويحفظ ويعيد ما حفظ، سواء تعلق الأمر بالقرآن أو بالمتون والمنظومات. وهو أثناء ذلك يشتغل في بستانه ويقوم بشؤون أولاده... لم تكن هناك مرحلة أعلى من السيد، وحتى الدروس التي تلقى في المسجد، سواء طوال السنة أو خلال المناسبات الدينية، فهي دروس مفتوحة للجميع، للصغار والكبار، للذين «يقرأون»، كما للذين يسمعون فقط. وعلى كل حال فالسيد هو، أصلاً، للصغار، فإذا صار الشاب يقرأ في المصحف ويحفظ بعض المتون وبقي مع ذلك في

السيد ملزماً للفقيه، فلامر ما... قد يكون من الذين يتظرون «وظيفة» في المسجد أو ينونون فتح مسجد يشرفون عليه، وقد يكون من «الطلبة» الوافدين من خارج البلد والذين ترتب لهم بعض العائلات تقديم وجبات الأكل يومياً بالتناوب، ومن هنا اسم أمثال هؤلاء: «أترتب» (المربت له).

لا يتذكر صاحبنا بالضبط كم كان عمره يوم دخل السيد أول مرة، ولكنه يتذكر جيداً أنه انتقل من مسجد الجامع المجاور لمنزل أخوه والذى التحق به أول مرة، كما قلنا، إلى مسجد آخر يقع في الجانب الآخر من القصر - قصر زناكة. كان هذا السيد بجانب مسجد عادي، وكان صاحبه شيئاً مسناً، ينوب عنه ولده، الرجل الفقيه الذي تزوج والدة صاحبنا. وإذا سيكون صاحبنا قد التحق بهذا السيد الثاني بعد السابعة من عمره مباشرة - باعتبار أن أمه وأهلها كانوا قد آتوا على أنفسهم ألا تتزوج حتى يبلغ «محمد» سبع سنوات، كما ذكرنا. ولم يمر وقت قصير حتى توفي الشيخ صاحب السيد فخلفه ولده وأصبح صاحبنا يدرس على زوج أمه... ولكن لمدة قصيرة فقط.

- ٢ -

إن ذكريات صاحبنا عن هذه المرحلة من عمره جد مشوشة ومضطربة. إنه لا يتذكر بوضوح كيف زفت أمه إلى زوجها الجديد، ولا كيف كان شعوره إزاءها بعد ذلك. كل ما يتذكره في هذا الصدد أمران: أولهما أن والدة الزوج الفقيه لم تكن راضية عن هذا الزواج، مع أنه لم يتزوج إلا في سن متاخرة - بل لربما بسبب من ذلك - وأنها كانت تعامل زوجته «الوازنة» - أم صاحبنا - معاملة سيئة جداً، على الرغم من أنها كانت مثلها من أولاد الحاج. كانت هذه الحماة تعمل بكل ما أوتيت من قوة ونفوذ على أن يطلق ابنتها هذه المرأة التي جاءت لتأخذها منها، أو على الأقل تزوجهها عليه. ولكن «الوازنة» كانت امرأة هادئة مسالمة. كانت تحمل استفزازات وإهانات هذه الحماة بصمت وصبر لأن زوجها كان يحبها ولا يريد فراقها ولأنه أيضاً كان فقيهاً مستقيم السلوك حسن السمعة يبعث على الثقة والاطمئنان. إنه لم يكن يريد أو يستطيع الصدام مع أمه خوفاً من فقدان «رضاء الوالدين»، فكان في موقف حرج: يُعد أمه بأنه سيلبي طلبها ويماطل في ذلك بكل ما أوتيه من قوة وصبر، وفي الوقت نفسه يطمئن زوجته، بأنه لن يطلقها أبداً، وأنه سيتهي به الأمر عاجلاً أو آجلاً إلى تغيير وجهة نظر أمه.

ومرت سنوات طوال قاست فيها أم صاحبنا الأمرين من حماها. أما هو فلم يكن يزورها في بيت زوجها إلا نادراً، وغالباً ما يتم ذلك خلسة وفي غيبة تلك الحماة القاسية. لقد كانت أخبار معاناة أمها من حماها معروفة لدى أفراد العائلة والأقارب، وكان صاحبنا يسمع تفاصيل ما تعانيه، من عماته أو من جدته لأبيه التي كانت تتأسف بغضب لما يحدث لـ «الوازنة» التي كانت تقول عنها دائماً إنها من خيرة النساء، وكثيراً ما أنحت باللائمة على أمها - أم الوازنة - التي تعتبرها هي السبب فيما نشب من خصومة بينهما أدت إلى طلاق هذه الأخيرة. ومع أن هذه الجدة كانت تجتهد في إفهام حفيدتها، صاحبنا، أنها غير مسؤولة عما حدث، فإن الانطباع الذي لم يفارقه قط أيام طفولته هو أن جدته لأمه بريئة مما تنسبه إليها جدته لأبيه. لقد استقر في نفسه، من خلال ما كان يسمعه من زوجات أبيه وأعمامه ومن نساء الحي عموماً، أن والدة الأم لا تملك عادة القدرة على تطليق ابنتهما على زوجها، فضلاً عن أنه ليس من مصلحتها ذلك: إن طلاق البنت هو في جميع الأحوال عباء على والدتها، إن لم يكن إهانة لها. لقد تأكد صاحبنا من هذا من خلال موقف جدته لأمه إزاء ما كانت تعانيه ابنتهما من تلك الحماة القاسية. لقد كانت توصيها بالصبر، وكانت تتجنب الدخول في أية علاقة مع تلك الحماة. وإن صاحبنا ليذكر بوضوح كيف أنها كانت توصيه بعدم الذهاب إلى منزل زوج أمها، وإن فعل ذلك فليكن خلسة، وليدخل غرفة أمه مباشرة ولا يخرج منها إلا وهو يغادر المنزل. وعندما يتذكرة صاحبنا اليوم أن باب غرفة أمها كانت بجوار باب المنزل بحيث يمكن أن يدخلها دون أن تشعر به تلك الحماة، يتساءل: هل كان اختيار زوج أمه لتلك الغرفة النائية، بدل الغرف العديدة التي كان يتألف منها منزله، هل كان ذلك مجرد مصادفة أم أنه اختيار مقصود، هدف من ورائه تمكين الطفل من زيارة أمه دون أن تشعر تلك الحماة؟

أما الأمر الثاني الذي يتذكره صاحبنا عن هذه المرحلة من طفولته فهو أنه انتقل للسكنى في دار أبيه، وأن ذلك تم بمحض إرادته. وهكذا فبدلاً من أن يأتي إلى دار أبيه زائراً لفترة من الوقت، ساعات من نهار أو يوماً أو يومين، كما كان يفعل من قبل، تطورت الأمور فصار اليوم أو اليومان أياماً لينتهي به الأمر إلى الإقامة رسمياً في بيت أبيه. وهكذا صار يزور بيت أخواه لساعة من نهار أو ل يوم أو يومين يرافقه بل يطلبه ويلوح في طلبه جده لأمه الذي راه ماسكاً به إلى جانبه منذ أن ولد إلى أن اختار استبدال بيت أخواه ببيت أهله من أبيه في الثامنة من عمره. ويبدو أن هذا

الجد المثالي قد قرر عدم الإلتحاق عليه في المكوث عنده إذ كان على علم بما تناصيه ابنته من حماتها ويتغدر زيارتها ابنها لها بكل حرية، إضافة إلى أن أحواله الصحية - أعني الجد - كانت قد أخذت في التدهور.

- ٣ -

لم يطل تردد صاحبنا على مسید زوج والدته فلم يكن يميل إلى هذا الرجل، لا لأنه قد أخذ منه أمه، فلقد أصبح الآن، بحكم تقدمه في العمر، يدرك أن الأم التي لا تعيش مع والد أبنائها لا بد أن تتزوج برجل آخر، كما كان واضحًا أمام عينيه من خلال وضعية أمهاهات كثيرة من أقرانه وأصدقائه، بل إنه لم يكن يرتاح إلى ذلك الزوج الصامت المحافظ الذي لا يعرف كيف يداعب الأطفال ولا كيف يحمي زوجته من تلك العجوز القاسية. لذلك عاد صاحبنا إلى المسید المجاور لبيت أخوه الذي التحق به لأول مرة. والغالب أنه لم يمكنه إلا مدة قصيرة، فلقد دخله عمه من أبيه إلى «ليكول»: المدرسة الفرنسية بالبلد.

كانت هذه المدرسة موزعة إلى ثلاثة مستويات: المستوى الابتدائي الأول في حي «إداريت» والمستوى الابتدائي الثاني في حي «عبد الكافي» وكلاهما بقصر زناكة. أما مستوى الشهادة الابتدائية والمستوى التكميلي فكانا في الحي الإداري على امتداد قصر «أولاد سليمان». التحق صاحبنا بالمستوى الأول حيث قضى ستين. كانت المدرسة تتألف من غرفة واحدة طويلة خُصص نصفها لتلامذة السنة الأولى الابتدائية ونصفها الآخر لتلامذة السنة الثانية. وكان المعلم من مدينة وجدة، عاصمة الإقليم، لا يعرف الأمازيغية - والأطفال لا يعرفون العربية الدارجة، فكان يتحدث إليهم بالفرنسية وحدها، مستعيناً بوسائل الإيضاح. كان يُشغّل تلامذة السنة الثانية بالتمارين عندما يكون بصدده تعليم تلامذة السنة الأولى، وكان يكلف هؤلاء بعمليات النقل والرسم عندما يكون بصدده تدريس جيرانهم «الكبار».

لم يكن الأطفال يشاغبون كما كان الشأن في المسید، فاللاميذ هنا يجلسون فرادى على مقاعد، والمعلم يتعامل معهم كأفراد وليس كـ«جمع» كما في المسید. وإذا طلب من أحدهم أن يتكلم فإن على الباقى أن يصمت ويستمع. وإذا طلب

منهم أن يكتبوا فعلوا ذلك بسکوت، سواء تعلق الأمر بالنقل من السبورة أو بدرس الإملاء. أما إذا كان المعلم بقصد شرح الدرس فإن على التلاميذ جميعاً أن يجمعوا أذرعهم من خلاف على صدورهم أو على الطاولة، وذلك ما تفيده عبارة «كروازي ليبرا» (اجمعوا أذرعكم) التي كانت أول عبارة يتعلمها الطفل في اللغة الفرنسية لكتراة ما كانت تتكرر. إنه «النظام» الذي تفرضه سلطة المعلم - التي هي امتداد لسلطة الحاكم الفرنسي - «النظام» الذي ينقل معه «النزعة الفردية» من التراث الليبرالي الأوروبي لتحمل محل «الحضور الجماعي» الذي يتميز به السيد. ولم يكن هذا «النظام» يستغني عن العقاب الجسدي. فالأطفال هم من «أبناء الأهالي» (ليزانديجان) الذين جاءت الحماية الفرنسية لتنتقل إليهم «الحضارة». لقد كان العقاب منظماً و«حضارياً» وفردياً بدوره. لقد حللت المسطرة محل عصي الفقيه، وهي لا ترفع للتهديد فقط ولا كانت تنزل على الطفل أينما اتفق حين يفقد المعلم أعصابه - وهو لا يفقدها لأن «النظام» يكفيه شر ذلك.

كان العقاب يتم بهدوء ويدون صخباً. فإذا اقتضى نظر المعلم إنزال عقاب بدفي على أحد التلاميذ لسبب من الأسباب فإنه يأمره، بهدوء، أن يقدم راحة يده، أو يديه كليهما، راضياً صامتاً، لتنزل عليهما المسطرة بضرباتها المتزايدة... وإذا تبين أن الضربات على راحة اليد لا تكفي ارتفاع العقاب «المنظم» درجة أخرى: يجمع الطفل أصابعه لتنزل المسطرة على رؤوسها وعلى الأظافر كذلك. وإذا أحس المعلم بالتعب من جراء الضرب طلب من التلميذ فتح أصابعه ليدخل مسطرته بين الثني منها ثم يمسكهما بإحدى يديه مسكاً قوياً بينما يدير بالأخرى المسطرة بقوة، لتفعل زواياها الحادة فعلها، والألم حينئذ أشد وأقسى. وأنفع منه أن على الطفل العاقب أن يتحمل ويستكث. على أنه قد يقتصر العقاب على إصدار الأمر للطفل بالوقوف ملاصقاً جسمه ووجهه مع الجدار رافعاً يديه فوق رأسه. وقد يؤمر بالخروج من الفصل وال الوقوف بجانب الباب. إن الإقصاء والنفي اللذين يمارسان على الطفل هما كذلك. وغير خاف أن هذه الأنواع من العقاب ما زالت حاضرة في مدارسنا كجزء من الأساليب «ال الحديثة» التي ورثناها عن «الحماية» الفرنسية واحتفظنا بها... ومع أن أصحابنا لم يتعرضن قط لأي عقاب في هذه المدرسة فإن مشاهد من هذه العقوبات «ال الحديثة» ما زالت حاضرة في ذاكرته، وسيكون غير مخلص مع نفسه إذا هو لم يعترف الآن أنه مارسها أحياناً على تلاميذه يوم كان معلماً في أوائل شبابه.

والحق أنه لا يحتفظ بذكريات كثيرة عن هذه المدرسة، وبالتالي فهو لا يستطيع استعادة شيء عن إحساسه إزاءها ولا عن شعوره بالفرق بينها وبين السيد سوي ما ذكرنا بقصد العقاب. كل ما يتذكره بوضوح، مما يهمه شخصياً، أنه كان من نجباء الفصل، هو وابن خال أبيه الذي كان قد التحق بالمدرسة نفسها قبله بأسابيع، وأنهما كانوا من المتفوقين، وأن صاحبنا كان مبرزاً في مادة الحساب وأنه لم يكن في حاجة إلى استعمال الخشبيات - «ليوشيت» - من أجل القيام بالعمليات الحسابية من جمع وطرح... وأن المعلم كان يكلفه، خصوصاً في السنة الثانية، بحراسة التلاميذ أو بتحفيظهم ما في السبورة من حروف وأرقام. ويتذكر صاحبنا كيف أنه كان يجيد القراءة في كتاب التلاوة الفرنسية الذي كان معروفاً باسم مؤلفه «ليوني»، ولكنه لا يتذكر من نصوصه سوى عنوانين، أحدهما «بلادنا فرنسا»، والثاني «أجدادنا الغاليون»!

كان الانتماء إلى المدرسة الفرنسية ينطوي في نظر أهل البلد على نوع من «الخروج عن الطريق»، على نوع من «العقود» بالدين والوطن. فكان الآباء يخافون أبناءهم ولا يسمحون بتسجيلهم في هذه المدارس إلا تحت ضغط السلطات الفرنسية وأعوانها، وكان أصحاب «الجماعة» واقعين تحت نفوذ الحاكم الفرنسي، فكانوا يزودون هذه المدارس بالتلاميذ، وفي الغالب كانوا يأخذونهم من العائلات الفقيرة الضعيفة... على أنه إلى جانب هؤلاء أطفال كان آباؤهم وأولياؤهم من «انفتحوا» على الحياة العصرية التي كانت الحماية الفرنسية تغرس بعض مظاهرها في البلد، فكانوا يأملون أن يصبح أبناؤهم موظفين في الإدارة (معلمين أو سعاة بريدي...) وكان ذلك متى طموحهم في ذلك الوقت.

كان من هؤلاء «العصريين» عم صاحبنا، عمه الأكبر، وهو الذي أدخله المدرسة الفرنسية. ولا يعلم هل تم ذلك باستشارة أبيه، الذي كان مسافراً للتجارة، أم أن العم اتخذ المبادرة من نفسه. ومهما يكن فإن صاحبنا لم ينس قط تلك الصفعة الخفيفة والرمادية التي تلقاها من عمه على قفاه ذات صباح، وهو يقوده من دار أهله لأمه إلى المدرسة بعد أن تغيب عنها يوماً، ربما لأن أهله أثروا فيه وأقنعواه بترك مدرسة «النصارى» (= الأوروبيين) والرجوع إلى «الجامع» (= السيد).

لم ينس صاحبنا تلك الصفعة على خفتها، لأنه لم يسبق له قط أن صفعه أحد، لا من جهة أبيه ولا من جهة أمه. كانت الصفعة الأولى، ولكنها لم تكن الأخيرة،

فلقد كانت هناك صفة ثانية، أشد وأقوى، كانت الأخيرة فعلاً، وكان قد تلقاها من حاله المعروف بيديه الشديدين وعصاباته القوية وبنيته المتينة. أما السبب فهو أن حاله هذا كان قد سخره للإتيان له ببعض السجائر. خرج صاحبنا للقيام بالسخرة، ولكنه ما إن غادر باب المنزل حتى اجتبه جمّع من أصدقائه الأطفال يجلسون القرفصاء، على شكل حلقة مستديرة يحيطون بكلمة من الأحجار الصغيرة يلعبون لعبة «أخباضم» (= من خطط الحجر بعضه ببعض). إنها لعبة كانت تستهوي الأطفال يجلسون ساعات وهم يتبارون... مثلاً كان يجلس الشباب والكبار حول مربيعات لعبة «الشيت» التي يرسمونها على الأرض بالتراب يحركون عليها قطع الطوب كما في لعبة «الضيامة» والشطرنج.

استغرق صاحبنا إذن مع أصدقائه أطفال الحي في لعبة «أخباضم» ونسى سخرة حاله، بل نسي نفسه تماماً... ولم يستيقظ من استغراقه في هذا النسيان، الذي يتحقق به الطفل ذاته أحياناً، إلا على وقع صفة على قفاه. كانت الصفة قوية ومفاجئة إلى درجة أحسّ بها أن مثانته قد أخذت تفرغ ما فيها دون سابق إنذار. ومرة ومرة لا يستطيع تقدير مدتها، فهو لم يشعر إلا ويد تخطفه خططاً وترفعه إلى أعلى لتعيده إلى الأرض واقفاً على رجليه. على أن الحال سرعان ما عاد إليه رشه فأمسك صاحبنا برفق من يده وقاده بهدوء إلى المنزل، ناصحاً ومعاتباً بأسلوب ينم عن اعتذار واسترضاء، حتى إذا دخل الدار همس في أذنه قائلاً: عد لتلعب مع أصحابك «أخباضم» أو لتخرج في «الشيت». ولكن ارجع مبكراً قبل غروب الشمس.

#### - ٤ -

عندما عاد صاحبنا إلى المنزل، بعد فرحة طويلة في لعبة «الشيت»، كانت آثار الخوف والرعب، من جراء تلك الصفة، قد تركت مكانها للارتياح والطمأنينة، فجلس بجانب خاله الذي كان مشغولاً، وسط صحن الدار، في ترقيع بردة حاره الأسود العنيد. قال له خاله وهو منهك فيما هو فيه: سذهب غداً إلى «إغزر» (= الوادي: وادي زورفانة) للاحتطاب وجني بواكير التمر. لم تكن هذه هي المرة الأولى التي يخرج فيها صاحبنا إلى «الشغل»، فلقد سبق له أن رافق جده مراراً إلى البستان يساعدته في سقي الزرع أو في جمع الحطب. أما «الحمار» فقد كان يتولى الذهاب به إلى الساقية للورد كل يوم في وقت العصر، وغالباً ما يكون ذلك في شبه مبارأة مع غيره من أطفال الحي الذين كانوا يقومون بنفس المهمة. كان حماراً أسود

قوى البنية سريع المشي صعب المراس، لا يقترب منه غريب إلا ركله. ولكنه كان منقاداً انقياداً تماماً لصاحبها خال صاحبنا. كان الحمار شديد الخوف من هذا الرجل الذي روضه ترويضًا بالقوة. وما زال صاحبنا يتذكر كيف أن هذا الحمار تجرأ ذات يوم على ركل خاله، فما كان من هذا الأخير إلا أن تعرض للركلة بيده اليمنى، فأمسك الحمار من رجله ولوها بقوة، فلم يتمالك الحمار رغم ضخامة جثته من الوقوع على الأرض. كان للحمار جام من الجلد، وكان صاحبنا يمسك به عندما يقوده، راكباً أو ماشياً. أما في حالة السباق مع أقرانه فكان يرخي اللجام إرخاء، وأحياناً يلقي به في عنق الحمار لينتصب على ظهره ملوحاً بيديه زاهياً مفتخرًا بوجوده في مقدمة المتسابقين.

والحق أن هذا السباق اليومي - تقريباً - الذي كان يجري بعد العصر كان متعة للأطفال وموضع حديثهم في النهار. ولكنه - أعني سباق الحمير في أوقات الورد - كان ضرورياً للحمار نفسه، إذ إنه «الرياضية» الوحيدة التي كان يمارسها يومياً. ذلك أنه قد تأتي عليه أيام وأيام يظل خلالها رابضاً في إسطبله ليل نهار واقتراً أو جاثماً على الأرض، فكان هو الآخر ينتظر وقت الورد بفارغ الصبر متشوقاً لـ «الزعرطة» (= الجري مع الركل) والسباق.

ذهب صاحبنا ذلك اليوم، أيضاً، بالحمار للورد، ولكنه حرص على العودة سريعاً، فالحمار في حاجة إلى الراحة، ولا بد له من «وجبة عشاء» غنية، لا بد من إضافة شيء من الشعير إلى الوجبة المعتادة من التبن. كان اسطبل الحمار في زاوية على اليمين داخل الدار قريباً من قبو مملوء تبناً، منه تقدم له وجباته: نحو كيلوغرام صباحاً ومثله مساء. أما الشعير فيؤخذ من مخزون العائلة في غرفة المؤونة التي كانت تشتمل في زاوية منها. على حوض مملوء شعيراً تخلله قطع من الملح الحجري لحفظه من الفساد. وإلى جانبه حوض من القمح مع قطع من الملح كذلك. يملأ الحوضان في الصيف بما جاد به البستان أو «المعدن» (السهل الذي ينتهي إليه الوادي بالماء والطمي الذي يأتي به من التلال والأراضي المجاورة). كانت قطع الملح الحجري لحفظ الزرع من الفساد - كما قلنا - ولكن أيضاً لطرد الجن حتى لا يسرقوا منها، فلقد كانوا شركاء البشر في كل شيء كما ذكرنا. أما في أقصى عمق الغرفة فتتصطف خوايي التمر الملبد، الذي يدك فيها بالأرجل دكاً مع نهاية الخريف، بعد جنيه وتجفيفه في سطح المنزل على حرارة الشمس. وفوق الخوايي أعمدة تتد من الجدار إلى الجدار علق عليها عدد من عراجين التمر الممتاز، يحتفظ به كما هو ليقدم في المناسبات.

لم يكن صاحبنا في حاجة إلى مصباح - مع أن الغرفة كانت مظلمة ليلاً ونهاراً - لأنه كان يعرف طريقه ويعرف بالضبط، مثله مثل جميع أفراد العائلة، أين يجد حاجته. اتجه مباشرة إلى حوض الشعير وملا وعاء يسع نحو مدين ثم ذهب به إلى مذود الحمار الذي ما إن رأى الوعاء حتى أخذ ينهر فرحاً، ماداً ذيله إلى وراء، رافعاً رأسه إلى أعلى، فاتحاً شفتيه، وأصلاً أسنانه العليا بالسفلى. لقد كانت تلك طريقتها في التعبير عن الرضا والفرح، فالحمار يضحك بأسنانه... وضع صاحبنا وعاء الشعير بعيداً على الأرض ثم أتى بوجبة التبن ووضعها في المذود، ثم وضع الشعير وسط التبن وترك الحمار يأكل وانصرف.

في اليوم التالي استيقظ صاحبنا قبيل الفجر على إيقاع حركات خاله الذي كان قد استيقظ قبله وأخذ في تسريع الحمار وتثبيت مزود «العونين» (الزاد) عليه: شيء من التمر الملبد والأقط (الجبن اليابس)... ثم خرجا راكبين على الحمار، الحال في الأمام وابن أخيه وراءه. اتجهوا شرقاً عبر «بغداد» قريباً من مدينة الأطفال، «الرباط» التي تحدثنا عنها قبل. وعندما بدأ قرص شمس الصباح يطل عليهما من ثنية جبل «سيدي يوسف»، الذي يشق وادي زوزفانة مجرأه على سفحه، كانوا قد وصلوا الكثبان الرملية التي تنحدر نحو الوادي. كانت على سفوح هذه الكثبان آثار الزواحف والحشرات والذئاب. نزل صاحبنا وحاله من على ظهر الحمار وأخذوا يمشيان وراءه بين الكثبان الرملية تخفيفاً عليه: فالمشي على الرمل الكثيف المتجمد ليس كالمشي على الأرض الصلبة المسطحة، وركوب الدابة وهي تمشي على الكثبان الرملية يعتبر عملاً لأخلاقياً. ومع منحدر الكثبان نحو الوادي تمت صدوف النخيل تتزاحم في غير نظام. وكان صاحبنا ينحني بين الفينة والفينية ليلتقط التمر فيأكله بعد أن يمسحه بيده من الرمل. إن تمر الصباح هو ألد تمر، فعلاوة على حلاوته فإن بروادة الصباح تصنفي عليه نكهة خاصة. أما إذا كان التمر ما يزال على العرجون يستكملا النضج فإن طعمه يكون ألد طعماً: حلو كالعسل مع مذاق البلح.

لم تكن حقول النخيل مفصولة عن بعضها بل كانت متداخلة. ومع ذلك فأهل فجيج يعرفون نخلهم، واحدة واحدة، سواء كانت مجتمعة في بقعة من الأرض أو مت�اثرة بين النخيل والكثبان أو على ضفاف الوادي، فالأرض مشاعة ولا يملك المرء إلا ما غرس. لم يكن أحد يقترب من نخيل الآخرين إلا ليصلح ما أفسدته الرياح، لا يأخذ منها تمراً ولا جريداً... على أنه من الجائز للمارة التقاط التمر من أسفل النخل أيّاً كان مالكه، ولكن للأكل فقط، هناك في عين المكان. إن ما يأكله الإنسان

في عين المكان مما يسقط على الأرض لا يعد سرقة، ولكن إذا جمع الرجل أكثر من مُدّ، وجاء به إلى منزله عَذْ ذلك سلوكاً مشيناً يحيط من قيمة صاحبه. على أنه إذا كان المعنى بالأمر رجلاً فقيراً معروفاً بكونه لا يملك نحيلًا فإنه لا لوم عليه إن هو جمع من الأرض ما به يقتات في منزله مع أولاده ليوم أو يومين. لم تكن هناك حاجة إلى الحراس، ولا كان هناك قانون مكتوب، وإنما هو وازع داخلي قوامه «أخلاقيات» وقواعد للسلوك مستضمرة بصورة جماعية ويفعل الخبرة اليومية.

كان أول شيء فعله صاحبنا عندما وصل هو وخاله والحمار إلى نخيل «أولاد الحاج»، هو ربط الحمار على نخلة بينما تولى خاله نزع البردعة عنه ووضعها هي والزاد بعيداً، مخافة أن يمد إليها الحمار عنقه فيأكل الزاد ويقطع البردعة ليأكل التبن الذي يملأ فجواتها. وفوراً بدأ العمل: الحال يقطع اليابس من جريد النخل ويلقيه على الأرض وصاحبنا يجمعه وأطراف الخشب في أكواخ صغيرة. كان تسلق النخلة أمراً عادياً مألوفاً يتلقنه الكبير والصغير في بلدة فجيج، فكان صاحبنا يتسلق النخلات النحيفة الطويلة الجذع، التي لا تحتمل ثقل جسم خاله، ليجني تمرها، بينما كان هذا الأخير يتسلق النخلات الأخرى... . بعد ذلك نزلا إلى الوادي يجمعان ما ألقى به من الحطب، حتى إذا جمعا ما يكفي رجعوا ليكملا التقاط التمر من العراجين المدلاة ووضعها في أكياس خاصة... لم تكن العملية سهلة فعراجين التمر حممية بشوك الجريدي، الطويل الحاد، مما كان يستوجب التعامل معه بمهارة حتى لا تخرج اليد مضربة بالدماء.

- ٥ -

عندما انتهى الحال من تفقد النخيل وجمع ما يكفي من الحطب، بل ما يقدر الحمار على حمله، اجتاز مع ابن أخيه الوادي إلى الضفة الأخرى، لقد كان ارتفاع الماء لا يتجاوز القدم إلا بقليل. ثم اتجهوا عبر شعاب سفح الجبل حيث تكثر أشجار السدر التي يعني منه النبق. ولم يدخل الحال على ابن أخيه بالوقوف والسامح له بجمع ما قدر على جمعه من هذه «الفاكهة» الصحراوية التي دونها - دوماً - شوك القناد. ثم تابعا طريقهما عبر منعرجات سفح الجبل إلى ضريح الولي الصالح «سيدي يوسف بن علي» المشيد بين الصخور، في هذه الناحية من الوادي المعروفة بـ «مزروغة» (الأذن).

إن زيارة هذا الضريح البعيد من المدينة يعد من المناسبات التي لا تباح إلا نادراً، ويقال إن «بركة» دفينة تنفع الأطفال إذ تبعد عنهم كل شر. أما ضريح «الللاشافية»، المقام في الجانب الآخر من الجبل إلى الغرب، فيقال إن زيارته تشفى النساء العوacker. ويكتفي أن تصعد إليه المرأة، عبر مسالك وعرة، وتقدم واجب الزيارة من تمر أو خبز ثم تعقد عقدة على سعف نخلة صغيرة هناك، يكتفي بذلك لتنفتح أمامها أبواب الأمل في الإنجاب. وما زال صاحبنا يذكر أنه زار هذا الضريح مراراً حمولاً على ظهر عمتة التي كانت ترافق امرأة عاقراً كانت تتردد على هذا الضريح بدون إذن زوجها. إن صاحبنا يذكر ذلك جيداً لأن المرأة والمعمة معاً كانتا تحرصان على تلقينه ما يقول للزوج إذا هو سأله أين ذهب زوجته.

والواقع أن الأضرحة في مدينة فجيج كثيرة ومتعددة الاختصاصات: فاختصاص ضريح «سيدي منصور» غير اختصاص ضريح «سيدي الحاج محمد أوفضل»، غير اختصاص ضريح «سيدي بايزيد»، أو ضريح «سيدي الطيفور» الخ... . كان بعض الأضرحة قبوراً لعلماء من فجيج مثل ضريح سيدي عبد الجبار في قصر المعiz، بينما كان كثير منها مجرد «مقام» لمتصوفة مشهورين أخذ الناس منهم أولياء بعد مماتهم. والغالب على الظن أن ضريح «سيدي منصور» هو مقام للمتصوف الشهير ابن منصور الحلاج، وأن ضريح «سيدي بايزيد» هو مقام لأبي يزيد البسطامي، كما أن ضريح «سيدي الطيفور» قد يكون بدوره مقاماً لـ «طيفور»، المتصوف المعروف. ومهما يكن فقد كانت هذه الأضرحة بمثابة «مستشفيات» ترتادها النساء لطلب الشفاء لهن أو لأبنائهن، وكثيراً ما يتطلب الاستشفاء المرابطة في الضريح عدة أيام. ومن هنا اسم الضريح بالأمازيغية (أمرابط)، ويطلق أيضاً على دفينه. على أن المرابطة في الضريح لعدة أيام لم تكن هي القاعدة. لقد كانت الزيارة من حين لآخر، وتقدير الشمع و «الفتوح» (تمر أو خبز في الغالب) لمن يقوم على خدمة الضريح وخدمة زواره، تكفي... .

أما ضريح «سيدي يوسف» الذي زاره صاحبنا مع خاله عند الانتهاء من أشغالهما في الرادي فلم يكن فيه محافظ ولا محافظة. لقد كان بعيداً ونادراً ما يرتاده الناس. كان الضريح عبارة عن قبة في داخلها قبر، أو على الأصح أحجار منصوبة في هيئة قبر. وعلى أحد الجدران كوة يعلوها سواد دخان باهت مما يدل على أن الشمع لم يوقد في هذا الضريح منذ مدة. ولم يكن الحال قد اصطحب معه شمعاً، ولذلك اكتفى بوضع مذ من تمر استخرجها من مزود كان على كتفه، في حفرة كانت

على شكل إناء، على مسافة قريبة من مكان الرأس في القبر. إنه «واجب» الزيارة. كان الحال يتمتم بادعية لم يكن صاحبنا يتبع ألفاظها بلة معناها، ولكنه أدرك أن عليه أن يقلد حاله فيرفع كفيه بالدعاء هو الآخر، حتى إذا جاء وقت قراءة الفاتحةقرأها معه، ثم سلم.

عاد الحال وابن أخته إلى المكان الذي كان حارهما يتظاهرما فيه مشدوداً بحبل إلى نخلة. وبعد أن فَكَا وثاقه نزلا به إلى الوادي ليشرب ثم عادا به إلى المكان الذي حطا فيه رحالهما، وأخذنا يجمعان الحطب وجريد النخل اليابس ويرتباهما في حزمتين ربطاهما بحبل ثم ألقيا بهما على ظهر الحمار، ثم ملأ ما بينهما فوق العمود الفقري للدابة بما كان معهما من متاع وأكياس، ثم قفلا راجعين يمشيان خلف الدابة.

- ٦ -

كانت الشمس تميل نحو الغروب عندما التقى في مدخل المدينة عند ملتقي طريقهم مع طريق «تاغيت» (حقل التخيل المجاور للمدينة) بتلك الشخصية التي كان يعرفها الخاص والعام في البلد: «ناسا» (وهو تحريف بالأمازيغية لاسم عبد الناصر)، كان يتحدث إلى نفسه، بل إلى الناس كافة، كعادته. كانت عصاه في يده، يلوح بها ذات اليمين ذات الشمال. لقد كان هو الآخر في طريق عودته من ضريح «سيدي فضل» بـ«تاغيت». كان هذا الرجل من تلك «الشخصيات» المعروفة في البلد بكونها على شيء من «الحمق». وكان لكل واحد من هذه الشخصيات أسلوبه الخاص في التعبير عن هذا «الحمق» الذي يوصف به. أما «ناسا» فكان يتميز بانتقاله بين داره في المدينة وبين ضريح «سيدي فضل» صباح مساء. ويعتقد الناس - أو على الأقل هذا ما كان يعتقد الأطفال في سن صاحبنا - أن «ناسا» يقطع المسافة بين المدينة والضريح في «لح البصر»، بينما يتطلب ذلك من الرجل العادي نحو ساعة من الزمن. هناك في هذا الضريح الذي كان هذا الرجل يحتكره احتكاراً - ربما لأن نزيله من جدوده - كان يقضي نهاره يشرب الشاي ويدخن سجائر كان يلفها في أوراقها بنفسه. ولم يكن أحد يجرؤ على الاقتراب منه هناك ولا كان الأطفال يجرؤون على الدخول إلى الضريح للإطلاع على ما فيه إلا نادراً وبعد أن يكونوا قد تأكدوا من غيابه. ومع ذلك فقد كانوا يخالفون منه في غيته أكثر من خوفهم منه في حضرته.

فعلاً كانوا يتحلقون حوله عندما يقف قبيل الغروب يلقي خطبته اليومية في

«تاشرافت» (= ساحة البلدة). كان يخطب في الناس بالعربية الدارجة، وقليلًا ما كان يتكلم الأمازيغية مع أنها لغته الأم. لم يكن الأطفال يفهمون شيئاً ذا بال من خطبه فقد كانوا لا يعرفون إلا الأمازيغية. ولم يكن «ناسا» ينحيف الأطفال دائمًا بل يحدث أحياناً أن يعاملهم بلطف وابتسامة، وهو لا يتحول إلى رجل غاضب مخيف حقاً، إلا حينما يكون بدون سجائر أو بدون سكر وشاي، وإذا زوده الأطفال بهما أو بأحدهما تبدد الغضب من وجهه وعاد يتسم ... .

وإذ يستعيد صاحبنا اليوم في ذاكرته «ناسا» يجد نفسه ميالاً إلى تفسير «الحمق» الذي كان ينسب له بكونه كان تعبيراً عن الرفض، رفض المجتمع وقيوده وغياب العدل فيه. ذلك ما كانت تشي به «الخطب» التي كان يلقاها هذا الرجل على «الناس» الغائبين الذين لا يريدون، بل لا يستطيعون، سماع الكلام الحر الطليق الذي يتفوّه به هذا الذي كان يوصف بأنه على شيء من «الجنون».

وعلى العكس من «ناسا» كانت الشخصيات الأخرى - المعروفة في البلد بشيء من «الحمق» أو ما يشبهه - أقل شعبية لدى الأطفال. أما «كاسو» (تعريف أبو القاسم) فقد كان بহلوأً يجري في الأرقة باكيًا أو «يتكلم» كلام من يبكي. لم يكن يحسن الحديث إلى الناس ولا التعبير عما يريد ولا عما يشكو. لقد كان «خطوفاً» - مجنوياً - في عقله ولسانه. ولكنه كان طيباً جداً يساعد كل من يدعوه لمساعدته أو من يبدو له أنه في حاجة إليها. ومع أن منظره لم يكن رائقاً، إذ كان لعابه وأنفه دائمي السيلان، فلقد كان الجميع ينظرون إليه بعين الشفقة، باستثناء الأطفال الذين كانوا يستفزونه ليجري وراءهم وهو يصيح بكلام غير مبين ولا مفهوم. وعندما مات اتّخذت النساء قبره مزاراً ومن تراب قبره دواء لمعالجة اللوزتين (كان أهل البلد يداوون تعفن اللوزتين بإحاطة مكانهما من العنق بججيرة من الطين الأحمر يتركونه يجف فيتقلص حجمه ويضغط على اللوزتين المنتفختين وقد يصادف أن يشفى المريض، فينسب ذلك إلى بركة صاحب الضريح، أو القبر، الذي أخذ منه التراب). لقد حظي «كاسو» باحترام زائد بعد ماته، بينما كان مزعجاً أثناء حياته. لقد تذكر الناس عندما مات أنه لم يكذب طول حياته ولم يسرق ولم يغش ولم ينافق ولم يغتب أحداً قط. ومع أنه لم يكن يؤدي الصلوات الخمس فإن سلوكه البريء براءة الأطفال قد وضعه بعد وفاته في مرتبة الأولياء الصالحين. إن «الصلاحة تنهى عن الفحشاء والمنكر» وهذا الرجل لم يعرف طول حياته ما الفحشاء وما المنكر، فكانت حياته كلها صلاة، أو قل إنها كانت تجسيداً للخلق الذي من أجله كانت الصلاة.

أما «الشيخ حان» (تحريف عبد الرحمن) فقد كان شخصية من نوع آخر. كان قد قضى فترة في فرنسا، وعندما عاد أخذ يتصرف تصرفاً «يعلو» على تصرف «العقلاء» العاديين من الناس. لم يكن كثير الكلام، ولكنه كان إذا مر من أحد المجامع وسأله بعضهم سؤالاً أجاب بجملة أو جملتين بلغتين لفظاً ومعنى. كان ينطق بـ«الحكمة»، وكان «أحق» لأنه كان ذا عبقرية فوق المعتاد. كان من أولئك الذين يقول عنهم المثل: «خذ الحكمة من أفواه الحمقى». سئل الشيخ حان ذات يوم: «كيف حال الدنيا؟» فسكت لحظة وأجاب: «إتها ملشمة، فلا ندرى أهي رجل أم امرأة!» لم يكن الشيخ حان موضوع اهتمام الأطفال إذ لم يكن «حقة» في مستواهم. لقد كان رجلاً عادياً في تصرفاته، وكل ما كان يصفعه في زمرة «الحمقى» أنه كان لا يتكلّم إلا رمزاً ولا ينطق إلا بحكمة. لقد كان «عاقلاً» أكثر من المعتاد، ولذلك كان الناس يصفونه بـ«الحمق».

ولم يكن عالم النساء يخلو من مثل هذه «الشخصيات». فلقد أدرك صاحبنا زمن طفولته المبكرة سيدة عجوزاً كانت تُعرف باسم «ماما قو» (= أمي رقية) كان يخُوفن بها الأطفال. فإذا لم يأتِ الطفل بأمر أمها، كان يمتنع عن النوم مثلاً، هدد بالنداء على «ماما قو». ولا يتذكر صاحبنا عن هذه السيدة سوى أنها كانت إذا خرجت من منزلها، عارية الوجه والرأس تُخبر ثيابها على الأرض، فَرَّ الأطفال من أماكن لعبهم في الأزقة وأفرغوا لها الطريق ليطّلوا عليها من ثقوب الأبواب حابسين أنفاسهم. لقد كان منظرها يحسد في ذهن صاحبنا، يوم كان في نحو السادسة من عمره، منظر إحدى الشخصيات الرئيسية في الحكايات التي تحكم للأطفال قبل النوم خاصة، حكاية «أمزا وتامزا» (= الغول والغولة). كانت «ماما قو» تمثل في خيال صاحبنا الصورة البشرية لـ«تامزا». أما زوجها «أمزا» فقد كان يصعب على عقل الطفل تصور شيء يشبهه.

كانت حكايات الأمهات والجدات تقدم «أمزا» في صورة كائن هائل القوة عظيم الجثة إلى درجة أنه قد يحدث له أن يزيح الجبل برجله من طريقه كما يزيح الطفل بقدمه بعراة بغير. والغالب ما كانت حوادث حكايات «أمزا وتامزا» تجري في الخلاء مع الوحش الضاربة. كان الأطفال يُقبلون على سماعها باهتمام ورهبة لا مزيد عليهما. كانوا يسرحون بخيالهم مع حوادثها إلى أن يغلب عليهم النوم، وحيثند «تسكت شهرزاد عن الكلام المباح» ل تستأنفه في مساء اليوم التالي... فعلاً كانت حكايات «أمزا وتامزا» أشبه بقصص ألف ليلة وليلة من حيث تسلسلها،

ولكنها، في مضمونها، كانت أقرب إلى «أفلام الرعب»، أفلام البطولة والخيال، التي تشد إليها أطفال اليوم شدًّا. حقاً لكل زمان وسائله ومنظمه. ولا جدال في أن هناك تقدماً هائلاً على هذا المستوى. ومع ذلك تبقى الطبيعة البشرية هي هي: إن أفلام الرعب التي تقدم اليوم للأطفال، وللكلبار كذلك، صوراً على الشاشة مصحوبة بالحركة والصخب قد لا تختلف كثيراً عن تلك التي يصنعها الأطفال بخيالهم حين سمعتهم الحكايات التي تحكيها لهم جداتهم وأمهاتهم، فيرون الحوادث ويسمعون الأصوات داخل أنفسهم وبين طيات وجذانهم، وبذلك كانوا يلبنون حاجة بشرية بعينها تسم تلبيتها اليوم بطرق أخرى، ويبقى الإنسان هو هو... .

ومن الشخصيات التي كانت تشغل عالم الأطفال، عالمهم اليومي الواقعى هذه المرة، رجل يهودي كانوا يسمونه «بيكا». وكان الأطفال يهتمون به لكثرته تردداته إلى قرية بنى ونيف على الطرف الآخر من الحدود. كان يغادر البلدة صباحاً ويعود مساء، يمشي على رجليه حاملاً عصا يضعها فوق كتفه فيمسك بأحد طرفيها، أما الطرف الآخر فيعلق عليه، وراء ظهره، قفة صغيرة كان وحده يعرف ما فيها. كان الأطفال يتعرضون له أحياناً عند مدخل المدينة ويضغطون عليه لحمله على الإقرار بما في قفته، ولكنه كان يمانع دائماً. وإذا اشتد عليه ضغط الأطفال صاح يطلب النجدة «بوه.. بوه..» فيهب المارة من الرجال إلى نجذته، وينصرف إلى حال سيله.

والواقع أن اليهود كانوا يعيشون في فجيج حياة عادمة تماماً. كان الذين يقطنون في قصر زناكة منهم يسكنون في حي وسط البلدة، قريباً من المسجد الكبير والساحة المركزية على جانب الحي «التجاري» (تيرزرت)، يزاولون التجارة والخدادة والصياغة وصنع الأحذية. وكانت متاجرهم قريبة من منازلهم التي كانت جدرانها تطل بالجيء الأبيض أو الملون على عكس منازل المسلمين التي كانت بدون طلاء إلا ما كان من غرف الضيوف. وكان أطفال اليهود يلعبون مع بقية الأطفال. لا فرق. وكانوا يتتصادقون ويلعبون جميعاً. وما زال صاحبنا يتذكر طفلاً يهودياً كان صديقاً له، كان كثير العاشرة لأطفال المسلمين: يلعب معهم ويدخل بيوتهم وكان اسمه - أو على الأقل هكذا كانوا يدعونه - «كوكو».. وكان صاحبنا يتتردد على منازل أصدقائه أبيه من اليهود التجار فكانوا يعطونه من أكلاتهم الخاصة، كالرفاق ما يحمله معه إلى منزل أهله. وعلى العموم كان اليهود في فجيج يعيشون في هدوء وطمأنينة أيام طفولته صاحبنا. ولكنهم غادروا بعد ذلك خصوصاً خلال الحرب العربية -

الإسرائيلية ١٩٤٨ - ١٩٤٧ .

ولعل آخر الشخصيات التي كانت متميزة في فجيج، هذا النوع من التميز، أثناء طفولة صاحبنا، شخصية راعي قصر زناكة الذي كان أعرابياً لا يعرف الأمازيغية، وكان اسمه «ابن صفية». كان سكان قصر زناكة يربون معهم في دورهم نعاجاً أو معزاً يستعملون خليها لاستخراج الزبد واللبن منه خاصة، يشربونه أثناء تناول وجبات التمر. كان كل منزل يدفع بشياده إلى القطيع المشترك الذي كان يرعاه راع مشترك. وغالباً ما كان الراعي من السكان «العرب» الذين يتنقلون بخيامهم والذين يعرفون أماكن الرعي. كان الراعي يخرج بالقطيع صباحاً قبل طلوع الشمس ليعود به قبل غروبها، وأحياناً كان «يعزب»، أي يقضي أسبوعاً أو نحوه بعيداً عن حيطة المدينة طلباً للكلأ الجيد حتى إذا عاد حمل معه ما تضنه الحوامل من الشياه إلى أصحابها. وقد كان أميناً في الغالب.

وفي الفترة التي كان فيها «ابن صفية» راعياً كانت شعارات الحركة الوطنية قد انتشرت، فكان الأطفال يرددون شعار «يحيا الملك»، كلما كانت هناك مناسبة. ويذكر صاحبنا جيداً أن «ابن صفية» كان يتتجنب النطق بالشعارات «الوطنية»، ربما خوفاً من السلطات الفرنسية وأعوانها. وقد اكتشف فيه الأطفال ذلك فصاروا يطلبون منه، ويلحون في الطلب كلما عاد بالقطيع مساء، أن يهتف مثلهم بصوت مرتفع: «يحيا الملك»، فكان يتتجنب الاستجابة لطلبهم ويجتهد في صرفهم عنه السلام. وذات مرة قرر الأطفال، وفيهم صاحبنا، أن يحملوه بالقوة على النطق بصوت مرتفع بعبارة «يحيا الملك»، فأحاطوا به وحاصروه أمام جدار، مهددين متوعدين، فما كان منه إلا أن استجاب لطلبهم على طريقته الخاصة إذ قال لهم: «راه حيا لكم، كونوا غير رجال». وعندما عاد الحاج محمد فرج - عميد الحركة الوطنية بالبلد - ذات مرة من سفر إلى الرياط تخلق حوله الناس كالعادة في مثل هذه المناسبات فحدثهم عن رحلته وقال لهم: «إن الملك يسلم عليكم واحداً واحداً...». وكان الراعي ابن صفية حاضراً فالتفت جانباً وأخذ يضحك ويقول: «هل يعرفني الملك حتى يسلم علي».

- ٧ -

تلك كانت أهم الشخصيات التي كانت تشغل عالم الأطفال بقصر زناكة وتملاً بعض الفراغ في حياتهم، زمن طفولة صاحبنا، فالفراغ ورتبة حركة الزمن وندرة الجديد والغريب هي السمات الرئيسية التي كانت تطبع الحياة يومئذ. فعلاً، كان

«الزمن» في ذلك الزمان والمكان طويلاً، أطول كثيراً مما يحس به أبناء اليوم. كان أهل البلد يستيقظون باكراً، قبيل الفجر، ونادراً ما كان الإنسان، رجلاً أو امرأة، ينام إلى طلوع الشمس. كانت النساء يستيقظن قبل الفجر وينهبن إلى السوق ليأتين بالماء كما أشرنا إلى ذلك قبل. وبعودتهن إلى المنزل يستغرقن في أشغالهن اليومية الأخرى، وأهمها، بعد إعداد وجبات الأكل، غزل الصوف ونسج البرانس والخلايب لازواجهن وأولادهن وإخوتهن، أو لبيعها في السوق، وقد كانت المصدر الوحيد - تقريرياً - للحصول على النقود (باستثناء ما يرد من التجارة المحلية المحدودة أو من إرساليات بعض العمال المهاجرين وكانوا قلة).

أما الرجال الذين كانوا يحرصون على حضور صلاة الفجر في المساجد فكان عليهم أن يذهبوا قبل ذلك للاغتسال في السوق المترعة من عين «تزادرت»، وإذا لم يكن هناك ما يستوجب الاغتسال قصدوا حجرة الوضوء التي تكون في العادة مجاورة للمسجد ويجنبها بئر. إن الطهارة شرط للصلاة، فلا بد من الوضوء، ولا بد من الماء، ولم يكن هناك غير البئر لتوفير الماء في عين المكان. ومياه الآبار في فجيج مالحة ولكنها ظاهرة: يأخذ الرجل من غرفة الوضوء وعاء من خشب بدون مقبض في الغالب، يأتي به إلى حافة البئر، ثم يسحب الماء بالدلو ويملاً وعاءه ويعود به إلى غرفة الوضوء ليأخذ مكانه جنب آخرين في صف واحد، وعلى عمر يستقبل الماء المستعمل ليذهب به غير بعيد إلى «المطحورة» (حفرة مسقفة). وبعد صلاة الصبح يتفرق الناس، بعضهم يلتحق ببيتهن وبعضهم يلتتحق بالمسيد أو بالمنزل، بينما يمكث آخرون في المسجد يقرأون القرآن ثم يعودون إلى منازلهم لتناول ما تيسر كفطور، تمر أو قهوة، حتى إذا ملأت شمس الضحى الكون بأشعتها الملتهبة كف الرجال عن العمل، وجلأوا إلى الأذقة المسقفة ليأخذ كل منهم مكانه في «المجمع» الذي يرتاده، والذي يظل منعقداً في جلسة متواصلة حتى غروب الشمس. بينما تستمر النسوة في أشغالهن في البيت طول النهار.

كانت «المجامع» هي المكان المفضل، عند الكهول والشيخوخ، لتمضية الوقت. كان «الجلوس» يبدأ في الضحى، وأحياناً قبلها. ولم يكن الرجل يغيب عن جموعه إلا في أيام «السقي» سقي البستان، مرة في الأسبوع في الغالب، أو يوم السوق وأيام الحريث والحداد... كان زمان المجمع، إذن، يستغرق معظم النهار، كل نهار. يجلس رواد كل مجمع، وفي الغالب يكونون من نفس الحي، في صفين متقابلين تحت السقية، متكتفين على الجدار، وبعضهم يستلقي على الأرض متوسداً

مرفقه أو طوبه... شغلهم الشاغل «القيل والقال»: يتداولون الأخبار، أخبار أهل البلد، ويعلقون ويخمنون... ويحكون ما حدث لهم أو لغيرهم في الماضي القريب أو البعيد، خارج فجيج في المهجـر أو داخل محـيطها في الوديان وأماكن الاحتطـاب... حتى إذا رأوا قادماً على الطريق، رجلاً أو امرأة أمسـكوا عن الكلام واتجهـوا بأعـينـهمـ، بل بـجمـيعـ جـوارـهمـ نحوـهـ، يـتفـحـصـونـهـ منـ بـعـدـ وـعـنـ قـرـبـ حتـىـ إذاـ مـرـ تـبعـوهـ بـأعـينـهـمـ إـلـىـ أنـ يـغـيـبـ، ثـمـ يـعـودـونـ لـالـتـعـلـيقـ وـمـتـابـعـةـ القـيلـ وـالـقـالـ. أـمـاـ إنـ كـانـ المـارـ اـمـرـأـةـ - وـغـالـبـاـ ماـ كـانـتـ النـسـاءـ يـتـجـنـبـنـ المـرـورـ عـبـرـ هـذـهـ المـجـامـعـ - فـهـمـ يـسـكـنـونـ وـيـغـضـبـونـ الـأـبـصـارـ، حـقـيقـةـ أـوـ تـصـنـعـاـ. وـلـكـنـ كـثـيرـاـ مـنـهـمـ لاـ يـفـوتـهـمـ أـنـ يـمـدـقـواـ فـيـ جـسـمـ الـمـرـأـةـ، مـنـ طـرـفـ خـفـيـ، رـغـمـ أـنـ الإـزارـ/ـ الـحـجـابـ يـغـطـيـهـاـ مـنـ قـمـةـ رـأـسـهـاـ إـلـىـ أـخـصـ قـدـمـهـاـ. لـمـ يـكـنـ أـحـدـ يـتـجـرـأـ عـلـىـ الـكـلـامـ فـيـ أـيـ اـمـرـأـةـ تـمـ، لـأـنـ أـيـ اـمـرـأـةـ فـيـ الـبـلـدـ لـاـ بـدـ أـنـ تـكـوـنـ أـمـ فـلـانـ أـوـ زـوـجـهـ فـلـانـ أـوـ أـخـتـ فـلـانـ، وـمـنـ ثـمـ فـالـكـلـامـ فـيـ أـيـةـ اـمـرـأـةـ لـاـ بـدـ أـنـ يـصـلـ إـلـىـ أـحـدـ أـقـارـبـهـ مـعـ زـيـادـةـ، فـتـكـوـنـ النـتـيـجـةـ الـخـصـومـةـ الـتـيـ تـنـذـرـ بـالـشـرـ. إـنـ «ـالـكـلـامـ»ـ فـيـ الـمـرـأـةـ اـعـتـدـاءـ عـلـىـ الشـرـفـ، وـمـنـ العـارـ أـلـاـ يـبـرـ الرـجـلـ لـلـدـفـاعـ عـنـ شـرـفـهـ. ثـمـ إـنـ الرـجـلـ لـاـ يـلـيقـ بـهـ أـنـ يـتـحـدـثـ عـنـ النـسـاءـ فـ«ـالـكـلـامـ»ـ يـكـوـنـ مـعـ الرـجـالـ وـفـيـ الرـجـالـ. إـذـنـ، لـقـدـ كـانـ «ـالـكـلـامـ»ـ فـيـ الـمـرـأـةـ غـائـبـاـ تـمـامـاـ فـيـ هـذـهـ المـجـامـعـ، إـلـاـ هـمـساـ أـوـ مـنـ وـرـاءـ حـجـابـ.

أما الكلام في الرجال، جداً أو هزاً، فذاك هو الموضوع. ولكن بما أنه لم يكن هناك في أحياe البلد - أعني في أحياe القصر المعنى من قصورة - رجل غير معروف، ولا كان في حياته ما لا يعرفه الناس، فلقد كان من السهل أن يقع أصحاب الماجـعـ في أـزـمـةـ فقدـانـ مـوـضـعـ الـكـلـامـ. لـذـلـكـ تـجـهـذـهـمـ يـقـبـلـونـ تـكـرـارـ الـكـلـامـ فـيـ نـفـسـ الـمـوـضـعـ، يـعـيـدـونـ حـكاـيـةـ «ـالـخـبـرـ»ـ مـرـاتـ وـمـرـاتـ. وـكـثـيرـاـ مـاـ كـانـواـ يـلـتـذـونـ بـالـاسـتـمـاعـ إـلـىـ نـفـسـ الشـخـصـ يـعـيـدـ نـفـسـ ماـ حـكـاهـ بـالـأـمـسـ أـوـ قـبـلـهـ، مـتـسـاحـيـنـ فـيـماـ يـأـتـيـهـ مـنـ زـيـادـةـ أـوـ نـقـصـانـ، فـالـخـبـرـ لـمـ يـكـنـ مـنـ أـجـلـ ماـ يـنـقلـهـ مـنـ مـعـلـومـاتـ لـلـسـامـعـ، بلـ مـنـ أـجـلـ تـضـيـيـةـ الـوقـتـ. وـلـذـلـكـ فـلـمـ يـكـنـ مـعـيـارـ الصـنـدـقـ ذـاـ شـأنـ، فـالـشـأنـ كـلـ الشـأنـ لـتـقـدـيمـ الـقـدـيمـ فـيـ ثـوـبـ جـديـدـ. أـمـاـ الجـديـدـ نـفـسـهـ فـقـلـمـاـ يـجـبـودـ بـهـ الزـمـنـ، الـذـيـ هـوـ قـرـيبـ الـرـتـابـةـ فـيـ الـبـلـدـ الصـحـراـويـ، وـكـانـ الصـحـراءـ لـيـسـتـ صـحـراءـ الـمـكـانـ بلـ صـحـراءـ الـزـمـانـ أـيـضاـ.

أما الغـريبـ عـنـ القـصـرـ فـلـاـ وـجـودـ لـهـ. وـإـذـاـ وـجـدـ فـسـاعـةـ مـنـ نـهـارـ يـقـضـيـ حاجـتهـ وـيـنـصـرـفـ. وـلـمـ يـكـنـ هـنـاكـ فـيـ الـحـقـيقـةـ مـنـ غـربـاءـ يـتـرـددـونـ عـلـىـ فـجـيجـ غـيرـ «ـالـعـربـ»ـ

(البدو) الذين يأتون من حين لآخر ليعرضوا في إحدى الساحات، على طرف المدينة ما تحمله جوالهم من حطب أو ملح أو أقط (= جبن يابس في حجم الشمس)، وغالباً ما ينهون تجارتهم قبل غروب الشمس، ليقضوا الليل مسافرين وراء جوالهم أو على ظهورها.

كان كل شيء معروفاً، سواء تعلق الأمر بقصر زناكة أو بغيره من القصور، فالسكان يعرف بعضهم بعضاً، يعرفون أنسابهم وما يملكون، وما يخفون وما يظهرون. وإذا غاب أحدهم عن المجمع وسأل عنه سائل كان الجواب: «هو في المكان الفلاني» أو عند فلان... إنهم يعرفون أين يكون الواحد منهم «حاضراً» عندما لا يكون جالساً بجانبهم: إن «المجمع» هو أيضاً جمع الأخبار والمعلومات. وبما أن موضوعات الخبر والمعرفة محدودة في الغالب بحدود البلد ورتابة الحياة فيه فإن كل واحد يكون على علم بـ «كل شيء». وكما أن المجمع لا يستقيم بدون القيل والقال، ولو كان تكراراً لما قيل ويقال، فإن المقام لا يخلو فيه بدون حد أدنى من الاغتياب والنميمة. فإذا كان الشخص طرفاً في حديث أو جدال ثم غادر المجمع لسبب من الأسباب تحول إلى موضوع للحديث. ومن أجل ذلك يحرص المرتادون للمجمع على تجنب الغياب والمغادرة قبل انتقاده، لأنهم يعرفون أن غيابهم قد يجعل منهم موضوعاً لتساؤلات الحاضرين وتعليقاتهم وتخميناتهم.

والحق أن هذه المجامع لم تكن كلها على شاكلة واحدة ولا على مستوى واحد من الوعار أو غيره: كان هناك مجامع للشيخوخة، وأخرى للكهول، وثالثة للشبان، إضافة إلى تجمعات الأطفال... مجامع الشيخوخة يقل فيها الكلام نسبياً ويكثر فيها النوم وقد لا تخلو من شخير. وفي الغالب يطبع الوقار الحركات والسكنات فيها، بما في ذلك حركات اللسان. أما مجامع الكهول فأكثر حيوية، حساً ومعنى، ومثلها مجامع الشباب ولكن مع صخب أكثر. وأكثر جلسات المجمع متعة، وكان يعقدها الشباب من حين لآخر، هي تلك التي تخصص لها يسمى بالأمازيغية «تومزيا»، أي ما يمكن ترجمته بـ «التشبيه الكاريكاتوري». كان هناك أشخاص معروفون يابدوا لهم في هذا النوع من التشبيهات التي تفجر الحاضرين بالضحك تفجيراً إلى درجة يضطر معها بعضهم إلى الإمساك بيده أو إلى الوقوف هرباً من وقع التشبيه على خياله. وعند غياب هؤلاء المبدعين يكتفي رجال المجمع بإعادة تشبيهاتهم أو الاجتهد في الإitan بما يسلّي ويضحك.

كانت «تومزيا» عند أهل فجيج هي متعتهم المفضلة، يعقدون لها الجلسات في

المجامع وفي الأعراس، ونادرًا ما تنتهي وليمة بدون ختمها بجلسة من هذا النوع من التشبيهات الكاريكاتورية التي تنتزع الضحك انتزاعاً وتحرك عضلات البطن والأحشاء كلها، فتساعد على الهضم! كانت جلسات «تومزيا»، ولا تزال، تميز بروح رياضية عالية. فالشخص الذي يكون موضوعاً للتشبيه الكاريكاتوري كان عليه أن يضحك مع الضاحكين، وإذا هو أراد أن يكيل الصاع صاعين لمن جعله موضوع «تومزيا» فعليه أن يرد عليه برسم صورة كاريكاتورية له من خلال تشبيهه أكثر إبداعاً وبلاهة. أما إذا كان لا يأنس من نفسه القدرة على التفوق على خصمه، فإن عليه أن يضحك كما يضحك الحاضرون وأكثر. فالضحك لا يكون على الشخص موضوع «تومزيا»، بل يكون بسبب التشبيه ومن أجل الاحتفاء به، اعترافاً بغرابته وإبداع الخيال فيه. ومن آداب «تومزيا» تجنب التعرض لما يقدح في كرامة الشخص، والاقتصار بالتالي في «التشبيه» على هيئته أو لحيته أو بطنه... وبصورة عامة الوقوف عند المظهر الخارجي. ولم يكن يتوخى من «تومزيا» القدح أو الاستصغار بل هي مجرد إبداع خيالي من أجل حل المستمع على الضحك، إبداع تلعب فيه «الغرابة» الدور الأكبر. ومن دون شك فإن جو الجلسة، الذي يطبعه الاستعداد الجماعي لسماع الغريب والمضحك من التشبيهات، هو ما يضفي على جلسات «تومزيا» سحرها وجمالها. إنها من هذه الجهة أشبه بالجلسات التي تخصص لـ «النكات». والفرق هو أن النكات أكثر تجريدًا وتكون موضوعاتها غائبة في الغالب، أما «تومزيا» فموضوعها يكون حاضراً في الغالب والتشبيه يكون من النوع الذي يسمى في البلاغة العربية بـ «التشبيه التمثيلي» مع تضخيم الصورة أو إفقارها، وقلب في العلاقات وعدم توخي غرض من أغراض الهجاء أو المدح. على أن من تلك التشبيهات ما يأتي بليغاً جداً فيتسبب في بعض الإرجاع لمبدعها ولموضوعها معاً.

لم يكن الأطفال يرتادون مثل هذه المجامع، فاقتراب الطفل من جمع الشيوخ أو الكهول لا يكون إلا للسخرة، لمناداة قريب أو إبلاغ رسالة شفوية إلخ... أما فيما عدا ذلك فجلوس الأطفال مع الكبار قلة أدب لا تحتمل، ولا تسامح معها. أما مجتمع الشباب فقد يقترب الأطفال منها وينجلسون على امتدادها أو بجوارها فيغضن الكبار الطرف عنهم مقابل أن يلزموا الصمت وكامل «الأدب»، وإلا رشقهم الكبار بعبارة: «اذهبوا إلى أقرانكم»، فيغادرون المكان مطرودين. وإذا تعنّت أحد الأطفال أو تلوكأ ولم يغادر كان جزاً من الصفع أو الرشق بالحجارة. أما جلسات «الشيت» ومثيلاتها، حيث يتبارى المتباهون من الشباب جالسين في صمت، فلقد كانت مفتوحة في وجه المترجين من الأطفال الذين يتحلقون حولها في صمت، يتعلمون

قواعد اللعب وأساليب المناورة. وهي كما قلنا من جنس لعبة الشطرنج، تشد الأنظار والاهتمام وتحمل التفريج واللاعب معاً على نسيان نفسه وما خرج من أجله إن كان خرج لغرض أو سخرة، كما حدث لصاحبنا حينما أرسله خاله لشراء السجائر له، فنسي نفسه في تجمع «أخباض» ونسى المهمة..

- ٨ -

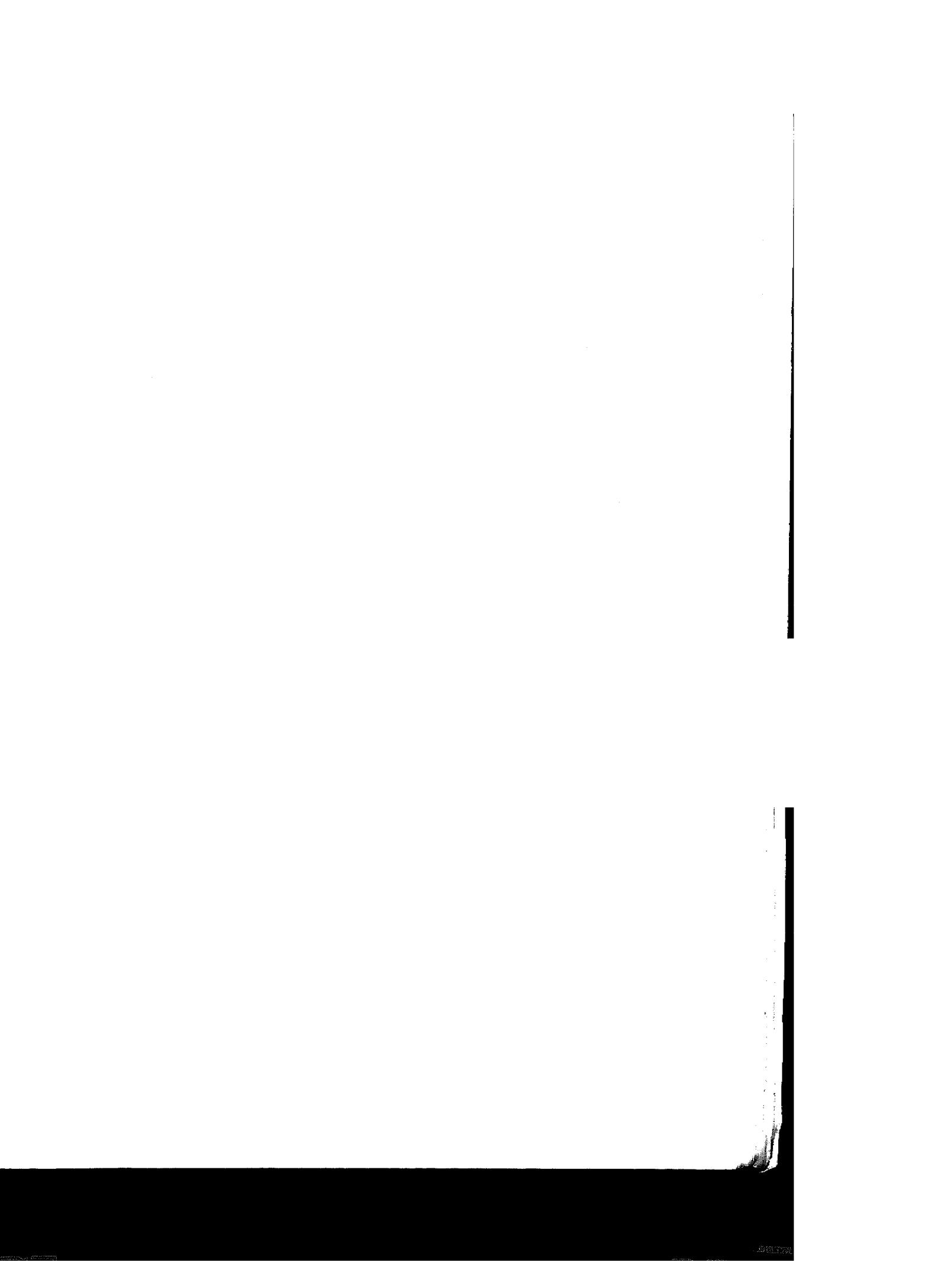
تلك كانت أبرز مظاهر التسلية الجماعية في مسقط رأس صاحبنا. لقد كانت التسلية الرئيسية هي «الكلام»، وبالتالي فالتسليه الفردية كانت شبه منعدمة. ومن هنا ذلك الطابع الجماعي للحياة في هذا النوع من المدن الصغيرة العزولة. لم تكن هناك حياة فردية خاصة، وكل شيء - تقريباً - كان على الشیع، وكل شيء في حياة الأفراد كان معروفاً أو قابلاً لأن يعرف بسهولة. أما الحياة الزوجية، مكمن الأسرار، عادة، فقد كانت مختصرة في نوم الرجل مع امرأته ليلاً، من العشاء أو بعده إلى الفجر. أما نهاراً فلم يكن الرجل يرى زوجته إلا مع باقي نساء الدار، مع أمه وأخواته وزوجات إخوته. وكان كل من الزوجين يتتجنب إظهار الاهتمام بالآخر. ولم يكن أحدهما يسمى الآخر أو ينادي باسمه، إذا كان هناك من يسمع.. وإذا تحدثت الزوجة عن زوجها أمام الأهل أو نساء الحي استعملت ضمير الغائب (هو قال.. هو فعل..)، وإذا نادته استعملت ضمير المخاطب. وإذا سمي الرجل زوجته أمام أهله أو أصحابه ذكر اسمها كاملاً: «فلانة الفلانية.. أو بنت فلان» وكأنه بذلك يقيم الدليل على أنه ما زال ابن أمه وأبيه وأن زوجته ما زالت تتحدد هويتها عنده بأبيها ونسبة. وبكيفية عامة يمكن القول إنه لم تكن هناك أسرار بين الزوج وزوجته، إلا في النادر. فالزوج كان ابن أمه وأبيه دائماً، ما داما في الحياة، مهما تقدمت السن. أما الأسرار والأحاديث الخاصة فهي عادة بين الأم والأب حينما يتتجاوز بهما العمر مرحلة «الزوجية»، أعني عندما يصبحان «متقاعدين»، عن الإنجاب، لا ينام أحدهما مع الآخر. فـ«الوالد» ينام في غرفته وحده، أما «الوالدة» فتنام مع الأطفال.

تلك هي القاعدة العامة. وككل قاعدة هناك استثناءات تزكيها، كما يقال. ولعل علاقة خال صاحبنا بزوجته الجديدة من هذه الاستثناءات. كانت طفولة تصغره بكثير، وكانت تلعب مع صاحبنا. ولكن ذلك، أعني تفرغها للعب، كان فقط أثناء غياب زوجها للعمل في الجزائر، وهو غياب يستمر في العادة ستة أشهر. أما في

الأيام التي يقضيها في البلد فلم يكن يترك لها وقتاً للعب. كانت تقضي معظم الوقت معه في غرفتها، وكان هذا السلوك يشير امتعاضاً منه وأبيه، فلم يكن من «مكارم الأخلاق» الاختلاء بالزوجة ساعات كاملة في النهار. ولكن الأب والأم، وكانا طاعنين في السن، كانوا مغلوبين على أمرهما. كان كل ما يستطيعان القيام به من ردود الفعل هو الإعراض أكثر مما يمكن عن «الكلام» مع هذين الزوجين اللذين أصبحا «فريسة للشيطان».

عندما يسافر الحال إلى مقر عمله بالجيزائر تبقى العروس مع حبها وحاتها وأخت زوجها تقضي جل الوقت في اللعب مع صاحبنا. كانا طفلين يلعبان بكل براءة الأطفال يختصمان ويتصاحنان في الحين. ولم يكن صاحبنا يقيم أي فرق بين أن يلعب مع الطفلة زوجة خاله في المنزل أو مع أقرانه الصغار من بنين وبينات في الشارع، لم يكن يقيم أي فرق بينه كصبي وبينها كصبية إلى أن كان ذات يوم حينما دعاه جده إليه ليهمس له في أذنه: «لا تلعب مع فلانة (زوجة خاله)، إنها امرأة...».

ويستطيع صاحبنا أن يؤكّد اليوم تأكيداً قاطعاً أنه ما إن سمع من جده تلك الكلمات حتى شعر بخندق لا قرار له قد حفر فجأة ليفصل بينه كـ«رجل» وبين فلانة كـ«امرأة». وأكثر من ذلك يستطيع أن يؤكّد جازماً أنه منذ تلك اللحظة رsex في وعيه أن علاقة «الذكر» بـ«الأنثى» منبني الإنسان لا يمكن أن تكون بريئة بالكامل مهما كان سنها. لقد صار يدرك منذ ذلك الوقت أنه لا بد أن يكون هناك وراء علاقة الصداقة واللعب بين الصبي والصبية، بين الفتى والفتاة، شيء غير مرغوب فيه. لم يكن صاحبنا آنذاك يدرك ما هذا «الشيء»، ولكنه يستطيع مع ذلك أن يؤكّد الآن أنه شعر آنذاك بما يشبه وخز الضمير من جراء ما كان يمارسه من قبل من ألعاب «الزوج والزوجة» التي تحدثنا عنها من قبل. إنه يتذكر اليوم، بكل وضوح، هذه الواقعة التي بقيت حية في وعيه تفعل فعلها فيه منذ ذلك الوقت، بل إنه يستطيع أن يخمن بأن أنه الأعلى، الخاص بهذا المجال، قد تأسس على هذه الواقعة، وبالتالي فعلاقته بالمرأة عموماً «حكومة»، إلى حد كبير بهذا النمط من الأنماط الأعلى، حتى إنه ليذكر أنه كثيراً ما حدث له وهو شاب أن حل نفسه على صرف النظر عن أية فتاة تشد إليها بصره، وذلك تحت ضغط سؤال كان يأتيه من أعماق نفسه ليهمس في أذنه: «ما دمت لن تتزوجها فلماذا تشغل نفسك بالنظر إليها»؟ سؤال لا يستطيع أن يدعى أنه تحرر من سلطته، حتى في أكثر فترات مراهقته وبلغه جوحاً وهياجاً.



## الفصل الثالث

- ١ -

يُشعر صاحبنا وهو يتهيأً لمواصلة تتبع معارج مساره الشخصي أيام طفولته، والتعريف بالبيئة التي نشأ فيها وقضى طفولته بين مساربها ودروبها، يشعر بالحاجة إلى القول إن من الذكريات ما تنتهي حوادثها إلى الماضي، وإن منها ما ينتهي إلى المستقبل، لا بحدودتها الزمنية بل بآثارها ونتائجها. إن الذكريات التي تم عرضها إلى الآن مع ما تخللها من حفر واستنطاق تتعلق بأحداث كان لها بدون شك دور هام في تكوين شخصية صاحبنا، سواء على صعيد الوعي أو على صعيد اللاوعي، ولكنها - في نظره الآن على الأقل - لم يكن لها أي «فضل» عليه، لا بوصفه مجرد كائن بشري، بل بوصفه هذا الشخص الذي يكتب الآن والذي تخلع عليه الصحفة أحياناً ذلك اللقب الذي يدخله في زمرة «المفكرين» . . .

يتذكر صاحبنا أنه عندما قرأ اسمه مقروناً، أول مرة، بهذا اللقب، وكان ذلك منذ ما يقرب من عشر سنوات، شعر بنوع من الخجل المزوج بالإحراب، فراح يستعرض في ذهنه شريط حياته، لعله يعثر فيه على ما يستحق أن يؤول إليه شرف هذا اللقب. أخذ يرجع القهقرى بتاريخ حياته الفكرية حتى إذا وصل مرحلة الطفولة انتصب في خيلته، لا بل أمام بصره، صورة ذلك الرجل الذي يرجع إليه، بالفعل، فضل غرس شجرة العلم في مسقط رأسه فجيج، الشجرة التي مكنت جيله والأجيال اللاحقة في هذه المدينة من ولوج عالم المعرفة والانخراط في سلك المثقفين والفنين والاختصاصيين على جميع المستويات. إنه الحاج محمد فرج الذي لا يمكن، ولا يجوز، الحديث عنه ضمن سياق الذكريات التي استعادها صاحبنا في الصفحات

الماضية والتي تنتهي حوادثها إلى ما يشكل ماضي طفولته. إن القطيعة التي أحدثها هذا الشخص في مدينة فجيج بين الماضي والمستقبل، بين المسيد والمدرسة العربية العصرية، بين اجترار الحياة وبين صنع الحياة، بين العزلة عن الوطن بتأثير الجغرافيا وبين الانخراط اللاحدود في العمل الوطني لصنع التاريخ، تاريخ الوطن، إن هذه القطيعة التي عاصر صاحبنا بدايتها وكان ثمرة من ثمارتها تفرض عليه الآن، وهو يستعرض وقائع حياته وهو طفل، أن يدشن بدوره قطيعة داخل ذكرياته نفسها، فيميز فيها بين ما «ذهب مع الماضي» وبين ما ظل يبني المستقبل، أعني الواقع التي يعود إليها الفضل فيما صار لصاحبنا من ذكر في الساحة الثقافية المغربية والعربية.

إن المقام هنا ليس مقام التاريخ لحياة هذا الرجل الذي غرس الوطنية في فجيج، فكان من أهلها وطنيون ومقاومون ساهموا في الكفاح الوطني المغربي من أجل الاستقلال بقدر أكبر كثيراً من حجم بلدتهم، ذلك الرجل الذي أنشأ مدرسة النهضة المحمدية، الوطنية العربية الحرة، بأسانتها وتلامذتها، وأكاد أقول بجدرانها وأحجارها، والذي كافح من أجلها وأعطاهما من فكره وعرقه ووجوده - ولا أقول من ماله إذ لم يكن ذا مال - مما جعل منها بوتقة من ذهب صنعت جيلاً من المتعلمين والمشففين والاختصاصيين في مختلف المجالات العلمية ليس صاحبنا إلا رقماً في السلسلة الطويلة التي تتظمهم... أقول إن المقام هنا ليس مقام التاريخ لسيرة هذا الرجل الفذ، ولا مقام التمجيد والتنور به بأيديه البيضاء على أبناء بلده، فهو يستحق بالفعل أن يؤرخ له كواحد من الشخصيات التي ساهمت بقسط وافر في صنع المغرب الحديث، وأن يخلد اسمه في سجل بناء هذا الوطن. وكاتب هذه السطور لا يستطيع أن يقوم بهذا العبء وحده، فالرجل أكبر كثيراً من أن تتحدث عنه ذاكرة فرد واحد ولا أن تفي بحقه معارف شخص واحد.. ولذلك فالتعريف به هنا سيكون مجرد لقطات من فيلم طويل يمحكي قصة كفاح، ويعطي المثال في الكفاح، لقطات سريعة وباهمة سجلتها ذاكرة صاحبنا أيام كان طفلاً بين التاسعة والثانية عشرة من عمره، ثم صارت عناصر مندمجة في ذكرياته، لا بل عناصر مؤسسة لذاكرة «جديدة» مستقبلية، على أنقاض ذاكرته «القديمة» الطفولية.

يببدأ تاريخ هذا الرجل في ذاكرة صاحبنا بجملة من «اللقطات» ترجع إلى ما قبل بناء مدرسة النهضة المحمدية. ولعل أجرد هذه اللقطات بالتقديم تلك الصورة التي ما زالت عالقة بذهن صاحبنا منذ أن كان طفلاً في نحو الثامنة من عمره يتربّد بمفرده، أحياناً، بين دار أهله لأمه ودار أهله لأبيه عبر أزقة مسقفة مظلمة تتخللها

بين حين وآخر فتحات للإضاءة، ولكنها غير كافية بالمرة. لقد كان المرور عبر هذه الأزقة يتطلب المعرفة بموقع الحفر الموجودة فيها والمصطبات القائمة على جوانبها والتي ينام عليها نهاراً بعض الرجال، خصوصاً الكبار منهم، هروباً من حرارة الشمس أثناء الصيف أو من قسوة البرد القاري أثناء الشتاء. كما كان على المارة في هذه الأزقة المسقفة أن يعرفوا انعراجاتها والتوعياتها وتفرعاتها وإلا ضرب الواحد منهم رأسه على هذا الجدار أو ذاك وتهيأ لا مخرج منه. وأكثر من ذلك فإن على المار في هذه الأزقة أن يكون عارفاً بـ «قوانين المرور» الخاصة بها حتى لا يصطدم مع غيره من يأتي في اتجاهه. إن عليه أن يفتح أذنيه جيداً ويعينهما لالتقطان الحركة، أي حركة، ويميز بين حركة من يمشي خلفه وحركة من يمشي أمامه، في نفس الاتجاه أو في الاتجاه المعاكس. ثم إن عليه أن يعلن عن «وجوده» من حين لآخر إما بـ «حنحنة» وإنما بتزديد عبارات مألوفة مثل «استغفر الله» أو التمتمة بما يشبه قراءة القرآن.. ولا بد من أن نضيف هنا عنصراً آخر، يستحضره الأطفال والنساء خاصة، وهو أن المرور عبر هذه الأزقة المسقفة المظلمة يتطلب نوعاً من الخشوع ونوعاً من «الأدب» لأنها كانت مسكونة بـ «ال المسلمين» (الجن) وبالتالي لا ينبغي إزعاجهم ولا إساءة الأدب معهم.

كان منزل أخوال صاحبنا يقع في حي وسط المدينة (قصر زناكة)، بجوار المسجد الكبير كما سبقت الإشارة إلى ذلك من قبل. أما منزل أهله لأبيه فكان في حي «أورتان» بمنطقة «أدريت» في الجانب الآخر في طرف المدينة. وقريباً منه، في اتجاه البساتين، كان منزل الحاج محمد فرج، وكانت الطريق التي يسلكها هذا الأخير عند ذهابه إلى المسجد الجامع ليوم الناس الصلوات الخمس هي نفس الطريق التي كان يسلكها صاحبنا في تنقلاته بين منزل أخواله ومنزل أبيه. إنها من نوع تلك الأزقة المسقفة المظلمة التي تحدثنا عنها. ولم يكن هناك طريق أخرى مفتوحة على السماء سوى الطريق الخارجية التي تمر على أطراف المدينة.. وكانت طويلة.

إن صاحبنا يتذكر جيداً ذلك «اللقاء» الأول الذي جمعه داخل هذه الأزقة المسقفة مع الحاج محمد فرج. فلقد غادر ذات صباح بيت أهله لأبيه قاصداً المسجد الكبير لأداء صلاة الصبح وليلتحق بعد ذلك بالسيد لمراجعة القرآن. وما إن خرج من زقاق منزله ليدخل الزقاق الرئيسي حتى وجد نفسه وراء الحاج محمد، الذي كان هو الآخر ذاهباً إلى المسجد ليوم الناس صلاة الصبح. كان الحاج محمد طويلاً في غير إفراط، يرتدي في العادة برنساً أبيض يلقي بجناحه الأيمن على كتفه الأيسر،

ثانياً قلنسوته على رأسه.. كان يمشي، وهو يقرأ القرآن، بخطوات ثابتة متقدمة.

ولشد ما كانت فرحة صاحبنا حين وجد نفسه ذلك الصباح الباكر وهو يمشي خلف هذا الرجل الذي كان نادراً ما يرى خارج المسجد، والذي كانت صورته في الأذهان - أذهان الأطفال على الأقل - صورة ملاك. ومعلوم أن الأطفال لا يتصورون الأمور إلا مجسمة مشخصة. ويستطيع صاحبنا أن يؤكد أنه كان إذا سمع الناس يتحدثون عن الملائكة يتخيلها جميعاً على صورة واحدة هي صورة الحاج محمد ببرئته الأبيض وقوامه المستقيم وخطاه الثابتة وصمته الهادئ الذي يملأ النفس اطمئناناً. كاد صاحبنا يطير فرحاً وهو يمشي خلف هذا الرجل / الملاك. ويستطيع الآن أن يجزم أنه، على الرغم من أن طفولته كانت خالية تماماً من المتابع والمخاوف، لم يعش الطمأنينة بين جوانحه ولم يشعر بها تحليط به من كل جانب مثلاً حصل له ذلك الصباح. وهل هناك من طمأنينة أعمق وأشمل من تلك التي يشعر بها الإنسان وهو يمشي وراء ملاك، وراء شخص تجمع النساء على القول إن «الجن» تنسحب من الأزقة التي يمر بها لتختلي له الطريق، وذلك بمجرد ما يفتح باب داره للخروج. يتذكر صاحبنا أن جدته من أمه حدثه يوماً حديثاً لا يذكر منه شيئاً سوى هذه العبارة: «إن من يرى النبي في منامه تفتح له الملائكة أبواب الجنة ليدخلها دون حساب ولا عقاب». ويتذكر صاحبنا أنه رأى في النام، ليلة اليوم التالي، النبي (ص) على صورة شمس ناصعة البياض وبجانبه الحاج محمد بلباسه الأبيض على نفس الهيئة التي يكون عليها عندما ينطرب في الناس خطبة الجمعة.

تلك هي صورة الحاج محمد كما احتفظت بها ذاكرة صاحبنا، عندما كان عمره لا يتجاوز تسع سنوات. وهناك ذكريات أخرى سمعية هذه المرة، تتردد فيها أصداء خصوم هذا الرجل في ذلك الوقت. إن صاحبنا ما زال يتذكر أنه بينما كان يلعب كعادته أمام التي كانت منهنكة هي وجاراتان لها في نسج بُرنس على منوال خشبي، فإذا بسمعه يلقط هذه العبارة من حديث إحدى تلك النسوة: «إنه عقاب الأولياء»، معلقة بذلك على حادث انهيار سقف المسجد الذي تحدثنا عنه في الفصل الأول. وكان الحاج محمد قد أمر، قبل ذلك الحادث، بهدم ضريح كان بجانب المسجد بهدف توسيع هذا الأخير. ولو لا احترام الناس له وتقديرهم لعلمه وفضله لما قبلوا منه ذلك على الرغم من كل الدروس والأحاديث والخطب التي كان يندد فيها بزيارة الأضرحة والتلمس العون من الأولياء. لقد كان يقول ويكرر القول إن ذلك ليس من الدين في شيء، بل هو بمثابة الشرك. وكان هذا الكلام يتناقض تماماً مع

ما كان عليه تصور الناس للدين يومئذ، وبالتالي مع سلوكهم الديني ذاته. لقد أحدثت هذه الأقوال زعزعة، بل انقلاباً، في أذهان الناس فكان منهم المؤيد المتحمس وكان منهم المستكر المتحفظ.

ويذكر صاحبنا أنه سمع ذات يوم جده لأمه - الذي كان محافظاً - يحكى كلاماً يرويه عن «عالم» منافس للحاج محمد يقول فيه إن دعوة هذا الأخير دعوة «وهابية». كان هذا العالم من الجيل القديم، وإليه يعزى تأسيس جماعة «الدليل» (قراء دليل الخبرات)، وكان يحظى بتقدير واحترام جد صاحبنا الذي كان من « أصحاب الدليل ». ولم يكن هؤلاء متحمسين للحاج محمد فرج أو لآرائه السلفية النهضوية التي كانت تنتشر بسرعة، يستجيب لها الكهول والشباب بما قلص بسرعة من مكانة « أصحاب الدليل » الذين انتهى أمرهم إلى التوقف وإغلاق مقرهم.

ومن المؤخذات التي كان يسجلها وينشرها ضده أمثال هؤلاء « المحافظين » كونه يخطب خطبة الجمعة بدون ورقة، وأنه لم يكن يحفظ القرآن كـ « الماء » إذ قد يحدث له ألا يستحضر الآيات بكمالها وهو يخطب يوم الجمعة فيكمل له بعض المستمعين، وكان هناك من يقول عنه إنه « يدخل وينخر في الكلام » ويخلط أمور الدنيا بأمور الدين (= كان التقليد السائد أن تخصص خطبة الجمعة كلها للحديث عن الآخرة والاستعداد لها، بينما كان الحاج محمد يخصص القسم الأكبر منها لشؤون الإصلاح والنهضة) ... غير أن هذه الانتقادات لم تكن تؤثر في شعبية الحاج محمد ولا في ثقة الناس به، خصوصاً وقد كانت السلطات الفرنسية تطلب منه أن يكتب خطبة الجمعة حتى تتمكن من فرض رقابتها) ولكنها كان يرفض الرضوخ لهذا الطلب فيأتي دوماً إلى المنبر فارغ اليدين ليخاطب الناس مباشرة بكل جوارحه، بلسانه وبصره ويديه.

ومع أن صاحبنا لم يكن يستوعب تمام الاستيعاب معنى طلب السلطات الفرنسية من الحاج محمد كتابة خطبة الجمعة، عندما سمع الناس يتتحدثون بذلك، ومع أنه كان يشق ثقة تامة في كل ما يقوله جده لأمه الذي يعزه ويجله، فإنه لم يتأثر قط بما سمعه من انتقادات في حق الحاج محمد. لقد كانت صورة هذا الأخير في خياله صاحبنا من تلك الصور الذهنية الثابتة التي لا تقبل الخدش ولا ينال منها التشويش.

هذه الصورة التي احتفظت بها ذاكرة صاحبنا تجد مصاديقها لديه فيما ترجمى إلى سمعه لاحقاً من أخبار وشهادات صادرة من رفاق الحاج محمد الذين عملوا معه

وعاشروه عن قرب. ويمكن تلخيص هذه المعلومات والأخبار في العبارات التالية:

كان الحاج محمد فرج من رجالات السلفية النهضوية بال المغرب، الذين مارسوا الوطنية والتحديث في الدين وباسم الدين، فجمعوا بين الإصلاح الديني والكافح الوطني والتحديث الاجتماعي والثقافي في عملية واحدة. ولد الحاج محمد فرج في قصر زناكة بفجيج من عائلة متواضعة، ولكنها محترمة. وبعد أن حفظ القرآن ودرس «العلم» (بعض متون الفقه والنحو...) على قاضي فجيج يومئذ سافر إلى فاس حيث قضى سنة ونيف في القرويين عاد بعدها ليتولى منصب القضاء في فجيج، ثم ترك هذا المنصب وقصد مدينة «مشيرية» بالجزائر، وهناك ربط علاقات برجال السلفية النهضوية الجزائرية المنضوين تحت لواء «جمعية العلماء الجزائريين المسلمين» التي أسسها الشيخ عبد الحميد بن باديس. وعندما أخذت السلطات الفرنسية هناك تعن في مضيقاته عاد إلى فجيج فنقبه أهلها إماماً على مسجد زناكة الجامع، فكان يوم الناس الصلوات الخمس ويصلّي بهم الجمعة ويدرس كل يوم بعد العصر الحديث والفقه والنحو والتفسير، وكان صاحبنا من الأطفال المواظبين على حضور دروسه بالمسجد بعد صلاة العصر وعمرهم يومئذ لا يتجاوز العاشرة. وكان يفسح لهم المجال في مجلسه على جانبه الأيمن في الغالب. أما وسط الصفوف الأولى فكان مختصاً لمجموعة من حفظة القرآن من الشباب الذين كانوا يحضورون دروسه بانتظام، يتناوبون على قراءة المتن الذي يشرحه، ومن بين هؤلاء سيختار المعلمين للدراسة النهضة المحمدية التي أنشأها.

وفي أثناء ذلك كان الحاج محمد يتردد على فاس حيث كانت له علاقات متينة مع شيخ الإسلام محمد بلعربي العلوى، أبي الوطنية والسلفية النهضوية الحديثة بالمغرب. ومن اتصاله بالوطنيين، رجال حزب الاستقلال يومئذ (١٩٤٦) كانت فكرة فتح مدرسة وطنية حرة بفجيج. وبالفعل حصل على رخصة من وزارة المعارف في حكومة المخزن لفتح مدرسة باسم «مدرسة النهضة المحمدية» (نسبة إلى الملك محمد بن يوسف = محمد الخامس، ملك المغرب يومئذ).

كانت مدرسة النهضة المحمدية بفجيج، إذن، إحدى تلك المدارس التي أنشأتها الحركة الوطنية في مختلف جهات المغرب: مدارس حرة، بمعنى أنها لا تخضع للسلطات الفرنسية ولا تطبق برامجها، بل يشرف عليها رجال الحركة الوطنية. كانت هذه المدارس تتبع رسمياً (بل اسمياً فقط) وزارة المعارف في «حكومة» المخزن، التي لم تترك لها الحماية الفرنسية سوى الإشراف على الأوقاف والتعليم الديني (= القرويين

وفروعها) فكانت هذه المدارس الحرة العربية ملحقة بالتعليم الديني بوصفه تعليماً وطنياً محلياً. غير أن الحركة الوطنية جعلت منها مدارس عصرية معربة في أفق أن تصبح البديل الوطني العصري للتعليم الفرنسي بالمغرب.

- ٢ -

بدأ صاحبنا دراسته، كما ذكرنا، في السيد أولاً، ثم قضى نحواً من سنتين في مدرسة رسمية فرنسية، ثم التحق بمدرسة النهضة المحمدية بمجرد أن فتحت أبوابها. وكان والده من بين أعضاء «لجنة الأربعين» التي كانت مكلفة بالسهر على بنائها، وكانتوا من رجال الحركة الوطنية في البلد، أعني البارزين منهم المرافقين والملازمين للحاج محمد.

فتحت المدرسة أبوابها بمجرد ما حصل الحاج محمد على رخصة من الرباط، قبل اكتمال بناء حجراتها. لقد بدأت تعمل مؤقتاً في «دار الجمعة» التي كانت تتألف من صحن وعدة غرف، مع الاستعانة بغرف مسجد مجاور، وذلك في انتظار الانتهاء من تشييد بناء المدرسة. والحق أن فتح هذه المدرسة كان فتحاً جديداً في حياة هذا البلد، فتحاً أحدث انقلاباً، ليس فقط في نظام التعليم وطريقه ومناهجه، بل أيضاً في عقول الآباء والأمهات. لقد كانت وسيلة لنقل «الوطنية» - بكل ما تحمله هذه الكلمة من معان سياسية واجتماعية وثقافية - إلى الأسر والبيوت. كان الآباء فخورين بكون أبنائهم يتعلمون العلوم المصرية باللغة العربية وعلى أيدي رجال وطنيين، آملين، بل متأكدين بأن أبناءهم سيصبحون، حينما يكبرون، «الرجال المستقبلي» بكل ما تنطوي عليه هذه العبارة من معان، وفي مقدمتها امتلاك السلطة. على أن ما يثير الانتباه بصورة خاصة في هذا المجال هو أن الآباء الفجيجيين المعروفين بسلوكهم المحافظ سمحوا لبنائهم بالالتحاق بهذه المدرسة، حيث بدأن يدرسن مع البنين في أقسام مشتركة وبدون حجاب، وكن يتقدمن التلاميذ الذين يصطفون مثنى مثنى لقراءة الأناشيد الوطنية جهراً كل صباح قبل دخولهم إلى أقسامهم.

لقد قبل الآباء هذا التطور ما دام الحاج محمد الذي يثقون فيه ويكبرون نضاله وتضحياته هو المشرف والقائد لهذه المستجدات. أما النساء فلعل ما كان يشد انتباهم ويثير تعجبهن هو استغناء الأطفال في المدرسة عن الألواح الخشبية

واستعمال الورق والدفاتر والكتب. وكانت كتب القراءة أكثر إثارة للاستغراب لما كانت تشمل عليه من صور توضيحية، خاصة صور الحيوانات. إن صاحبنا يتذكر جيداً كيف كانت جدته لأبيه تتعجب مما كانت تراه في تلك الكتب من صور وما كانت تسمعه من مضمون نصوصها. كانت تقول لخيفتها، مستغيرة ومازحة في الوقت نفسه: «سبحان الله.. لقد اعتدنا أن يقرأ الناس العلم، وأنتم تقرأون حكايات القطة والفأر والذئب والشلوب.. إنها والله لعلامة من علامات قيام الساعة». أما أصحاب الكتاتيب القرآنية فقد كانت ردود فعلهم السلبية أكثر جدية وأشد استنكاراً. الواقع أنه قامت قيامتهم فعلاً عند افتتاح المدرسة، فلقد تركهم الأطفال وحدهم في مسайдهم إلا ما كان من أفراد يعدون بالأصابع. وكان أبلغ تعبير عن هذا الانقلاب الذي حصل في نظام التعليم ومضمونه بالبلد ما علق به المرحوم «السي محمد خلوف» عميد أصحاب المسайд آنذاك، وصاحب المسيد المجاور للمسجد الكبير إذ قال واصفاً حال مسيده بعد أن تركه التحاق الأطفال بالمدرسة الجديدة شبه فارغ: «لقد رفع القرآن يوم فتحت هذه المدرسة».

ولم تكن العجائز وأصحاب الكتاتيب القرآنية هم وحدهم الذين لم يستسيغوا «المدرسة» وما يدرس فيها. لقد كان هناك « أصحاب الجماعة » أنفسهم أولئك الذين كانوا على علاقة بالسلطات الفرنسية في البلد مما جعل منهم خصوماً سياسياً للمحاج محمد ورفاقه الوطنيين. كان من بين أفراد تلك «الجماعـة» من كان يتعامل مع سلطات الحماية، جواسيس ومخبرين، ينقلون إليها أخبار الوطنيين. وقد أطلق عليهم الحاج محمد وأصحابه اسم «المنافقـين»، تشبيهـا لهم بـ«المنافقـين» الذين ورد ذكرهم في القرآن والذين كانوا بـ«المدينة» أيام بعثة الرسول ﷺ يظهـرون الإسلام ويـطنـون غيره ويـكـيـدون للمـسـلمـين، هـم وـحـلـفـاؤـهـمـ منـ خـصـومـ الدـعـوـةـ الـمـحمدـيـةـ. ولـماـ كانـ نـشـاطـ الـوطـنـيـنـ فـيـ تـلـكـ الـفـتـرـةـ مـرـكـزاـ كـلـهـ حـوـلـ تـشـيـيدـ الـبـنـيـةـ الـجـدـيـدةـ لـلـمـدـرـسـةـ فـقـدـ تـجـبـدتـ السـلـطـةـ الـفـرـنـسـيـةـ وـحـلـفـاؤـهـاـ «ـالـمـنـافـقـونـ»ـ لـوـضـعـ الـعـرـاقـيلـ أـمـامـ هـذـاـ المـشـرـوعـ. غـيرـ أـنـ جـهـودـهـمـ بـاءـتـ بـالـفـشـلـ أـمـامـ تـضـامـنـ السـكـانـ وـاشـتـراكـهـمـ الـجـمـاعـيـ وـالـتـطـوعـيـ فـيـ الـعـلـمـ وـالـبـنـاءـ لـلـنـهـارـ، يـتـقـدـمـهـمـ الـحـاجـ مـحـمـدـ فـرجـ الـذـيـ كـانـ يـسـاـمـ بـنـفـسـهـ فـيـ الـأـسـعـالـ: يـعـجنـ الـطـوبـ وـيـحـمـلـ الـأـحـجـارـ.. . الـخـ.

وهـكـذـاـ لـمـ يـمضـ سـوـيـ عـامـ أـوـ نـحوـهـ حـتـىـ اـسـتـقـبـلـتـ الـمـدـرـسـةـ تـلـامـيـذـهـاـ فـيـ بـنـائـهـاـ الـجـدـيـدةـ. وـلـمـ تـمضـ سـوـيـ سـنـتـيـنـ حـتـىـ تـخـرـجـ فـيـهـاـ (ـسـنـةـ ١٩٤٩ـ)ـ أـولـ فـوـرـ يـحـمـلـ الـشـهـادـةـ الـابـتدـائـيـةـ، وـكـانـ مـنـ بـيـنـهـمـ صـاحـبـنـاـ. وـقـدـ عـيـنـتـ «ـوـزـارـةـ الـعـارـفـ»ـ فـيـ حـكـومـةـ

المخزن - ويتتنسيق مع قادة الحركة الوطنية بدون شك - لجنة لإجراء امتحانات هذه الشهادة في هذه المدينة النائية، لجنة تتألف من السادة الأساتذة: مولاي مصطفى العلوي الذي كان مدير المدرسة الوطنية بمكناس، ومحمد العربي الأسفي الذي كان يعمل معه أستاذًا في نفس المدرسة، ومحمد التسولي مدير المدرسة الوطنية الحرة ببركنت (عينبني مطهر جنوب وجدة) وبلحسيني العلوي مدير المدرسة الوطنية الحرة بأزرو. وكان هؤلاء جميعاً من رجالات الحركة الوطنية البارزين، ويدل مجئهم إلى فجيج، كأعضاء في لجنة الشهادة الابتدائية مكلفين بتصحيح الأوراق وإعلان النتيجة، على المكانة التي كانت للحاج محمد فرج في قلب الحركة الوطنية المغربية، كما يدل على الأهمية التي كانت توليه هذه الحركة لمدينة فجيج المعروفة بنضالها ضد الاستعمار الفرنسي الذي حاول اقتحامها مراراً - من الجزائر - قبل فرض حمايته على المغرب، فلم يستطع.

ذلك عن الانقلاب الذي أحده الحاج محمد في فجيج بتشييده لهذه المدرسة. غير أن صورة هذا الانقلاب كما عرضناها ستبقى ناقصة إذا لم نتحدث عن ذلك التحول الذي كان يجري داخل المدرسة نفسها، في أشخاص معلميها وتلامذتها. لقد تحدثنا عن الحاج محمد وتكوينه العلمي فأشرنا إلى دراسته على قاضي فجيج أولأ ثم قضائه سنة أو سنتين بالقرويين بفاس. غير أن الدراسة على فقيه أو في معهد علمي كالقرويين ليست هي التي كونت الشخصية العلمية لهذا الرجل، فالواقع أنه كون نفسه بنفسه: لقد كان عصامياً بكل ما في الكلمة من معنى. كان لا يغادر منزله إلا إلى المسجد للصلوة أو التدريس، أما ما بين ذلك من أوقات، وحتى ساعة متاخرة من الليل، فقد استغرقه مطالعاته التي وسع نطاقها بعد افتتاح المدرسة وأصبحت تشمل التاريخ والجغرافية والعلوم الطبيعية والحساب، فضلاً عن النحو والفقه والتفسير والحديث والبلاغة. لقد كان عملاً علّم نفسه، متفتح الذهن، حداثياً في تفكيره وسلوكه إلى درجة تثير الإعجاب والاستغراب معاً. لقد بدأ إماماً محدثاً في مسجد فانتهى إلى رجل تحديد وحداثة دون أن يشعر بتناقض في شخصيته.

وبما أنه كان إماماً ومديراً لمدرسة فقد كان قدوة في المجالين كلهما، مجال الحياة العامة و المجال الحياة المدرسية. ففي المجال الأول استطاع أن يؤثر في الناس، رجالاً ونساء، فتخلوا عن معتقداتهم المرتبطة بالطريقة وسلوكياتها وفي الاعتقاد في الخرافات والجن، وغدا التفسير العلمي الموضوعي للظواهر ينتشر ويتعمّم، وتحرر الدين والشعائر الدينية من البدع والطقوس التي ليست من جوهره ولا من سنته.

وامتدت آثار هذا التحديث إلى المرأة التي كان محكوماً عليها بالأمية المطلقة، إذ لم يكن هناك من قبل أي مجال لتعليمها، فالكتابات القرآنية كانت مسدودة في وجهها. وأكثر من ذلك نظم الحاج محمد برنامجاً لمحاربة الأمية في صفوف الكبار، فكان ذلك نوعاً من الانقلاب على صعيد المجتمع كله: لقد كانت «جامع» القيل والقال هي مجال اللقاء الوحيد - تقريباً - بين الرجال، وما هي دروس «محاربة الأمية» تزاحمها، بل وتحاربها، بالدفتر والقلم... وأكثر من ذلك وأهم أصبحت الجرائد الوطنية التي كان الحاج محمد يستوردها خفية من الرباط (جريدة العلم خاصة) ومن الجزائر (جريدة البصائر) وسائل لتكوين مزدوج: تكوين تعليمي وتكوين وطني. لقد كان الكبار يتعلمون مبادئ القراءة والكتابة في دروس معه الأمية ويتعلمون المطالعة والفهم في الجرائد الوطنية. وكاتب هذه السطور ما زال يتذكر جيداً كيف أن والده، الذي كان أمياً لا يعرف القراءة ولا الكتابة، قد صار مُدمداً على قراءة الجرائد الوطنية، يفهم ما بين السطور قبل ما تقوله السطور، دون أن يعرف قاعدة نحوية بله أن يطبقها. كان هو وأمثاله يقرأون الجرائد قراءة «لأنهوية»، ومع ذلك لم يكونوا يخطئون في فهم المعنى لأن قراءتهم كانت قراءة «وطنية» جرائد وطنية. إن عصامية الحاج محمد قد أثرت عصاميّات أخرى في صفوف صحابته من رجال الحركة الوطنية.

على أن عصامية معلمي المدرسة كانت، بحق، نادرة المثال. كان الشباب الذين تولوا التدريس في مدرسة النهضة المحمدية - وبعدهم كان كهلاً - من أولئك الذين كانوا يداومون الحضور إلى دروس الحاج محمد بالمسجد: حفظوا القرآن، كلاماً أو بعضاً، ودرسوا بعض المتون أو أجزاء منها، مثل الأجرمية وابن عاشر وألفية ابن مالك وختصر خليل... وعند افتتاح المدرسة نظم لهم الحاج محمد دروساً خاصة (تكوين المكونين). لقد كانت شخصية هذا الرجل ذات أثر عميق في نفوسهم وسلوكهم في مختلف المجالات، وفي مجال «العصامية» خاصة. كانوا يدرسون ليلاً ما سيدرّسون لطلابهم نهاراً. عتادهم بضع نسخ من كتب، بعضها مستنسخ باليد، ونسخة واحدة من قاموس الم التجدد يتداولونها بالتناوب. كانوا جميعاً، عند افتتاح المدرسة، دون مستوى الشهادة الابتدائية، ولكنهم، مع التدريس، فاقوا هذا المستوى. وقد برهنوا على ذلك عندما حصل طلابهم على تلك الشهادة بجدارة واقتدار بشهادة لجنة من العلماء، منهم من كان يحمل أعلى شهادة علمية في ذلك الوقت: «شهادة العالمية» من جامعة القرويين.

ولم يكن أولئك المعلمون مجرد مدرسين لـ «العلم» بل كانوا يغرسون في تلامذتهم أبناء التدريس الروح الوطنية المغربية و يجعلون أسماء زعمائها حاضرة، بتلقائية أو بخطيط، ليس في دروس التاريخ والتربية الوطنية وحسب، بل وفي الدروس الأخرى أيضاً، كالنحو مثلاً. وإن صاحبنا ليذكر جيداً أن المعلم الذي كان يدرسهم النحو في الثالث الابتدائي قال لهم بالأمازيغية وهو يشرح إعراب الفاعل:

«إذا سألكم أحد كيف يعرب الفاعل فقولوا دائمًا الفاعل مرفوع، حتى ولو كان الذي يسألكم هو الرعيم علال الفاسي». وكان ذكر علال الفاسي ينطوي على معنى، ويدرك صاحبنا جيداً أنه هو وزملاؤه فهموا ذلك المعنى في حينه، وكان منهم من تبسم... أما مدرس المحفوظات والنصوص الأدبية فلم يكن يكتفي باختيار القصائد ذات التزعة الوطنية بل لقد اكتسب القدرة على قرض الشعر وكان يقرأ على التلاميذ بعض القصائد التي كان ينظمها في المناسبات الوطنية. وقد استطاع هذا العصامي، على طريقة الحاج محمد، أن يرتفق بنفسه ليصبح أستاذًا للغة والأدب في المدارس الثانوية بالدار البيضاء، بعد أن اجتاز بنجاح مختلف الامتحانات التأهيلية الضرورية.

وإلى جانب ذلك كله كان هؤلاء المعلمون العصاميون، الذين لم يعرفوا في حياتهم سوى المسيد وحلقة المسجد، يبذلون قصارى جهدهم في التزام النظام في تدريسيهم والتقييد ببرنامج الدراسات وعناصرها كما هي مسيطرة في تعليمات وزارة المعارف، وذلك إلى درجة «الزائد على الحد» أحياناً. وفي هذا الصدد يذكر صاحبنا أن مدرس الإنشاء، في الرابع الابتدائي، كان يحرص على تتبع البرنامج المقرر تتبعاً حرفيأً كما هو موزع، على الأسابيع والشهور، على ورقة معلقة على الجدار قريباً من مكتب الأستاذ. ففي أول حصة للإنشاء كان الموضوع المقرر للواجب الأسبوعي هو: القلم. فطلب المعلم من التلاميذ أن يكتبوا إنشاء بعنوان «القلم» ففعلوا. وفي الأسبوع المولى طلب منهم أن يكتبوا موضوعاً بعنوان: «لونه»، وفي الذي يليه كان الموضوع المطلوب: «طوله». وبطبيعة الحال احتار التلاميذ وتخبطوا وشكروا حالهم إلى الأستاذ الذي أكد لهم أن ذلك مكتوب في البرنامج. وبعد أخذ ورد تبين لهم وللأستاذ أن الأمر يتعلق بموضوع واحد هو «القلم»، وأن ما هو منصوص عليه بعده بين قوسين هو عناصر المطلوب التركيز عليها. ومنذ ذلك الوقت استقام درس الإنشاء، وتعلم التلاميذ وتعلم الأستاذ كيف يميزون في البرنامج المقرر بين الموضوع وعناصره.

أما معلم الحساب فقد كان يتميز بوداعه وتفان نادري المثال. لقد كان من قصر «الوداخير»، فكان عليه أن يقطع على رجليه، رغم ضعف بنيته، عدة كيلومترات كل يوم، تقرباً، قبل أن يصل إلى المدرسة. لقد درس في المدارس الفرنسية وحصل على الشهادة الابتدائية ثم درس في القسم التكميلي، ثم «تخصص» في تدريس الحساب في مدرسة النهضة المحمدية. كان يشرح القواعد بالعربية والأمازيغية ويدرب التلاميذ على بعض التطبيقات على السبورة ثم يملي عليهم عدداً هائلاً من التمارين كان يترجمها فورياً من الفرنسية. وكان الوقت الذي تستغرقه الترجمة والإملاء كافياً لصاحبنا ولآخرين حل التمارين والمسائل الحسابية بمجرد انتهاء الأستاذ من إملائها فينوه بهم وي ملي عليهم تمارين إضافية.

ولم يكن مدرس الفرنسية بأقل من زملائه في التقانى في أداء مهمته. لقد كان شديد الحرص إلى درجة الهوس على تعليم النطق السليم للللاميذ، يُعنى عناية خاصة بأداء الحرف والمقطع والكلمة أداء سليماً فصيحاً. وكان يبذل في ذلك وقتاً وجهوداً مع بعض التلاميذ الذين لم يكونوا قد تدربوا على تعديل خارج الحروف التي اعتادوا عليها بالأمازيغية، وقتاً وجهوداً لا يقدر على بذلهما إلا من رزق صبر أيوب. وبالفعل، كان هذا الرجل صبوراً وديعاً، بريئاً براءة الأطفال. وقد انتهت به الأقدار إلى أن التحق بعمالة الدار البيضاء خطاطاً في قسم جوازات السفر حيث قضى نحو ربع قرن راضياً بمرتب زهيد، مستور الحال، طيب السيرة عزيز النفس.

أما الحاج محمد فرج مدير المدرسة فكان يدرس التاريخ والجغرافيا والبلاغة لقسم الشهادة وللقسم التكميلي الذي أنشأ بعدها، وكانت له قدرة فائقة على التبليغ، يستعمل وسائل البيان والإيضاح الكلامية منها والحسية المادية. ولا يزال صاحبنا يذكر كيف أن بعض التلاميذ لم يستوعبوا درس الجغرافيا، الذي كان حول النظام الشمسي وتعاقب الليل والنهار بسبب دوران الأرض حول الشمس، إذ عسر عليهم فهم كيف أن تعاقب الليل والنهار يرجع إلى دوران الأرض حول الشمس وليس العكس، أي خلافاً لما تدل عليه المشاهدة العامة ولما اعتاد الناس اعتقاده، مما كان من الحاج محمد إلا أن أوقف الدرس وبعث تلميذاً لإحضار خذروف ومصباح يعمل بالبطارية. ولا أحضر التلميذ ما طلب منه دعا الحاج محمد التلاميذ إلى الدرس من جديد وأغلق باب حجرة الدرس ونواذها ودعاهم ليتحلقوا حوله، فقلد الخذروف بخيط على الأرض، فأخذت تدور، ثم سلط عليها ضوء المصباح عبر قنة من قصب، فارتسم الضوء على جانب الخذروف المقابل للمصباح وبقي الجانب

الآخر مظلماً، فكان ذلك أبلغ بيان لهذه الظاهرة الطبيعية، ظاهرة تعاقب الليل والنهار بسبب دوران الأرض حول الشمس. أما القسم التكميلي فقد كان الحاج محمد يتولى تدريسه البلاغة والألفية وختصر خليل ونصوصاً أخرى، هذا إلى جانب عمله كمدير للمدرسة وعميد للحركة الوطنية في المدينة.

كان هناك إلى جانب المعلمين الذين أشرنا إليهم معلم آخر كان يأتي من مدينة وجدة، بين آونة وأخرى. كان من طلاب القرويين وعلى معرفة بالشعر والأدب. وكان «عصرياً» في هندامه وسلوكه وقد شد التلاميذ إليه بطريقته في الإلقاء والقراءة: إلقاء الدرس وقراءة الشعر. ثم استقدم الحاج محمد أستاذ آخر من خريجي القرويين، وكان أديباً شاعراً درس للتلاميذ في قسم الشهادة والقسم التكميلي «عيون» الشعر العربي، من معلمات شعراء الجاهليّة إلى قصائد للمتنبي... وشوفي... وكان هو الآخر «عصرياً» في إلقائه وطريقة شرحه للنصوص. وقد مكث سنوات في فجيج ساهم خلالها في تكوين الأجيال الأولى من التلاميذ فيها، في اللغة والأدب العربي بخاصة.

ومن الشخصيات التي زارت المدرسة وتركت انطباعاً خاصاً لدى تلامذتها الأستاذ أحد بنسودة، الذي كان يومذاك أحد العناصر القيادية في حزب الشورى والاستقلال، المنافس لحزب الاستقلال. إن صاحبنا لا يزال يتذكر هو وزملاؤه كيف دخل عليهم ذات صباح في زي عصري بدون طربوش. كان رشيق القوام رخيم الصوت وقد وجد التلاميذ في حصة التلاوة كانوا يقرأون بهمجهتهم «القروية» ولم يكونوا قد اعتادوا قبل ذلك اللهجة «الحضرية». أخذ الأستاذ أحد بنسودة مكان المعلم وطفق يدرب التلاميذ على القراءة «العصيرية» للنصوص، بما تميز به من تغيير وتيرة الإصانة بحسب المعنى. وكان أكثر ما شد انتباه التلاميذ طريقته في نطق حرف الراء (مزوجة بالغين على طريقة أهل فاس)، ولا زال صاحبنا يتذكر كيف أن التلاميذ بقوا لعدة أيام يحاولون تقليد طريقة نطقه لكلمة «فراشة» التي تكررت في الدرس مراراً. لقد كانت تلك هي المرة الأولى التي استمعوا فيها إلى هذا النوع من النطق بحرف «الراء». وقد حاول أحدهم تقليد الأستاذ أحد بنسودة فنطق الراء غيناً كاملة واضحة فصارت الفراشة المسكونة «فغاشة»، وتحمل التلميذ وزر هذا التقليد بعض الوقت، إذ صار زملاؤه ينادونه بهذا الاسم الغريب. أما طريقته في النطق بالجملة التعجبية والاستفهامية فذلك ما لم يستطع التلاميذ تقليد هذا الزعيم الوطني فيها... .

تحدثنا عن عصامية مدير المدرسة ومعلميها في مجال التحصيل والتدريس. غير أن الصورة ستبقى ناقصة إذا نحن لم نشر إلى أنه كان على هؤلاء المعلمين أن يواصلوا «العمل» الذي كان يتطلبه العيش آنذاك في تلك الواحة، والذي كانوا يقومون به قبل افتتاح المدرسة وبعده، مثلهم في ذلك مثل جميع الرجال، شباباً وكهولاً - وشيوخاً أحياناً - لتحصيل لقمة العيش. ذلك أن هؤلاء المعلمين كانوا يعملون في المدرسة متطوعين إلا ما كان من دريمات رمزية يمدّهم بها الحاج محمد مما كانت لجنة الأربعين تجمعه من تبرعات محدودة جداً. أما التلاميذ فلم يكونوا يؤدون أية رسوم أو واجبات.

كان اقتصاد المدينة يقوم على نوع من الاكتفاء الذاتي في المواد الغذائية الأساسية. كان لكل أسرة بستان واحد أو أكثر في ضواحي المدينة، تتراوح مساحة الواحد ما بين ٥٠٠ متر مربع و٤٠٠ متر مربع كحد أقصى. كانت هذه البساتين تزرع قمحاً وشعيراً وبرسيماً للحيوانات مع مساحة للخضر المستهلكة متزلياً، وعلى جوانب البستان أصناف من التفاح والمشمش. لم يكن أهل البلد يستعملون الحيوانات في الحرف، بل كانوا يقلبون الأرض بأيديهم بواسطة المناقيش وبطريقة تعاونية (اليوم يحرث الرجل وأصدقاؤه وجيرانه في بستان أحدهم وغداً أو بعد غد ينتقلون إلى بستان غيره). كانت الغرامة في هذه البساتين تتطلب عناية خاصة: سقي المزروعات دورياً، من ماء تزادرت المرتفع الشمن، وبالتالي السقي بمقدار والحرص الشديد على تجنب ضياع الماء، كما كان لا بد من تبع الأعشاب الضارة وانتزاعها من جذورها وإطعام الحيوانات بها وكان لا بد من تغذية المزروعات بالسماد، ولم يكن هناك فوسفات أو ما يشبه الفوسفات وإنما هو روث الحيوانات المنزلية وما تجمع في المراحيض . . .

وإضافة إلى أشغال البستنة هذه كان لا بد من الاحتطاب من حين لآخر من الوديان ومواطن العرعار والدفل في الباية، إذ لم يكن الخطب الذي يجمع من تخيل البساتين يكفي. كان الوقود المستعمل في المنزل صباح مساء هو الخطب، ولا شيء غير الخطب. فكان على الشباب إذن أن يحتطب مرة أو مرتين في الشهر من أماكن بعيدة: يخرجون في مجموعات من ثلاثة أو أربعة أشخاص، مع منتصف الليل أو بعده بقليل، راكبين دوابهم (الحمير والبغال أساساً) ليعودوا في المساء مع غروب

الشمس وقد حملوا دوابهم من الخطب المصنوف والمشدود بالحبال ما تقدر على حمله. وكان الخطب يخزن لفصل الشتاء خاصة، حين يكون الاحتطاب صعباً وشاقاً بسبب البرد القارس الذي تعرفه الصحراء في هذا الفصل. وإلى جانب أشغال البستانة والاحتطاب كانت هناك أشغال موسمية تتطلب مغالية الزمن فيها، مثل الحصاد ودرس الحبوب وجنبي غلة التمر، وهي أشغال تتطلب تعاون شبان الحي ورجاله، يوم مع هذا ويوم مع ذاك. لم تكن هناك آلات، بل كانت جميع الأعمال تتم يدوياً فكان لا بد من التعاون والتكافل.

كانت الأشغال التي ذكرنا واجبة على كل فرد صغيراً كان أو كبيراً. وكان معظمها يتم في الصباح الباكر مما يترك الوقت لمن هم في حاجة إليه. ولم يكن معلمو المدرسة وحدهم يقومون بنصيبهم من هذه الأعمال، بل لقد كان على تلاميذهم أيضاً أن يساهموا فيها بنصيب، خاصة في ساعات الفراغ وأيام العطل. والمساهمة في «الإنتاج» كل حسب طاقتة، كانت واجباً على الفرد منذ نعومة أظفاره: الولد مع أبيه أو اخته يعمل في البستان ويعتني به... والبنت في البيت مع أمها تغزل أو تحلب الماء من السوافي وتساهم في إعداد الطعام.

كان صاحبنا وزملاؤه، تلاميذ الفوج الأول، من «الشباب المخضرم» الذي مارس الأعمال المذكورة كلها - بدون استثناء - خلال مرحلة السيد ومرحلة المدرسة. كان الواحد منهم، بمقدار ما يكبر في جسمه وسنّه، تكبر الأعمال التي كان عليه أن يقوم بها مساهمة في «الإنتاج» وتحقيق الاكتفاء الذاتي للعائلة. كان صاحبنا، زمن طفولته الأولى، يرافق جده لأمه إلى البستان مرافقة «سياحية»، إذ لم يكن يطلب منه القيام بشيء ذي بال لصغر سنّه، ولكن ما إن انتقل إلى منزل أمه من أبيه في السابعة من عمره حتى بدأ يرافق جده أو عمه إلى البستان للمساهمة في سقي الزرع وقص البرسيم وانتزاع الأعشاب ونقل «السماد» إلى البستان في زنبل على الحمار وذرره على الزرع فضلاً عن المساهمة في الحصاد وجنبي التمر عند حلول موسميهما.

لم يكن الأطفال يرتاحون إلى جميع هذه الأعمال، فلقد كان منها ما يبعث على الصجر مع التعب والمشقة مثل «الحصر» حين سقي الزرع أيام البرد القارس في فصل الشتاء. كانت مساحة البساتين تقسم إلى مستطيلات، في نحو متر واحد عرضاً وثلاثة أمتار طولاً، (تسمى «إيمونن»، ج. أيمون أو «أكمون» بالجيم المصرية)، تفصل بينها سوافي متوازية تسقيها من جهة العرض. وبما أن استعمال الماء كان

بمقدار، لندرته وارتفاع ثمنه، فلقد كان السقى يتطلب تعاون شخصين: أحدهما يشرف على دخول الماء إلى «الكمون» والثاني «الحصّر»، أي يقف داخل «الكمون»، على بعد متر أو نحوه من نهايته، حافي القدمين ينتظر وصول الماء، حتى إذا أحس به في رجليه صاح: «احصر»، فيحصر الشخص الأول الماء عن ذلك «الكمون» ويصرفه إلى التالي فينتقل «الحاصر» إليه بدوره، تاركًا الماء في «الكمون» السابق ينساب بقوة الدفع التي تذهب به إلى نهايته وهكذا... كانت عملية «الحصّر» هذه من مهمة الأطفال، في الغالب، وكانت أكره شغل عند صاحبنا خصوصاً أيام البرد القارس. فالسقى يكون عادة في الصباح الباكر قبل شمس الضحى حتى لا يتبعثر الماء. والزرع في ذلك الوقت يكون في بروادة الثلج مع صقيع في الغالب، والماء نفسه بالغ البرودة لأنّه من الصهريج العاري، والمهمة تتضمن أن يكون «الحاصر» حافي القدمين، وعاري الساقين إلى الركبة تقريباً حسب ارتفاع الزرع، لذلك كانت الأقدام تصاب بشقوق مؤللة تسمى «إدرا» ولم يكن ينفع معها دواء لتكرار سبب الداء...

كانت مهمة «الحصّر» من الأعمال الأولى التي يبدأ بها الطفل حياته العملية في مساعدة الأب أو الجد في أشغال البستنة، حتى إذا بلغ العاشرة أو نحوها استقل بعض الأشغال وكان ذلك حال صاحبنا. وهكذا، فما إن بلغ العاشرة من عمره حتى بدأ يستقل ببعض الأشغال ويتولى تزويد المنزل بالخطب من الوديان وسهول الأعشاب الصحراوية رفقة بعض أبناء الحي من أصدقائه في المدرسة. كانوا أربعة أو خمسة يراجعون دروسهم معاً في منزل أحدهم بالتناوب، وفي منزل صاحبنا غالباً، ويقومون بـ«رحلات» جماعية للاحتطاب، كل على دابته، بين الفينة والأخرى. وباختصار كانت واجباتهم صنفان: واجبات فكرية نحو المدرسة، وواجبات يدوية نحو المنزل. لم يكن العمل الفكري عندهم مفصولاً عن العمل اليدوي ولا كان يعفي صاحبه منه.

#### - ٤ -

لقد تحدثنا عن «العمل اليدوي» من أجل المنزل، فلننقل كلمة عن «العمل الفكري» في المنزل من أجل المدرسة. كان صاحبنا وأصدقاؤه الأربعة يراجعون دروسهم سوياً كما ذكرنا. وبما أن المدينة لم تكن مزودة بالكهرباء فلقد كان عليهم أن يقرأوا ليلاً على ضوء قنديل الزيت أو مصباح الكاربون، وأحياناً لم يكن يتوفّر

لديهم غير الشمع، وهي جمِيعاً وسائل للإثارة من النوع «البدوي» القديم الذي لا يستقيم ضوء إلا ليقع فيه عطب فينطفئ. فكان صاحبنا وأصدقاؤه يستعملون في أوقات العطب مصايد صغيرة تشتغل بالبطاريات.

وبما أنهم لم يكونوا يتوفرون على ما يكفي من النقود للحصول على ما يحتاجون إليه من البطاريات فقد خطر لصاحبنا وأحد أصدقائه أن يعمل على «اختراع» المادة التي تشحن بها البطارية. وهكذا قضيا ساعات طوال لمدة شهور في «البحث والتجربة» يطبخون الملح والفحم ومواد أخرى أملأاً في اكتشاف سر البطارية. غير أن نتائج «تجاربهم» لم تكن بأحسن حظاً من تجارب الكيميائيين القدماء، الذين كانوا يطمحون إلى تحويل المعادن الخيسية إلى ذهب. غير أن صديق صاحبنا استمر في تجاريته، يستأنفها من حين لآخر، إلى أن توصل في نهاية الأمر إلى بعث نوع من الحياة في البطاريات الميتة، ولكن بطريقة بدائية غير عملية.

ومن التجارب التي أنفق فيها صاحبنا وصديقه وقتاً طويلاً خلال العطل المدرسية خاصة، تلك التي كانا يهدفان من ورائها إلى «اكتشاف» النفط بالحفر في مناطق في الجبل، كان الأطفال يشمون فيها رائحة النفط. لقد قضيا أياماً وليلياً في «طبع» و« نقطير» التراب «النفطي» الذي كانوا يأتون به إلى منازلهم، ولكن دون جدوى. غير أنها تمت أخيراً من الحصول على مسحوق لزج كان إذا مزج بالفحم العادي - المصنوع من الحطب - يعطي حرارة متوجهة أشبه بحرارة الفحم الحجري. غير أن ما كانوا يحرقانه من فحم وحطب من أجل الحصول على هذا المسحوق كان يكلفهم غالياً.

كانت هذه الأنشطة «الاستكشافية» تدخل - في تصور صاحبنا وصديقه - ضمن تطبيقات «دروس الأشياء» التي كان التلاميذ يتلقونها في المدرسة أو يطلعون عليها في الكتب التي نادراً ما كانت تقع عليها أيديهم. فلقد كانت المدينة بقصورها السبعة خالية من المكتبات، إذ لم تكن الكتب مما يباع في هذا البلد آنذاك. ولكن الحاج محمد، مدير المدرسة، أحضر معه عند عودته ذات مرة من إحدى سفاراته إلى الرباط وفاس كمية من الكتب باعها للمعلمين والتلاميذ. ويدرك صاحبنا جيداً كيف أنه وقف واجهاً أمام مكتب المدير والتلاميذ يشترون الكتب، فالتفت إليه الحاج محمد وقال له: «وأنت؟ ألا تشتري كتاباً وأبوك يبذُر الأموال في وجدة، ذات اليمين ذات الشمال؟»

شعر صاحبنا بنوع من المخرج والإهانة. كان أبوه في وجدة فعلاً. ولم يكن يجرو على طلب النقود من جده لأمه ولا من جده لأبيه. أما الأول فلم يكن من المتحمسين للمدرسة ولا للحجاج محمد كما ذكرنا، وأما الثاني فلم يكن أحد في العائلة يجرو على طلب النقود منه، وهكذا «اضطر» صاحبنا إلى أن يأخذ ورقة من فئة ألف فرنك مما كان جده لأمه يوفره من إرساليات ابنه من الجزائر. ذهب صاحبنا إلى المدير بالنقود واشترى بهما كتابين، أحدهما علمي لا يذكر عنوانه، والثاني هو كتاب **الأخلاق للمدارس الثانوية** من تأليف أحد أئم وأئمين مرسي قدليل (طبعة ١٩٤٥).

ومن غريب الأمور أن يكون هذا الكتاب، الذي هو أول كتاب اقتناه صاحبنا، هو ثالث كتابين، لا غير، بقيا عنده إلى اليوم من مكتتبته الأولى التي اضطر إلى بيعها للاستعانة بثمنها في توفير سعر التذكرة على الباخرة إلى سوريا التي التحق بها للدراسة الجامعية كما سنذكر فيما بعد. أما الكتاب الثاني فهو نسخة مصرية من كليلة ودمنة بتحقيق محمد المرصفي (وما زال الكتابان يحملان على بعض صفحاتهما الطابع الذي كان صاحبنا يضعه على ما يقتنيه من كتب، وكان قد صنعه له أحد صانعي الطوابع في الدار البيضاء سنة ١٩٥٢: على محيط الطابع من أعلى عبارة «خزانة كتب» ثم «محمد العابد الجابري» في الأسفل. أما وسطه فقد كان دائرة نقشت فيها عبارة «اقرأ ما دمت حياً».

### **كتاب الأخلاق يدفع ثمنه من فلوس أخذها من غير إذن؟**

كانت تلك هي المرة الأولى والأخيرة التي مد فيها صاحبنا يده إلى النقود أو غيرها من دون إذن. وما زال يتذكر كيف أن هذا الكتاب كان يبعث في نفسه نوعاً من وخز الضمير كلما وقعت عليه عيناه. ومع أنه كان يداوم القراءة فيه محاولاً استيعاب مضمونه فلقد كان يشعر إزاءه، كلما مد يده إليه، بنوع من التناقض الوجوداني، شبيه بذلك الذي يتبادر المرء إزاء شيء عزيز عليه ويشعر في الوقت نفسه بنوع من الرغبة التي يعبر عنها بـ«ليته ما كان...». وعلى كل حال فلقد عاش صاحبنا أيامًا معدب الضمير: كيف سمح لنفسه أن يأخذ النقود بدون إذن؟ إنه إذن سارق؟ ولكن هل من يأخذ من نقود أبيه أو جده يعد سارقاً حقاً؟ ثم هل كان يليق به أن يتلقى «إهانة» المدير من دون أن يبرهن له على أنه لا يستحقها؟ وهكذا لم يهدأ له بال إلا عندما علم - سمعاً أو قراءة، لا يتذكر بالضبط - أن أخذ الكتب بغير إذن أصحابها، بغرض الانتفاع بها، لا يعد سرقة وإن أخذ الابن من مال أهله بغير إذنهم ليس سرقة.

ولم يكن هذا القلق بل هذا الخوف من أن يكون قد ارتكب جريمة «السرقة» راجعاً فقط إلى كونه قد تعلم منذ الصغر أن الذي يسرق أو يخالف أوامر والديه يرتكب معصية، بل أيضاً لأنه قد ترسخ في وعيه منذ الصبا من خلال أحاديث جدته، التي كان يستمع إليها بانتباه أثناء طفولته الأولى أن «ال العاصي» يكوى يوم القيمة بـ«سفود» (قضيب من حديد) يحمر في النار حتى يحمر ويتوهج. وكان يتصور، لمدة طويلة، أن معنى عبارة «شواطئ من نار» الواردية في القرآن هو هذا «السفود» الذي يحمر في النار والذي يكون أشد حرارة وأكثر إيلاماً من القضبان الحديدية التي تكون بها الجمال فترسل صرحاً ترتعج له الجدران ويتردد صداه بعيداً في الجبال والوديان.

ثلاثة كتب، أو أربعة على الأكثر، إضافة إلى كتاب التلاوة وكتاب الجغرافيا المقررين على قسم الشهادة الابتدائية هو كل ما تداولته يد صاحبنا في المرحلة الابتدائية. فلم يكن هناك قصص للأطفال ولا كتب إضافية مقررة ولا خزانة عامة ولا مكتبات تبيع الكتب أو تغيرها. ولم تكن هناك إذاعة ولا أجهزة راديو. وصاحبنا متأكد من أنه لم يسمع الإذاعة لأول مرة إلا عندما قدم إلى وجدة سنة ١٩٤٧. وإن ذن فلم تكن هناك وسائل تنقيف إضافية، ولذلك كان التلاميذ يجدون من الوقت ما يكفي لقراءة وإعادة قراءة ما يعطى لهم في المدرسة من دروس أو ما يقع بين أيديهم من نصوص. ويدرك صاحبنا أنه خلال هذه المرحلة، مرحلة الشهادة الابتدائية والقسم التكميلي، كان هو وزملاؤه يحفظون معظم سور القرآن وبعض الأحاديث وقصائد أو أبيات من شعراء العصر الجاهلي والعصر العباسي والعصر الحديث، إضافة إلى أجزاء من ألفية ابن مالك وختصر خليل.

ويذكر صاحبنا - ولعل هذا ما كان ينفرد به، على الأقل كما كان يخيل إليه - أنه كان كثير الكتابة في منزله، لقد سود أكوااماً من الأوراق والدفاتر. وإذا كان لا يستطيع الآن تذكر الدوافع التي كانت تدفعه إلى الكتابة بهم، ولا أن يفسر تلك الميول نحو الكتابة، فإنه يتذكر جيداً أنه كان يكتب موضوعات في الإنشاء يختارها بنفسه ويكتب «مذكرات»، و«مقالات»، ويحاول قرض الشعر مستعيناً بقاموس المتاجد للحصول على الفافية المطلوبة. ولكنه لا يتذكر أنه كان يتطلع إلى أن يصبح كاتباً عندما يكبر. إن مثل هذه التطلعات لم تظهر عنده إلا في مرحلة لاحقة، عندما كان في المرحلة الثانوية يتمنى أن يصبح في المستقبل متخصصاً في التحليل النفسي، على الرغم من أنه لم تكن لديه آنذاك فكرة واضحة عن هذا «العلم».

وفي المقابل يتذكر أنه كان يقضي ساعات طويلة محاولاً قراءة وفهم ما كانت دار جده لأمه تتوفر عليه من مخطوطات، ولكن دون جدوى. إنه لم يكن يستطيع أن يتبع فيها أي شيء إذ كان كثير منها مكتوبًا بدون نقط وبكلام لا ينتمي إلى الفقه ولا إلى النحو ولا إلى أي علم من العلوم التي كان يدرسها في المدرسة. وأشار ما كان يشير دهشته وحيرته تلك الجداول التي كانت تتخلل صفحات هذه المخطوطات على شكل مربعات شبيهة بمربيعات «الكلمات المتقطعة» التي تنشرها الصحف اليوم، وفي كل مربع حرف أو رقم. ولم يدرك صاحبنا أن الأمر يتعلق بكتب في «السحر والعرازم» إلا في مرحلة لاحقة.

فعلاً، لقد كان جده لأمه أخوان، أحدهما كان يعتبر «ضالاً»، نوعاً ما، لأنه كان يدخن السجائر ولم يكن يحفظ القرآن ولا كان يعمل في البستان. لقد كان يقضي كل وقته مع بعض أصدقائه في «مجمع» صغير خاص بهم.. أما الثاني فقد كان لا يغادر المنزل إلا نادراً، يقضي النهار كله في غرفته بأرضية المنزل تتردد عليه النساء، بعضهن متفرقات وبعضهن معهن أولادهن الصغار. لقد كن يأتيه لـ«يكتب» لهن «حروزاً» أي تمايز. هذه تريده لنفسها كي تنجذب، وهذه تريده لابنها ليشفى من مرض، وثالثة تريده كي يزيل عنها ما تعانيه من «كراهية» زوجها، أي إعراضه عنها الخ... ولم تكن النساء يدفعن نقوداً مقابل هذا النوع من «العلاج»، فالفقد كانت نادرة التداول، وإنما كن يضعن في مكان مجاور، قريباً من زوجة الفقيه ما تيسر من «البروك»: وعاء من السمن أو نحو مذين من الحبوب أو التمر. هذه الممارسات لم تكن تعجب جد صاحبنا لأمه. لقد كان يعتبرها عملاً لا يليق بفقيه مثله يحفظ القرآن ويعبد الله ويتوكل عليه وحده. وإذا ما انتابه قلق أو غضب أو ملل التجأ إلى ضريح جده سيدي عبد الجبار حيث يقضي أياماً في خلوة تامة عند أولاد عمومته هناك. يعود بعدها منشرح الصدر عادي المزاج.

- ٥ -

هناك حادثة بقي مشهدها ماثلاً في ذاكرة صاحبنا يثبت حضوره فيها بين الفينة والأخرى. كان الوقت ليلاً بعد العشاء بنحو ساعة أو ساعتين، وكان يومها في منزل أهله لأمه، وكانت زوجة خاله نائمة في غرفتها التي تقع في زاوية دهليز واسع نسبياً، وكانت وحدها لأن زوجها كان مسافراً. أما جدته لأمه التي فقدت بصرها منذ وقت طويلاً فكانت جالسة على فراش نومها في الجانب الآخر من

الدهليز تختبر أرقها كالعادة. كانت قليلاً ما تنام مستلقية على الأرض بل تنام جالسة جامدة ساقيها الواحد عكس اتجاه الآخر واضعة يديها على ركبتيها... وكان في الجانب المقابل لها زوجها - جد صاحبنا لأمه - الذي لم تكن تكلمه ولم يكن يكلمها إلا نادراً، إذ كانا في خصومة دائمة، فكانا إذا أضطر أحدهما لقول شيء للآخر فعل ذلك بواسطة صاحبنا: «قل بجدك...»، «قل بجذتك...».

كان جد صاحبنا يعني من مرض طال أمده لم ينفع فيه علاج: لا الأعشاب الصحراوية، ولا حتى دواء الطبيب الفرنسي الذي كان رئيساً لمستوصف بمركز المدينة والذي كان يأتي خصيصاً إلى جد صاحبنا لأن المرض الرئيسي في المستوصف كان قريباً له. كان الولد يلازم جده في هذه الفترة التي ستقع فيها الواقعة التي نحن بصددها، فكان يقوم له بدور الممرض، لأنه كان لا يقوى على النهوض، ولا كان يطمئن لأحد غيره، فكان صاحبنا يجلس بجانبه عند عودته من المدرسة يحفظ دروسه ويقوم بواجباته المدرسية... .

في تلك الليلة إذن، وبينما كان صاحبنا مستلقياً على الفراش ويده اليسرى مشتبكة بإحدى يدي جده، بينما يده اليمنى تمسك بكتاب الجغرافيا (جغرافيا المغرب لأقسام الشهادة الابتدائية) يراجع فيه على ضوء مصباح زيني معلق على الجدار قريباً منه، إذا بجده يرسل شخيراً لفت انتباذه لقوته وغرابته، ولكنه استمر في المطالعة معتقداً أن جده قد استغرق في النوم، متجنباً القيام بأية حركة حتى لا يعكر عليه صفو نومه... ومرت بضع دقائق ساد فيها هدوء غير مألوف لم يقطعه إلا صوت جدته: «محمد.. حرك بجدك قليلاً».

أراد صاحبنا أن يتحاشى إزعاج جده فلم يسحب يده اليسرى من تحت يده بل ألقى بالكتاب جانباً واستدار بهدوء ليضع يده اليمنى على كتف جده، ثم أخذ يحركه برفق.. ولكن لا حراك. سحب يده اليسرى من تحت يد جده.. ولكن لا حراك. عندها أجاب صاحبنا جدته بنغمة فيها نوع من الاستغراب الممزوج بالقلق: «إنه لا يتحرك..» فرددت عليه: «القد عرفت ذلك من شخирه.. إنه مات». ثم انطلقت في التحبيب، تبكي.. تبكي حظها وتبكي زوجها. تبكي بكاء يتخلله كلام إلى صاحبنا تطلب منه أن يفعل كذا، أو كذا.. أن ينام الآن.. لتوقظه عند الفجر ليذهب لإخبار أمه (التي كانت عند زوجها في حي آخر) وإخبار أفراد آخرين من العائلة.

أما صاحبنا فلا يتذكر أنه بكى في ذلك الوقت ولا يستطيع أن يستعيد الآن

في وجدانه ما كان يعتريه من شعور آنذاك.. كل ما يتذكر هو أنه غطى جثة جده كما طلبت منه جدته وأخذ كتابه وأوراقه ووضعها جانبًا.. ثم لا شيء بعد ذلك. وفي الصباح الباكر بعثته أمه وجدته لأخبار العائلة ينتقل من منزل إلى منزل، في قصر زناقة أولاً، ثم صعد إلى قصر «المعيز» لأخبار الأقارب من حفدة سيدي عبد الجبار. وعند رجوعه عرج على السوق، في الحي الإداري، واحتوى نحو ثلاثة كيلو من اللحم كما طلبت منه أمه وجدته ذلك. وضع اللحم في حجر عباءته ولفها عليه وقبل راجعاً. وعندما نزل عقبة «أزرو» الهابطة إلى زناقة التقى بعدد من الرجال كانوا عائدين من بساتينهم، فكان كل منهم يسأله أين كان، وأين هو ذاذهب، وماذا حدث؟.. لقد كانوا يعرفونه وكان يعرفهم، والناس في كل قصر يعرف بعضهم بعضاً.. كان كل منهم يعبر، كل على طريقته، عن أسفه على وفاة الحاج محمد أو لحاج، وكان منهم من أجهش بالبكاء.. وحيثند فقط تنبه صاحبنا إلى أنه لا يبكي، ولا دموع في عينيه، فبلغهما بلعابه.. وعاد إلى المنزل. أما ما جرى بعد ذلك فلا تسعفه ذاكرته بشيء محدد.

\* \* \*

لا شك أن قارئ هذه السطور يعتريه شيء من الانفعال، شيء من الشعور بالالمأساة أو بما يشبه المأساة: طفل في الثالثة عشرة من عمره يراجع دروسه ليلاً، على ضوء قنديل مستلقياً على الفراش بجانب جده المريض ويده مشتبكة مع يده... ثم يأتي الموت بكل هدوء، بكل مكر الهدوء، ليختطف روح جده دون أن يستطيع هذا الأخير حراكاً ولا دفاعاً سوى شخير كشخير النائم، يودع به الحياة. لا، إن ذلك الطفل يشعر الآن، أو يتخيل، أن جده شد على يده بقوه، إشارة وداع، قبل أن يغادر الحياة... تماماً كما فعل أبوه، ساعة قبيل وفاته في مستشفى الدار البيضاء، بعد ذلك باثنين وثلاثين سنة (١٩٨١).

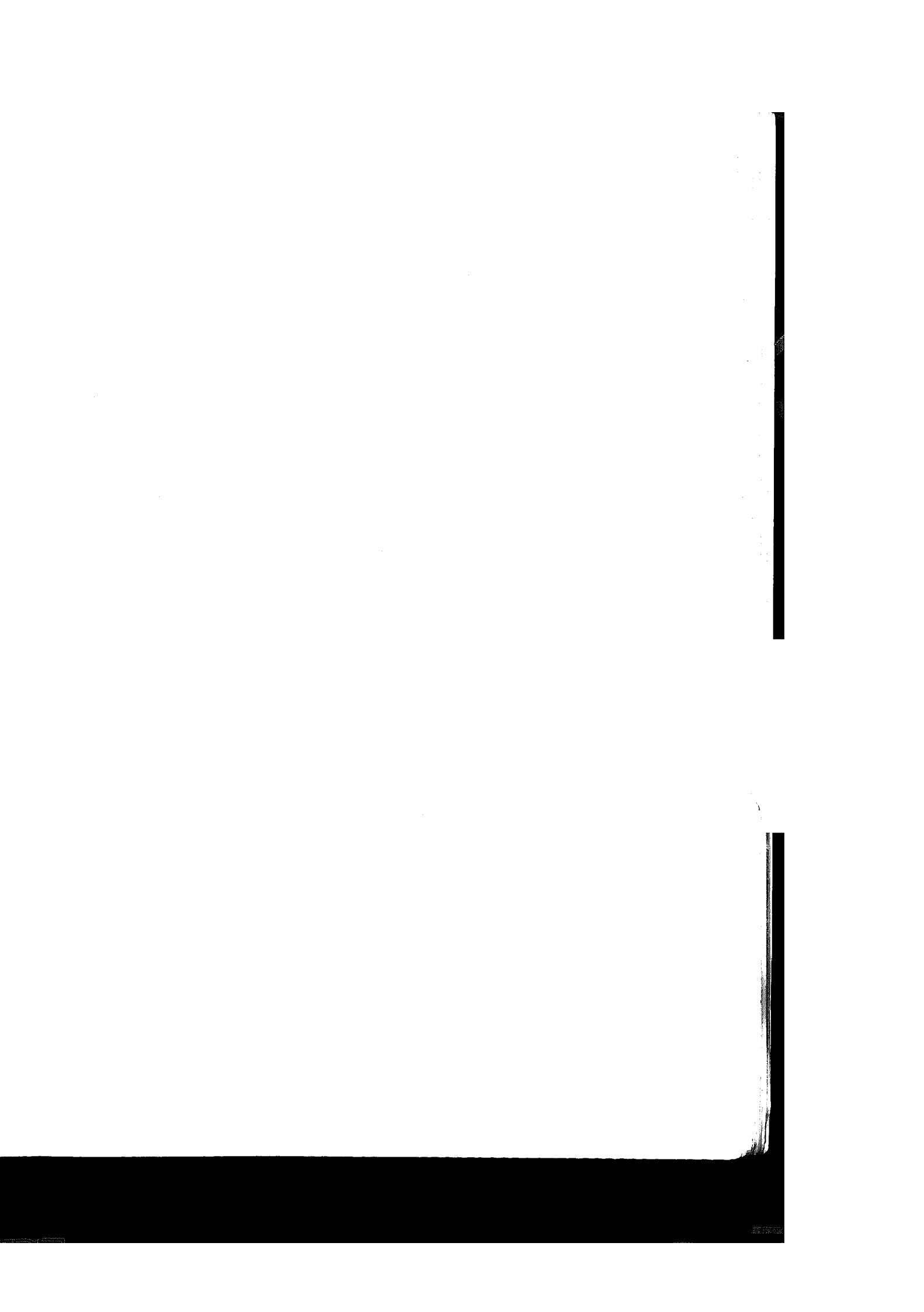
كانت وفاة أبيه في ظروف غير «طبيعية»، وبسرعة غادرة، على اثر عملية جراحية، وفي جو «حال» من المأساة. وهل تعرف المستشفىات معنى المأساة مقترباً بالموت؟ أليس الموت فيها مجرد وضع علامه على ورقة، علامه تسمح، بل تأمر بنقل «المريض» من سرير إلى آخر ليستمر العمل «طبعياً» كالعادة؟ أليس الموت شأنًا عاديًا تماماً في المستشفى؟

أجل إن الوضع مختلف تماماً. لقد كان معنى المأساة هو الغالب على واقعة وفاة

جده لأمه. ولم يكن الموت، كموت، هو عين المأساة. كلا، إن قلب المأساة كان في المشهد الذي حدث فيه. فعلاوة على الطفل ودروس الجغرافيا والاستعداد لامتحان الشهادة الابتدائية، كانت هناك على مقربة من مكان «الواقعة» التي وقعت تحت جنح الظلام، على مرأى من قنديل زيت يستهلك دموعه في صمت مريض، امرأة جالسة مسنة فاقدة البصر، تبكي زوجها الذي قضت معه ما يزيد عن ستين حولاً، والذي لم تعد تكلمه منذ سنوات، تبكيه صراخاً ونحيباً ورثاء وكأنها تتقم من ذلك الصمت المتبدال الذي كان هو الشيء الوحيد الذي يصل بينهما في السنين الأخيرة. إن خصومة كبار السن تكون عادة كبيرة مثلهم، لا تعرف «خط الرجعة». ولم «خط الرجعة» وخط الحياة قريب من نهايته..؟ بالفعل لقد بلغ خط حياتها، هي الأخرى، نهاية المحتملة بعد أقل من سنة، فالتحقت به صامتة وفي هدوء..

وعلى مسافة نحو كيلومتر من ذلك المشهد، الذي تحالف فيه الموت والخصوصة والعناid على براءة طفل غارق في «الجغرافيا»، بعيداً عن «التاريخ»، كانت ترقد زوجة مع زوجها، في بيت مظلم، تعاني في يقظتها ومنتامها من قسوة حماتها وفراق ابنتها، وأيضاً من حب زوج طيب إلى أقصى حد، ولكنه في ذات الوقت ضعيف كل الضعف أمام أمه. زوجة كانت هي الأخرى مشدودة إلى زوجها متفهمة وضعيفته فرضخت للأمر الواقع وأوصت ابنتها لا يزورها، خوفاً من حماتها وتخفي خلق المشاكل لزوجها، إلا مرة أو مرتين في الشهر، زيارة خفية خاطفة.

ولقارئ هذه السطور أن يفترض أن الكاتب يستعيد هنا نفس البطانة الوجدانية التي كانت تؤطر هذه الأحداث في ذاكرته عند وقوعها أو بعد ذلك بقليل.. غير أن صاحبنا يشعر تحت ضغط الرغبة في جعل شهادته أقرب ما يمكن إلى الواقع، يشعر أنه لا يستطيع أن يشهد بـ«الصحة» لهذا الافتراض. إنه يحس أنه سيكون أكثر إخلاصاً للحقيقة إذا هو نسب انفعالاته، وهو يكتب عن وفاة جده رسوء حظ أمه، إلى «الحاضر»، إلى لحظة الكتابة المندمجة مع استرجاع الذكرى في حيز زمني واحد. إنه يكاد يجزم أن الأمر يتعلق بانفعال «بعدي». غير أنه يشعر في الوقت نفسه أنه انفعال كان موجوداً منذ زمن الذكرى معمقاً بصورة ما، فجأة «الحفر» في الذاكرة ليحرره، فانبثت ليسد ثغرة في الذكرى.



## الفصل الرابع

- ١ -

كانت مدينة فجيج، في القرون الوسطى، إحدى البوابات الرئيسية التي يطل منها المغرب على الصحراء الكبرى. وكانت ترتبط بالطرق التجارية العالمية عبر شريط من الواحات تمتد جنوباً إلى بلاد السودان (مالي والسنغال حالياً) وشرقاً إلى مصر: طريق تمتد من فجيج إلى سجلمامسة (تافيلالت) غرباً ثم إلى تامبوكتو ووسط غرب إفريقيا جنوباً، وطريق تتجه إلى تووات على الحنوب حيث تتوزع الطرق نحو الشرق إلى فرعين: أحدهما يتوجه إلى ورغلة ثم إلى تونس، والأخر إلى غدامس فطرابلس فمصر... كان ذلك في العصر الوسيط قبل تحول الطرق التجارية، عالمياً، عقب الاكتشافات الجغرافية الكبرى وهيمنة الملاحة الأوروبية على «ما وراء البحار».

ومع أن دور فجيج قد تضاءل بعد ذلك، مثلها مثل البوابات الصحراوية الأخرى، فإنها بقيت مفتوحة على المراكز القريبة منها مثل تافيلالت غرباً وتوatas جنوباً، إضافة إلى بوعرفة ووجدة وغيرها من المدن المغربية شمالاً. ولم تبدأ هذه المدينة بالانكماس على نفسها إلا بعد احتلال فرنسا للجزائر ومد سيطرتها على جميع الفضاء الصحراوي المحيط بفجيج، شرقاً وجنوباً وغرباً. وهكذا حاصر الاستعمار الفرنسي في الجزائر، ومنذ الثلاثينيات من القرن الماضي، مدينة فجيج من الشرق والجنوب والغرب، مقتطعاً منها امتداداتها إلى بشار والقناصة وتوatas...

وعبثاً حاولت السلطات الفرنسية في الجزائر الاستيلاء على مدينة فجيج في مستهل هذا القرن، حينما كانت تستعد لاحتلال المغرب. لقد قاوم الفجيجيون الهجمات الفرنسية مقاومة باسلة فردوا قوات الاحتلال على أعقابها. وعندما فرضت

فرنسا حمايتها على المغرب سنة 1912 حفظت لفجيج انتماءها للمغرب ولكن مع فرض حدود تطوقها وتفصلها عن الأراضي التي ضمتها فرنسا إلى مستعمرتها التي كانت تعتبرها أرضاً فرنسية (= الجزائر)، تاركة، في نفس الوقت، لأهالي فجيج نوعاً من حرية التنقل عبر هذه الحدود للحرث في «المعذر» ولخدمة واستغلال حقول النخيل، سواء على وادي زوزفانة شرقاً وجنوباً أو على وادي الملياس غرباً، الشيء الذي حُرموا منه بعد استقلال المغرب وقيام الثورة الجزائرية، إلى اليوم.

انكمشت مدينة فجيج إذن على نفسها منذ تحول الطرق التجارية في القرن السادس عشر وأزدادت عزلتها بعد احتلال فرنسا للجزائر سنة 1830. غير أنها إذا كانت قد فقدت امتداداتها الوسيطية (نسبة إلى القرون الوسطى) فإنها بدأت مع فرض فرنسا حمايتها على المغرب سنة 1912 تنفتح تدريجياً على العالم الحديث وبالخصوص من خلال خطوط السكة الحديدية التي أقامتها السلطات الفرنسية في كل من الجزائر والمغرب، وبالخصوص الخط الذي يربط بين وهران شمالاً وبشار جنوباً بالجزائر والذي يرتبط بالخط الذي يصل بشار ببouعرفة ثم بوجدة شمالاً. كان خط وهران - بشار يمر بمحاذاة خط الحدود الذي فرضته فرنسا بين المغرب والجزائر، وكانت محطة القطار بقريةبني ونيف المتصلة بحقول نخيل مدينة فجيج على الجنوب هي أقرب المنافذ التي تتصل بها هذه المدينة مع العالم الخارجي، مع بشار وعين الصفراء ومشربة وتلمسان ووهران بالجزائر، تماماً مثلما كانت قرية بوعرفة هي النقطة الرئيسية بل الوحيدة التي تصل فجيج بالمدن المغربية: وجدة شمالاً وبونذيب ثم تافيلالت غرباً.

غير أن هذا الوضع الاستراتيجي الذي أضفته خطوط سكة الحديد على مدينة فجيج لم يكن له أثر يذكر على الحياة فيها، لا اقتصادياً ولا اجتماعياً ولا ثقافياً. فالخط الذي يمر جنوباً بمحاذاتها في قلب قريةبني ونيف كان يربط بشار والقناصدة - وهو مركزان معدنيان - بمدينة وهران، عاصمة الغرب الجزائري، تماماً مثلما أن الخط الذي يمر بوعرفة كان يربط مناجم بشار بمناجم بوعرفة فجرادة بوجدة، عاصمة المغرب الشرقي. وبما أن مدينة فجيج نفسها لم تكن مركزاً منجمياً فلقد تركتها السلطات الفرنسية تجتر وضعيتها القديمة كواحة معزولة محاصرة مقصوصة الجناحين (جناح بشار والقناصدة غرباً وجناح توات وما يليها جنوباً وشرقاً).

شيء واحد استفادته مدينة فجيج من هذا الوضع الاستراتيجي الميت هو انفتاحها التدريجي على العالم الخارجي من خلال هجرة أبنائها للعمل في الجزائر، إما في مزارع المعمرين وإما في قطاع البناء والسدود والمناجم. هذا إضافة إلى تردد

الكثير من تجارها على المدن المغربية كوجدة - وأحياناً فاس - لاستيراد ما تحتاجه المدينة من بضائع للاستهلاك المحلي، غير أن هذا الانفتاح الذي بدأ في أواخر العشرينات لم يأخذ في التوسيع إلا مع نهاية الثلاثينيات، وهو ما يتزامن مع مرحلة الطفولة الأولى لجيل صاحبنا. ومع ذلك فهو يستطيع أن ي Prism، اعتماداً على معطيات ذاكرته وحدها، أن عدد أبناء قصر زناكة فجيج - مسقط رأسه - الذين كانوا زمن طفولته الأولى في علاقة ما مع «الخارج» لم يكن يتعدى العشرة أو نحوها. لقد كان هذا القصر - زناكة - ينفرد، أو يكاد، بالاتصال مع المدن الجزائرية بهدف العمل وأحياناً بهدف التجارة، بينما كان قصر الوداغير يحتكر، أو يكاد (هو وقصر أولاد سليمان وقصر العزيز) الاتصال التجاري مع مدن المغرب، وووجه بصورة خاصة.

ومع أن صاحبنا كان عضواً في جماعة أطفال «الرباط» كما ذكرنا، فإن فكرة «الرباط» لم تكن تعني في ذهن صاحبنا وأصدقائه شيئاً آخر غير تلك المباني والطرقات التي كانوا يشيدونها بالتراب والحجارة، كما يشيد أطفال الشواطئ دوراً ومباني بالرمل والماء. أما اسم «بغداد» الذي أطلقه أهل زناكة على السهل الذي كانت توجد «الرباط» في بداياته فلم يكن يعني بالنسبة لأهل زناكة عموماً، صغاراً وكباراً، غير تلك الأرض المسطحة المفروشة بالحصى والممتدة شرق قصر زناكة والتي يشقها طريق أهل هذا القصر إلى وادي زوزفانة حيث حقول نخيلهم. على أنه كان لسهل «بغداد» وظيفة أخرى، موسمية هذه المرة، إذ كان يتحول إلى ميدان لمباريات كرة العصا ومصارعات «الباقيق» (ينقسم المتصارعون إلى فريقين يمسك كل اثنين منهم بيدي صاحبه بصورة تمكنهما من مصارعة الخصم بواسطة الفضلات الانقضاضية بالأرجل). وكانت هاتان اللعبتان تتطلبان ميداناً فسيحاً فارغاً، وكانتا تشكلان قوام المصارعة الرياضية بالمدينة.

كانت هذه الرياضات، مثلها مثل الألعاب الجماعية الأخرى التي تحدثنا عنها في فصل سابق، تجري بين أبناء القصر الواحد، بين شباب «إزنلين» وشباب «ادريت» بقصر زناكة، فلم تكن هناك مباريات بين القصور كلها، ولا بين أي منها والعالم الخارجي. كان الاكتفاء الذاتي - وإن شئت قلت الانكماش - هو سيد الموقف في كل شيء. لقد كان من الصعب تصور عالم آخر غير عالم فجيج ومحيطها المباشر. لم تكن هناك إذاعة ولا ذكر لها ولا شبكة هواتف. أما الحافلة الوحيدة التي كانت تنقل الناس إلى بوعرفة فوجدة والتي كانت محطةها في قصر الوداغير فنادرًا ما كان أطفال قصر زناكة على علاقة بها، فلم يكونوا يعرفون عنها شيئاً سوى أنها تحضر

وتغيب مثلها مثل القطار الذي كان يمر ببني ونيف. وبالجملة فالحافلة والقطار كانا بالنسبة لوعي الأطفال دون العاشرة من أبناء جيل صاحبنا عبارة عن كائنات تحضر وتغيب كالزوابع والفيضانات وأصحاب الجمال من «العرب» الذين كانوا يأتون بالملح وخشب العرعار والأقط (جين يابس): بضاعة يبيعونها في ساحة «تاشرافت» التي تحيط بها المنازل والأزقة على شكل هلال من الغرب والشمال والشرق، بينما تحدّها من الجنوب المقبرة و«دار الجمعة»، يفصلهما عن بعضهما الطريق الذاهب إلى مقر «الديوانة» (الجمارك) فحقول النخيل بتاغيت ومنها إلى بني ونيف. وكانت هذه الطريق في الأصل جزءاً من مجرى وادي «إيبوشيليقن» الذي يشق طريقه من الشمال الغربي بمحاذاة قصر زناكة إلى تاغيت على الجنوب الغربي.

كان هذا الوادي يابساً لا يفيض إلا نادراً. وكان سكان زناكة قد أقاموا سداً من التراب والأحجار تصرف مياهه، حين العواصف الرعدية التي تشهدها المنطقة من حين لآخر، إلى الجنوب خارج المنازل والبساتين. ولكن قد يحدث أن يتآكل السد بفعل الرياح ومرور البهائم، فإذا هبت عاصفة رعدية مbagنة وفجرت عيون السماء تفجيراً، رأيت شباب زناكة وكهولها في حالة تعثّة عامة. فمياه الوادي تهجم بعنف وقوة لتشق طريقها عبر أزقة قصر زناكة خاصة حي «إدريت» الذي يمتد على ضفاف الوادي. وإذا تكنت المياه الغاضبة الهوجاء من تخطيم «القناطر»، فإنه الطوفان. مياه الوادي تسوق معها أعجاز النخل وتقتلع الأشجار فضلاً عن أشياء أخرى يلقي بها أهل المدينة خارج مدinetهم لكونها فقدت كل وظيفة أو فائدة. وربما كان اسم هذا الوادي مشتقاً من اسم هذه الأشياء التي يلقي بها في المزابل أو ما في معناها والتي تسمى بالأمازيغية «إيشليقن» (القطع المزقة من صوف أو غيره).

كان فيضان هذا الوادي من الحوادث النادرة، ولا يذكر صاحبنا أكثر من مشهدتين لهذا الفيضان خلال طفولته الأولى. وأبرزها ذلك الشهد الذي ارتبط في ذهنه بعمود «الدبيش» (التليفون) الذي كان منصوباً فوق أرض بستان من بساتين أهل أمه يقع في منطقة «فتوجة» الواقعة بين «الديوانة» و«بغداد». كان وادي «إيبوشيليقن» يمر أمام مقر الديوانة تحت قنطرة. وكان للديوانة خط تليفون، لعله الخط الوحيد بقصر زناكة يومئذ. كان رجال الديوانة أجانب عن فجيج، جزائريين أو فرنسيين، يقومون بدوريات، ضد التهريب، على الحدود مع الجزائر. وعندما فاض الوادي، في المرة التي يتذكرها صاحبنا بوضوح، كانت المياه غزيرة وعنيفة هدمت القنطرة وأسقطت عمود التليفون المنصوب بالقرب منها أمام مقر الديوانة.

كان لسقوط عمود التليفون والأسلاك المعلقة عليه وقع خاص في نفس صاحبنا. إنه لا يزال يذكر ما انتابه آنذاك من قلق على خاله الذي كان يعمل في قطاع السدود بالجزائر. لقد كان - وعمره يومذاك حوالي السابعة - يصحب جده لأمه إلى بستانه بـ «فتحة»، وكانت تلك من المناسبات التي تتبع له «العيش» مع خاله خارج فجيج وقصورها وجبارها: ذلك أنه، طوال الوقت الذي يمكن فيه جده في الحقل، لم يكن يفارق عمود التليفون المنصوب على الطريق جنب الحقل. كان يعاني عمود التليفون واضعاً أذنه عليه ثم يدق عليه بحجر فيسمع رنيناً، هو رنين الأسلاك بفعل الاهتزاز. كان يتنصل لهذا الرنين و «يتكلم» من خلاله مع خاله المقيم بالجزائر: كان يسأله عما يفعل وعن موعد عودته ويطلعه على أخبار الأهل والدار. كان يسأل ويتوسل بنفسه الجواب على أسئلته، نيابة عن خاله بـ «توسط» رنين عمود التليفون وأسلاكه.

غير أنه في تلك المرة التي فاض فيها وادي «إيبوشلين» واقتلع العمود المنصوب أمام الديوانة وتقطعت الأسلاك لم يعد صاحبنا يسمع نفس الرنين عند معانته للعمود المتتصب أمام حقل جده. لقد تصور أن خفوت الرنين وانقطاعه راجع إلى غياب خاله عن مكانه أو إلى إعراضه عن الحديث إليه أو إلى مكرره أصابه... ومن هنا ذلك القلق الذي ملأ عليه كيانه فاندفع يجري إلى جده الذي كان منهملكاً في تنقية الزرع من الأعشاب وصاح قائلاً: «خالي لا يجيب، خالي لا يجيب... ماذا أصابه؟»

يذكر صاحبنا جيداً ابتسامة جده لأمه التي اتسع مداها حتى برزت أسنانه ناصعة البياض وسط الشعر الكثيف الذي يغطي وجهه. لقد كانت لحيته عريضة كثيفة ولم يكن يخلق وجهه بل يقتصر فقط على قص شارييه قصاً خفيفاً غير غافل عن مشط لحيته يومياً، وخضبها بالحناء أحياناً. قال الجد لحفيده: «لا تقلق... ألم تر أسلاك «الدبيش» مقطعة ملقاة على الأرض قريباً من قنطرة «الديوانة»...؟ إنهم سيصلحونها غداً أو بعد غد، وسيعود كل شيء كما كان».

كانت تلك هي الوسيلة الوحيدة التي كانت - إلى ذلك الحين - تمكن صاحبنا من «الاتصال» بالعالم الخارجي.

بعد هذا الاتصال الوهمي بالعالم الخارجي يأتي الاتصال الفعلي. ويرجع صاحبنا أن ذلك كان في حوالى العاشرة من عمره. دليله أن سفره الأول إلى بوعرفة كان قبل افتتاح مدرسة النهضة المحمدية سنة ١٩٤٦. كان والده يتاجر في المواد الغذائية بين وجدة وفوجيوج وكانت بوعرفة مركزاً لتجارته. كانت تجارة ناجحة إذ كانت السلع تنقل على القطار من وجدة إلى بوعرفة وتشغل أحياناً عدة عربات، ومن بوعرفة توزع على المراكز الأخرى. وكانت ظروف الحرب العالمية الثانية ووقوع المنطقة على الحدود قد جعلا عنصراً «التهريب» يلعب دوراً أساسياً في التجارة. وإذا أضفنا إلى ذلك أن يد والده كانت مبسوطة جداً وأنها طالت رجال السلطة الفرنسية بالمنطقة أنفسهم، استطعنا أن نقدر إلى أي مدى كانت تجارتة ناجحة.

وعلى كل، فإن صاحبنا ما زال يذكر أنه جلس ذات يوم جنب والده القادم من السفر ينتظر أن يفتح حقيبته ليطلعه على ما اشتراه له من ثياب، وإذا بالحقيقة وكانت متوسطة من النوع الخاص باللباس - لم يكن فيها شيء آخر غير الأوراق النقدية التي كانت مضغوطة فيها بصورة جعلت عدداً منها ينفلت عند فتح الحقيبة. كانت الجدة - والدة أبيه - جالسة أمام القادر من السفر. فلما رأت المشهد سارعت إلى جمع الأوراق وهي تتمتم: «باسم الله ما شاء الله» وبكلام آخر لم يكن صاحبنا يعرف له معنى، ولكنه يستطيع الآن أن يجزم أنه كان تعويذة من ذلك النوع الذي يقرأ للدرء «العين»، عين الحساد والفضولين.

جلس صاحبنا مشدوهاً ينظر إلى أبيه وكأنه يسأل: «وأين الشياطين الجديدة؟ أين الحلوي؟». وينظر إلى جدته التي كانت تطوف حول المكان منحنية تجمع الأوراق المالية، مستغرة في أدعيتها وتعاويذها منادية على ابنتها طالبة المجرمة و«الفاسوخ» لـ «تبخر» البيت دفعاً للحساد من الإنس والجن. ومع أنه كان قد اعتاد على هذا النوع من «الباخور»، الذي كان يجعله أن يتبع خطى جدته وهي تقوم به ليراقب عين «الفاسوخ» وقد انफقت وسط الرماد، فإنه هذه المرة شعر وكأن أحداً لم يهتم بوجوده. ولكن يكسر هذا الصمت الذي اقتنى لديه بنوع من الإهمال له وقف وارتقى على أبيه يقبله دافعاً برجليه الحقيقة وما حولها من أوراق مالية وكأنه أدرك للمرة الأولى أن «الفلوس» تنافسه على أبيه. ويبدو أن الأب فهم «الرسالة» فاحتضن ابنه وربت على كتفيه وظهره وكلمه كلاماً فهم منه ما معناه: «جئت على استعجال

هذه المرة، ولذلك لم أشتراك شيئاً، سأسافر غداً وسأحملك معي إلى بوعرفة لتختار من الحانوت ما تشاء».

لا يذكر صاحبنا كيف كان شعوره بعد ذلك ولا «الأحلام» التي شغلته في اليقظة أو في النام، ولكنه يذكر جيداً أنه في الصباح وقف إلى جانب عمه الأصغر الذي كان شاباً في نحو العشرين من عمره وهو يسرج الحمار الذي سيحمل الأب وابنه إلى محطة الحافلة بقصر الوداغير. كان العم بادي «الغضب» هذه المرة أكثر من العادة، فلقد كان من أولئك الذين تغلب عليهم الجدية في كل شيء حتى عندما يتسمون، وكان هو المساعد لأبيه - جد صاحبنا - في أمور البستنة وغيرها من الأعمال في المنزل، وذلك على العكس من أخيه الأكبر - والد صاحبنا - الذي كان متفرغاً لتجارته يساعد فيها أخوه الأوسط الذي كان يحظى بعناية واهتمام من والدته - جدة صاحبنا - عنابة زائدة، وذلك إلى درجة أن الجميع كان يتهمها بأنها تحيبيه وتتركه على هواه. لقد كان ابنها المدلل، وكانت تعلل اهتمامها الرائد به بكونه عليل الصحة ضعيف البنية.. ومع ذلك فلم يكن هذا المبرر ليقنع أحداً، فالمحاباة كانت واضحة. وعلى كل، فغضب العم الأصغر لم يكن له هذه المرة علاقة بهذه «المحاباة». لقد سمعه صاحبنا يتمتم وهو يسرج الحمار بكلام فهم منه أنه كان على موعد مع أصدقائه من أبناء الحي للاحتطاب، وأن سفر أخيه، والد صاحبنا، سيجعله يتخلف.. وكان التخلف عن الموعد في مثل هذه المناسبات من أكره الأمور إلى نفوس الشباب. فلقد كان الخروج للاحتطاب من الأعمال التي يحقق الشاب فيها ذاته خصوصاً والمناسبة تسمح بالتباهي بالدابة وسرعتها وبحرمة الخطب وإتقان وضعها.

كان حمار العائلة عزيزاً على عمه فكان يهتم به اهتماماً زائداً. كان أشهب اللون جيل المنظر رشيق القوام هادئ الطبيع - على العكس تماماً من حمار خاله - وكان مربوطه داخل الدار، فكان واحداً من الأسرة مثله مثل النعاج الثلاثة وصغيراتها التي كانت حظيرتها في الجانب الآخر من صحن المنزل. وفوق مربوط الحمار وحظيرتها النعاج أقيمت «سدّة» (= سقف من العيدان يتوسط الأرض وسقف الغرفة) يختزن فيها الخطب الذي كان هذا العم يجلبه على حماره في رحلات أسبوعية أو نصف شهرية يقوم بها هو وأصحابه من شباب الحي إلى الوديان البعيدة يمتطبون مما فيها: شجر العرعار وغيره من النباتات الصحراوية الصالحة لوقود.

كانت الرحلة الواحدة تستغرق معظم اليوم، إذ يخرج الشباب في منتصف

الليل أو بعده بقليل ومعهم «العوين» أي زادهم: ركوة ماء وشيء من التمر وقليل من الأقط إن وجد. يأكلونه في وجبة مشتركة عندما يتجمعون للاستراحة عند الزوال وقبل أن يبدأوا في ترتيب ما احتطروا في رزم يربطونها بالحبال على ظهور دوابهم. وكجميع الأعمال التي يقوم بها بنو البشر والتي تكون عرضة للاحظات وتعاليق الناس فإن الخطوبة (وبالأمازيغية: ماسان)، أي حمولة الدابة من الخطب، كانت من الأشياء التي تنطق بمدى مهارة المحتطب وكفاءته. لقد كان تنسيق عيدان الخطب أو أشكال النبات اليابس على ظهر الدابة يتطلب مهارة خاصة. ولا شيء كان يجلب التاعب والشعور بالخرج والدونية للمحتطب من انفراط عقد الخطوبة المنضوض على ظهر دابته. فإذا حصل ذلك في الطريق قبل دخول المدينة تسبب في تأخر رجوع الجماعة المحتطبة التي تحرض عادة على العودة قبل مغيب الشمس، فكانت تصب جام غضبها، وإن بصمت، على صاحب الخطوبة المتفككة، إذ كان عليهم أن يساعدوه ويتظروه. أما إذا تفككت الحمولة داخل المدينة بسبب اصطدام عيادتها بجدران الأزقة الصغيرة فإن الخرج يكون أشد وأكبر، إذ يتعطل المرور ويصير خبر «الحادثة» على كل لسان . . .

لم يذهب العم إلى الاحتطاب هذه المرة بل رافق أخيه وابن هذا الأخير إلى محطة الحافلة. ولا يتذكر صاحبنا كيف قضى الطريق على الحافلة مع والده من فجيج إلى بوعرفة. ولا شك أنه قضى معظم الوقت في الحافلة نائماً أو مستندًا على أبيه، فلقد كان يصاب بالدوار، مع ما يصاحب ذلك من إفراج ما في البطن عن طريق الفم بمجرد ركوب السيارة. ولم يكن ذلك بسبب حركتها فقط، بل أيضاً، ولربما كان هذا هو السبب الحقيقي، بفعل رائحة البنزين. إنه يتذكر جيداً أنه ذهب يوماً إلى محطة الحافلة مع بعض أقاربه الذي كان مسافراً. وكانت تلك هي المرة الأولى التي يرى فيها حافلة الركاب، بل ولربما السيارة على العموم . . .

المهم هنا هو أنه ما إن أدار السائق محرك الحافلة حتى انبعث منها دخان كثيف مصحوب برائحة بنزين قوية لم يتحملها صاحبنا، فأخذ يتقيأ إلى درجة الاختناق. . . ومن ذلك اليوم ارتبطت في ذاكرته وجميع حواسه رائحة البنزين بالشعور بالرغبة في التقىؤ. وما زال يذكر أنه عانى الأمرتين عندما بعثه الشهيد المهدي إلى «طريق الوحدة» صيف سنة ١٩٥٧ على سيارة جيب، ومعلوم أن «الطريق إلى طريق الوحدة» صعب وملتو يتسبب في «الدوار» حتى لم ليس له استعداد لذلك.

ومع أن الشخص الذي كان يقود «الجيب» كان طيباً فإنه لم يأبه بما كان يعانيه

صاحبنا، بل واصل طريقه وكأن الأمور طبيعية تماماً، مما أثار استغراب صاحبنا، خصوصاً و «الطيب» كان يتصرف دونما قلق أو امتعاض أو اهتمام. لقد كان صاحبنا يعتقد أن الطبيب - بما هو طبيب - سيتوقف وسيعمل على معالجة هذه الحالة المرضية. غير أنه لم يفعل ولم يهتم. ولم يتخلص صاحبنا من هذا «الضعف» إزاء السيارة ورائحة البنزين إلا عندما صار يمتلك سيارة ويقودها بنفسه، فحيثند زال «الضعف»، ربما لأنه صار سيد الموقف، وربما لأن نتائج موقف الضعف ذاك خطيرة جداً مع قيادة السيارة، ولذلك كان تجاوزه أمراً يفرض نفسه... .

أما موقف الطبيب وعدم اكتراثه بما كان يعاني فلم يتمكن من فهمه وفهمه إلا في مرحلة متقدمة من عمره عندما اضطرته أحواله الصحية للدخول المستشفى والخضوع لعملية جراحية في كلتيه مرتين. حينذاك اكتشف أن الأطباء لهم تصور خاص لـ «الطبيعي» وغير «ال الطبيعي»، غير التصور الذي مطلق الناس.. وقد تأكد لديه هذا التصور «الطبي» حينما صار يحتك أكثر بالطب والأطباء من خلال أولاده أنفسهم.. لقد تأكد لديه فعلاً أن كثيراً من رجال الطب يعامل المرضى من وجهة نظر طيبة محض. مما يجد تفسيره طيباً فهو عندهم «طبيعي». أما الجانب «الإنساني» فغائب. إن المريض في اصطلاحهم «موضوع» و «حالة» ليس غير. وربما يجد سلوكهم هذا تفسيره في كون العلم، والطب منه، يعتبر أن التزام «الحياء» وعدم الاستسلام للعاطفة شرط ضروري للمهنة. غير أنه يبقى، مع ذلك الجانب الإنساني وكذلك الجانب النفسي بوصفهما ميداناً للعلاج كذلك.

وعلى كل حال فلم يكن صاحبنا يفكر في هذه الأمور ولا بهذا النطاق عندما ركب الحافلة مع أبيه في اتجاه بوعرفة. لقد كان «صغرياً»، فعلاً، عن مثل هذه الأشياء وبالتالي فكل ما يمكن أن ننتظره منه هو نوع انطباعه إزاء هذا العالم الجديد الذي انتقل إليه لأول مرة: عالم قرية بوعرفة الذي كان بالنسبة له أول عالم خارجي حقيقي يتصل به، بعد «العالم الوهمي» الذي كان ينقله إليه رنين عمود التليفون كما ذكرنا في فصل سابق.

والحق أن صاحبنا يتذكر جيداً أنه انتابه نوع من الذهول عندما وصل بوعرفة، فلقد كانت مبانيها وأزقتها تختلف تماماً عن مباني وأزقة قصور فجيج. لم تكن أبنيتها من الطين والطوب وخشب النخل ولا كانت أزقتها ضيقة مسقفة، جزئياً أو كلياً، كما هو الحال في فجيج، بل لقد كانت مبانيها من الحجارة والجير والاسمنت،

وكانت شوارعها واسعة عارية. أما دكاكينها فكانت مصفوفة على جانبي الطريق الرئيسية شأن القرى الحديثة.

بالفعل كانت بوعرفة قرية حديثة تقع على سفح جبلين يقع خلفهما، في شعاب ضيقة، منجم معدني تربطه بمنجم جراده شمالي ومنجم بشار جنوبي سكة الحديد التي كانت محطة بجانب النجم وعلى بعد بضع كيلومترات من مركز بوعرفة. كان والد صاحبنا يتذكرة من بوعرفة مركزاً لتجارته كما أسلفنا، فكانت له عدة دكاكين بالشراكة مع بعض أبناء عممه، وكان أخوه الأوسط يتولى النيابة عنه هناك.

كان أكثر ما شد صاحبنا في دكاكين والده تلك الأكياس المملوقة بالمواد الغذائية المصفوفة وسط دكان أبيه، فهو لم يسبق له أن شاهد من قبل مثل هذه الكمية ولا هذه الأنواع من المواد الغذائية. وكان أكثر ما يشهده إليه تلك الأكياس التي كانت مملوقة بما كان يسميه الناس يومئذ بـ«سكر البون»، وكان يوزع بالبطائق (البون) على الناس بسبب ظروف الحرب العالمية الثانية. لقد كان صاحبنا يعرف السكر جيداً، سكر القالب المكسو بالورق الأبيض والأزرق، والذي كان جده لأبيه ماهراً كجميع المتقنيين لإقامة الشاي (= إعداده بين الحضور) في كسره بواسطة ضربات متقدمة وموزونة، إما بواسطة مطرقة خاصة بالسكر وإما بواسطة قاع كأس من كؤوس الشاي. وكسر السكر بكأس الشاي عملية تتطلب مهارة، ليس فقط محافظة على الكأس أن ينكسر، بل أيضاً لكي يكون الصوت، صوت الضرب على السكر، واضحاً وقوياً ينقل الرسالة إلى الجيران... وإذا كان صاحبنا قد اعتاد على الجلوس بجانب جده وهو يكسر قالب السكر بالكأس أو بالمطرقة ويحوله إلى قطع صغيرة يتسع لها عنق إبريق الشاي، فإنه هذه المرة - في بوعرفة - كان إزاء سكر من نوع آخر وفي شكل آخر: كان عبارة عن حبيبات، في حجم حبات الكسكس، وكان منه الأصفر والوردي. وكان صاحبنا يأخذه من الأكياس ليملأ به جيوبه، فضلاً عن فمه ويديه. كان السكر الأبيض شبه مفقود في ذلك الوقت بسبب ظروف الحرب العالمية الثانية، وكان نادراً حتى في مدينة فجيج التي لم يكن أهلها يستسيغون ذلك النوع من السكر الملون فكان بعضهم يستعيض عنه بالتمر. وما يزال صاحبنا يتذكر أن جدته لأبيه، التي كانت مولعة بشرب القهوة إلى درجة أنها كانت تشكو من وجع الرأس إذا لم تشربها في الأوقات التي اعتادت شربها فيها، كانت تنفر من السكر الملون وتفضل عليه وضع ثمرة في فمها قبل ارتشاف القهوة، فكانت عملية التحلية تتم في الفم، بمضغ أو بدون مضغ.

وتتشابك في ذاكرة صاحبنا ذكرى السكر الملون مع ذكرى «الروز» (الأرز) الذي كان يوزع على أهل فجيج سنوات الحرب العالمية الثانية. كان ذلك قبل سفر صاحبنا إلى بوعرفة إذ كان ما يزال في بيت أهله لأمه. إنه يتذكر جيداً كيف أنه فوجيء ذات يوم بشيء أبيض كالعجين كوجبة غذاء للأسرة قدمته لهم أمه في «القصعة» (صحن مصنوع من جذع الشجر) بدلاً من الكسكس الذي كان الوجبة الغذائية الرئيسية. لقد نفر منه صاحبنا فنوراً شديداً لبياضه «المخيف» ولزوجته المقلقة للقلب. ولم يكن ذلك شعوراً خاصاً بصاحبنا وحده بل كان شعوراً جميع أفراد الأسرة بل أهل فجيج كلهم. لقد اقتنوا توزيع «الروز» في تلك الفترة على السكان بما يشبه المجاعة، فكانت ذكراء سيئة، حتى صار الناس يذكرون «عام الروز» مقترناً في أذهانهم بالضائقة الاقتصادية. لقد اعتاد سكان فجيج على الكسكس الذي يقتضون في إعداداته من القمح الصلب أو من الشعير، كما اعتادوا على أصناف من الخبز يعدونها في منازلهم: الخبز بالخميرة، والبغرير، والشريد. وكان هذا الأخير يعد وجبة «أرستقراطية»، فكان ينحصر إعدادها في الغالب يوم عيد الأضحى، إذ كان يسكن بمزرق لحم الخروف، خروف العيد... أما الأرز فلا وجود له... وأنى له أن يوجد في واحة صحراوية.

على أن المادة الغذائية الأساسية التي كانت «أعدل الأشياء قسمة بين الناس» في فجيج هي بلا منازع: التمر، إذ لم تكن تخلو منه دار ولا طعام يوم. والعائلات الميسورة تأكله في الصباح مع اللبن كوجبة أولى يليها الكسكس أو الخبز مع المرق. لقد كان لكل عائلة تقريباً نصيبها من التمر تقطفه من بساتينها وحقولها. أما العائلات الفقيرة فكانت تتناول منه حظها زمن جني الغلة في الخريف، إما في شكل هدايا وإعانات من الأقارب والجيران، وإما كحصتها من الزكوات. وكان الجميع يخزن التمر في خواب يضغط فيها ضغطاً قوياً حتى يتبلد ويخرج ما به من هواء مما يساعد على الاحتفاظ به مدة طويلة بدون فساد.

لم يكن في قرية بوعرفة نخيل. فهي مركز تجاري وملتقى طرق، ولكنها كانت تمتاز لقربها من «الدهراء»، سهل المماعي المشهورة بتندرارة، بتوافر «الأقط» فيها بكميات كبيرة، وكان يؤكل بمفرده أو مع التمر. هذا إضافة إلى «الترفاس» (الكماء). ونستطيع أن نتصور مدى شغف الناس بهاتين المادتين إذا عرفنا أن الأقط كان في تلك الناحية بمثابة «الشكلاتة» لأبناء اليوم، وأن «الترفاس» كان بمثابة الجبن... .

ويطبيعة الحال لم يكن يعرف أطفال ذلك الزمان، لا الشكلاتة ولا «الفنيد» والخلوى التي تعج بها الحياة المعاصرة. ومع ذلك فقدان مادة بعينها لا يعني دائمًا غياب ما يوازنها ويقوم مقامها عند الناس. لقد كان أطفال ذلك الزمان يجدون ما يقوم مقام الشكلاتة و «الفنيد» لدى أطفال اليوم فيما كانت تجود به الطبيعة من ثمار خاصة. كان هناك «البنق» الذي كان الأطفال يجنونه من شجر السدر في البدية وقرباً من كثبان الرمال مسلحين بعصى طويلة يضربون بها أغصان ذلك الشجر المليء شوكاً فيتساقط النبق على الأرض، ثم يأخذ الأطفال في جمعه بحدن زائد، ليس فقط اتقاء للأشواك الحادة التي يتميز بها هذا النبات بل أيضاً اتقاء للسع العقارب والزواحف التي لا تخلو من أحجارها مثل هذه الأماكن. وإضافة إلى النبق كان هناك في الجبال المطلة على بوعرفة مجال واسع لجني جذوع «الأمن»، ذلك النبات القصير الذي يمكن القول عنه إنه كان يقوم لأطفال الأمس بتلك الناحية مقام الموز - أو «البنان» - لأطفال اليوم، نظراً للتشبه بينهما، على الأقل من حيث إن كلاً منهما مغشى بغلاف وأن مادته بيضاء في حجم الموز تقريباً. ويدرك صاحبنا كيف أنه كان يقضي معظم النهار، خلال إقامته في بوعرفة في التجول مع أقرانه في الجبل بحثاً عن النبق و «الأمن»، وكان قد اعتاد على ذلك في مسقط رأسه فجيج.

هذا في النهار، أما في الليل فقد كان صاحبنا يأوي إلى المنزل الذي يسكنه عمه هو وبعض أصدقائه العزب. أما من كان منهم متزوجاً فقد ترك زوجته كالعادة في البلد: كانوا شباناً دون الثلاثين فيما يخيل اليوم لصاحبنا. وبما أنهم كانوا يخافون عليه، وكان في حدود العاشرة من عمره، أن يستيقظ ليلاً قبل رجوعهم من سهراتهم فلقد كانوا يحملونه معهم إلى الدكان حيث تبدأ سهراتهم، يلعبون الورق (الروندة) أو «الشيت»، حتى إذا نام الطفل تركوه هناك وأغلقوا باب الدكان بالمزالج والمفاتيح وقصدوا أماكن أخرى. وإذا كان صاحبنا لا يستطيع اليوم أن يستعيد كيف تعرف على مكان سهر عمه وأصدقائه فإنه يرى بوضوح كيف أنه استيقظ ذات ليلة ليجد نفسه وحيداً في الدكان بين أكياس السكر الأصفر والأحمر و «غراري» (أكياس) الأقط و أنه أشعل المصباح وعمد إلى مزلاج الباب فرفعه وفتح القفل ثم خرج متوجهًا وجهة ما، قادته إلى البيت الذي كان يسهر فيه عمه وأصدقاؤه ومعهم نسوة، وتتوسطهم صينية شاي يعلوها دخان كثيف من سجائرهم... ولشد ما كانت دهشة عمه عندما رأه واقفاً أمامهم كالشرطـي الصغير فقفـز من مكانه هو وصديق له وعادا بالطفل إلى المنزل حيث ناما هذه المرة حتى الصباح.

لم يتعرض صاحبنا لأي عقاب أو تأنيب بل على العكس مما قد يتوقعه القارئ، فلقد كان العم يفتخر أمام أصدقائه بكون ابن أخيه، هذا الطفل الصغير، استطاع بمفرده أن يفتح باب الدكان ثم يغلقه ليلحق به، في منتصف الليل، في المكان الفلافي، دون معين ولا مرشد، دون أن يكون قد تعرف على ذلك المكان من قبل ولا أن يخاف من الليل وظلامه... وعندما يتذكر صاحبنا اليوم هذه الحادثة لا يجد تفسيراً لهذا الذي كان يفتخر به عمه، والذي سمعه آنذاك يكرره على أصحابه، إلا في ذلك المفهوم الغامض الذي يدعوه الناس بـ«الغريزة». وإذا كان صغار الحيوانات تعرف على أمها ومكان وجودها بـ«الغريزة» وحدها، فيبدو أن صغار بني البشر الذين لم يفصلهم العقل بعد عن الحيوان فصلاً تاماً، تقودهم «الغريزة» التي تستيقظ عند الأمهات حينما يفتقدن أبناءهن. حقاً إن «الإنسان حيوان عاقل»، ولكن يبدو أنه ليس كذلك دوماً، إذ تقوم الغريزة فيه مكان العقل، ليس زمن الصبا وحسب بل وعلى عهد الكبير أيضاً.

### - ٣ -

سافر صاحبنا مرة ثانية إلى بوعرفة في السنة المولالية، وكان مقامه فيها هذه المرة خالياً من «الجديد» الذي يفرض نفسه على الذاكرة. مشهد واحد احتفظت به ذاكرته من هذه الرحلة التي يبدو أنها كانت قصيرة ومقتضبة، وهو أنه سمع عمه الأصغر الذي كان ذاهباً به من مركز بوعرفة إلى محطة القطار على عربة يجرها حمار، يقول وكأنه يخاطب نفسه: «الصغار يذهبون لرؤيه وجدة والكبار يقون هنا».

كان هذا العم الكادح في الأسرة قد جاء به والد صاحبنا إلى بوعرفة ليساهم في أشغال البناء الخاصة بالدور التي كان يشيدها هناك كجزء من مشاريعه التجارية. ومع أن صاحبنا كان أصغر سنًا من عمه هذا فإنه لم يكن «الأصغر» في العائلة، ليس فقط لأنه كان ابن الأخ الأكبر، الرجل الثاني في الأسرة الذي أصبح يقوم مقام الوالد للجميع، على الرغم من وجود الأب كمرجعية عليا، بل أيضاً لأن وضعية هذا الابن كطفل ينتمي من جهة أمه إلى عائلة «آخر» تقوم بينها وبين «العائلة» قطيعة الطلاق... إن وضعيته هذه تفرض على من يريد الاحتفاظ به من العائلتين أن يعامله معاملة خاصة: أن يتصرف معه لا كـ«صغير» يوضع في الرتبة الأخيرة، بل كـ«كبير» يوضع في مرتبة «الكبار» إن لم يكن فوقهم.

في هذا الإطار يدخل سفر صاحبنا إلى وحدة قبل عمه «الأصغر» الذي كان يكبره بما لا يقل عن عشر سنوات. وفي هذا الإطار كذلك كانت تقع صنوف الاسترضاء التي كان يعامل بها هذا الطفل من جميع أفراد العائلة، ومنها هنا الامتياز الذي خصه به أبوه: السفر إلى وحدة، عاصمة المنطقة. كان والد صاحبنا قد طلب من أخيه أن يبعث إليه ابنه إلى وحدة مع بعض المسافرين من معارفه. وإذا كان صاحبنا لا يذكر شيئاً غير العبارة المذكورة التي لا شك أنه أدرك معناها بالكامل، كما يدرك الأطفال عادة ما يعتقد الكبار أنهم لا يفهمونه، فإنه لا يستطيع أن يتهم ذاكرته بالزيادة أو بالنقصان بخصوص هذه العبارة: إنه يتذكر بكل وضوح أنه كان جالساً بجانب عمه على عربة يمرونها حمار وهي تسير بهم بمحاذاة سكة الحديد على سفح الجبل. كما أن صاحبنا لم يشك، في تلك اللحظة ولا بعدها في عواطف عمه إزاءه. فلقد كان متعلقاً به كباقي أفراد الأسرة، يصحبه معه ويحدثه ويحاول أن ينقل إليه ما يطبع سلوكه وتفكيره من جدية واستقامة. ولذلك يستطيع صاحبنا أن يجزم اليوم بأن ردود فعل هذا العم الكاذب المعروف بصفاته الطوية لم تكن تختلف عن رد فعل الواحد منبني الإنسان على «ظلم» صار مقبولاً لدتهم ومفهوماً، يتطلع الناس كما يتطلعون بدون لذة كثيراً مما يمضغون أثناء وجدة من الوجبات اليومية التي صار المضغ فيها عملية روتينية.

وعيناً يحاول صاحبنا أن يتذكر شيئاً آخر من رحلته من بوعرفة إلى وحدة: إنه لا يتذكرقطار ومكوثه فيه ولا القريب أو الأقارب الذين سافر معهم ولا لحظة الوصول إلى وحدة، تماماً مثلما لا يتذكر أي شيء عن مجئه إلى بوعرفة أو مقامه فيها إلى اللحظة التي سمع فيها تلك العبارة من عمه. وإنه لما يثير الدهشة والاستغراب أن تظل العبارة المذكورة، والمشهد الذي يوطّرها في ذاكرة صاحبنا لحظة تفوّه عمه بها، عالقة بذهنه، منقوشة في ذاكرته كواقعية يتيمة ليس لها قبل ولا بعد. أليس هذا دليلاً على أننا لا نتذكرة إلا ما كان له وقع خاص في نفوسنا؟ وهل كان التاريخ في جملته، تاريخ الأمم والدول شيئاً آخر غير ما كان له وقع في نفوس الناس وتردد صداه بصورة أو بأخرى في نفوس المؤرخين؟ وهل كان يمكن لأي مؤرخ كتابة «التاريخ» لو كان يريد أن يجعل منه سجلاً لجميع وقائع الحياة؟ حقاً إن الذكريات لا تعيش إلا مع النسيان، والتاريخ لا يستقيم بدون ما أهله التاريخ.

يستطيع صاحبنا أن يؤرخ لزيارةه الأولى لوحدة بكل ثقة المؤرخين في تأريخهم للأحداث التي عاصروها. ذلك أن أبرز ذكري نقشت في ذاكرته نقشاً، لم تتبّع منها

السنون، هو ما يعرف عند أهل وجدة بـ «زيارة اليهود» (= فتنة اليهود) التي يتذكر صاحبنا مشاهد منها وكأنها حدثت قبل لحظات. جرت هذه الفتنة، كما عرف فيما بعد، بسبب إظهار يهود وجدة ابتهاجهم في ظروف الحرب العربية - الإسرائيلية سنة ١٩٤٧، وذلك بصورة استفزت شعور الوجديين الذين لا شك أنهم كانوا يتبعون باشغال زائد، عبر الإذاعات والجرائد، أخبار تلك الحرب... .

ومع أن صاحبنا - الذي كان عمره ١١ سنة - لا يتذكر أنه كان يعرف شيئاً عن قضية فلسطين، فإنه يتذكر الآن أن عمّه الأكبر، الذي كان قد انتقل من بوурсة إلى وجدة وفتح دكاناً للخياطة، كان منشغلًا بتتبع الأخبار بواسطة جهاز راديو كان عنده في الدكان. وكانت المحطة الإذاعية المفضلة يومئذ عند أهل وجدة هي «راديو طنجة» الذي كان يذيع الأخبار بشيء من الموضوعية والحياد لكون مدينة طنجة لم تكن مستعمرة بل كانت تحت الإدارة الدولية وبالتالي فالإذاعة فيها لم تكن خاضعة للرقابة الفرنسية أو الإسبانية.

يتذكر صاحبنا إذن، وبكمال الوضوح، مشهد «الزيارة» الذي حضره، لا متفرجاً، بل مقحماً فيه بفعل المصادفة: ها هو ذا خارج من منزل خالة أبيه، حيث كان يقيم.وها هو ذا يقترب من دكان عمّه الذي يقع في أول «قيسارية التاج» بساحة «سيدي عبد الوهاب»، التي تحيط بها متاجر الكتان والثياب بكيفية خاصة، لتمتد هذه المتاجر إلى الأذقة المجاورة التي كانت تقع فيها متاجر الثياب والذهب لأصحابها من يهود المدينة. كانت الشمس ما تزال تنشر أشعتها الذهبية على جدران هذه الأذقة في سكون رتيب كالعادة. وفجأة يقف صاحبنا مشدوهاً، يلتفت يمنة ويسرة ويحاول أن يشق له طريقاً عبر هذه الجموع التي تتحرك في هرج ومرج. المتاجر تقفل أبوابها بسرعة، والأيدي تلوح، والمتاجر تصيح، والأحجار تنهال على بعض المتاجر... . ثم حريق ودخان، <sup>يلعل من أصله</sup> هو ذا عمّه يجري نحوه لاهتاً... . يمسكه بيده ويعود به مسرعاً دون أن <sup>يسمعي</sup> يختشف شففة، ويدخله دكانه، الذي كان غير بعيد، ثم يغلق عليه الباب <sup>فيكتاليا</sup> <sup>Bellanca Alexandria</sup> <sup>غير</sup> <sup>بتقليد</sup> من دكانه، يراقب ويترقب. لقد طوقت القوات الفرنسية منطقة الحادثة بسرعة وبدأت الكبسة «لار AFL» (= الاعتقال بالجملة)... .

لا يذكر صاحبنا كم كان قد مضى على مقدمه إلى وجدة عندما وقعت هذه

الحادثة. ولكنه يرجع أن يكون ذلك بعد أسبوعين أو أكثر. دليله على هذا أن مشهد هذه «الرازنة» لم يقترب في وعيه بأي شعور بالخوف من أن يضل الطريق وسط تلك الجموع الهائجة، وهذا يعني أنه كان قد تمرن على الذهاب من منزل حالة أبيه إلى دكان عممه دون الاستعانة بأية علامة أو إشارة. لقد كان من قبل يضع حجارة بجانب كل زاوية عند منعطفات الطريق، متخدلاً منها علامة ترشده، راسماً هكذا لنفسه معلم الطريق، طريق العودة. ولا يذكر صاحبنا كيف اهتدى إلى هذه الوسيلة في «رسم خط الرجعة» ولا من أوحى له بها. كل ما يذكره هو أن حالة أبيه وابتتها وأبناءها ظلوا ملدة طولية «يتندرون» بهذه الطريقة، يحكونها للزوار. ولا يستطيع صاحبنا أن يجزم هل كان ذلك إعجاباً وتنويمًا مباشرًا أو غير مباشر بـ«ذكاء» صاحبنا، أم أنه على العكس كان ذلك «التندر» من النوع الذي يخص به أهل المدينة أبناء القرى الذين يتخلل سلوكهم تصرفات تثير الضحك والاستغراب.

وعلى كل فإن معنى «المداعبة» هو الذي بقي حياً في ذاكرة صاحبنا. وما يزكي هذا المعنى في نفسه هو أن ابن خالة أبيه قال له يوماً: «كيف تعمل للتتعرف على طريق العودة لو كنت راكباً حماراً أو سائقاً لعربة يقودها حصان؟». كان عبد الرحمن ثانٍ أكبر أبناء خالة أبيه، معروفاً بسلامة الطوية وبجدية فريدة يعمرها انبساط وابتسامه دائمان مع تجنب الهزل. أما الكذب، حتى «الأبيض» منه، أما النفاق، حتى ما كان منه مجاملة، فلم يكن لهما مكان في سلوكه، لا مع نفسه ولا مع غيره، أقرباء كانوا أو بعاء، صغراً كانوا أو كباراً. كان الجميع يألفنه ويصدقه ويتفهم ردود فعله الاحتجاجية إزاء ما يعتبره الناس عادة جائزأً يقع خارج منطقة الممنوع مع أنه يدخل - رسمياً - في عداته. ومع أن صاحبنا كان مشدوداً إلى أصغر أبناء خالة أبيه الذي كان في مثل عمره فإنه كان أكثر ارتياحاً واطمئناناً إلى عبد الرحمن منه إلى أي شخص آخر من «الكتار». ولذلك كثيراً ما كان يستيقظ في الصباح الباكر ليصحبه في جولاته على الأحياء العصرية (التي يسكنها الفرنسيون) من المدينة.

كان عبد الرحمن يستغل عند صاحبخبزة عصرية - وهو فرنسي - وكان يوزع «البولانجي» (الخبز العصري) على منازل «المشترين» من الجالية الفرنسية، على ظهر عربة خاصة لهذا الغرض يقودها حصان أسود يميل إلى الحمرة، مسرج بلجام أنيق ركبته فيه على الحزام الذي يمر بجانب عيني الحصان قطعتان سميكتان من الجلد، لم يكن صاحبنا يفهم وظيفتهما، تماماً مثلما لم يكن يفهم وظيفة النواقيس

المركبة على عنق الحصان والتي كانت تحدث أصواتاً رتيبة تتناغم مع وقع حواره على الأرض. وكان يملأ لصاحبنا أن يجلس على مقعد «الخوذى» ويمسك اللجام بيده في الأوقات التي ينزل فيها ابن خالة أبيه ليوزع الخبز على الزبناء الذين كانوا ينحرجون إلى باب منازلهم مع وصول العربية وكأنهم على موعد معها. كان هؤلاء فرنسيين في غالبيتهم، وكانتوا يعرفون بالضبط الوقت الذي تصل فيه العربية، أو على الأصح كان عبد الرحمن يحرص على الحضور إليهم في الوقت المحدد. وقد عرف صاحبنا من ابن خالة أبيه أن نوافيس الحصان التي تسمع من بعيد هي التي كانت تنبههم إلى قرب وصول العربية.

كانت الجولة، جولة توزيع الخبز، تنتهي مع طلوع الشمس قبل الضحى. ولم يكن صاحبنا يرافق ابن خالة أبيه إلى بناء المخبزة حيث كان يعود بالعربي وال Hutchinson - فصاحب المخبزة لا يقبل مثل هذا التصرف - ولذلك كان ينزل في الطريق قريباً من المنزل ليتحقق به عبد الرحمن على رجله. وكان هذا الأخير يقضي بقية نهاره مع أبيه في الدكان يساعدته، وكان صاحبنا يتتردد من حين لآخر على هذا الدكان الذي كان مكتظاً بالمواد الغذائية التي كان كثير منها يثير فضوله وإعجابه واندهشه، إذ لم يكن قد تعرف عليها من قبل، خصوصاً تلك التي تحفظ في علب من الزجاج الشفاف مثل الزيبيب والبرقوق الأسود والزيتون وأصناف كثيرة من «الفنيد» - الحلوي - الزاهية ألوانه: أصفر، أخضر، أحمر... أضف إلى ذلك أكياس العدس وصنوف القطاني والدقيق مما لم يكن صاحبنا قد تعرف عليه من قبل. وحتى التمر الذي كان الغذاء الرئيسي في مسقط رأسه فجيج قد وجد منه في هذا الدكان أنواعاً لم يسبق له أن عرفها من قبل، خصوصاً ما كان يستورد من الجزائر. ويذكر صاحبنا جيداً أن من المواد الغذائية التي لم يكن قد رأها من قبل والتي تعود عليها بسرعة في هذا «العالم الجديد»، عالم مدينة وجدة، عدداً من الفواكه والخضروات: من الموز إلى الملوخية والسفراجل والبطاطا، إلى البطيخ الأصفر (= الشمام) الشديد الحلاوة، هذا فضلاً عن أنواع من الكعك والحلوي المزنلية والخريزة والخبز.

أجل، لقد تعود صاحبنا على شرب الحساء في فجيج، حساء دقيق الشعير أو مكسوره، ويسمى «إيوزان» يؤكل عقب التمر، «كبساً» له في المعدة وتحفيفاً من وقع حلاوته على اللسان. وكان هذا النوع من الحساء ثخيناً وبدون مواد دهنية، وقد يكتفى فيه بالفلفل الحريف. هذا إضافة إلى حساء الطحين الذي يعد في الغالب بالشحم الملبس وبالفلفل كذلك. ولكن فرقاً شاسعاً بين هذا النوع القروي من الحساء

والحريرة الوجدية (والحضرية المغربية على العموم) التي تتناحر فيها أصناف عديدة من التوابل والخضروات مع الحمص والعدس وقطع اللحم والبيض.

وكما يختلف حساء فجيج عن «الحريرة» المغربية يختلف البطيخ في تلك المدينة الصحراوية عنه في أماكن أخرى، خصوصاً مدينة بركان المشهورة ببطيخها الأصفر الشديد الحلاوة الذي كان هو السائد في عاصمة المغرب الشرقي. كان البطيخ في فجيج فاقد الحلاوة تماماً، وكان يؤكل عقب وجبة التمر مباشرة، إما ناضحاً «حرحراً» أو قثاء. وعندما أخذت جدة صاحبنا من أبيه تردد عند أبنائها في وجدة، ثم في الدار البيضاء بعد ذلك، كانت تُمتنع تماماً عن أكل البطيخ وتقول: «سر البطيخ أن يؤكل مع التمر، فكيف أجمع حلاوة التمر إلى حلاوة بطيخكم».

أما الخبز «خبز الفرن» فقد كان هو الآخر من المعطيات الجديدة على صاحبنا. لقد عرف في مسقط رأسه ومنذ طفولته المبكرة الخبز «البولانجي» (= على الطريقة الأوروبيّة). فقد كان والده صاحب مخبزة تصنع هذا النوع من الخبز، كما سبقت الإشارة إلى ذلك. غير أن «خبز الفرن» كما تعرف عليه في وجدة كان خبزاً منزلياً مختلف تماماً عن الخبز المنزلي في مسقط رأسه. لقد كان أهل فجيج يعجنون الخبز ويطهونه، بعد أن يختمر، في مطاه عارية مصنوعة من الطين المتماسك كالفالخار، فوق موقد يغذيه الحطب. ولم تكن طريقة إعداد «البغرير» و«الثرید» مختلفة عن الخبز الخمير إلا بدرجة ليونة العجين ومدة الدلك... أما في وجدة فقد كان الخبز يعجن ويختمر في المنزل ثم يرشم بعلامة خاصة ويوضع على ألواح يحملها الأطفال عادة على رؤوسهم ذاهبين به إلى فرن الحي حيث يطهى مع خبز الجيران. وكان صاحبنا يصر على أن يتولى هو حمل الخبز إلى الفرن، منفرداً أو مع أصغر أبناء خالة أبيه الذي كان في مثل سنه. لقد كان عالم الفرن عالماً خاصاً: تتجمع الصبية على باب الفرن ينتظرون دورهم صامتين أو متبالين للأخبار والأحاديث، مشدودين إلى حركات «الفرنتشي» الفائقة السرعة: يدخل الخبز ويخرجه من الفرن بمهارة فائقة وحركات مثيرة للانتباه. ولعل أكثر ما كان يثير اندهاش صاحبنا هو أن «الفرنتشي» لم يكن يجد أية صعوبة في التعرف على خبز كل عائلة على حدة مهما بلغ عدد الخbizات وعدد الزبناء، وذلك رغم الضجيج وضيق المكان، وتشابه العلامات.

على أن الأكلة التي كانت تثير استغراب واندهاش صاحبنا أكثر من غيرها هي أكلة «البيوش» (الحلزون). كان صاحبنا يعرف هذا الحيوان في فجيج، لكنه كان يعتبره كعادة أهل البلد من الكائنات الحية التي لا تؤكل، ليس فقط لأن النفس

تعودت أن تعافها بل أيضاً لنظرها وشكلها وطريقة عيشها، مثل الضفادع والخازون والمحشرات... كان ينفر إذن من وجة «البيوش» وبيدي تقرزه منه بينما كانت حالة أبيه وابتها ترдан عليه، في جو من الدعاية والضحك: «البيوش أفضل ألف مرة من الجراد الذي تأكلونه في الصحراء»، فكان صاحبنا يرد بعنف: «لا... لا... الجراد أذل وأفضل ألف مرة...». كيف لا يدافع صاحبنا عن الجراد وقد كان يخرج هو وأصدقاؤه يجمعونه في الصباح الباكر عند هجومه على المدينة ويأتون به في أكياس إلى منازلهم - كما يفعل الرجال كذلك - لتغليه النساء في الماء داخل قدور كبيرة، حتى إذا سلت كفاية وضع على أواني الطعام فتهافت الجميع عليه بهم: تؤخذ الجرادات ويزال رأسها ومعه أحشاؤها فضلاً عن أجسادها وسيقانها المشوكة. وقد لا يحتفظ الآكل إلا ببطنها الذي يمتد طويلاً إلى الوراء، خصوصاً عندما يتعلق الأمر بأشني الجراد إذ يحتوي هذا القسم من جسمها على عدد لا يحصى من بيضها الأصفر اللذيد.

أهل الصحراء يعيرون أهل المدن بأكل الخازون... وأهل المدن يعيرون أهل الصحراء بأكل الجراد... فعلاً: «الناس فيما يعيشون مذاهب» كما يقول المثل. ولكن «مذاهب الناس» في هذه الأمور كما في غيرها ليست مجرد ميول ذاتية أو مزاجية، بل هي أساساً ثقافات، أو على الأقل تعبير عن مرتب أو تراتبات في الثقافة الواحدة. والحق أن الأذواق ليست ميولات فطرية، بل تصنعنها المواد الغذائية المتوفرة. إن الحفر الأركيولوجي، أو أركيولوجيا الثقافة، يظهر أن البيئة وخصوصيتها الطبيعية الاقتصادية هي التي تقرر في إقبال أهل ناحية على أكل الخازون والنفور من الجراد، واسمثازر أهل ناحية أخرى من هذا وعشقم لذاك. إن الجراد معطى صحراوي كما أن الخازون معطى بحري، ومدينة فجيج هي إحدى بوابات الصحراء بينما مدينة وجدة على مسافة قرية من البحر.

ومع ذكر البحر تتفز إلىوعي صاحبنا مفارقة كانت تثير استغرابه وتعجبه: كان كل شيء في وجدة يبدو له كبيراً جداً، أكثر من العتاد. شيء واحد كان أصغر بما لا يقاس من مدلول الاسم الذي يطلق عليه. إنه ما يسميه الوجديون: «البحر»، وهو ذلك الحوض من الماء الموجود في حديقة صغيرة للزينة أمام بناية البريد. ومع أن صاحبنا لم يكن قد رأى البحر بعد، رأى العين، فإنه كان يتخيله أكبر كثيراً من صهاريج فجيج ومن «المرجة» التي يتجمع فيها ماء وادي زوزفانة في مكان السد

بـ «أترفيعة»... فكيف يجوز تسمية هذا الحوض بحراً وأبعاده لا تتعدي بضعة أمتار طولاً ومثلها عرضاً وأقل من ذلك عملاً؟

وباستثناء هذه المفارقة كانت مدينة وجدة تبدو لصاحبنا كبيرة ضخمة. فالشوارع طويلة عريضة والدكاكين كثيرة، والناس أكثر من أن يحصوا، والمحركون والواقفون منهم أكثر من الجالسين. وذلك على عكس ما اعتاده في مسقط رأسه، حيث المارة قليلون. أما الأزقة المسقوفة فمعدمة تماماً، وكذلك «مجمع» القيل وقال. فلم يكن الناس في وجدة يجلسون على جانبي الطريق، لا في «مجمع» ولا منفردين كما كان الشأن في فجيج. والشيء الذي شد انتباه صاحبنا في شوارع مدينة وجدة وساحتها المركزية هو «المقاهي» التي كانت تعج بالناس، يشربون الشاي أو القهوة ويستمعون لأغانٍ يذيعها مكبر للصوت مركب على باب المقهى، إما نقلة عن إذاعة وإما عن أسطوانة.

لقد كان ذلك من الأمور الجديدة تماماً على صاحبنا، إذ لم يكن في فجيج، زمن طفولته مقاه أو أغاني أو مكبرات صوت. كان الناس يشربون الشاي في الدكاكين، اثنين أو ثلاثة لا أكثر. أما في وجدة فالامر مختلف تماماً، فالصخب وحركات الرجالن والدواب والعربات والسيارات والموسيقى وأصوات المغنيين والمغنيات النبعثة من المقاهي، كل ذلك كان يقع على مسافة بعيدة جداً من هدوء مدينة فجيج ورتابة الحياة فيها فضلاً عن غياب الموسيقى والأغاني غياباً شبه تام إلا في المناسبات وخاصة الأعراس.

يتذكر صاحبنا جيداً أن أكثر الأغاني رواجاً يومئذ في وجدة أغاني محمد عبد الوهاب وفريد الأطرش وأسمهان من جهة، وأغاني «الشيخ حاضن» (= حاد) المغني الجزائري الذي كان على كل لسان، والذي تميز أغانيه بصوت نايه الذي يشد الألباب إليه شداً. أما موسيقى «أعلوي» التي تؤدي صامتة بواسطة مزمار خاص يسمى «الغایطة» والتي كانت الموسيقى السائدة، إن لم تكن الوحيدة في فجيج، فلقد كانت هي الأخرى حاضرة ومنتشرة في وجدة. وكان يملأ لصاحبنا أن يقف مع الواقفين يستمع إليها في «الحلقات» التي كان يقيمها، خارج صور سيدي عبد الوهاب، أولئك الحواؤون الذين يقدمون لجمهورهم العابهم وأعاجيدهم، بما في ذلك حل الحيات والشعابين على الرقص على نغمات الناي أو المزمار...

ومع أن صلة صاحبنا بموسيقى «أعلوي» ترجع إلى طفولته الأولى إذ كان يقف

لسماعها كلما مر، وهو في طريقه إلى بستان أهله من أبيه، أمام منزل الشيخ «عيدي» منافس الشيخ «محمدبن» في فجيج يومئذ على هذه الموسيقى، ومع أنه كان كجميع الأطفال يصنع من القصب العادي المعروف أو من قصب البصل هيكلًا لمزار ومن قصب القمح «زمارة» ترکب فيه فيصير كـ«الغاية» فإن المزار يبقى دائمًا مجرد مزار.. وـ«الغاية» نفسها ليست سوى مزار، لا أقل ولا أكثر. أما الموسيقى التي تعرف عليها صاحبنا في وجدة، لأول مرة، سواء في صورة أغان أو على شكل موسيقى صامتة فشيء آخر تماماً... إن عالم فجيج كان عالم التدرّد والاكتفاء الذاتي... حتى في الموسيقى والغناء. أما عالم وجدة فقد كان يبدو لصاحبنا، في أول عهده به، عالم الكثرة اللامحدودة، عالم الاختلاط والصخب وـ«الحلقات» والحركة والتنوع... في الغناء والموسيقى كما في الأمور الأخرى.

ومع أن صاحبنا كان معروفاً بطبعه الهديء فإنه، في وجدة وبالضبط في بيت حالة أبيه، كان يقوم من حين لآخر بـ«حفلات» من تلك التي يأتيها الأطفال للفت الانتباه إليهم وبيان شطارتهم. وهكذا فلكي يبرهن لهم - ربما - أن لديه هو الآخر القادم من فجيج الصغيرة ما يقدمه كـ«شطرة» لا يستطيع أهل المدن الكبيرة الإتيان بمثلها، كان يتخفى في أماكن لا تخطر لهم على بال ويصبح: «لو عرفتم أين أنا؟» فكانوا يجهرون في البحث عنه إذ لم يكونوا يكتشفونه... حتى إذا بدأ القلق يستولي عليهم وأخذت حالة أبيه تقول: «يا بربدي ماذا سأقول لأبيه إن دخل الآن ولم يجد ابني؟»، حينذاك فقط يفاجئهم بالصعود من البشر - وكان قد اعتاد النزول فيه شأن أطفال فجيج عموماً - أو يطل عليهم من وراء الجدار على السطح حيث يكون قد تدل إلى جهة الجيران معلقاً على أطراف أصابعه، وأحياناً يخرج من مكان ما في المطبخ... هكذا كان يتصر على «أهل المدن في عقر دارهم».

#### - ٤ -

كان والد صاحبنا يتردد على منزل خالته يومياً. ومن حين لآخر كان يصحبه معه، تارة إلى محطة الحافلة التي تربط بين وجدة وفجيج والتي كان القائم عليها شريكاً له في بعض أعماله التجارية، وتارة يأخذه معه إلى دكان بسوق سيدي عبد الوهاب كان صاحبه صديقاً له، يبيع الجرائد. وكان والد صاحبنا من المداومين على قراءة جريدة العلم المغربية وجريدة البصائر الجزائرية. كان يقرأهما على طريقته الخاصة، بدون مراعاة لـ«أبسط قواعد النحو»، فكان يرفع المجرور وينصب الفاعل

ويكسر المفعول به بصورة تستفز الأذن، وذلك إلى درجة أن صاحبنا ما زال يتذكر كيف كان يتضائق من هذا النوع من القراءة، خصوصاً وكان قد أتقن مبادئ النحو في المدرسة بفجيج، إذ كان يومئذ في الصف الرابع الابتدائي.

ومن الأماكن التي اصطحبه والده معه إليها والتي بقيت ذكرها حية في ذهنه: «مكتبة الدرفوسي» (ممثل حزب الاستقلال آنذاك في وجدة وأحد الشخصيات المرموقة بالمدينة). لم يكن صاحبنا آنذاك يدرك مكانة هذا الرجل الوطني المناضل وخصوصية علاقة والده به، إذ كان والده من الأطر الحزبية النشطة بالمنطقة - كما سيعرف فيما بعد. ولذلك فإن ما بقي مقتربنا باسم المرحوم الدرفوسي في ذهن صاحبنا هو ذلك الكم من الكتب المصنوفة على رفوف دكانه والذي لم يسبق له قط أن شاهد مثله. لقد اعتاد صاحبنا على مشاهدة بضعة كتب - ثلاثة إلى عشرة على الأكثر - في رف بمنزل أهله لأمه، أو في مكتبة مدير المدرسة.. ولكنه لم يشاهد قط من قبل هذا الكم من الكتب التي كانت تغطي جدران مكتبة الدرفوسي خصوصاً وقد كانت في حجم دكаниن. لقد شد منظر هذه الكتب بصر صاحبنا شداً، رغم أنها لا شيء بالقياس إلى ما يشاهده الأطفال اليوم في المدارس والمكتبات والأكشاك وعلى قارعة الطريق. إن صاحبنا لم يكن يتتوفر في مسقط رأسه إلا على كتاب التلاوة (التلاوة المصورة اللبنانيّة) وكتاب النحو (النحو الواضح) وأخر في الأشياء (لا يذكر اسمه) إضافة إلى كتاب الأخلاق لأحد أمين والذي سبقت الإشارة إلى قصة اقتنائه له. ولذلك فهو لا يستطيع الآن أن يتبيّن حقيقة شعوره آنذاك وهو مشدود البصر إلى رفوف المكتبة، ولكنه يتذكر جيداً أن المرحوم الدرفوسي كان يبتسم له وهو يمد حزمه من الأوراق إلى والده أخرجها من بين كتب في أسفل رف، وأن والده دس تلك الأوراق بسرعة في حزامه تحت جلبابه بينما وضع بعضها داخل عمامته (قد عرف صاحبنا فيما بعد أنها كانت مناشير وطنية)، فعل ذلك وهو يقول لصاحبنا: «السي الدرفوسي صاحبي، وسيعطيك كل ما تحتاجه من الكتب عندما تنجح في الشهادة (الابتدائية). أما الآن فيكفي أن تقرأ هذا». وتسلم كتاباً من صاحب المكتبة لا يذكر اسمه ولا موضوعه.

هناك ذكرى أخرى لا يستطيع صاحبنا أن يتحدث عن زيارته الأولى لوجدة دون أن يتتصب مشهدتها السمعي البصري أمامه انتصاراً يضيق غيره من المشاهد. إن العنصر الرئيسي في هذا المشهد هو تلك الجملة التي همس بها والده في أذنه وسط ظلام السينما وسكونها قائلاً: «انظر ما كان يفعل الإنكليلز أولاد الحرام، في مصر».

كانت تلك هي المرة الأولى التي يذهب فيها صاحبنا إلى السينما: اصطحبه معه والده ذات يوم بعد الظهر إلى سينما «كوليزيه». وكل ما يتذكره صاحبنا من هذه التجربة الفريدة هو تلك الجملة التي همس بها إليه والده حينما ظهر مشهد من «المشاهد الغرامية» في الفيلم (مثل يقبل مثلاً في فمها قبلة طويلة).

لم يكن صاحبنا قد شاهد قبلة من هذا النوع. كانت القبل التي تعود عليها إما من نوع تقبيل رأس الوالدين أو كبار الأقارب عموماً، وإما من نوع تقبيل العائد من السفر على كتفه. أما تقبيل اليد فلم يكن يمارس قط عند أهل فجيج، ولا كذلك تقبيل الحنك. أما تقبيل الفم فكان أبعد شيء عن تصور صاحبنا. لقد اعتاد أن يرى الطيور تتلامس بمناقيرها، كما تفعل أنثى الطير في تغذية صغارها. أما تقبيل الفم، عند بني الإنسان، فذلك ما لم يسبق له قط أن شاهده وهو في الحادية عشرة من عمره. ومع ذلك كله فلقد أدرك، بنوع من الغموض والتردد، أن ما أشار إليه والده وما عناه بتلك الجملة التي همس بها في أذنه، لا بد أن يكون شيئاً من الأشياء التي تدخل في عداد «المحرمات»: فملرأة (= المثلة) شبه عارية والرجل يحيط بيديه على ظهرها ثم يضمها إليه ويقبلها في فمها وهي مسترخية راضية راغبة... .

وإذا كان صاحبنا لا يتذكر بالضبط رد فعله أمام هذا المشهد، لكون الجملة التي همس بها والده في أذنه قد أيقظته من ذهوله، بسبب ما كان يرى، لينشد سمعه بل كيانه كله إلى «... الإنكليز أولاد الحرام»، فإنه يستطيع الآن أن يجزم بأن رد الفعل الطبيعي الذي كان يصدر منه ومن أبناء جيله أمام مثل هذه المشاهد، التي تكررت أمامهم بعد ذلك، ظل لسنوات، من النوع الذي يعبر بصورة تلقائية عن الاستهجان والإحساس بالخارج: إدارة الوجه يميناً أو شمالاً، أو الانحناء وتركيز النظر على الأرض، مع ما قد يصاحب ذلك من عبارات معروفة مثل «أعوذ بالله...».

وعلى كل، فهو يتذكر بوضوح أن العبارة التي همس بها إليه والده بقيت ترنّ في أذنه، وأنه قبل بشيء من التردد أن يكون «الإنكليز»، فعلاً، هم الذين حملوا المصريين على مثل ذلك المشهد الذي أراد والده صرفه عنه، إذ إنه ما لبث أن تبين له ما تنطوي عليه تلك العبارة من تبرير. ومع ذلك فلقد كان عليه أن يصدق مضمون العبارة، في عالم ذاكرته، حينما تقدم به العمر قليلاً وأخذ يسمع من رجال الحركة الوطنية ومن معلميه في المدرسة، وعلى رأسهم الحاج محمد فرج، أن حجاب الفتيات وغيره من مظاهر «الانحطاط» كان من عمل «الفرنسيين» الذين أرادوا أن يبقوا على

المغرب متخلفاً مستعمراً. لقد كانت الحملة ضد الحجاب، ومن أجل السفور وضد زيارة الأضرحة وسلوكيات الشعوذة... الخ إحدى الأنشطة الرئيسية للحركة الوطنية يومئذ. ولا يستبعد أن يكون والده - الذي كان من أطر الحركة الوطنية كما أشرنا - يعتقد فعلاً أن المستعمرين الإنكليز في مصر كانوا وراء أنواع السلوك غير اللائق الذي يشاهده الناس في الأفلام المصرية، تماماً مثلما ساد الاعتقاد آنذاك في صفوف الجماهير الشعبية التي تؤطرها الحركة الوطنية بأن المستعمر الفرنسي هو المسؤول عن جميع مظاهر الانحطاط في الحياة المغربية!

## الفصل الخامس

- ١ -

لا ينذر صاحبنا كم كانت مدة إقامته الأولى بوجدة، ولكن يخيل إليه أنها دامت قرابة شهرين، فقد عاد منها إلى مسقط رأسه فجيج وهو يتقن «العربية» (الدارجة الوجدية) بعد أن لم يكن يتكلم سوى الأمازيغية، شأنه شأن أهل فجيج عموماً. أما العربية الفصحى التي كان قد بدأ يتعلّمها في المدرسة فقد كانت - ولا تزال - لغة القراءة والكتابة، وليس لغة البيت والشارع. وتزداد المسافة بينها وبين العربية الدارجة اتساعاً وعمقاً في نفس الطفل إذا كان لا يعرف غير الأمازيغية، نظراً لانقطاع الجسور بين هذه وتلك. فالأمازيغية لغة البيئة المحلية، لغة المحسوس الحاضر.. أما العربية الفصحى فهي لغة القرآن - الذي يقرأ ويتعلّم دون فهم في الغالب - ولغة «العلم» الذي يحفظ بدون فهم تقريباً، وأيضاً فهي لغة المجرد. أما «المحسوس» فغائب عنها أو مجهول لأنّه ينتمي إلى بيئات أخرى ومحيط آخر (عرب الجزيرة العربية).

والحق أن اللغات الثلاث، الأمازيغية والدارجة العربية والعربيّة الفصحى، كانت ضرورية كلها للقدرة على التواصل والكلام في مجال مدرسي يقع في منطقة يتكلّم أهلها الأمازيغية أصلاً. وهذه الأخيرة لغة البيئة المحلية والإحساسات الذاتية. ولا يستقيم الإفصاح عن مثلها في بيئات حضارية عصرية أو عن معاني تنتهي إليها، إلا بتوظيف مفردات من الدارجة العربية، تماماً مثلما يفعل العرب اليوم - وبالأسوء كذلك - حينما يتحدثون حديثاً ينتمي إلى مجال الثقافة والتفكير، فهم لا يستطيعون الاكتفاء بالدارجة وحدها، بل لا بد من اللجوء إلى كلمات من الفصحى، خصوصاً

عندما يتعلق الأمر بمفاهيم تخيل إلى المعانى المجردة.

وكل من يدعى أنه يستطيع الاكتفاء بالأمازيغية في البيئة الحضرية وعالم الفكر، فهو كمن يدعى الاكتفاء بالدارجة في حديثه إلى نفسه أو إلى الناس عن عالم اليوم وأشيائه المادية والفكرية. والذين لا يلتجأون إلى العربية الفصحى من المتحدثين بالدارجة مثلهم مثل من لا يوظفون الدارجة والفصحى معاً من المتكلمين بالأمازيغية، هؤلاء وأولئك لا يستطيعون الكلام أبداً عن أشياء عصرنا المادية والمعنوية، اللهم إلا إذا خلطوا كلامهم بالفرنسية أو الإنكليزية أو الإسبانية أو غيرها.

هذا الواقع اللغوي الذي تطبعه الازدواجية اضطراراً كان يفرض نفسه بقوة على معلمي وتلامذة مدرسة النهضة المحمدية يوم كان صاحبنا تلميذًا فيها. ومع أن صاحبنا يذكر جيداً أنه كان قد تعلم العربية الدارجة من ابن خاله الثاني (وكان أخاً لأمه من جهة والدتها وحدها) الذي كان في مثل سنه والذي عاد مع أبيه وأمه إلى فحیج لقضاء بعض الوقت قادمين من غليزان بالجزائر حيث كانوا يقيمون منذ مدة، فإن مدة أربعة أو خمسة أعوام التي كانت تفصل بين الحدثين، كانت كافية لتجعله ينسى جل ما تعلمه من «العربية». ومعلوم أن الأطفال يتعلمون اللغات بسرعة ولكنهم ينسونها أيضاً بسرعة إذا لم يستعملوها.

ويذكر صاحبنا في هذا الصدد أن أهله كانوا يمحكون، باستغراب وتعجب، للأقارب والجيران، كيف أن ابنهم، هذا، نسي الأمازيغية وتعلم العربية، بينما حصل العكس مع ابن خاله، وذلك بعد مدة وجيزة من معاشرتهما أحدهما للآخر. لقد كانت ملازمة أحدهما للآخر طوال النهار في البيت وفي الشارع خلال تلك المدة كافية لتطويع لسانه وتحويله من الأمازيغية إلى العربية.

ومهما يكن فإن مسألة اللغة لم تكن تمثل لصاحبنا أية مشكلة، لا على صعيد التعلم ولا على صعيد مطاؤعة اللسان لطريقة النطق والإصاتة. لقد حفظ ما يقرب من ثلثي القرآن في السيد وهو في التاسعة من عمره، وتعلم مبادئ القراءة والكتابة والمحادثة بالفرنسية ما بين الثامنة والعاشرة في المدرسة الفرنسية، وتعامل مع العربية الفصحى - إلى جانب الفرنسية كلغة ثانية - طوال المرحلة الابتدائية وما بعدها.. أما الأمازيغية فقد كانت لغة - الأم عنده، ولم تبدأ الدارجة المغربية تختل مكانتها كلغة - أم ثانية - إن جاز التعبير - إلا في حدود الخادية عشرة من عمره حينما انتقل نهائياً

إلى وجدة حيث سبأ دراسته الإعدادية. ولا بد قبل استنطاق ذكرياته في هذه المرحلة من الإنصات أولاً إلى ما تحفظ به ذاكرته عن زيارته الثانية إلى وجدة.

بعد عامين تقريباً، وبالضبط في بداية العطلة المدرسية الصيفية سنة ١٩٤٩، سافر صاحبنا مرة ثانية إلى وجدة إثر حصوله على الشهادة الابتدائية. لم يذهب به أبوه هذه المرة إلى بيت خالته كما كان الشأن في المرة السابقة، بل لقد فضل أن يسكن معه في منزله الصغير الذي كان قد اشتراه ويسكنه هو وأخوه الأوسط الذي كان خياطاً بوجدة كما ذكرنا قبل. كانت الدار صغيرة: غرفة واحدة ومطبخ وصحن صغير مفتوح على السماء. وكانت على مسافة ثلث ساعة، على الدراجة، من دكان عمه. كان صاحبنا يقضى جزءاً من نهاره في هذا البيت: يقوم بنظافته ويشرب على إعداد الطعام لعمه وصديق له كان يسكن معه، ولم يكن أي منهما متزوجاً: فعمه كان قد طلق زوجته الثالثة أو الرابعة في فجيج. وأما أبوه، الذي كان قد طلق زوجته الثانية أو الثالثة بعد أم صاحبنا، فكان قلما يأكل أو ينام في هذا المنزل في تلك الفترة. أما بقية نهار صاحبنا، خاصة بعد الظهر، فكان يقضيها مع عمه في دكان الخياطة يساعده في هذه المهنة التي سرعان ما صار يتعلمها: يركب الأزرار على القمصان والبدلات ويكونها أو يساعد في ذلك، وفي نفس الوقت يراقب كيف يفصل عمه الملابس ويتعلم على ماكينة الخياطة، التي كانت تدار بالرجل، عندما لا يكون عليها عمه أو أحد مساعديه، أو يقوم بسخرة إلى هذا المكان أو ذاك... .

لم يكن مقام صاحبنا في وجدة هذه المرة غنياً بالأحداث، أو على الأصح لا تمحظ له ذاكرته عنه بذكريات قابلة للحفر فيها، فلقد صارت وجدة عنده مألوفة، والإنسان لا يتذكر عادة اليومي المأثور وإنما يتذكر ما يستجد وما يثير الدهشة... مشهد واحد رئيس يتراءى أمامه الآن وسط فراغ مظلم، يحاكي الظلام الذي كان يحيط بالأنوار التي كانت تلألاً وسط المشهد نفسه الذي جرى في ليلة من ليالي ذلك الصيف.

كان حفلاً حضره جموع من أصدقاء والده وأقاربه. ولا يتذكر صاحبنا بالضبط كيف وصل إلى المنزل الذي أقيم فيه هذا الحفل ولا الشخص الذي قاده إليه. كل ما يمثل أمام عينيه من هذه الذكرى هو أن المنزل كان يقع في أطراف المدينة بجوار البستين وكان غاصاً بالرجال، يعرف كثيرين منهم: بعضهم جالسون وفي أيديهم كؤوس الشاي وأخرون يذهبون ويجيئون، وأربعة أو خمسة يرقصون وسط الحفل على

موسيقى «أعلى».. كانت هذه الموسيقى كافية وحدها لفهم صاحبنا أن الأمر يتعلق بعرس.

فعلاً، لقد أخبره أحد أقارب والده، وكان قد لازمه منذ وصوله إلى الحفل أن الأمر يتعلق بعرس أبيه الذي «تزوج من هنا»، يعني من وجدة. كان هذا القريب يمرر إليه الكلمات بمقدار وكأنه يراقب ردود فعله. ولا يتذكر صاحبنا أنه صدر منه رد فعل خاص. إن كل ما يستطيع أن يستعيده الآن هو نوع من الشعور الحيادي، لا هو فرح ولا هو غضب، لا هو انشراح ولا هو كآبة.. ما يستطيع أن يتبيّنه في طيات هذا الشعور هو شيء من الاستغراب يمكن أن يعبر عنه اليوم من خلال التساؤلات التالية: لماذا لم يخبره أبوه أو عمه بمشروع الزواج هذا؟ لماذا يقاد إلى حفل العرس دون أن يعلم أين هو ذاهب؟ ولماذا هذا الحرف، منه أو عليه؟ لم يسبق لأبيه أن تزوج وطلق على الأقل مرتين، وأمه - أم صاحبنا - مطلقة منه؟ لم يكن عمه مزواجاً أيضاً؟ لم تكن تأتي به عمته الصغرى من بيت أهله لأمه لحضور حفل زواج أبيه أو عمه يوم كان في مسقط رأسه طفلاً لا يفهم معنى الزواج؟ إن الزواج والطلاق بالنسبة له كانا من الأمور التي يفقدان التكرار كل سر وكل معنى.

وإذا كانت هذه التساؤلات تبدو اليوم مبررة ومشروعة فإنها كانت في البيئة التي نشأ فيها صاحبنا غير ذات موضوع. لقد كان «مشروع الزواج»، أيًّا كان، من الأمور التي يخفىها الآباء عن الأبناء، بل الكبار عن الصغار عموماً. إن الزواج وما يتعلق به كان - وما يزال إلى حد كبير - من الأمور التي تعامل معاملة الأسرار حتى ولو لم تكن فيها أسرار.. .

وعلى كل، فصاحبنا لا يتذكر أنه غادر ذلك المكان تلك الليلة. كل ما يتذكره هو أن ذلك المنزل الذي أقيم فيه حفل العرس صار منذ تلك الليلة منزل الأسرة. لقد كان أوسع كثيراً من المنزل الآخر - الذي يستطيع الآن أن يصفه بـ «منزل العزب». كان هذا المنزل الجديد يقع على الطرف الجنوبي من المدينة، مجاوراً للبساتين والحقول، يشتمل على ثلاث غرف وصحن كبير وبشر. وكان الحدي هادئاً لا يسمع فيه إلا نباح الكلاب، خاصة في الليل. ومع أنه كان بعيداً نسبياً عن مركز المدينة - نحو نصف ساعة على الدراجة - فإن صاحبنا كان يقوم بما يلزم من السخرة على دراجته دون ملل أو كسل. لقد كان هو المكلف بتمويل المنزل بالخضر والمواد الغذائية اليومية. لقد كلفه أبوه بذلك، لا على سبيل التسخير واستعمال الأطفال، بل ثقة به وبكتفاته، وأيضاً «تعظيمًا» لشأنه - ربما - أمام الزوجة الجديدة وإشعاره بأن هذا

الزواج لن يغير من الأمر شيئاً، وأن مكانته ستبقى هي هي. ذلك ما فهمه من عدة «مؤشرات» كانت عبارة عن رسائل بـ«الشفرة» العائلية: تارة تأتيه من أبيه وتارة يتقطها من الزوجة نفسها التي أصبحت تعتبره ابنًا لها رغم أن فارق السن بينهما لم يكن يرقى إلى هذا المستوى. وعلى كل، فوضعية هذا «الابن» لم تتغير، بل لقد تعززت أكثر. لقد أرسد إليه أبوه مهمة الصرف والنفقة، إذ كان يزوده كل مرة بمبلغ من المال يصرف منه لأسابيع... وتلك مهمة كان يقوم بها عادة - على الأقل في عرف الفجيجين - أبو الزوج وأمه.

لم يخطر ببال صاحبنا قط، حتى هذه اللحظة، أن يتساءل: لماذا لم يحضر والد أبيه ولا والدته حفل العرس؟ إن هذا السؤال كان من اللامفker فيه تماماً، فالزواج خارج فجيج، أو من امرأة من غير بنات فجيج ونسائه، كان من الأمور التي لا يقدم عليها إلا أولئك الذين كانوا في ذلك الوقت في مثل حال من نصفهم اليوم بـ«المتحررين» أو «العصريين» أو «الحداثيين» أو ما في معنى هذه الأوصاف. ولم يكن أمثال هؤلاء كثيرين بين صفوف الفجيجين في ذلك الوقت، إذ كانوا يعدون على الأصابع.

لقد بدأ سكان فجيج ينفتحون على العالم الخارجي من خلال العمل في المدن الجزائرية المجاورة التي نقل إليها الاستعمار الفرنسي بعض بنيات الحداثة الأوروبية. وكانت الأمهات يخشين على أبنائهن العاملين في الجزائر - من «الشرقيات» (نساء أهل الشرق = الجزائريات). وها هم أولاد عابد، الذين كانوا من بين القلائل الذين نفتحوا على العالم الخارجي من خلال التجارة مع وجدة يتزوجون بـ«الوجديات». وهذا أمر كان شديد الواقع على نفس جدة صاحبنا لأبيه. فلقد كانت تشتكى دائمًا وبغضب، في أحاديثها مع صاحبنا - عندما صار يتردد على مدينة وجدة - من كون «يامنة»، أختها من أبيها التي نزل عندها صاحبنا بوجدة وعاشر أبناءها، قد اختطفت أنها الوجدية منها أباها: لقد كانت أختين من جهة الأب فقط. ولم تكن جدة صاحبنا تعرف بهذه الأخوة الناقصة، لا بل «المغصوبة»... وأكثر من ذلك لا بد أن تكون هذه الأخت هي التي دبرت هذا الزواج لـ«خطف» منها ابنها مثلاً فعلت بأبيها.

لم يكن من الممكن إذن استدعاء هذه الأم لحضور حفل زواج ابنها، هذا الذي «خطفته» الوجديات اللائي سبق أن خطفن أباها.. أما أبوه الذي كان قد بدأ مرحلة الشيخوخة (في نحو السبعين) فلم يكن يُبدي شعوره إزاء مثل هذه الأمور. لقد كان محافظاً فعلاً، ولكن في غير تشدد ولا تشنج، لا يحضر حفلات الأعراس،

وبالخصوص عندما يتعلّق الأمر بأولاده: لقد كان ذلك ما لا يليق بوقار الوالد.

هذا ويمكن أن نلاحظ في هذا المقام أن الأمهات الفجيجيات اللائي كن يكرهن، وبغضب، أن يتزوج أبناؤهن من الوجديات، لم يكن يحملن وحدهن مثل هذا الشعور العدائي لبيات ونساء المحيط الخارجي «المتحضر» المجاور لبيتهن. لقد كانت الأمهات الوجديات أيضاً يكرهن، وبغضب كذلك، أن يتزوج أبناؤهن من «الغربيات»، من بنات تازة وفاس وما إليهما من المدن التي تشكّل المحيط الخارجي «المتحضر» المجاور لمدينة وجدة. والشيء نفسه يمكن قوله بالنسبة لوقف الأمهات «الغربيات»، فاسيات ورباطيات الخ... موقفهن من زواج أبنائهن من «الأوروبيات». وسيكون من التفسيرات الساذجة السطحية النظر إلى هذه الظاهرة بوصفها تعبّر عن رد فعل تحرّكه «الغيرة» أو ما في معناها من سلوكيات انكماشية ومكيانيزمات الدفاع عن «الأنّا» و«الهوية»، الدفاع الذي يقوم به الذي يشعر بالضعف أو بالتهديد إزاء «الآخر»...

إن الحفر الأركيولوجي يكشف عن أن الأمر يتعلّق هنا بظاهرة تشي بوجود تراتب ثقافي - أو طبقات إن صاح التعبير - في الثقافة الواحدة. إن اختلاف ثقافة «البادية» (التي تعني هنا كل ما هو خارج المدن، أعني خارج أحياها الأرستقراطية التقليدية) عن ثقافة «المدينة» (ثقافة الأحياء الأرستقراطية تلك) ظاهرة ظلت ترافق تاريخ المغرب منذ أقدم العصور إلى الآن. وقد أولى ابن خلدون، كما هو معروف أهمية بالغة لهذا الاختلاف بين «البدو والحضر»، بين «خشونة البداوّة ورقة الحضارة»، في تحليلاته البيئية الاجتماعية الاقتصادية الثقافية التي أطلق عليها اسم: «علم العمّان». وبما أن التطور العام، الاجتماعي الاقتصادي السياسي الثقافي، في المغرب كما في بلدان العالم العربي والإسلامي وما يسمى بـ«العالم الثالث» عموماً، كان يتم، إلى حدود متتصف القرن الماضي، بخطى بطيئة مع مد وجزر، فلقد بقيت ثقافة «خشونة البداوّة» وثقافة «رقة الحضارة» معطيين متباينين متكافئين كتمايز وتكافؤ سفحي الجبل الواحد. وعندما بدأ المد الأوروبي الحديثي ينتشر ويتوغل من خلال الاستعمار، وبدأ هذا الأخير يغرس بنيات الحضارة الحديثة في الأقطار المستعمرة مركزاً على «المناطق النافعة»، أخذ مركب ثقافي آخر، أوروبي «حديثي»، يترسب شيئاً فشيئاً فوق ثقافة «رقة الحضارة» وعلى هامشها، ليتحول «الجبل» الثقافي ذو السفحين إلى ما يشبه مقطعاً جيولوجياً من طبقات ثلاثة: مقطع ثقافة «خشونة البادية»، ومقطع ثقافة «رقة الحضارة»، ومقطع ثقافة «العصر الحديث».

وإذن فموقف الأمهات في فجيج من البناء الوجديات مثله مثل موقف الأمهات الوجديات من البناء الغربيات وموقف الأمهات في المدن الاستقراطية الغربية من الزواج بالأجنبيات (الأوروبيات)، مواقف تعكس التراتب والطبقية في الثقافة الغربية، لا، بل عصوراً ثقافية متتابعة ومتدافعه، ليس على صعيد الواقع المعيشي وحسب بل أيضاً على صعيد الذكريات.

لتترك الواقع «الراهن» جانباً.. ولنعد إلى الذاكرة ومعطياتها.

- ٢ -

قبل سنة أو نحوها من زواج والد صاحبنا كانت تجارتة قد تعرضت لنكسة خطيرة، لا بل لضربة قاضية. لقد كانت مساهمته في الحركة الوطنية، متقدلاً كإطار حزبي بين فجيج من جهة، ووحدة ويركان وأحافير من جهة ثانية، مصدر قلق للسلطات الفرنسية المحلية التي كانت قد دشن آنذاك مسلسلاً من القمع العام الشامل في جميع أنحاء المغرب، ففاقت بسلسلة من الملاحقات والمتابعات والنفي طالت معظم الأطر الوطنية النشطة.

في هذا الإطار تعرضت تجارة والد صاحبنا لضربة مميتة. فلقد اكتشفت عند شريكه بضائع «غير مرخص بها»: مواد غذائية وأثواب، من جنس البضائع التي كانت تشكل قوام التجارة في ظروف الحرب العالمية الثانية وبعدها، في هذه المدينة الحدودية. اعتقل شريك والد صاحبنا فاضطر هذا الأخير إلى صرف جميع ما كان بين يديه من أموال على المحامين وفي المحاكم والوسطاء ولدى رجال السلطة الفرنسية وذوي النفوذ فيها... وإذا كان قدتمكن بذلك من انتقاء الاعتقال والمحاكمة بتهمة «مخالفة القوانين التجارية» فإن السلطات الفرنسية لم تتردد في توجيه تهمة الانتقام لحزب الاستقلال إليه، وبالتالي نفيه إلى مسقط رأسه فجيج - التي عاد إليها هذه المرة مع زوجته الجديدة. لقد وضع تحت الإقامة الإجبارية وفرض عليه المثلوث يومياً في مكتب الحاكم الفرنسي لإثبات الحضور. وذلك ما فعلته سلطات الحماية الفرنسية مع معظم العناصر النشطة في الحركة الوطنية آنذاك. ولم يكن هذا النفي ليحول بينه وبين ممارسة النشاط الوطني في مسقط رأسه مع الوطنيين هناك، وفي مقدمتهم زعيم الحركة الحاج محمد فرج، مما جعل حاكم فجيج يعتقله ويودعه السجن بدون محاكمة، لا يغادره إلا ليعود إليه، طيلة ما يزيد عن سنة، لتقرر السلطات الفرنسية في النهاية

الخلص منه وإعادته إلى وجدة.

أما صاحبنا فقد قضى تلك المدة (١٩٤٩ - ١٩٥٠) مع والده في فجيج، وكان الحاج محمد مدير المدرسة قد فتح قسماً تكميلياً للتلמיד الذين نجحوا في الشهادة الابتدائية، ومن بينهم صاحبنا. لم تكن الدراسة في هذا القسم منتظمة لعدم وجود الأساتذة فكان الحاج محمد، وبعض مساعديه من معلمي الابتدائي يتولون تدريس بعض المواد التراثية، الفقهية واللغوية والأدبية، إضافة إلى دروس في التاريخ القديم وخصص في الفرنسيسة والحساب. ومع أن صاحبنا يتذكر جيداً أن الدراسة كانت متقطعة غير منتظمة فإنه يدرك الآن، بناء على معطيات ذاكرته وحدها، أن تلك السنة لم تكن بالنسبة له مجرد سنة تكميلية، بل كانت في الواقع الأمر سنة تأسيسية في حياته الثقافية.

إنه يدرك جيداً، ومنذ مدة - وهذا ما سبق التلميح إليه في فصل سابق - أنه إلى تلك السنة ترجع اللينات الأولى في صرحة الثقافي، وبالتحديد على مستوى التعامل مع النصوص التراثية وبناء علاقة الألفة والمعاشرة معها من جهة، وعلى مستوى الكتابة واكتساب «الدرية» عليها وتحصيل ملكتها من جهة ثانية. إن عبارات ونصوصاً من مختصر خليل وألفية ابن مالك وقصائد امرئ القيس وزهير ابن أبي سلمي وغيرها لا زالت تفرض حضورها في «حافظة» صاحبنا منذ تلك السنة التكميلية، فينطق بها لسانه كلما استدعتها المناسبة. وباستثناء قصائد كان يستظرها لشوقى وحافظ ابراهيم والبارودي فإن نصوص النثر العربي الحديث، نصوص المتنفلوطى ومصطفى صادق الرافعى وطه حسين وجرجي زيدان الخ... . كان بعضها ينسى الآخر في ذاكرة صاحبنا لأنها لم تكن نصوصاً لـ «الحفظ» بل مجالاً للمطالعة الحرة، ومع ذلك فما تزال آثارها، أمام عين ذاكرته، «تلوح كباقي الوشم في ظاهر اليد». كما تتراءى أمام ناظريه الآن، ومرة أخرى، مشاهد من دفاتر وأوراق كان يسودها من إنشائه كل يوم في موضوعات لا يتذكر منها شيئاً سوى أنها محاولات كتابية في موضوعات شتى: مذكرات، وصف... .نظم الشعر... الخ.

وإذا أضفنا إلى ذلك انكبابه كل يوم، إلى درجة الولوع الشديد، على الجبر والهندسة وتمارينهما، مرجعه فيهما كتابان اقتناهما في وجدة، واحد بالعربية لمؤلف لبناني (فاخوري) وأخر بالفرنسية لمؤلفه (لوبوسى)، استطعنا أن نكون فكرة عن برنامجه اليومي الذي كان يضبوطه جدول «استعمال الزمن» معلق على جدار غرفة الضيوف في بيت أهله لأبيه، وكانت قد تحولت إلى مكتب خاص به. كانت معظم

خانات هذا الجدول ملؤة بما كان يقرره هو نفسه حسب ما كان في متناول يده من مراجع وكتب. لقد كان الحضور الأسبوعي إلى المدرسة، خلال تلك السنة التكميلية، محصوراً في بضع ساعات وبصورة متقطعة، مما ترك المجال واسعاً للعمل «العصامي»، خصوصاً في بيته لم يكن فيها ما يستهلك وقت الفراغ غير اجتراره اجتراراً في «مجاميع» على حافتي الأزقة تعداد فيها نفس المرويات والمشاهدات والقيل والقال وما جد أو ندر من تشبيهات «تومزيا»، كماينا سابقاً. وكان صاحبنا عزوفاً عن هذه المجالس لا يرتادها إلا نادراً، ربما بسبب طبعه «الأنطوائي»، بعض الشيء، وربما بتأثير ما امتلأت به طفولته من «صحبة» كبار السن: جده لأمه وجدته لأبيه وخاله وعماته. ولا بد من أن نضيف إلى ذلك تأثير «الفكرة الوطنية» عليه: فلقد استقر في وعيه آنذاك بتأثير من معلمييه ومدير المدرسة، ومن أبيه كذلك، «أن الاجتهد في الدراسة والتحصيل واجب وطني، لأن الاستعمار إنما تغلب علينا بسبب الجهل السائد فينا».

### - ٣ -

قررت السلطات الفرنسية إعادة والد صاحبنا إلى وجدة منفياً إليها بعد أن كان منفياً إلى فجيج كما ذكرنا. وهكذا سيلتحق صاحبنا بوالده وعمه من جديد في عاصمة الناحية، وجدة، ولكن لا ليقضي عطلة صيفية في منزل وضيافة خالة أبيه وأبنائهما، أو في دكان عمه يتعلم الخياطة ويقوم بالسخرات الضرورية للمنزل والدكان، كما كان الشأن من قبل، بل لقد قدم هذه المرة إلى وجدة للالتحاق بالقسم الإعدادي الذي فتحته هناك إحدى المدارس الحرة الوطنية المغربية، التي كانت تتتمى إلى سلك المدارس الحرة التي أنشأتها الحركة الوطنية كبديل للتعليم الفرنسي الذي كرسه سلطات الحماية وجعلت منه «التعليم الرسمي». لم يكن «التعليم الحر» في ذلك الوقت تعليماً تجاريّاً كما هو الحال اليوم، بل كان «حرّاً» بمعنى أنه غير خاضع لتوجيهات السلطات الفرنسية، وأيضاً بمعنى أنه وطني يخدم الثقافة الوطنية والتفكير الحر، فضلاً عن أنه كان مجانيًّا أو شبه مجانيًّا.

ثلاث ذكريات تلوح مشاهدها أمام ناظري صاحبنا الآن عن هذه المدرسة التي قضى فيها سنة دراسية واحدة (١٩٥٠ - ١٩٥١).

أما الأولى فتعلق بالمدرسة ونظام الدراسة فيها وما كسبه منها. كان مدير

المدرسة - مدرسة التهذيب العربية بوجدة - من الرجال العاطفين على الحركة الوطنية، وكان جزائري الأصل، ومن قدماء الجنود في الجيش الفرنسي، فكان يدير مدرسته بأسلوب «عسكري» يحرص أشد الحرص على الانضباط والامتثال والنظام وعلى النظافة وحسن الهدام مع بساطته. كان التلاميذ صنفين: صنف يدرس طول النهار جميع المواد، وأخرون يلتحقون بالمدرسة مساء بعد خروجهم من المدارس الرسمية الفرنسية، ليحضروا دروس اللغة العربية والثقافة الوطنية. وكانت العربية لغة التدريس مع عناية بالفرنسية كلغة ثانية للتلاميذ المغاربة.

لقد أبرزنا في الفقرة الماضية الدور التأسيسي الذي كان للسنة التكميلية التي قضاها صاحبنا في فوجيغ بعد الشهادة الابتدائية، ويستطيع أن يؤكد الآن أن السنة التي قضاها في إعدادية وجدة كانت مكملة للأولى معرضة لجوانب النقص فيها. كان الأساتذة في هذه المدرسة من نوع آخر ومستوى آخر. كان أستاذ الرياضيات والطبيعيات طبيعياً متطوعاً تخرج حديثاً، وكان أستاذ اللغة العربية والأدب والتاريخ عصرياً في منهجيته، «حداثياً» في تفكيره. أما أستاذ اللغة الفرنسية فلم يكن يقل مستوى ولا تشديداً عن الأساتذة الفرنسيين في المدارس الرسمية. وهكذا فإذا كان صاحبنا قد اكتسب في السنة التكميلية في فوجيغ القدرة على التعامل مع النصوص التراثية من جهة، وتعد على العمل العصامي من جهة أخرى، فإنه يتذكر الآن أن أهم ما اكتسبه من إعدادية وجدة وأساتذتها المرموقين هو الانفتاح على الدرس المنظم، على المعرفة العصرية والمنهجية الحديثة.

أما الذكرى الثانية التي تحفظ بها ذاكرته عن مدرسة «التهذيب» بوجدة فهي ذكرى ذات طابع خاص. كان القسم (الصف) الذي التحق به صاحبنا لا يتجاوز عدد تلاميذه الثلاثين، من بينهم ست بنات. وكان عمر الجميع متقارباً في حدود الخامسة عشرة. كانوا إذن في سن المراهقة وعلى مشارف «البلوغ». كانت البنات يلبسن الجلباب المغربي المعروف، ولكن يكشفن عن وجوههن بمجرد وصولهن إلى المدرسة. وكن من العائلات الميسورة نسبياً. كن يجلسن على الكراسي الأمامية على الصف الأيمن. ولم يكن بينهن وبين البنين أي اتصال، فلم يكن يلتقتن إلى جهتهم ولا كن يختلطن بهم خلال فترات الاستراحة، بل كنت ينتهيـن جانباً. ومع أن الأستاذ المرحوم مصطفى المشرفي - وكان هذا اسم المدير - كان معروفاً بشدته ومعاملته «العسكرية» للتلاميذ والأساتذة فقد كان صاحبنا يطمئن إليه إذ لم يكن في سلوكه ما يتناقض مع نظام المدرسة، هذا فضلاً عن أن والده كانت تجمعه بهذا المدير

رابطة العمل الوطني، وهي رابطة تعاطف وصداقة. لذلك تلقى صاحبنا بنوع من الاستغراب الأمر الذي بعث به المدير إليه وإلى صديقه الذي يجلس معه على نفس الطاولة يطلب منها الخضور - ذات يوم - إلى مكتبه في فترة الاستراحة. لقد كان صاحبنا يعرف أن هذا النوع من «الاستدعاء» لم يكن من أجل شيء آخر غير العقاب. وعبأً حاول هو وصديقه - وكان من مدينة بركان - التكهن بما سيقوله لهما المدير. لقد كانوا متأكدين من أنهما لم يأتيا ما يستوجب العقاب: فعلاقتهم بالأساتذة طيبة مع حظوة وتقدير خاص، إذ كانوا يحتلآن المرتبة الأولى في التمارين والاختبارات، كما أن أيهما لم يكن قد ارتكب، لا داخل المدرسة ولا خارجها، ما يستوجب استدعاء المدير لهما...

وهكذا وقفوا أمام باب مكتب المدير، يتظاران أن ينادي عليهما، يغمرهما شعور غامض: نوع من الاطمئنان مشوب بالحذر. غير أن هذا الاطمئنان قد تبخّر بسرعة البرق بمجرد أن فتح المدير باب المكتب، فلقد بدا متوجهًا يتظاهر الغضب من عينيه ولحيته التي تملأ وجهه كله، وبجانبه، على طاولة خاصة، تلك العصا التي تنزل على راحة أكف التلميذ كالسوط، كلما ارتكب أحدهم ما يستوجب «التهذيب». كان العقاب، إذا تولاه المدير بنفسه، في مستوى مرتبة «المدير»: فالضربات تتوالى بسرعة على اليدين بالتناوب لمدة لا يستطيع التلميذ المعاقب تقديرها، إذ كان عليه أن يحسّ أنفاسه ويغضّ لسانه حتى لا يصرخ ولا ينبس ببنت شفة.

ومع أن صاحبنا كان «يرى» الضربات تنهال على يديه، والعصا ما تزال ممتدة كالأفعى على الطاولة، والمدير لم يواجههما بعد بما يستوجب العقاب، فإنه كان يحاول حل نفسه على الاطمئنان إلى أن المدير سيتراجع لأنه سيكتشف عند استنطاقهما أنه لا شيء يستوجب عقابهما. غير أن هذا النوع من الصبر والمصابرة، الذي يحاول به الإنسان عادة مغالبة الخوف والقلق، سرعان ما أصبح غير ذي موضوع، فلقد رفع المدير العصا ودفع بالتلמידين إلى زاوية من المكتب وطلب منها مد أيديهما.. ويدأت الضربات تنهال عليهما. ولم تتوقف العصا عن الصعود والهبوط إلا بعد أن فقدت الأيدي الإحساس بالألم، وصار التلميذان يمدانها بصورة تلقائية وبوتيرة واحدة تملأ امتداد ذلك الزمن الميت.

استرجع صاحبنا وعيه فجأة وعاد الزمن الحي، زمن التهمة الباطلة التي تعصف بالغفلة والهدوء وتسقط بالنفس في بحر من الدهشة والقلق. لقد قال لهما المدير، وهو يشير لهما بعصاه بالخروج من مكتبه: «إذا عاودتم مرة أخرى «الدسار»

على البنات (= معاكستهن) بأرجلهما، من تحت الطاولة، فتسألكما على رأسيكما وأطركما بصفة نهائية». عادا إلى الفصل بسرعة يسابقان الخطى، وأكفهمَا تحت إبطيهما من خلاف، إذ لم يكونا يستطيعان تركهما مستلقين من شدة الألم. وما إن دخل الفصل حتى لاحظ صاحبنا أن إحدى البنات اللتين تجلسان على آخر مقاعد البنات على اليمين تنظر إليهما بابتسامة كلها تشفّف وخبث، وعرف صاحبنا وصديقه أثناء الاستراحة الثانية أن تلك البنت قدمت شكوى إلى المدير تهمهما بمعاكساتها بالأرجل من وراء، خلال حصة من حصص مساء اليوم السابق.

كانت هذه الفتاة في نحو السادسة عشرة، تكبر زميلاتها بنحو سنة، وكانت ضيقـة العينين، «بلقاء» البشرة، في غير ما مسحة من جمال، تحرصن على الظهور بمظهر الفتاة «المثالية» إلى درجة يصعب معها اتهامها بالكذب أو بالرغبة في إيذاء الناس. لم يكن من عادة صاحبنا الجلوس في المقعد الرابع على اليمين وراء البنات، غير أنه كان قد جلس فيه فعلاً هو وصديقه في تلك الحصة التي أدعـت الفتاة أنها لكرزـاها خلالـها بأرجلـها عمـداً وـمعاكـساـ. وبطبيعة الحال فالانضباط «العسكري» لا يسمح لهاـما بالـاحتـجاج لـديـها ولا حتـى باـسـتـفـسـارـها أو الـاعـتـذـارـ إـلـيـهاـ بـإـفـهـامـهاـ أـنـهـ إـذـاـ كانـ قدـ حـصـلـ أنـ اـصـطـدـمـتـ رـجـلـ أحـدـهـاـ بـرـجـلـهـيـاـ فـإـنـ ذـلـكـ سـيـكـونـ قدـ حدـثـ بـصـورـةـ آلـيـةـ وـبـدـوـنـ قـصـدـ. لمـ يـكـنـ هـنـاكـ سـبـيلـ لـلـاسـتـفـسـارـ وـلـلـاعـتـذـارـ.. وـلـاـ لـعـرـفـةـ لـغـزـ هـذـاـ الـاتـهـامـ، غـيرـ أـنـ الـحـقـيـقـةـ لـاـ يـمـكـنـ طـمـسـهـاـ، فـأـمـاـ النـاسـ دـائـمـاـ أـلـفـ سـبـيلـ لـلـتـعـرـفـ عـلـيـهـاـ.

#### - ٤ -

يرتبط مشهد هذه الذكرى في ذهن صاحبنا بذكرى ثالثة، من نوع آخر، تقدم وقائعها تفسيراً للاتهام الذي وجهته تلك الفتاة المحترمة لصاحبنا وصديقه، تفسيراً لم يكن ليصدقه صاحبنا لو لا أنه أنه وبلغة تعلو مفرداتها على ميزان الصدق والكذب، اللذين توزن بهما لغة الكلام: لغة بصرية، لasmعية، ترسلها عينان إلى آخريان إرسالاً متصلـاً اتصـالـ الخـيـطـ الـذـيـ تـمـسـكـهـ حـامـتـانـ بـمـنـقـارـهـماـ.. أو اتصـالـ العمـودـ الضـوـئـيـ الـذـيـ كـانـ يـفـسـرـ بـهـ بـعـضـ الـفـلـاسـفـةـ عـمـلـيـةـ الإـبـصارـ.

كان صاحبنا يجلس عادة ويتلقائية «بريئة» في المقعد الأمامي على الصـفـ الذي يقع إلى يـسـارـ مقـاعـدـ الـبـنـاتـ. وكان مـكـتبـ الأـسـتـاذـ يـقـعـ إـلـىـ الـأـمـامـ عـلـىـ الـيـمـينـ، فـكـانـ

التلميذ الذي يجلس في المقدام الأمامي محاذاً للجدار، على اليسار، يلتقي ببصره، عندما يتوجه صوب الأستاذ، بوجهه التلميذات، وأيضاً بأبصارهن، عندما يلتفن إلى اليسار علانة أو خفية. كانت تربط صاحبنا بتلميذة كانت تجلس على المقدام الأمامي في صف البنات علاقة «القاء النظر» من النوع الذي سترحه، وقد فهم منها، من خلال تجدد هذه العلاقة في اليوم التالي ل Encounter him هو وصديقه لعقاب المدير، أن ما حل تلك الفتاة، التي شكتهما إلى المدير، على الكذب عليهما هو الغيرة، فلقد كان موقعها، في آخر مقدام البنات، يمكنها من مشاهدة عمود الاتصال الذي يربط بين عيني صاحبنا وعيني الفتاة التي في المقدام الأمامي.

وما يشغل وعي صاحبنا الآن، وقبل الآن منذ أصبح قادراً على استبطان تجاريه والخفر في ذكرياته، هو كنه ذلك النوع من «الاتصال البصري» الذي كان يربطه بتلك الفتاة. إنه يتذكر الآن نظرية ديكارت في تفسير عملية الإبصار. ومع أن العلم قد أثبت خطأها إلا أنه يجد لها أقرب إلى تفسير ذلك النوع من الاتصال، الذي يحسن الآن أنه يفرض عليه شيئاً من بقايا بطانته الوجданية. كان ديكارت يعتبر الشعاع الضوئي بمثابة عمود ضاغط ينقل الضوء من الجسم المشع إلى العين، وفاقاً مع نظريته العامة التي توحد بين المادة والامتداد، وبالتالي تبني الفراغ وتقول بالاتصال. وهكذا يكون اتصال النظر بالنظر، والقاء العين بالعين يجري، حسب هذه النظرية، عبر عمود ضاغط، تضغط به كل من العينين المتقابلين على الأخرى: تلامسها وتنقل إليها ما تحمله الأعصاب المتصلة بها، وبلغة الأدباء والشعراء «ما يعيش في قلب صاحبها من أحاسيس ومشاعر»، فيتم الشعور بها في وجدان صاحب العين الأخرى وقد انتقلت إليه بدون توسط اللسان والأذن، بدون وساطة اللغة.

وما يستهوي صاحبنا في هذه النظرية الآن، وهو يحفر في مشهد هذه الذكرى، هو فكرة «العمود الضاغط»: ذلك لأنني إذا كنت لا أستطيع التأكد، بالخفر والاستبطان، من أن رؤيتي لهذه الشجرة التي أمامي تتم بفعل «ضغط» يمارسه على عيني شعاع الضوء الذي ينقل صورة تلك الشجرة إلى فإن تجربة التقاء عيني شخص بعيني آخر وتركيز الواحد منها النظر في عيني الآخر، أو انجذاب عينيه إلى عيني الآخر، تجعل فكرة «الضغط» مبررة تماماً. فالنظر في هذه الحالة هو فعلاً أشبه ما يكون بتبادل الضغط. ولا يزال صاحبنا يتذكر كيف كان هو وأصدقاؤه الصغار يقومون بمبادريات «تركيز العين في العين»، والرابع في المبارزة هو من يستطيع تركيز عينيه في عيني منافسه أطول مدة دون أن يرف له جفن. والخاسر

هو من يقوى عليه «ضغط» عين منافسه فيتحرك جفنه ويضطرب. وكان الصمود في هذه المباريات، في اعتقاد الأطفال، دليلاً للرجولة القوية. فالمرأة لا تواجه الرجل عادة في عينيه - في الظروف العادية - فلا تحدق فيهما بل تتحني ببصرها وتغضن من طرفها، علامات على أنوثتها وتعبيرًا عن ضعفها - على الأقل كما يعتقد «الرجال».

ويستطيع صاحبنا الآن، وهو يستعيد في ذاكرته ذلك «العمود» الذي كان يربط بين عينيه وعيني تلك الفتاة، لفترات من الوقت كانت تستغرق أحياناً المدة التي يقضيها الأستاذ في شرح الدرس، يستطيع أن يؤكد أن ما كان ينساب عبر ذلك «العمود»، وفي الاتجاهين معاً، لم يكن ضغطاً ولا ما يشبه الضغط، بل كان بالعكس من ذلك انجذاباً متبادلاً متصلًا. لم يكن أي منهما يحاول إلحاق الهزيمة بالآخر، بل بالعكس كان كل واحد يطرد الرمش والإعياء من عيني الآخر، وكان انجذاب العين إلى العين، في مثل هذه «التجربة الاتصالية»، يحررهما تحريراً كاملاً من كل علاقة مع جفنيهما.

وأهم من ذلك، وأبلغ، ما كان ينساب عبر ذلك «العمود»: فلم يكن صورة العينين، لا شكلهما ولا حجمهما ولا أهداهما ولا حتى «إنسان العين» فيهما... إن ما كان ينساب فيه كان شيئاً آخر تماماً، كان أشبه بتيار دافع يربط وجданاً بوجدان، ولنقل قلباً بقلب، باعتبار أن الوجدان في هذه «التجربة الاتصالية» يبدو وكأن مركزه القلب أو كان ثقله يقع كله على القلب فيزداد خفقانه، ولكن لا كما يحدث للخائف أو من يتضرر عزيزاً تأخر عن موعد وصوله أو من يسمع اسمه ضمن أسماء الفائزين في امتحان مصيري... لا، إن خفقان القلب في هذه «التجربة الاتصالية» التي تتم باندماج النظر في النظر، بين الفتاة والفتى، خفقان من نوع خاص: خفقان متصل متدد دافع تقلص فيه حركة القلب إلى درجة الصفر. إنه ذوبان... لا بل هو «الفناء» الذي تتحدث عنه الصوفية.

لم يسبق لصاحبنا من قبل أن خاض تجربة من تجارب الحب، فلقد كان ما يزال في بداية المراهقة. ومع أن هذه أول «تجربة اتصالية» له من هذا النوع، فإنه إذ يحاول اليوم استرجاعها كاملة مع ما كان يلفها ويسري فيها من شحنات وجданية، ويؤطرها من معطيات اجتماعية وعائلية، يجد نفسه غير قادر على كبح عناده والاعتراف وبالتالي بأنها كانت فعلاً تجربة حب، اللهم إلا إذا تعلق الأمر بـ«حب معلق»، لا يشكل مشروعًا ولا يتوجه نحو غاية أو يتطلع إلى مستقبل. لقد كانت هناك عوامل يستعيد الآن بكل وضوح دورها في صرفه عن إعطاء معنى «الحب» لهذه التجربة يوم كان

يعيشها. إنه يتذكر جيداً أنه كان يعي تماماً أن نظام المدرسة الصارم لم يكن يسمح له بتجاوز تجربة اتصال العينين تحت حماية الاستقطاب الذي يمارسه شرح الأستاذ للدرس. لم يكن هناك أمل في إمكانية الانتقال من لغة العينين إلى كلام اللسان، فكيف بالأحرى إلى ما بعد ذلك. إن نظام المدرسة كان من الصراوة بحيث لم يكن يسمع بالوقوف ولا بالكلام مع آية فتاة. أما خارج المدرسة فالامر أصعب..

هذا من جهة، ومن جهة أخرى كان يقرأ بوضوح في عينيها مثل هذا الشعور. كان يقرأ وجدانها مثلما كان يشعر أنها تقرأ وجدانه. كانت أصابع يمنى كل منها، وبالخصوص السبابة والوسطي، ترسم من حين لآخر، لا علامنة النصر، بل علامة الاتحاد والاتصال، ثم تتلاشى هذه العلامة باسترخاء الإصبعين تعبيراً عن اليأس. وإن ذن فهذا الاتصال الذي كان يعمد الحاضر ويستبدل به كان بلا أفق.. كان اليأس يحاصره من كل جانب حتى غدا هذا اليأس نفسه جزءاً من « التجربة »، يأساً معترضاً به، أفقده الإسلام الطبع له كل مرارة اليأس، فصار محايضاً، لا هو حلو ولا هو مر. إن منطق « ليس في الإمكان أبدع مما كان » هو وحده الذي كان سائداً في هذه التجربة. ولذلك كان كل أملاها محصوراً في حاضرها.

ليس هذا وحسب، بل لقد كان هناك عامل ثالث قلص من مجال هذا « الإمكان » في وجدان صاحبنا، ولا شك أنه فعل الشيء نفسه في وجدانها هي. كان عم صاحبنا قد تعرف على والد هذه الفتاة، إذ كان من كبار زبنائه يغيط عنده قمصانه ويتبادل معه التحية، وأحياناً الحديث، كلما مر أمام الدكان ذاهباً إلى المسجد أو راجعاً منه. بل لقد كان ذلك طريقه أيضاً إلى داره. كان الاتصال بينهما إذن يتم يومياً، مما فسح المجال لقيام نوع من الصدقة بينهما قوامه الثقة والاحترام المتبادلين.. ومع الأيام تبلور لدى عم صاحبنا مشروع طلب يد ابنته صديقه هذا. ولا يعرف صاحبنا بالضبط كيف علم عمه بكون صديقه هذا له بنت في سن الزواج.. غير أنه لا يستبعد أن يكون قد اكتشف ذلك يوماً عند مرورها أمام دكانه مرتدية جلبابها الأحمر، الذي كان ملفتاً للنظر حقاً.. لقد سمع صاحبنا عمه ذات يوم يتحدث إلى مساعدته عن « ذات الجلباب الأحمر ».

ومع أن صاحبنا كان يستبعد بينه وبين نفسه أن تقبل المعنية بالأمر الزواج من عمه، أولاً بسبب فارق السن، ثم لكونه كان متزوجاً وطلق، وأيضاً لأن المعنية بالأمر كانت، في تقدير صاحبنا، راغبة في إتمام الدراسة وأنها لن تقبل الزواج قبل البكالوريا - تماماً مثلما كان يفكر... لنفسه.. ولها.. - مع ذلك كله فإنه كان

يُشعر أن مجرد تفكير عمه فيها يكفي ليضطر إلى صرف النظر عن أي مشروع مستقبلي ينقل ذلك «الاتصال البصري» إلى مستوى آخر من «الاتصال». وهل يعقل أن ينافس عمه عليها، حتى ولو على مستوى الحلم؟

انتهت السنة الدراسية، وانقطع الاتصال بين العينين. فلقد انتقل صاحبنا في السنة الموالية إلى الدار البيضاء حيث سيتابع دراسته الإعدادية... وتمر مدة يقدرها صاحبنا الآن ما بين سبعة إلى عشرة أعوام، كاد خلالها أن ينسى تلك التجربة تحت ضغط المسار الجديد الذي دخل فيه. ومع أنه لا يستطيع أن يدعي أن ذكرى تلك التجربة كانت قد غابت تماماً عن وجوده، ولا أنها كانت تستقر فيه استقراراً، فإنه يستطيع أن يؤكّد، بالمقابل، أن مشروع زواج عمه بها قد مات في المهد. أما أخبارها هي فقد انقطعت عنه تماماً، مثلما أنه لا بد أن تكون أخباره قد انقطعت عنها أيضاً. هذا إذا جاز استعمال الكلمة «أخبار» في هذا المقام... وعلى كل حال فيبدو أن لأرسطو «الحق» في تأكيده أن ما حدث مرة لا بد أن يحدث مرة أخرى ولو في شكل جديد، طبقاً للتصور الدوري للزمن الذي كان سائداً لدى اليونان. ذلك أن الأقدار أبى إلا أن ترتب لقاء بينهما، ولكن فقط على مستوى «اتصال العينين»، هذه المرة أيضاً. كان صاحبنا يراجع دروسه ذات مساء في حديقة لارميطاج بالدار البيضاء، كما كان قد تعود أن يفعل. وفجأة تبين من بعيد مجموعة من الفتيات بلباسهن الأبيض - مرضات - يغادرن الحديقة مصطفات، مثنى مثنى... وما إن اتجه بيصره نحو صف هاتيك الفتيات حتى شدته إليها شدّاً قوياً فتاة في وسط الصف كانت هي الأخرى تنظر إليه بنفس الطريقة التي كان ينظر بها.. ترك صاحبنا مقعده في الحديقة ومشى في اتجاه الفتيات، وإذا بدهشة عارمة تعم كيانه عندما اكتشف أن الفتاة التي تنظر إليه هي نفسها... فتاة وجدة. اتصلت أعينهما من جديد، وتبتسم تبسم الذي يفاجأ بما يتزعزع منه الفرح، وأحس هو أيضاً بمثل ذلك، ورأها تحرك شفتيها بكلمة لم يسمعها لأنه كان هو أيضاً يحرك شفتيه بكلام لا يسمع... ولم يقله، لأنّه لم يكن في الحقيقة يدرّي ما يقول. ومشى صف الفتيات وهو في وسطه لا تستطيع خرق نظامه، ولا هو يستطيع الاقتراب منه. إن النظام والانضباط قد فرضا عليهما هنا أيضاً ألا يتجاوز «الاتصال» مستوى النظر.

انصرف صف الفتيات المرضات... وعاد صاحبنا أدراجه. وعبثاً حاول بعد ذلك الترصد والانتظار في الحديقة، لفرصة أخرى تجود بها المصادفة. ولكن يبدو أن زمانهما المشترك لا يدور أكثر من دورة واحدة، وأن الريح قررت، بصفة نهائية، أن تجري في اتجاه آخر...

بعد هذا الاستطراد الذي فرض نفسه على سياق العرض نعود إلى وجدة، إلى ذكرى أخرى من جنس آخر جرت وقائعها، بل «واقعتها» - خلال تلك السنة، سنة ١٩٥١. إنها ذكرى وفاة أم صاحبنا. كانت المرحومة قد انتقلت بدورها من فجيج إلى وجدة لتعيش هناك مع أخويها اللذين كانا قد استقررا بها: أخوها من أبيها وأمها الذي تقاعد عن العمل في الجزائر ورحل إلى وجدة ليوظف ما وفره من مال في مقهى يكسب منها قوت عياله، وأخوها من أمها فقط، وكان قد غادر الجزائر قبل سنوات ثم رحل إلى وجدة ليستقر فيها نهائياً يغالب الزمن لكسب الضروري من العيش . . .

كانت أم صاحبنا قد حصلت في نهاية الأمر على الطلاق من زوجها، بعد أن تداعت صحتها وبرهن زوجها لنفسه، قبل غيره، أنه لا يستطيع أن يفعل شيئاً ليdra عن زوجته بعض ما كانت تلاقيه و «تكابده» من أمه. وبما أنه لم يكن قد بقي لها في فجيج من تلजأ إليه من الأقربين فقد رحلت هي الأخرى إلى وجدة لتعيش مع أخيها، قريباً من ابنها، الذي كان يدرس في المدينة نفسها يسكن مع أبيه وعمه، ولتعاني في نفس الوقت من مرض تحملته بصمت وصبر، فهي أصلاً لا تشكو ولا تشتكى حتى ولو بلغ بها المصاب ما بلغ. لقد كانت تحرض على التظاهر بالصحة والقدرة كلما زارها ابنها، ولذلك فوجيء بوفاتها. إنه يتذكر، وبانفعال في «الحاضر»، أن وفاة أمه لم ترافقها في وجوداته حين وقوعها أية افعال خاصة. لقد كان يعرف أن أمه تعاني من مرض، ولكنه لم يكن يعرف عنه شيئاً، ويستطيع الآن أن يتخيّل أنه كان من ذلك النوع الذي يسكن الأجسام بسبب معاناة النفوس.

كان صاحبنا قد اعتاد منذ مدة العيش مع أهله لأبيه، وبالتالي لم يكن يزور أمه في بيت خاله إلا ماماً، مرتين أو ثلاثة في الأسبوع ولدقائق معدودات. فهي على كل حال «ضيفة» في بيت أخيها وزوجته وأولاده. ومع أن المرأة لا تعتبر ضيفاً عند أي من أقاربها - في عرف الفجيجيين - بل تعتبر واحدة من الأسرة، فإن صاحبنا كان يشعر أنه من غير المناسب الانضمام إليها والإنتقال على حاله. أضف إلى ذلك أنه لم يكن يشعر في هذه المرحلة من حياته - أو أنه يخيل إليه أنه يتذكر الآن أنه لم يكن يشعر - بأي اندفاع خاص نحوها. إن السنوات التي قضتها عند زوجها في خوف وهلع من أن يزورها ابنها بمحضر حماتها قد خلقت نوعاً من المسافة بين الولد

وأمه: مسافة كان يقبلها ويعرف بها كحق لأمه التي كان يعلم أنها بقيت من أجله بدون زواج إلى أن بلغ السابعة من عمره.. مسافة اعتاد عليها وعوضها بالاقتراب أكثر فأكثر من أبيه وجده (لأبيه)، وبالاستغراف في دراسته.

فعلاً، كان مستغرقاً في الدرس مرة أخرى - كما كان الحال عند وفاة جده لأمه قبل سنتين - حينما وقعت «الواقعة» الثانية في غيابه هذه المرة. كانت الساعة حوالي الرابعة بعد الظهر، وكان جالساً في الفصل يستمع إلى الأستاذ (في السنة الأولى من الإعدادي عام ١٩٥١) حينما دق المدير على باب الفصل وفتح الباب ونادي صاحبنا باسمه بهدوء وجدية قائلاً: «فلان.. تعال، أبوك يريده». خرج التلميذ من الفصل، وإذا بأبيه وراء الباب يياقه بالقول: «محمد.. تعال.. لقد توفيت أمك قبل قليل.. اذهب إلى منزل خالك». وصل صاحبنا إلى منزل خاله فوجد الحاضرين منهمكين في تشيع الجنائزة.. وعاد من المقبرة بعد دفن أمه قبيل غروب الشمس... عاد إلى المدرسة، فقد كانت الدروس تستمر إلى ما بعد المغرب. غير أن المدير والأستاذ نصحاه بالذهاب إلى المنزل للاستراحة هذا المساء.. عاد إلى المنزل في حالة ذهول لا يدرى أين كان ولا أين هو، غير أنه لا بد أن يكون قد التحق في صباح اليوم التالي بالمدرسة كالعادة... لقد فاجأته وفاة والدته مفاجأة وجد نفسه معها في موقف شبيه بموقف من يياقه حيوان مفترس مخيف فواجه الخطر بقوة وسرعة، دون تفكير ولربما دونما إحساس، إذ تتجند كل حواسه وجميع طاقة جسمه لمواجهة الخطر، بالقفز أو بالجري بقوة وسرعة خارقتين. حتى إذا نجا وزال الخطر بدأ حيئاً، في إدراكه هول الموقف. وحيئاً فقط، يصفر، ويرتعد، وتختور قواه... ويستسلم لأنفعاله بعدي يفعل فيه فعله.

\* \* \*

يستطيع صاحبنا أن يجزم، هنا أيضاً، بأن انفعاله حين كتابة هذه السطور - هذا الانفعال الذي يبذل جهده كي لا ينعكس على عباراته - هو أيضاً انفعال «بعدي». إنه يشعر وهو يكتب بنوع من الرغبة اليائسة في أن تكون وفاة أمه قد تأخرت إلى اليوم، ليقوم بما يفرضه الواجب، لا، بل ليعيش المناسبة بكل مشاعره وجوارحه. بل إنه في الحقيقة يحس برغبة دافقة في أن تكون أمه معه اليوم حية ترزق، ليقوم إزاءها بما يجب. لا، بل يريد أن يعرض لها تلك السنوات السبع التي امتنعت فيها عن الزواج من أجل أن تبقى بجانبه، وأن يجعلها تنسى نهائياً ما قاسته من ألم الفراق، فراق الأم لابنها، كرهاً وقسرأ، يوم كانت في عنق زوج واقع كلياً

تحت سلطة أمه، زوج لم ترزق منه بمولود، تشغله بعض الانشغال عن مضائقات تلك الحماة القاسية...

رغبة يائسة تعبر عن شعور «بعدي»، شعور لم يعرفه صاحبنا في طفولته ولا في شبابه. إنه متتأكد - اللهم إلا إذا كان هذا عناً لا شعوريًّا منه - بأنه لم يشعر قط بأنه عانى أو يعاني وضعية مأساوية. بل بالعكس، لقد كان يشعر دائمًا - أو هكذا يخيل إليه - أنه يعيش وضعيَّة طبيعية تمامًا، وضعية الحياة العائلية السوية التي تتشكل فيها «الأن» بصورة عاديَّة طبيعية. ومن دون شك فهو يستطيع الآن، وهو واثق من صدقه وصدق شعوره، أن يقول إن ما جعله لا يعي ذلك الجانب المأساوي في طفولته، يوم كان واقعًا حيًّا، هو تلك الرعاية التي كان يحظى بها من جانب أفراد العائلتين معاً، عائلة أبيه وعائلته أمه. وإذا كان جده لأمه قد استأثر به في طفولته الأولى، قبل دخوله مدرسة النهضة المحمدية، فإن العناية الفائقة والاهتمام الزائد اللذين كانت تواليهما إياه جدته لأبيه قد جعلته يشعر أنها قد عوضت جده لأمه. لقد كانت تحرص على إحاطته بكل حناتها وعطفها وحبها فلم تكن ترك أحدًا من أبنائها وبناتها أو أيًّا كان يمسه بسوء، لا باللسان ولا بغير اللسان. وهو لا يملك إلا أن يجزم أنها كانت تحبه بالفعل وتؤثره على أبنائها وبناتها، وذلك إلى درجة أن محللاً نفسانياً يتحدث لغة «التعويض» قد يفسر سلوكها ذاك بكونه نوعًا من التعويض إزاء ما قد تكون قد قامت به من دور في «الماضي» في حادثة تطليق أبيه لأمه. على أن مسألة «التعويض» هذه تفقد هنا أهميتها ومبررها. فقد تم تجاوزها عندما صارت له تلك الجدة - منذ أن تزوجت أمه وهو في الثامنة من عمره - بمثابة الأم الثانية، وبقيت كذلك طيلة حياتها المديدة التي احتفظت فيها بكمال قواها الجسمية والعقلية، إلى أن فارقت الحياة عندما قاربت التسعين، وصاحبنا مشرف على الأربعين: أباً لثلاثة أولاد، بنتان وولد، التحق بهم ولد ثان قبيل وفاة والده، بعد ثلاثين سنة من وفاة أمه، وكان المولود الجديد جاء ليعرض، مع اختوه، من قضى ومضى.

وإذا كان صاحبنا لا يستطيع أن ينكر أنه قد اخترن في نفسه - أو ذاكرته لا فرق - نوعًا من المعاناة التي غطت عليها وتجاورتها وقائع أخرى من حياته، فإنه مع ذلك مطمئن تماماً إلى أنه لم يعان في طفولته أو شبابه مما يشعر به الآن من رغبة يائسة في أنه لو.. ولو.. وأكثر من ذلك فهو لا يملك إلا أن يصرح أنه اليوم يغبط نفسه وزوجته وأبناءه الأربعة حينما يجلسون جميعًا حول مائدة الطعام، عند كل وجبة، في جو عائلي حميم. ولا يستطيع أن ينكر أنه كلما حان موعد رجوع زوجته

من عملها وأبنائه من مدارسهم وجامعتهم إلا ويأخذ القلق بحوم حوله، فيفسد عليه ما هو منهنك فيه من مطالعة أو كتابة، إلى أن يعود الجميع، الزوجة والأولاد إلى البيت. أما عندما يكون في سفر، وقد يحدث له أن ينسى كل شيء عن أسرته حين حضوره ندوة أو إلقاء محاضرة، فإنه ما أن يركب الطائرة في طريق العودة حتى يجد نفسه مشدوداً إلى لحظة الاستقبال، استقبال زوجته وأولاده له في المطار. حين ذاك فقط، عندما يرافق وراء الشباك في المطار يتظرون خروجه من قسم الجمارك، يعود إليه ذلك الشعور بالغبطة: يغبط نفسه على أنه صار من جديد يتوسط زوجته وأبنائه.

وما دمنا قد استحضرنا، قبل، المحلل النفسي لتفسير سلوك جدته لأبيه إزاءه، حبها ورعايتها، فقد يكون من المفيد استحضاره هنا أيضاً. وسيكون هذا المحلل غير بعيد عن الصواب، في نظر صاحبنا، إذا هو قال عنه إنه مدفوع برغبة لاشعورية ليحقق لأولاده وأمه ما كانت تفتقده أمه هو، وكان يفتقد معها: أن يكونا معاً وبحضور والده.

مشاعر ومتنيات.. ولكن لا شيء يضمن أن الرياح كانت ستجري بما تشتهيه ذكرياته في وضعها «الحاضر». ومن يدرى فعل الخير مخصوص فيما كان: «وعسى أن تكرهوا شيئاً وهو خير لكم».

استسلام..؟ أم واقعية..؟ أم مجرد تبرير..؟

إنها الحياة.. ولا مشاحة في الأسماء.

## الفصل السادس

- ١ -

مع انتهاء السنة الدراسية التي قضاها صاحبنا في السنة الأولى الإعدادية بمدرسة التهذيب بوجدة (١٩٥٠ - ١٩٥١) كانت مدرسة النهضة المحمدية بفجيج قد أثمرت فوجها الثاني من حملة الشهادة الابتدائية. وبما أنه كان من المتعدد جداً فتح سلك إعدادي فيها لعدم وجود أساتذة فقد بات المخريجون فيها الحاملون للشهادة الابتدائية مهددين بالضياع والعودة إلى الأممية، الشيء الذي يهدد مستقبل المدرسة نفسها. كان لا بد إذن من التفكير في حل لإنقاذ مستقبل المخريجين من هذه المدرسة الوطنية التي قامت على التحدي: تحدي السلطات الاستعمارية ونظام تعليمها، وتحدي فقر البيئة الصحراوية القاسية، فقرها الاقتصادي والثقافي الذي ما كان يمكن الانتصار عليه لولا عزيمة الحاج محمد فرج وجاءة الأربعين الذين تجندوا للمشروع فعبأوا كل الإمكانيات المتوفرة لإنجاحه.

كان لا بد إذن من موصلة التحدي. ولكن كيف؟

إن كاتب هذه السطور لا يعرف بالضبط كيف تبلورت فكرة إرسال التلاميذ المخريجين في مدرسة النهضة المحمدية بفجيج الحاملين للشهادة الابتدائية، إلى الدار البيضاء لتابعة دراستهم الثانوية فيها. لقد كانت المدارس الوطنية الحرة، التي كانت منتشرة في المغرب من أقصاه إلى أقصاه مدارس ابتدائية في معظمها، ولم يكن يشتمل منها على المرحلة الإعدادية سوى أربع أو خمس في المغرب كله وبصورة تجريبية متقطعة، باستثناء «مدارس محمد الخامس» بالرباط التي توافرت لها الشروط الضرورية: دعم مباشر من قيادة الحركة الوطنية والملك محمد الخامس الذي تحمل

اسمه، وتوافر الأساتذة المتطوعين القادرين على تدريس العلوم الحديثة باللغة العربية، وكان معظمهم من الأطباء والصيادلة والمهندسين الذين تخرجوا في المعاهد والجامعات الفرنسية وكانوا على معرفة، بهذه الدرجة أو تلك، باللغة العربية.

أما في الدار البيضاء، التي عرفت بعض مدارسها الابتدائية الوطنية الحرة أقساماً تكميلية تعثرت لضيق بناياتها التي كان معظمها في الأصل دوراً للسكنى إضافة إلى عدم توافرها على أساتذة أكفاء أو قارين، فقد قررت القيادة الوطنية فيها (= حزب الاستقلال) تجميع ما تبقى من تلامذة تلك الأقسام التكميلية في مدرسة «عبد الكريم الحلو» (وهي بناية مدرسية عصرية شيدتها أحد الأشرياء الوطنيين من ماله الخاص، وحملت اسمه). وقد أرادت الحركة الوطنية بهذا المشروع حل مشكلة حاملي الشهادة الابتدائية الوطنية الحرة في الدار البيضاء والأقاليم المجاورة، فالتحقت بها جمومعات من حملة الشهادة الابتدائية، من أبي الجعد وبيني ملال والجديدة وغيرها. وكانت أبرز مجموعة «إقليمية» فيها هي مجموعة التلامذة الفجيجيين الذين كان صاحبنا واحداً منهم.

من فجيج... إلى الدار البيضاء. مسافة ألف كيلومتر.. من واحة على تخوم الصحراء الكبرى إلى عاصمة المغرب الحديث، عاصمتها الصناعية والت التجارية... الخ، كيف؟ ولم لا وجدة أو فاس أو الرباط؟

يبدو أن قيادة الحركة الوطنية لم تكن قادرة في تلك الفترة - وهي التي كانت تعيش تحت الضغط والقمع ما بين سجون ومناف وأشكال أخرى من التعسف وختن الأنفاس - على تبني مشروع للتعليم الإعدادي والثانوي قادر على استيعاب المتخرين في مدارسها الابتدائية، دراسة وسكنى ومتطلبات أخرى. ولذلك اكتفت بإنشاء مرحلة إعدادية في الدار البيضاء تستقبل الطلبة من جهات مختلفة، على أن تتولى القيادات الوطنية المحلية، في تلك الجهات، النفقـة والإشراف المادي على التلاميذ القادمين منها. وبما أن عدداً متزايداً من العمال والحرفيين الفجيجيين كان قد بدأ يستقر في الدار البيضاء، وكانت جيئاً من شباب الحركة الوطنية، فقد قاموا بتوجيهه من الحاج محمد فرج بشكيل لجنة تسهر على إقامة التلاميذ، خريجي مدرسة النهضة المحمدية بفجيج، في الدار البيضاء متابعة دراستهم الإعدادية والثانوية في مدرسة عبد الكريم الحلو المذكورة.

لا يتذكر صاحبنا بالضبط السبب الذي جعله يتأخر أياماً في وجدة عند افتتاح

الموسم الدراسي ١٩٥١ - ١٩٥٢ . والغالب أن والده كان ينتظر أن تفتح المدرسة التي تابع فيها صاحبنا دراسته في السنة الإعدادية الأولى أبوابها للتأكد ما إذا كان مدبرها سيواصل فتح أقسام المرحلة الإعدادية أم أنه سيتوقف عند السنة الأولى، خصوصاً سلطات الحماية الفرنسية كانت قد دشنت سياسة قمعية جديدة فاعتقدت القادة الوطنيين وجميع العناصر النشطة، وضيقت الخناق على المشاريع الوطنية وفي مقدمتها التعليم الوطني الحر.

ومهما يكن، فقد التحق صاحبنا بالدار البيضاء ليجد مجموعة من رفاقه القدامى في مدرسة النهضة المحمدية بفجيج من جيله والجيل الذي جاء بعده يدرسون في ثانوية عبد الكريم الحلو، منهم من قُبِلَ في السنة الثانية إعدادي، وكانوا قد قضوا سنة في القسم التكميلي بفجيج، والباقي التحق بالسنة الأولى. لم يجد صاحبنا صعوبة في الالتحاق بالسنة الإعدادية الثانية خصوصاً وكان قد اجتاز امتحانات نهاية السنة الإعدادية الأولى بوجدة بتفوق، علاوة على ما كان قد تلقاه بالقسم التكميلي بفجيج.

كان التدريس باللغة العربية، مع عناية باللغة الفرنسية كلغة أجنبية أولى. وكان معظم الأساتذة من رجال الحركة الوطنية، خصوصاً منهم الذين تولوا تدريس المواد الأدبية (اللغة العربية، الفقه، النحو والبلاغة، الأدب العربي، التاريخ والجغرافيا). وكان على رأس هؤلاء السي بوشتي الجامعي، الذي كان بحق الساهر على المشروع كله: مشروع إنشاء ثانوية عربية وطنية حرة بالدار البيضاء حل مشكلة التخرجين في المدارس الابتدائية الوطنية الحرة... أما أساتذة المواد العلمية فقد كانوا من العناصر الوطنية الذين تابعوا دراستهم في المدارس الفرنسية بالمغرب والتحقوا بجامعات فرنسا، وجلهم لم ينها مرحلة الإجازة (الليسانس) كاملة لسبب أو لآخر. لقد كانت معرفتهم باللغة العربية محدودة جداً، سواء على مستوى قواعد اللغة أو على مستوى المفاهيم والمصطلحات، مما جعلهم يضطرون إلى استعمال الفرنسية بصورة أو بأخرى.

وفي هذا الصدد يتذكر صاحبنا جيداً كيف أن أستاذ الرياضيات كان يكتب على السبورة النظرية الهندسية أو المعادلة الجبرية بالفرنسية ويطلب من التلاميذ ترجمتها إلى العربية. ولم تمض سوى بضعة أشهر حتى تعرّب هذا الأستاذ المقدر، الذي كان يحظى بإعجاب وتقدير الجميع، فأصبح يملي بالعربية ويشرح بالعربية. وفي نهاية السنة قال للتلاميذ: «العربية لغة جيدة وسهلة لولا المثلث». الواقع أنه كان يعاني

من إعراب الثنائي مع إن وأخواتها، خصوصاً في الهندسة حيث يكثر استعمال عبارات الثنائية في الحديث عن خصائص الزوايا والثلاثيات وغيرها من الأشكال الهندسية. ومهما يكن فإن هذه الصعوبات المهنية لم تكن تعني شيئاً على الإطلاق بالنسبة لهؤلاء الأساتذة الذين كان منهم متطوعون وأخرون يقنعون بمرتب زهيد ومقطوع: فالللاميد لم يكونوا يدفعون رسوماً والأساتذة كانوا يعتبرون العمل في هذه المدرسة ومثيلاتها واجباً وطنياً. ولذلك، فكما أن التحاقهم بهذه المدرسة كان تحدياً لضيقات سلطات الحماية كان كذلك تحدياً للمشاكل المهنية، وفي مقدمتها التدريس باللغة العربية التي كان عليهم أن يتعلموها وهم أساتذة يدرسون. إنه جيل الرواد.. جيل التضحية من أجل الاستقلال الوطني والإعداد له.

## - ٢ -

عندما التحق صاحبنا برفاقه وأصدقائه التلاميذ الفجيجيين في الدار البيضاء وجدهم «يسكنون» في دكاكين الخياطة التي كان يعمل فيها مستضيفوهم من أبناء مديتها الذين تكفلوا بالجانب «المادي» من مقامهم هناك.

كانت تلك الدكاكين - وتقع في حي «درب الشرفاء الطلبة» - تحتوي على «طابقين»: أرضية الدكان، و «سدة»، وهي عبارة عن سقف من الخشب يتوسط ارتفاع سقف الدكان. كانت ماكينات الخياطة تتحل الأرضية، بينما كانت «السدة» خصصة لخزن البضاعة، وأيضاً للنوم إذا كان صاحب الدكان غير متزوج ولا بيت له. على هذه «السدات»، إذن، كان «يسكن» التلاميذ الفجيجيون في الشهور الأولى من التحاقهم بالدار البيضاء: فيها كانوا ينامون، وعليها أو على أرضيتها يهيئون أكلهم. أما غسل ملابسهم وتنسيفها فقد كان يتم في «العنيبة» المجاورة، التي كانت تحتوي، إضافة إلى صنابير الماء، على أحواض لغسل الأواني والثياب، وأيضاً ملء الجرار الجلدية والحاويات الحديدية التي كان أصحابها يطوفون بها في الأزقة يبيعون «الماء الحلو» للمنازل التي لم تكن تتوفر على تجهيزات الشبكة العامة لتوزيع الماء.

كانت وضعية استثنائية فعلاً، تلك التي عاشها صاحبنا والطلبة الفجيجيون إخوانه، في الشهور الأولى من مقامهم في الدار البيضاء: ينامون مصطفين كالسردين «على السدات» أو بين ماكينات الخياطة، ويهيئون أكلهم في قدور جماعية متزودين باللحم والخبز من «القرىعة» القرية منهم، وهي سوق شعبية للأشياء القديمة

والرخيصة. أما مذاكرة الدروس وإنجاز الواجبات المدرسية فكانوا يقومون بها في حديقة لارميطاج العمومية، في منتصف الطريق بين المدرسة وأماكن سكناهم، وهي مسافة كانوا يقطعونها على الأرجل، أو على الدرجات... . ومع أن حالهم صارت أفضل عندما انتقلوا إلى شقة من ثلاث غرف (وكان عددهم نحو العشرين) فإن وضعيتهم الغذائية بقيت سيئة للغاية، وكان صاحبنا من أوائل ضحايا تلك الوضعية حيث أصيب باضطرابات معوية حادة سرعان ما صارت مزمنة.

كان المرحوم بوشتي الجامعي من أكثر القادة الوطنيين في الدار البيضاء اهتماماً بالتعليم الوطني الحر عامة والطلبة «الآفاقيين» خاصة، وفي مقدمتهم الطلبة الفجيجيين، بكيفية أخص. كان يتصل بهم في المدرسة ويسأله عن أحوالهم ويبذل جهده لحل مشاكلهم، سواء خلال السنة الأولى التي قضوها في مدرسة عبد الكريم الحلو أو في المدرسة المحمدية التي انتقل إليها التعليم الثانوي العربي الحر، وعندما تعرض صاحبنا لتلك الأزمة المعوية الحادة ذهب به السي بوشتي إلى أحد الأطباء الوطنيين الذي تولى علاجه ومراقبة حالته الصحية. ويذكر صاحبنا جيداً ذلك الحديث الذي دار بين الطبيب والسي بوشتي والذي أكد فيه هذا الأخير على ضرورة حل مشكلة هؤلاء الطلبة قبل أن يسقطوا جميعاً فريسة للأمراض.

لم تمر سوى أسابيع حتى هيأ رجال الحركة الوطنية بالدار البيضاء وفي مقدمتهم السي بوشتي ومحمد بلمنصور - وكان منفياً من وجدة - داراً أكثر اتساعاً وتهورية لسكنى الطلبة الفجيجيين وأخرين من أبي الجعد وبني ملال. ثم ربت لهم وجبات الأكل في مطعم خيري كانت قد أقامته محسنة لتقديم وجبات إضافية للتلاميذ الفقراء بأحد أحياe الدار البيضاء. لقد تحسنت وضعية الطلبة الفجيجيين إذن. غير أن اعتماد المطعم المذكور اعتماداً كلياً في وجباته الغذائية على القطاني (= اليابس من الفول والعدس والجلبانة) تسبب في أمراض معوية مزمنة للكثيرين منهم.

ومع ذلك، فلم تكن الوضعية المادية لهؤلاء الطلبة مما يشغل بهم. لقد كانوا يعرفون الظروف الصعبة التي كانت تجتازها الحركة الوطنية على عهد الجنرال جوان والجنرال كيوم اللذين كانوا من أكثر المقيمين العاملين الفرنسيين في المغرب إمعاناً في قمع الحركة الوطنية وتضييق الخناق عليها. وهكذا لم يقترب صيف عام ١٩٥٣ حتى طالت حلة الاعتقال والنفي السي بوشتي وأسانتذه آخرين فضلاً عن القادة الوطنيين على صعيد المغرب كله. وكان من نتيجة ذلك أن توافت الدراسة الثانوية بالمدرسة المحمدية في وقت كان طلبتها يتهدأون لامتحان الدورة الأخيرة. وتفرق الطلبة

الفجيجيون شذر مذر. بعضهم سيسافر إلى المشرق العربي، وبكيفية خاصة إلى سورية لتابعة دراستهم الثانوية، وببعضهم سيقى في المغرب. وكان صاحبنا من هؤلاء. لقد كان والده منفياً إلى فجيج، وكانت وضعية أسرته المادية لا تتحمل التفقة عليه، لا في المغرب ولا خارجه.

- ٣ -

كانت أزمة ١٩٥٣ - ١٩٥٥ عامة شاملة. لقد سجلت هاتان السنستان منعطفاً تاريخياً ومرحلة انتقالية - من عهد «الحجر والحمامة» إلى «عهد الاستقلال والحرية» - بالنسبة للشعب المغربي كله. ولما كان الكفاح الوطني والنقلة النوعية التي حققها خلال هذه المرحلة ينتمي إلى ذاكرة «أخرى»، ذاكرة التجربة السياسية التي خاضها صاحبنا والتي ستكون موضوع جزء خاص من هذه الحفريات، فإن «الحفر» سيتركز هنا على الجوانب التي ترتبط مباشرة بالمسار الشخصي لكاتب هذه السطور. والحق أن المرحلة التي نتحدث عنها كانت أيضاً بالنسبة لمسار صاحبنا «منعطفاً تاريخياً» و«مرحلة انتقالية».

ولإذا كانت هذه المرحلة التي تزامنت مع بلوغ صاحبنا الثامنة عشرة من عمره تسجل عادة، في العمر الطبيعي والزمن البيولوجي لبني البشر، الانتقال من مرحلة الطفولة والراهقه إلى مرحلة الشباب والرجولة، وفي العمر الاجتماعي (والاقتصادي والفكري) الانتقال من «حجر» الارتباط بالأسرة إلى «حرية» الاستقلال عنها، فإن الأزمة السياسية العامة التي تميزت بها هذه المرحلة قد طبعت الجوانب المذكورة بطابعها، فتركت بصماتها في المسارات الشخصية لكثير من الناس في المغرب. وبالنسبة لصاحبنا كان وقع هذه الأزمة عليه مباشرة وعلى مستويات عديدة، احتفظت له ذاكرته عنها بالواقع التالي:

قلنا لقد تميزت هذه المرحلة بالقمع المنهجي الشامل الذي مارسته السلطات الفرنسية على الحركة الوطنية المغربية والذي توجّهه بخلع ونفي محمد الخامس. كان نصيب صاحبنا من هذا القمع، نصبيه الأول زمنياً، أن أبعدت السلطات الفرنسية من جديد والده من وجدة، حيث كان يحاول استئناف نشاطه التجاري، إلى فجيج حيث فرض عليه نظام الإقامة الإجبارية. أما عمه الذي كان خياطاً في وجدة والذي انتقل إلى الدار البيضاء ليمارس نفس المهنة فلم يكن قد استقرت به الحال عندما

توقفت الدراسة في المدرسة المحمدية وانقطع حبلها بصاحبنا. وهكذا لم يكن أمامه من خيار سوى الانضمام إلى عمه الخياط والعمل معه مساعداً، خصوصاً عندما مكنهما عمه الأصغر - الذي كان يشتغل عاماً مع إحدى الشركات الفرنسية - من مبلغ من المال للانطلاق به كرأس مال أولي. لم يكن صاحبنا، هذه المرة، يركب الأذراب ويكتوي القمصان كما كان يفعل في دكان عمه بروجدة، بل لقد صار الآن مكلفاً بتسبيير الدكان من الناحية المالية التجارية بينما تولى عمه الناحية المهنية. كان صاحبنا يشتري القماش من متاجر الجملة بدربر عمر بالدار البيضاء، ثم يعود به سراويل أو بدلات يبيعها للتجار بالجملة في اللباس... وسليته في التنقل: دراجة عادية يحملها من وراء بما استطاعت حمله من المخيطات.

كانت أيامًا صعبة تلك التي قضتها صاحبنا خياطاً، ليس لأن المهنة كانت متبعة أو لأنه كان ينفر من العمل اليدوي، كلا. إن المشكلة التي واجهت صاحبنا والتي عانى منها كما يعاني الإنسان من أزمة حادة، نفسية وفكرية، هي مشكلة مستقبله: هل يترك الدراسة نهائياً ويترنح لميدان التجارة والمال، أم أنه يترك هذا الميدان ليترنح للدراسة؟ سؤال لم يكن الفصل فيه يتوقف على مجرد ميوله واختيارة. المشكلة الحقيقة، التي كانت بؤرة الأزمة عنده يومئذ، هي ما بعد الاختيار. لقد كان يشك في نجاح مشروع الخياطة الذي انخرط فيه مع عمه، وفي نفس الوقت كان يحسن بأن مسؤولية فشل المشروع ستكون أشد عليه - معنوياً وأخلاقياً - إذا هو تخلى وترك عمه وجده. وكان يشك أكثر في إمكانية متابعة دراسته: أين وكيف؟

وبينما كان صاحبنا يعاني من بحران من القلق النفسي والفكري جعله يقضي كل يوم ساعات في إحدى الحدائق العمومية - التي كان يتردد عليها من قبل للمراجعة والدرس - يسرح بخياله في خضم الأفكار الفارغة الجامدة يقدم رجلاً و يؤخر أخرى، ويقضي ساعات طوالاً من الليل في أرق موجع وخانق، إذا به تقع عيناه ذات يوم في وجهة إحدى المكتبات التي كان يتردد عليها من حين لآخر، على كتاب بعنوان: *دع القلق وابدا الحياة* (مؤلف أمريكي اسمه: ديل كارنيجي - ترجمة مصرية). اشتري الكتاب وأخذ يقرأه ويعيد قراءته في الحديقة العمومية كل صباح لمدة أسبوعين أو أكثر حتى تشبع بالطريقة التي يقترحها المؤلف حل المشاكل، فعزم على تطبيقها والالتزام الكامل والنهائي بما يقرره على ضوئها. إن صاحبنا يدين لهذا الكتاب، ليس فقط في التخلص من تلك الأزمة بل لربما أيضاً في معالجة «قلق الاختيار» كلما اعرض حياته ما يستوجب اتخاذ قرار حاسم.

كان القرار الخامس الذي اتخذه صاحبنا هو ترك الخياطة ومواصلة الدراسة. وهكذا إن بدأت المدارس تفتح أبوابها في تشرين الأول / أكتوبر ١٩٥٣ حتى قصد صاحبنا مدير «الثانوية الإسلامية» وهي الثانوية الرسمية التابعة للتعليم الفرنسي بالغرب والخاصة باللغوية المسلمين وحدهم - بالدار البيضاء - بينما كانت «ثانوية اليوطي» مخصصة أساساً لأبناء الجالية الفرنسية. استقبل هذا المدير الفرنسي صاحبنا ذات صباح بوجه بشوش وأجرى معه محادثة بالفرنسية كان ينوي اختبار مستواه فيها، وذلك بعد أن اطلع على دفتره المدرسي كأحد المتفوقين في اختبارات السنة الخامسة (الثانية إعدادي). وفي نهاية المقابلة قال المدير لصاحبنا: «أنا أتفهم وضعك ولا أرى مانعاً في التحاقك بالسنة الرابعة عندنا (الثالثة إعدادي) ولكن لا بد من أن أستشير الأساتذة. عد عندي بعد أيام». وبعد أسبوع عاد صاحبنا يطلب مقابلة المدير فاستقبله لبرهة من الزمن قائلاً: «لم أتمكن بعد منأخذ رأي الأساتذة. عد بعد أيام». وبعد أيام عاد صاحبنا ليتلقى نفس الجواب من المدير.

ثم إن صاحبنا التقى صدفة بتلميذ كان قد التحق بالثانوية المذكورة، في الفترة نفسها، قادماً من مدرسة ثانوية رسمية في مدينة أخرى، وحكي له ماطلة المدير وتسويفه، فما كان من ذلك التلميذ إلا أن ابتسم ابتسامة من يخاطب شخصاً أخطأ الطريق، وقال له: «إنك لم تفهم. إنك تتعب نفسك. اذهب واشتري ديكيين روميين من السوق المركزي (سوق خاص بالجالية الأوروبية) واحملهما إلى دار المدير وادفعهما للحارس مع ورقة فيها اسمك، ثم عد إلى المدير بعد ذلك بيوم أو يومين ومعك أدواتك الدراسية». ثم أضاف التلميذ: «ذلك ما فعلته أنا، وفعله من نصحني بذلك وأنا أنصحك بدوري».

«... ديكيين روميين... رشوة... إلى مدير فرنسي!

أحسن صاحبنا بأصوات الرفض تبعثر فيه من كل جانب: من قلبه وعقله... من أبيه، من الحاج محمد فرج، من السي بوشتى... من كل ما يمثل في كيانه الكرامة والحق والوطنية. وبدأ يحس بصرع في داخله وبنوع من القلق يدب في نفسه فقرر الجسم في الأمر حسماً تماماً ونهائياً... وهكذا صرف النظر عن الالتحاق بتلك المدرسة وعقد العزم على أن يدرس بنفسه برنامج الشهادة الثانوية (الإعدادية) وببيئه نفسه للتقدم في امتحاناتها كطالب حر.

كان الوضع المادي لعائلته متدهوراً، فوالده منفي في فجيج يعيش مع زوجته

وأمه ووالده وهم جيئاً في حاجة إلى مساعدة... أما عمه المقيم في الدار البيضاء فلم تكن الخياطة تدر عليه إلا ما يكاد يكفي مصروفه اليومي. وأما عمه الأصغر فلم يكن يوفر، رغم اقتصاده وتقديره على نفسه وأولاده، ما يمكن أن يتسع لما يحتاجه صاحبنا لمتابعة دراسته خارج المغرب. كان الحال الوحيد إذن هو أن يعتمد صاحبنا على نفسه: أن يبحث عن عمل يمكنه من إعالة نفسه ويسمح له بمتابعة دراسته في «البيت» والتقدم لامتحانات كمرشح حر. وكان أول ما فكر فيه هو العمل في التعليم.

#### - ٤ -

ذهب صاحبنا مقابلة مدير المدرسة المحمدية، التي كان يدرس فيها قبل توقيف الدراسة في أقسامها الإعدادية بسبب اعتقال أساتذتها والمشرين الوطنيين عليها. كانت المدرسة المحمدية في الأصل مدرسة ابتدائية وطنية حرة ومزدوجة اللغة (عربية وفرنسية) وكان مديرها من رجالات الحركة الوطنية لم تكن يد الاعتقال قد امتدت إليه في أول الموسم الدراسي (سيعتقل بعد ذلك). حكى صاحبنا للمدير وضعيه.. وطلب منه أن يقبله معلماً مساعدًا في الابتدائي... كان المدير قد تعرف على صاحبنا من قبل، من خلال علاقته باليسي بوشتى الذي كان له، في تلك الفترة، بمثابة الأب الروحي، فرحب به وعيته معلماً مساعدًا في الأقسام التحضيرية بمرتب خمسة عشر ألف فرنك في الشهر (يساوي هذا المبلغ حالياً نحو عشرين دولاراً، أما في ذلك الوقت فلا يستطيع صاحبنا تقدير ما كان يساويه دولار تلك الأيام). وبما أن المدير كان يعرف أن صاحبنا يحتاج إلى مسكن فإنه اقترح عليه أن يسكن في المدرسة في غرفة مجاورة لمكتب الممرض ريثما تفرغ إحدى الغرف في الدار التي تملكها المدرسة ويسكن فيها بعض العزب من المعلمين العاملين فيها والذين قدموا من مدن أخرى.

بالفعل لم تمر سوى بضعة أشهر حتى فرغت غرفة صغيرة في تلك الدار، غرفة كانت في الأصل مطبخاً، فكانت من نصيب صاحبنا، اقتسمها معه، لبعض الوقت، صديق له كان يعمل في نفس المدرسة وكان من زملائه «الأفقيين» بالمدرسة المحمدية أيام الدراسة فيها. كانت الدار تتالف من طابق أرضي وأخر علوي وصحن مفتوح على السماء. كان الطابق العلوي يسكنه ممرض المدرسة مع عائلته، أما الطابق السفلي فكان يشتمل على غرفتين متسطتي المساحة يسكن فيها معلمان للغة الفرنسية

في أقسام الشهادة الابتدائية بنفس المدرسة، بينما كانت الغرفة/المطبخ من نصيب صاحبنا. كانت داراً مظلومة لا تنزل الشمس إلى أرضها قط، تقع وسط الأحياء الشعبية التي يتردد فيها صباح مساء صوت الباعة الجوالين لـ «الماء الحلو»، إذ لم تكن شبكة المياه تغطي جميع الدور في تلك الأحياء. أما الأزمة فقد كانت ضيقة ولم تكن تدخلها السيارات الجامدة للنفايات المتزيلة مما جعل هذه الأخيرة تنتشر في كل مكان ويزيدها الأطفال الذين يلعبون بها أو عليهما ذيوعاً وانتشاراً. أما قنوات الصرف الصحي فكانت ضيقة وفوهاتها عارية تقipض ماء ووحلًا عند نزول المطر...

ولكن في مقابل ذلك كانت هذه الأحياء الشعبية، أحياء درب السلطان، شبه مستقلة، إذ لم يكن يقتسمها الجنود الفرنسيون خوفاً من التيه فيها وـ «الغرق» بين سكانها، بينما كانت ملجاً للذئاب الذين كان الواحد منهم ينفذ مهمته في الشوارع المجاورة، يقتل خائناً أو جندياً فرنسياً، ثم ينساب وسط هذه الأحياء ويدخل أي منزل اتفق، ويقضي فيه ما شاء من الوقت - ساعات أو أيامًا كواحد من أهله - حتى إذا اطمأن على نفسه خرج لـ «حال سبيله».

غير أن الأمور لم تكن تمر دوماً بمثل هذه البساطة، إذ كثيراً ما كانت سلطات الاحتلال تلجأ إلى عمليات انتقامية عشوائية: تطوق الحي وتعتقل الناس جملة وقد تطلق الرصاص على أي شخص تشتبه في حركته. وإن صاحبنا ليتذكر جيداً كيف أنه احتاج ذات يوم إلى مسماط في غرفته فخرج لشرائه من دكان قريب، غير متبه إلى أن الوقت كان الساعة السادسة مساء، وهو الوقت الذي كان يبدأ فيه آنذاك نظام منع التجول. وهكذا، فما إن غادر الدكان حتى وجد نفسه مطوقاً بستة جنود فرنسيين يشهرون بندقياتهم عليه من مسافة بضعة أمتار. وقف مشدوهاً لا يتحرك رافعاً يديه بعد أن أحس برصاصه تمر على مقربة من أذنه اليمنى خلفه صفيرًا حاداً اهتزت له أذنه اهتزازاً... تقدم إليه أحد الجنود وفتحه ثم أشار عليه ببنديقيته بالرکوب في سيارة «الكبسة» (لارافل). قضى صاحبنا نحو أسبوع في كوميسارية (مركز الشرطة) في حالة اعتقال احتياطي ولم يشفع له إلا كونه كان يجيب على أسئلة الشرطة بالفرنسية لغتهم. لقد كان استعمال الفرنسية في الكلام علامه على «التحضر». وكان لهذا التصور بعض ما يبرره، فمقاومة الشعب المغربي للاحتلال الفرنسي في ذلك الوقت (1954) كانت قد اتسعت وتعتمدت لتشمل مقاطعة البصائر الفرنسية بما في ذلك اللغة الفرنسية نفسها.

قضى صاحبنا ستين (١٩٥٣ - ١٩٥٤) يعلم في القسم التحضيري وقد ارتفع مرتبه في السنة الثانية إلى سبعة عشر ألف فرنك. وفي نهايتها، أعني في حزيران/ يونيو ١٩٥٥ ، اجتاز في آن واحد، وبنجاح، امتحان الشهادة الثانوية (الإعدادية) وامتحان диплом الأول في الترجمة، فعيشه مدير المدرسة معلماً لأقسام الشهادة الابتدائية ورفع مرتبه إلى خمسة وعشرين ألف فرنك. واغتنم صاحبنا الفرصة فهياً امتحان الكفاءة في التعليم الابتدائي ونجح فيه (١٩٥٦) في نفس الوقت الذي كان منكبًا فيه على التهيؤ لامتحان البكالوريا، معتمداً على نفسه متخدًا من الكتب الفرنسية المقررة في الرياضيات والعلوم بفرنسا مرجعاً له وأستاذًا. كانت تجربة صعبة. وما زال صاحبنا يذكر كيف أنه كان يسهر الليل كله تقريباً، تستهويه التمارين الرياضية والفيزيائية والكيميائية إلى حد الهوس، يختسي فناجين القهوة الواحد بعد الآخر ويلتهم السجائر التهاماً، فأصبح التدخين له عادة مترسبة منذ ذلك الوقت، لم يتخلص منه - بقرار مائل للقرارات الخامسة السابقة - إلا بعد مضي واحد وعشرين سنة حينما طلب منه طبيب القلب والشرايين ذلك. وتلك مسألة أخرى قد يكون لها مكان في جزء آخر من هذه الحفريات.

لند إلى البكالوريا التي اجتاز صاحبنا امتحانها بنجاح في حزيران/ يونيو سنة ١٩٥٧ . وكانت تلك هي المرة الأولى التي تعقد فيها دورة للبكالوريا المغربية بصورة رسمية، وقد ترأس جلساتها الشهيد المهدى بن بركة الذي قرأ أسماء الناجحين بنفسه في بهو بناء المعهد العلمي (كلية العلوم حالياً).

لقد ترشح صاحبنا كطالب حر وعند اجتيازه الامتحان بات متأكداً من نجاحه مطمئناً إلى إجاباته عن الأسئلة، ولذلك لم يفاجأ حينما سمع اسمه ضمن الأسماء الأولى. ولكن ما إن انتهى المهدى بن بركة من قراءة أسماء الناجحين حتى نادى على اسم صاحبنا. اقترب منه بسرعة لم تتع له خلالها فرصة التفكير أو الإحساس بأي شيء قابل للضبط أو الوصف، فلهجة المهدى وطريقته في النداء، فضلاً عن شخصيته وأسمه، كل ذلك لم يكن يسمع له بأي شيء آخر غير الاقتراب منه بسرعة والتقطاط ما سيقوله. قال المهدى مخاطباً صاحبنا، وكأنه يعرفه منذ زمان: «لا تنس أن تأتي عندي، في المجلس الاستشاري، في العاشرة والنصف من صباح الغد».

لا يتذكر صاحبنا كيف عاش الساعات التي كانت تفصله عن الموعد الذي لم

يكن ينطر له ببال.. كان النجاح في البكالوريا هدفاً عمل له ليل نهار إلى حد الإنهاك، وكان يتوقع أن تكون النتيجة إيجابية خصوصاً بعد أن تأكد من سلامة أجوبته.. أما استقبال الم Heidi بن بركة، أبرز شخصية وطنية في ذلك الوقت، فهذا ما كان يقع بالنسبة له خارج مجال الفكر فيه.

لم تكن تلك هي المرة الأولى التي يرى فيها السي الم Heidi، فلقد سبق له أن وقف إلى جانبه على منصة الخطابة بملعب سيدي معروف بشارع الفداء بالدار البيضاء في بداية خريف عام ١٩٥٥. لقد بدأ انفراج سياسي واسع في ذلك الوقت فعاد قادة الحركة الوطنية من المنفى، وبدأت المفاوضات مع الحكومة الفرنسية حول الاستقلال وإعادة محمد الخامس. خطب الم Heidi في ذلك المهرجان الذي حضره أزيد من مائة ألف. وكان صاحبنا آنذاك عضواً في الشبيبة الاستقلالية، وكان من الفرقة المكلفة بالمنصة، فشاءت المصادفة أن تكون مهمته الوقوف بجانب الم Heidi، كما يقف الحراس. إن صاحبنا يرى المشهد أمامه بكل وضوح أشعة الشمس التي كانت تطل من على سطوح المنازل المجاورة في ذلك المساء.. قبل الأصيل. ويذكر صاحبنا بوضوح أكثر «المشهد الصوتي» الذي ما زال يرن في ذهنه والذي يعمره صوت الم Heidi المتميز وهو يصبح بهدوء وثبات وبلهجة استنكارية: «قال لنا الفرنسيون: خذوا الاستقلال أولاً، ثم أعيدوا محمد الخامس إذا شئتم بعد ذلك. إنه يصعب علينا أن نعيده نحن إلى عرشه بعد أن خلعناه، فالرأي العام عندنا لا يقبل هذا التراجع الذي يمس بكرامة فرنسا». ثم عقب الم Heidi بصوت قوي جهوري قائلاً: «قلنا لهم: نحن أيضاً نحترم الرأي العام المغربي وندافع عن كرامة الشعب المغربي، ولذلك فنحن لا نقبل الاستقلال إلا بعد عودة محمد الخامس إلى عرشه».

عرف صاحبنا، إذن، الم Heidi خطيباً. ولكنه لم يسبق له أن تعرف عليه منادياً له ومخاطباً إلا في ذلك الصباح الذي حضر فيه الم Heidi في الموعد تماماً: التاسعة صباحاً، لإعلان نتيجة امتحانات البكالوريا المغربية، بعد أن كانت قد ترددت شكوك حول إمكانية حضوره، لوجوده، حتى ساعة متأخرة من الليل، في أغادير على مسافة نحو سبعمائة كيلومتر جنوب الرباط. ولكن الم Heidi كعادته لم يختلف. فقد عاد من أغادير إلى الرباط على سيارته في تلك الليلة واضعاً في حسانته حضور حفل إعلان نتائج أول دورة للبكالوريا المغربية.

استقبل الشهيد الم Heidi صاحبنا في قاعة الاستقبالات بمكتبه بالمجلس الاستشاري الذي كان رئيساً له (كان ذلك المجلس بمثابة برمان مؤقت شكل مباشرة

بعد الاستقلال في انتظار أن تتهيأ الظروف «المناسبة» لإجراء انتخابات عامة). استفسر الم Heidi صاحبنا، عن مسقط رأسه وعائلته... وقد تبين لصاحبنا أن الشهيد يعرف جيداً الحاج محمد فرج. ثم قال له: «لقد لاحظت أن ترجمتك للنص الفرنسي الذي أعطي لكم في امتحان البكالوريا كانت موفقة جداً. ونحن في جريدة العلم (السان حزب الاستقلال) محتاجون إلى متربجين. وقد كلمت المسؤول هناك وأخبرته بأنك ستلتحق بالجريدة غداً. ثم أضاف: «أم تفضل بعد غد؟». فرد صاحبنا قائلاً: «ولكني أعمل معلماً في المدرسة المحمدية بالدار البيضاء». فعقب الشهيد الم Heidi قائلاً: «سنرى هذه المسألة بعد.. ليست هناك مشكلة. سأكلم المدير إن اقتضى الحال فهو من أصحابنا كما تعلم. اقض العطلة الصيفية في العلم، وسأراك هناك من حين آخر».

قضى صاحبنا صيف ذلك العام - عام ١٩٥٧ - (وهي السنة الثانية لاستقلال المغرب)، قضاه في جريدة العلم حيث اشتغل أولاً في قسم الترجمة ليتقل بعد ذلك إلى قسم المراسلات الداخلية. لقد صادف أن كان المرحوم باهي محمد حرمة قد التحق بقسم الترجمة إثر مبارأة أجيرت لتوظيف متربجين. فالتحقوا معاً في الأسبوع نفسه. ومنذ ذلك الوقت توطدت الصداقة بينهما إلى أن توفي المرحوم في ٤ حزيران / يونيو ١٩٩٦ ، شهيداً للصحافة الوطنية الغربية، لا، بل شهيد النزاهة والاستقامة والبراءة. وعندمنا التحق صاحبنا بقسم المراسلات الداخلية تذكر أنه كان قد كتب رسالة إلى جريدة العلم، لعلها مقال، وذلك حينما كان يدرس في وجدة سنة ١٩٥١ ، فأشار إلى تلك المحاولة في بريد القراء مع كلمات تشجيعية. تذكر صاحبنا ذلك عندما أخذ بدوره يحرر بريد القراء في نفس الجريدة...

كان مقر جريدة العلم آنذاك يقع في زنقة ضيقة على شارع ثمارا، قريباً من «باب الأحد»، وبجانبه فندق صغير كان يسكنه صاحبنا آنذاك. كان مقر الجريدة عبارة عن بناءة متواضعة تتالف من أرضية تتراحم فيها آلات الطباعة، وطابق على العراء يضم حجرات لمحررين ورئيس التحرير، وأخرى للمدير والمكلفين بالشؤون الإدارية. كان المحررون - متربجون ومصححون ومحرون للمراسلات - لا يتجاوز عددهم الثمانية أو العشرة، وكانتوا جيئاً من جيل واحد تقريباً: شباب في نحو العشرين. أما الإداريون فلم يكونوا يتتجاوزون أصابع اليad الواحدة. كان الجميع يشتغل كأسرة واحدة يتعاونون ولا يحسبون للوقت حساباً. لم يكن أي منهم صحافياً محترفاً ولا إدارياً متخصصاً، فالاحتراف الصحفي مثله مثل التخصص الإداري كان

أبعد شيء عن الجرائد الوطنية آنذاك. لقد كان العاملون فيها يعتبرون أنفسهم وطنين مناضلين قبل كل شيء. أما عمال المطبعة فقد كان عددهم لا يتجاوز العشرة، أكثرهم من «منطقة الشمال» التي كانت تحت الحماية الإسبانية، والتي كانت تتميز بجرائمها العربية وبتغلغل التعریب فيها.

وإضافة إلى هؤلاء المحررين الشبان كان يتردد على الجريدة كتاب ومعلقون من الجيل السابق، وكان كثير منهم من عملوا في العلم بانتظام على عهد الحماية الفرنسية. كان المرحوم علال الفاسي والشهيد المهدي يتربدان كثيراً على الجريدة، وكانت وجهتهم دائماً مكتب رئاسة التحرير، ولكن طريقهم إليه كان عبر غرف المحررين. كان الزعيم علال يتسم للمحررين ليتحدث إليهم باقتضاب في الغالب، وكان يقف مدة أطول، في كثير من الأحيان، مع المرحوم باهي محمد حرمة ليتحدث معه - جداً ومزاحاً - حول الصحراء وموريطانيا. أما السي المهدي، فكان سريع الحركة، يحب ويتكلم وهو يمشي كعادته، وكان من جهته يقف أحياناً ليتحدث مع صاحبنا الذي كان يتربد عليه في المجلس الاستشاري من حين لآخر. وكان قد بعثه إلى «طريق الوحدة» حيث عمل في الإذاعة المحلية هناك وكتب تحقيقاً لـ العلم. وبما أن علاقة صاحبنا بالشهيد المهدي تتعمى إلى ذاكرة أخرى، ذاكرته السياسية، فلتترك الخوض فيها الآن ولنعد إلى جريدة العلم.

لم يكن صاحبنا يبني المكوث في العلم طويلاً، فلقد سبق له أن قرر منذ سنة ١٩٥٣، بصورة حاسمة ونهائية، متابعة الدراسة والإعراض عن كل شاغل آخر. ولذلك طلب من المسؤولين في الجريدة، بمجرد ما انتهت العطلة، السماح له بالذهاب إلى سوريا للدراسة في جامعتها واقتراح أن يتولى مراسلة العلم من هناك. وبدون صعوبة، وفي أسرع وقت حصل صاحبنا على جواز سفر وعلى منحة، وكانت المنح معممة على حاملي شهادة البكالوريا، كما حصل أيضاً على ورقة مراسل لجريدة العلم.

عندما عاد صاحبنا إلى المغرب في الصيف المولى التحق بجريدة العلم مرة ثانية. وكان يرسلها فعلاً من دمشق، وكانت مراسلاتة في الغالب ذات طابع ثقافي اجتماعي. ولم يكن صاحبنا يتوقع أن يتلقى تعويضاً عن تلك المراسلات، ولذلك فوجيء، عندما زار العلم عند عودته من دمشق، بمديرها المرحوم عبد الجليل القباج يستدعيه إلى مكتبه ليسلم إليه ظرفاً وهو يقول: «هذا تعويض رمزي عن مراسلاتك

من دمشق». وكان ذلك أول وأخر تعويض تسلمه صاحبنا عما كتب ويكتب في الجرائد والمجلات المغربية.

استأنف صاحبنا عمله في جريدة العلم الذي تميز هذه المرة بإشرافه على صفحة أسبوعية كانت من اقتراحه، وكانت بعنوان «صفحة العلم». لقد سبق لصاحبنا أن مارس التعليم سنوات ١٩٥٣ - ١٩٥٧ كما أشرنا إلى ذلك من قبل، فكان مؤهلاً لتابعة قضية التعليم التي كانت تختل الصدارة، يومئذ، على الساحة الوطنية. لقد قطعت سياسة «التعيم والتعرّيب»، التي سلكها المرحوم محمد الفاسي وزير التعليم آنذاك، أشواطاً كبيرة ودخلت في ما يشبه «أزمة نمو» لم يكن المغرب مستعداً لمواجهتها، فتقرر التوقف عن مواصلة التعرّيب الشامل إلى أن يتم إعداد الأطر اللازمة لذلك. وكان هذا القرار موضوع نقاش وطني عام انعكس على «صفحة العلم» التي كان صاحبنا يتولى كتابة افتتاحياتها وإنجاز حوارات مع المسؤولين عن التعليم، فضلاً عن مراجعة ما يصلها من مقالات من القراء.

هناك واقعة احتفظت بها ذاكرة صاحبنا، ولا يدرى الآن هل يرجع بها إلى صيف ١٩٥٧ أو إلى صيف السنة الموالية. لقد اجتمع المحررون، كالعادة، ذات صباح مع القائم برئاسة التحرير آنذاك الأستاذ محمد التازي الذي كان يكتب مذكرات اشتهرت في ذلك الوقت، فضلاً عن قيامه بمهام رئاسة التحرير. وكان مما عرضه عليهم للمناقشة في ذلك الصباح مراسلة الفتاة بعنوان «مذكرات». ولم تذكر تلك الفتاة اسمها ولا عنوانها وإنما اكتفت باسم مستعار هو «رفique الطبيعة». ومع أن مقالتها كانت «متصرّفة جداً» بالنسبة لما كان يكتب في ذلك الوقت، فقد قررت هيئة التحرير باقتراح الأخ التازي فسح المجال أمام هذه الفتاة التي كانت الوحيدة تقريباً التي كتبت للجريدة كتابة في مستوى ما ينشر. وكانت تلك أول مرة ظهرت فيها «رفique الطبيعة» ككاتبة - فيما أعلم.

## - ٦ -

عاملان اثنان قد يكونان دفعاً صاحبنا إلى اختيار دمشق على غيرها من الأقطار العربية: الأول هو وجود بعض الطلبة الفجيجيين هناك من كانوا يدرسون معه في الدار البيضاء وكانوا قد سافروا لتابعة دراستهم الثانوية بسوريا بعد توقف الأقسام الإعدادية في المدرسة المحمدية في حزيران / يونيو ١٩٥٣. كان من هؤلاء أصدقاء

له كان يراسلهم ويراسلونه. أما العامل الثاني فهو كون نظام التعليم في سوريا أقرب إلى نظام التعليم في المغرب لاتباعهما معاً النموذج الفرنسي. وقد شاعت الأقدار أن يلتقي صاحبنا في ميناء الدار البيضاء وهو يستعد لركوب الباخرة بثلاثة طلاب من مدينة أبي الجعد كانوا يدرسون معه في نفس المدرسة الثانوية بالدار البيضاء وكانوا يسكنون في نفس الدار التي خصصتها لهم الحركة الوطنية كمأوى ..

كانت الرحلة من ميناء الدار البيضاء إلى ميناء بيروت طويلة ومتعبة. لقد استمرت أحد عشر يوماً. وكان عليهم أن يغيروا الباخرة في مرسيليا التي قضوا فيها ليلة في فندق قديم متداع يسكنه شبان أفارقة من السنغال، يفترشون الأرض ويأكلون «ما تيسر». لقد كان منظراً مخيفاً، لا لأنهم كانوا سود البشرة فمثل هؤلاء منتشرون في المغرب يعيشون كغيرهم من المواطنين، لا فرق. وفي مدينة فوجيغ نفسها، مسقط رأس صاحبنا، كانت هناك - وما زالت - عائلات من الفيجيين السود تسكن مع باقي السكان وفي أحياط مختلفة منها، عائلات كان بعضها اعتباراً خاصاً من نوع الاعتبار الذي للعائلات الأستقراطية نفسها ..

وإذن فما بعث الشعور بالخوف في نفس صاحبنا ليس لون أولئك الشبان الذين وجدهم يسكنون ذلك الفندق، بل إن الخوف الذي شعر به لم يكن ولد منظراً بمقدار ما كان نتيجة «تذكر» حركة الاسم الذي كان يحمله أولئك الشبان السود: «السنغاليون». لقد ارتبط هذا الاسم في ذاكرة صاحبنا بـ «الفرقه السنغالية» في قوات الاحتلال الفرنسي التي قمعت بصورة وحشية مظاهرات الطبقة العاملة المغربية بالدار البيضاء احتجاجاً على اغتيال المستعمرين الفرنسيين للزعيم النقابي التونسي فرجات حشاد في كانون الأول / ديسمبر من سنة ١٩٥٢. لقد رسم الجيش الفرنسي في فرق «اللثيف الأجنبي»، وفي مقدمتها الفرقه السنغالية، نوعاً من الطاعة العمياء حولتهم إلى آلات منفذة للأوامر. كان الواحد منهم يؤمر بالوقوف في مكان ما في الشارع فيظل واقفاً لا يتحرك ولا يلتفت وكأنه صنم. وإذا أمر بالهجوم أو بالضرب انطلق لا كبشر بل كآلة في صورة بشر، آلة معبأة إلى حد الانفجار، حتى صار اسم «السنغالي» يطلق على من كان انضباطه وتنفيذاته للأوامر فيه كثير من «الزيادة على اللزوم».

ومهما يكن فإن صاحبنا لا يتذكر هل نام تلك الليلة أم بقي بدون نوم. إنه الآن لا يرى نفسه إلا على باخرة تركية يجتر على متنها، مع رفقاء، الساعات والأيام في حو من الرتابة المملة، تحيط بها الزرقة من كل جانب، زرقة البحر وزرقة

السماء. كانت الرحلة طويلة طول الدهر كله، ليس فقط بسبب رتابة الحياة على تلك البواخرة التي كانت لنقل البضائع، مع جناح ضيق للمسافرين من شاكلتهم، بل أيضاً بسبب غياب الأرض: «الأرض» التي تعني هنا «اليابسة» حسب الاصطلاح الجغرافي، وهي لفظة أفتر كثيراً في وجدان الناس من كلمة «الأرض». إن «اليابسة» ياسة حتى في الوجود. أما لفظ «الأرض» فهو يرسم داخل كيان الإنسان حضوراً مليئاً بالحياة والثبات والرضا.

إن صاحبنا يستعيد في هذه اللحظة داخل وجوده ذلك الشعور بافتقاد الأرض، الشعور الممزوج بالقلق الذي يقرب من الهوس. لم يكن هذا القلق ناجماً من الخوف على السفينة أن تفرق، فرغم تمايلها ذات اليمين وذات الشمال مع الأمواج، ورغم الصوت الذي كان ينبعث من جوفها، بين حين وأخر، والذي يشبه صوت شجر العرعار الميت حينما يهوي تحت ضربات الحطاب أو بفعل عاصفة هوجاء، أو صوت البعير الجاثم على الأرض، والذي يستحوذ صاحبه على النهوض فيرسل صراخاً، ربما استعداداً للوقف - وعملية الوقف أشق على البعير من أي شيء آخر - ربما احتجاجاً على ثقل الحمولة، والجمال يحمل عليها وهي جائمة على الأرض... أقول إنه رغم أن السفينة كانت تتمايل وتثنى فإن فكرة الغرق كانت غائبة تماماً أو مغيبة، وبالتالي فالقلق الذي كان يشعر به صاحبنا ورفاقه هو قلق على غياب الأرض، أو قل إنه شوق إليها كشوق الطفل إلى أمه التي تركته وحيداً في الدار لقضاء حاجة، ثم تأخرت «أكثر من اللازم». أجل إن عبارة «أمنا الأرض» لا تتشبع بكل معناها الوجداني، في نفس الإنسان، إلا عندما يتبعها، وتبتعد عنه، لتطوّقه زرقة السماء وزرقة البحر من كل جانب.. ولا يشعر الإنسان بضرورة الأرض له إلا حينما يهتز وجوده ارتياحاً وفرحاً حينما تتراءى له، ولو من بعيد، قطعة من «الأرض»، جزيرة كانت أو شاطئاً.

كان أول شاطئ توقفت فيه السفينة، في طريقها من مرسيليا إلى بيروت، هو شاطئ الإسكندرية. كان فرح صاحبنا ورفاقه فرحاً غير عادي وهم يستعدون للنزول في الإسكندرية حيث سمع لهم بزيارتها لمدة ست ساعات بعد الزوال، ريثما تفرغ السفينة البضاعة الموجهة إلى هذه المدينة. كانت فرحة مزودجة: فرحة «استرجاع» الأرض، و «الرجوع» إليها، وفرحة زيارة الإسكندرية، ليس من حيث إنها مدينة الإسكندرية ذاتها، بل من حيث إنها مصر التي كانت تقترب في ذهن صاحبنا ورفاقه بـ«إذاعة صوت العرب» وخطب جمال عبد الناصر وصوت الجامدة

العربية في الأمم المتحدة لفائدة قضية المغرب وأيام طه حسين الخ... لقد كانت مصر - والشرق العربي عموماً - قبلة الناس في المغرب. فهي الوطنية، وهي التحرر، وهي التقدم. كانت النموذج والمثال للشعوب التي تناضل من أجل استرجاع سيادتها واستقلالها وبناء غدها... ومن سوء حظ صاحبنا ورفاقه أنهم، بمجرد ما خرجموا من الميناء، أضاعوا الطريق المؤدي إلى الأحياء العصرية من المدينة، ليجدوا أنفسهم في قلب أحياء، كل شيء فيها كان أبعد ما يكون عن الصورة التي كانت في أذهانهم عن مصر: أحياء مكتظة بالناس، وأزقة ضيقة وسخنة يتزاحم فيها الأطفال والشباب والرجال والشيخوخ النساء ب أجسامهم وأصواتهم المرتفعة وبالبستهم الشعبية القروية. وأكثر من ذلك - وهذا ما أثار استغراب صاحبنا ورفاقه - أن بعض الرجال كانوا يمشون في الطرقات باليجاما والشباشب الخشبية، مشية المطمئن من الناس إلى حاله وهندامه. إن لبس البيجاما والشباشب، في الطريق وأمام الناس، كان في تصور صاحبنا ورفاقه - وهو التصور الذي نقلوه معهم من بيتهما في المغرب - من أعظم الأمور خرقاً للعادة وخروجاً عن المألوف...

لم تكن هذه المناظر غريبة عن صاحبنا ورفاقه، فلقد اعتادوا على مشاهدتها في الأفلام المصرية. ولكنهم كانوا يعتقدون أنها كانت تنتمي إلى «أيام زمان» وتصور «تأخر الماضي» في مقابل «تقدّم الحاضر»، الحاضر الذي كانوا يرونه في الأفلام المصرية نفسها مجسماً في السيارات الفخمة والسكنى الرفيعة وحفلات الرقص والزفاف... الخ.

ومع أن الشعور بالخيالية، إلى درجة الندم واليأس، كان يملأ نفس صاحبنا، وهو يتتجول مع رفاقه في تلك الأحياء الشعبية، ومع أن الخوف قد تطرق بجد إلى قلوبهم بسبب تحديق الناس فيهم من كل جانب وتخوفهم من أن تكون العبارات التي كان الناس يتداولونها من حولهم جهاراً لغة رمزية للتداول قصد «الانتقضاض» عليهم كما يحدث في بعض الأفلام المصرية نفسها... رغم ذلك كله تأبى عبارة «هذا ما فعل الإنكليز بمصر» التي كان صاحبنا قد تلقاها همساً من والده كما سبق أن ذكرنا، إلا أن تزاحم في وجданه مشاعر الخيالية والخوف. لقد انصرف معنى تلك العبارة، وهو غارق في تلك الأحياء الضيقة الواسعة المخيفة، لا إلى مناظر «الرقي» و«قبلة الفم»، كما كان الشأن عندما همس بها والده في أذنه أول مرة، بل لقد انصرف معنى تلك العبارة الآن إلى الوجه الآخر من مشهد السينما المصرية الذي يمثل هذه المرة الحقيقة الواقعية المرة التي تنتصب أمام عيني صاحبنا متهدية صورة مصر التي

حملها معه من المغرب.. لم يكن يستطيع أن يفسر هذا «التأخر» المهيمن بشيء آخر غير «الاستعمار الإنكليزي»، تماماً كما كانت مظاهر الانحطاط في المغرب تفسر بـ «الاستعمار الفرنسي». ومع أنه كان يشك في أن يكون الاستعمار هو وحده المسؤول عن «التخلف» في المغرب ومصر وغيرها من البلدان التي ابتدت بالاستعمار، فإن الصورة التي كانت في خيالاته، لا بل في وجداته، عن مصر الثورة، قلب العروبة، كانت تصر إصراراً على تحميل الاستعمار وحده كامل المسؤولية.

ومع ذلك فـ «الواقع لا يرتفع» كما يقال. لقد كان وقع الصدمة قوياً شديداً على نفسه، وذلك إلى درجة أنه كان يحس بما يشبه الندم على مجده إلى الشرق للدراسة، وهو إحساس لازمه طوال المدة التي قضتها الباخرة في طريقها من الإسكندرية إلى بيروت. وعيثاً حاول مطاردة هذا الإحساس باستحضار حال الأحياء الشعبية بالدار البيضاء. إن صورة مصر، النموذج والمثال، كانت تجعل المقارنة غير مشروعة ولا مقبولة أمام ناظريه..

وصلت الباخرة إلى بيروت مع غروب الشمس. وقد وجد صاحبنا ورفاقه طلاباً مغاربة ينتظرونهم في الميناء، وكانوا قد أخبروهم بتاريخ وصولهم. ومع نزولهم في ميناء بيروت والمرور عبر شوارعها الواسعة الضيقة في اتجاه «الجبل» حيث كان أولئك الطلاب يقضون جزءاً من عطلة الصيف، أخذت «الصورة» - صورة الشرق - تتغير وتحسن في منظار صاحبنا. ها هي بيروت - أعني ما شاهدوه منها ليلاً وهم في طريقهم إلى «الجبل» - تختلف اختلافاً كلياً عن تلك الأحياء التي كانت تمثل في خيالاته الإسكندرية كلها، ومصر كلها بل والشرق أيضاً. وشيناً فشيناً تغيرت الصورة في ذهنه تماماً: إنه الآن يستحضر الأحياء العصرية في الدار البيضاء.. والطريق من فاس إلى إيفران: عالم آخر. لقد تأكد الآن من صدق ما قاله له أحد أولئك الطلاب الذين استقبلوهم في ميناء بيروت، حينما شكا إليه انطباعه عن الإسكندرية، لقد قال له: «الإسكندرية مدينة جميلة، من أجل مدن الشرق. ومن سوء حظكم أنكم أخطأتم الطريق إلى أحيائها العصرية». ثم أضاف: «وعلى العموم فالشرق مثل المغرب، هناك أحياء شعبية وأخرى عصرية في جميع مدنها الكبيرة».

كان الطلاب المغاربة الذين يقضون إجازتهم في «الجبل» يسكنون في الطابق العلوي من منزل كان أصحابه يقيمون في طابقه السفلي. كان على ربوة يطل على سلسلة من الأضواء الليلية التي تلامس الأفق في كل جانب. وإذا كان صاحبنا لا

يتذكر أية مشاهد واضحة عن القرية وما حولها - لعلها بحمدون - فإنه لا يزال يحتفظ في ذاكرته عن هذه الليلة التي قضاها هناك بأمررين اثنين كانوا يبدوان له آنذاك على قدر غير قليل من الغرابة. والذاكرة تهمل المأثور المعتمد من الأمور وتحتفظ بالجديد والغريب والعجيب. لقد اندهش صاحبنا أمام حبات العنب الذي قدمه لهم مضيافوهم بعد العشاء: كانت كبيرة في حجم الشمس. ومع أنه كان في بستانهم بفتحيغ أنواع من العنب المعروفة بحلوتها، إضافة إلى أنه كان قد تعرف في وجدة على أنواع أخرى، فلقد كانت كلها من الحجم العادي، أما هذا الذي رأه في «بحمدون» تلك الليلة فلم يكن قد شاهد قبل ذلك ما في مثل حجمه. والمهم في الأمر هو أن اكتشافه في لبنان لهذا النوع «الكبير» من العنب قد ساهم بشكل أساسي في إعادة صورة المشرق في ذهنه إلى وضعها «الطبيعي» الذي كان لها قبل تجربة الأحياء الشعبية في الإسكندرية.

وقد ساهم في تعزيز هذا الوضع «ال الطبيعي»، الوضع الذي كان يعتلي المشرق في نفوس المغاربة، بوصفه النموذج والمثال، عنصر آخر يقي عالقاً في ذاكرته لا يفارقه. والحق أن دهشته كانت أشد، من تلك التي أثارها ذلك العنب في نفسه، كما أن تعجبه كان أقوى وأفعل في نفسه، حينما علم أن الشاب اللبناني الذي كان جالساً معهم تلك الليلة ويسكن بجوارهم ويستغل راعياً.. كان يحمل الشهادة الثانوية. لقد كان حملة الشهادة الثانوية في المغرب آنذاك - وكان قد مر على استقلاله ستة ونصف - يعملون موظفين كباراً في الإدارة والشرطة والتعليم، وقد يعينون في وظيفة مدير ديوان وزير أو كاتب عام لوزارة..

حامل الشهادة الثانوية يرعى غنم؟ إذن لبنان متقدم جداً، ولا بد أن يكون الموظفون فيه من حملة الدكتوراه... ولماذا لا يأتي هذا الشاب وأمثاله للعمل في المغرب والحلول محل الفرنسيين ومساعدهم أهل في تحقيق ما يصبوون إليه من نهضة وتقدم؟ ذلك هو نوع التساؤلات التي شغلت فكره وهو مستلق على الفراش يطلب النوم ويستعجل الليل ليسافر في الصباح إلى دمشق قبلته وغايتها. وإذا كان لا يتذكر بالضبط نوع الأجوبة التي خطرت في ذهنه آنذاك فإنه يستطيع أن يؤكّد أنه منذ ذلك الوقت بدأ يتكون لديه شعور، أخذ يتعمق بعد ذلك شيئاً فشيئاً، بضرورة تجنب التسرع في الأحكام، وبضرورةأخذ الاحتياط الكامل من تأثير المقارنات والماثلات، والحذر كل الحذر من «الشجرة التي تحفي الغابة». إنه يتذكر جيداً كيف أنه انتابه تلك الليلة نوع من الندم ولوم الذات لكونه تسرع وحكم على الإسكندرية

بسبب منظر سيطر على نفسه إلى درجة جعله ينسى مناظر ماثلة كان قد ألفها في الدار البيضاء. ويذكر كذلك أنه بدأ منذ تلك الليلة يراجع صورة المشرق في ذهنه محاولاً التخفيف من البطانة الوجданية التي كانت تلفها والتي كانت تجعل منها صورة مجده إلى أبعد مدى. ولعل هذا النوع من المراجعة هو ما جعل انطباعاته في دمشق تتصرف بقدر كبير من الواقعية. ولعل هذا أيضاً هو ما جعل رد فعله يقتصر على مجرد ابتسامة عندما سأله أحد الطلاب العرب في دمشق: «هل عندكم ماء في المغرب؟» لقد فهم في الحين أن الطالب قادم من بلد عربي قليل الماء.. بلد من صحراء العرب.

- ٧ -

التحق صاحبنا عند وصوله دمشق بالطلبة الفجيجيين الذين كانوا يدرسون هناك، وقد كانوا يسكنون الطابق السفلي من إحدى الدور الشعبية وسط المدينة، يعيشون في ظروف أئبه بتلك التي كانوا يعيشون فيها بالدار البيضاء. لقد التحق هؤلاء الفجيجيون بدمشق مباشرة بعد توقف الدراسة الثانوية بالدار البيضاء ١٩٥٣، كما بينما، فانتسبوا إلى المدارس لتابعة دراستهم الإعدادية والثانوية ولم يكونوا قد التحقوا بعد بالجامعة، ولذلك لم يستفيدوا من المنحة المغربية الجامعية، وإنما كانوا يعيشون من منحة سورية، وكانت أقل كثيراً من المنحة المغربية. كانت حال صاحبنا إذن أحسن نسبياً، فالمنحة المغربية، عندما تحول إلى العملة السورية آنذاك، كانت تقارب أجرة موظف متوسط. وهذا ما مكن صاحبنا من اكتراء غرفة مفروشة مستقلة مع إحدى العائلات شأن الطالب الجامعيين عموماً. وعلى كل فإن ذاكرته لا تحفظ له بأي شيء يستحق الذكر حول وضعيته السكنية والمعيشية. كان يسكن بحي المزرعة، وكان يتردد على المطاعم التي يرتادها الطلاب الجامعيون، ولم يكن يعني من ضائقه مالية، ليس لكترة ما كان لديه من نقود، بل لأنه تعود كجميع زملائه الفجيجيين أن يعيش على الكفاف...

اكتشف صاحبنا في دمشق، منذ الأيام الأولى من مقامه فيها، صورة أخرى للمشرق غير تلك التي هيمنت على خياله بعد «صدمة» الأحياء الشعبية بالإسكندرية. لقد وجد دمشق مدينة هادئة ونظيفة ووجد سكانها في غاية النظافة والهدوء واللطف، يعتبرون كل عربي واحداً منهم فيشعر الوافد عليها من العرب،

فعلاً، بأنه بين أهله وذويه: في دمشق لا يشعر العربي بالغرابة أبداً - أو على الأقل هكذا كان الشأن يومئذ.

لم تسجل ذاكرة صاحبنا عن السنة الوحيدة التي قضتها في سوريا (١٩٥٧ - ١٩٥٨) أي شيء من الأشياء المزعجة أو الغريبة التي تحفظ لها الشحنة الوجданية المرافقة لها بموقع ما في الذاكرة، مما يجعلها تقاوم النسيان والفناء وتجعل في الإمكان «اللآخر» فيها، واستنطاقها فيما بعد.

أجل، كانت السنة التي عاشها في دمشق مليئة بالأحداث السياسية والقومية: أحزاب سياسية متصارعة متنافسة، ومناقشات برلمانية صاخبة، وصحافة حرة تزخر بأنواع من المقالات السياسية والفكريّة والأدبية... وأيضاً تجنيد للرأي العام في النزاع الذي كان يبدو خطيراً بين سوريا وتركيا، واستقبال حاشد للرئيس جمال عبد الناصر، ورحيل قسم كبير من شعب لبنان إلى دمشق لتحية الرئيس، ثم مناقشات ومزايدات ومفاضلات تبعها الإعلان عن الوحدة بين مصر وسوريا وقيام الجمهورية العربية المتحدة... كل هذه المظاهر والواقع عاشها صاحبنا في دمشق متبعاً ملاحظاً، وأحياناً منخرطاً - ولا ننسى أنه جاء ليقوم بمهمة مراسل لـ العلم إضافة إلى مهمته كطالب - ولكنها جميعاً تنتهي عنده إلى ذاكرة أخرى، ذاكرته السياسية. تماماً مثلما تنتهي المكاسب الفكرية التي ترجع عنده إلى هذه المرحلة إلى ذاكرته الثقافية. والذاكرتان معاً، السياسية والثقافية ستستقلان، كلاً على حدة، بمولف خاص. لذلك سيقتصر الحديث هنا على ما ينتمي إلى نوع المعطيات التي كانت موضوعاً لهذه «اللآخريات».

من هذه المعطيات، بل لعلها الوحيدة التي تحضره و«طالب» بعيز في هذه المحكيات، الواقع التالية:

هناك ظاهرة كانت قد أثارت انتباه صاحبنا واستغرابه في الأيام الأولى من مقامه في دمشق، وهي نوع الحجاب الذي ترتديه النساء هناك. لقد اعتاد صاحبنا على نوعين من الحجاب في المغرب: «الحايك» الأبيض الذي تلفه المرأة حول جسمها من قمة رأسها إلى أخص قدميها ولا يترك سوى فتحة تمسكها بيدها في مكان عينها اليمنى ومنها ترى طريقها وما تزيد رؤيتها. وهذا النوع من الحجاب خاص بالمغرب الشرقي والجزائر. والثاني هو الجلباب الذي يغطي جسم المرأة من الكتفين إلى القدمين ويديها إلى الكوعين. أما العنق والرأس فتغطيهما قلنسوة تثنى على الرأس في

مكان الجبهة. وأما الوجه فيعطيه لثام رقيق شفاف يربط بالقلنسوة في منطقة الأذنين ويدلل على الوجه تاركاً مكان العينين من أجل الرؤية. وهذا هو الحجاب الذي كان سائداً في المغرب عموماً. أما نوع الحجاب، الذي رأه أول مرة، في دمشق، فقد استرعى انتباذه فيه كونه أسود رقيقاً شبه شفاف تلقى المرأة على جسمها من قمة رأسها إلى أخفض قدمها بما في ذلك الوجه. وعندما سأله صاحبنا أحد الأساتذة عن هذا النوع من الحجاب أجابه بأنه قديم يرجع إلى العصر الروماني والإغريقي، أي إلى ما قبل الإسلام بقرون. ولا بد من الإشارة هنا إلى أن صاحبنا هذا عاد مؤخراً، عند شيوخ الحديث عن «الحجاب الإسلامي»، فراجع هذا التفسير في المراجع التاريخية فوجد أن الأمر كذلك بالفعل، مما جعله يتتأكد من أن نوع الحجاب الذي ترتديه المرأة مختلف باختلاف البلدان وما هو سائد فيها من أعراف، وبالتالي فليس هناك حجاب هو وحده «إسلامي»، بل هناك حجاب على الطريقة المغربية، وأخر على الطريقة الجزائرية، ثالث على الطريقة المصرية، رابع على الطريقة الخليجية والإيرانية. منه ما ينتمي إلى ما قبل الإسلام ومنه ما ظهر بعده، وهكذا... وكان صاحبنا قد وجد نفس الحجاب في القدس التي زارها في تلك السنة وتعرف فيها على عائلة مغربية، من مسقط رأسه فجيج، كانت تسكن حي المغاربة الذي كانت بعض أزقتها شبيهة بأزقة فجيج، وكان رب العائلة مسنًا ويتكلم الأمازيغية... .

والظاهرة الثانية التي أثارت انتباذه صاحبنا واستغرابه عبارة التحية التي يتبادلها الناس هناك في سوريا ولبنان والأردن وفلسطين، وهي: «مرحبا...». والجواب: «مرحبا..» أو «مرحبتين». لقد اعتاد في المغرب على عبارة «السلام عليكم». أما كلمة «مرحبا» فلا تقال في المغرب للتحية بل للترحيب بالضيف أو ما في معناه. أما أن يقولها الوافد على الجماعة أو الداخل إلى بيت أو الذي يبادر الآخر بالتحية... فذلك ما كان يرى فيه عكس المعنى: وكان الضيف يرحب بمضيفه. وقد فسر صاحبنا - فيما بعد - شيوخ عبارة «مرحبا» بدل «السلام عليكم» في الشام بكون أهل البلد فيهم مسلمون وفيهم مسيحيون، وبالتالي فالعبارة الأولى أعم وأنسب لكونها محايضة (وهذا مجرد افتراض).

ولا بد من الإشارة هنا إلى أن المغاربة عموماً لم يكونوا يتصورون في ذلك الوقت وجود عربي غير مسلم. فالعروبة والإسلام كانوا يعنيان في وعيهم الشيء نفسه. فالعامل المغربي أو الجزائري إذا سئل في فرنسا حيث يشتغل: «من أنت؟»، كان يجيب: «أنا عربي»، دون أن يكون عربياً لا باللسان ولا بالنسب. فالعروبة

والإسلام عند سكان المغرب العربي كانوا وما زالا علامة على الهوية الوطنية والانتماء الحضاري. وأكثر من ذلك لم يكن صاحبنا آنذاك يتصور وجود تعدد في «الإسلام». فيما أن الإسلام بالغرب واحد لا تعدد فيه فقد كان يعتقد أن الأمر كذلك في جميع البلدان. أما الفرق الإسلامية من شيعة وسنة، وكذا المذاهب الفقهية من شافعية وحنفية... الخ فقد قرأ عنها في الكتب فقط، وبالتالي فهي تصنيفات كانت تنتهي عنده إلى الماضي. وعندما اكتشف أن هناك في الشرق شيعة وسنة وحنفية وشافعية... الخ. أدرك، وعندئذ فقط، أن أهل المغرب هم أيضاً صنف من الأصناف (= سنة ومالكية) وليسوا الصنف الوحيد الذي يمثل الإسلام.

وسيكتشف صاحبنا ما كان - وما يزال - لهذه التصنيفات السائدة في الشرق من تأثير على علاقات الناس داخل المجتمع الواحد. لقد اعتاد في المغرب على الانفتاح في العلاقات بين الناس: فلم يكن يحتاط عندما يوجه الكلام لأي شخص ذلك الاحتياط الذي وجد نفسه «مجبراً» على الأخذ به في دمشق عندما يخاطب شخصاً ما - على الأقل هذا ما كان يشعر به لأول عهده بها - إذ كان عليه أن يتتأكد من هويته الدينية أولاً حتى يختار الألفاظ والعبارات المحايدة، فضلاً عن تجنب كل ما من شأنه أن يجعل المخاطب يشعر بأنه يعامل معاملة «الآخر».

ومع ذلك فقد وقع صاحبنا في هذا النوع من «الخطأ» - وتلك هي الواقعه الثالثة التي تختم هذه الملاحظات - ولا يدرى هل كان الدافع إليه غفلة عادية أم تغافل موجه، من ذلك النوع الذي يكون فيه للاشعور الدور الأساسي . لقد اضطر صاحبنا إلى معالجة عينيه من مرض «الرمد الحبيبي» (التراخوم)، وكان الطبيب، «طبيب العيون»، قد قرر أن يتم العلاج بتراث الفضة وفي عيادته لمدة أسبوع. كانت فتاة في مقتبل العمر هي التي تتولى العلاج. كانت مساعدة للطبيب، مستقلة بنفسها في غرفة خاصة بعيادته. وكما يحدث غالباً فقد نشأت علاقة «اتصال» بينه وبينها شبيهة بتلك التي عرفها في وجدة مع إحدى زميلاته في المدرسة والتي تحدثنا عنها بتفصيل في فصل سابق.

وعندما يستعيد صاحبنا الآن بعض مشاهد هذه «التجربة» يجدها مماثلة للأولى: كانت فتاة دمشق شبيهة بفتاة وجدة، قواماً ولون بشرة وحواجب وعيوناً، وأيضاً استحياء وقلة الكلام، لا بل صمتاً. وباستثناء الكلام المهنئ لم يكن الظرف يسمح بغير خطاب العينين، وكان نظام المدرسة «ال العسكري» الصارم الذي فرض الصمت هناك في وجدة على تجربة «الاتصال البصري» قد انتقل هو نفسه إلى دمشق، مع هذا

الفارق: وهو أنه بمقدار ما كان صاحبنا يشعر بأنه لا شيء يمنعه من «الكلام» في دمشق - وقد جرب فعلاً - كان يحس بأن الطرف الآخر لا يملك تلك الحرية أو على الأقل لا يريد أن يتصرف بحرية. لم يكن ذلك منها إعراضاً، فلغة العين كانت تشي بشيء آخر تماماً، لا بل تؤكده بحركات المحن الذي يشهي اليأس. ومع أنه كان قد خاض تجربة «الاتصال البصري» اليائس في وجدة فإنه من جانبها لم يكن يشعر باليأس ولم يكن هناك ما يفرضه عليه. وعباً حاول أن يكتشف أسباب «اليأس» عندها: فأصابعها لا تحمل خاتم خطبة ولا خاتم زواج، وهي تعرفه طالباً مغربياً وهو يعرف كم كان الطلاب المغاربة يحظون بالتقدير والمحبة في دمشق. وأكثر من ذلك كانت كل حركاتها تشي بعواطفها...

استمر العلاج ما يقرب من شهرين.. وهي مدة طويلة وملأة بالنسبة لمن يتلقى «فقط» نترات الفضة في عينيه. أما من كانت له «مارب أخرى» فالوضع مختلف.. لقد كان صاحبنا يخشى أن يتهي العلاج بانتهاء المدة التي قررها الطبيب كمرحلة أولى وأن لا تكون هناك ضرورة لإضافة أسبوع آخر. وقد حدث ما كان «يخشاه» صاحبنا، فقد زال الداء خلال المرحلة الأولى ولم تعد الحاجة إلى الدواء قائمة بعد ذلك. كان الطبيب كله أدب وذوق، وقد أصر على مرافقة صاحبنا إلى باب عيادته لتوديعه. ومع أنه كان من الأدب والذوق أن يعرج صاحبنا على المرضية لشكرها وتوديعها فإنه لم يفعل، وهذا مفهوم، فالعلاقة الخفية لا تترك مجالاً، في العادة، للعلاقات الطبيعية، اللهم إلا في حالة التمثيل، ولم يكن صاحبنا مثلاً ولا كان يعرف، ولا هو الآن يعرف، كيف يمثل أدواراً غير الدور الذي يتماهي معه.

خرج صاحبنا من العيادة.. ولكنها لم يستطع مغادرة بابها الخارجي. لقد كان يشعر أنه مشدود إليها بـألف وثاق. وقف حائزاً لا يدرى ما يفعل. ولكي يتتجنب إثارة الانتباه وقف بجانب علامة وقوف الحافلة على خطوتين أو ثلاثة من باب البناءة. وتمر الحافلات الواحدة تلو الأخرى... ولا يركب. لقد قرر أن يتظاهر حتى تخرج هي ويركب الحافلة معها لا ليودعها بل ليشكّرها وسيكون ذلك - فيما كان تخيل له - مناسبة ليتفق معها على طريقة لـ«تنظيم» اللقاءات بينهما. ومرت ساعات لا يستطيع الآن تقدير كم كانت طويلة مديدة، لقد كانت من تلك الفترات التي تتوقف فيها عقارب الساعة عن الحركة لتترك المجال حرّاً لـ«عقارب» أخرى، عقارب القلق والانتظار والتوجس... وفي النهاية ركب صاحبنا الحافلة بعد أن ركبت، وبعد أن ركب شخصان بعدها أفسح لها المجال أمامه حتى لا يبدو وكأنه

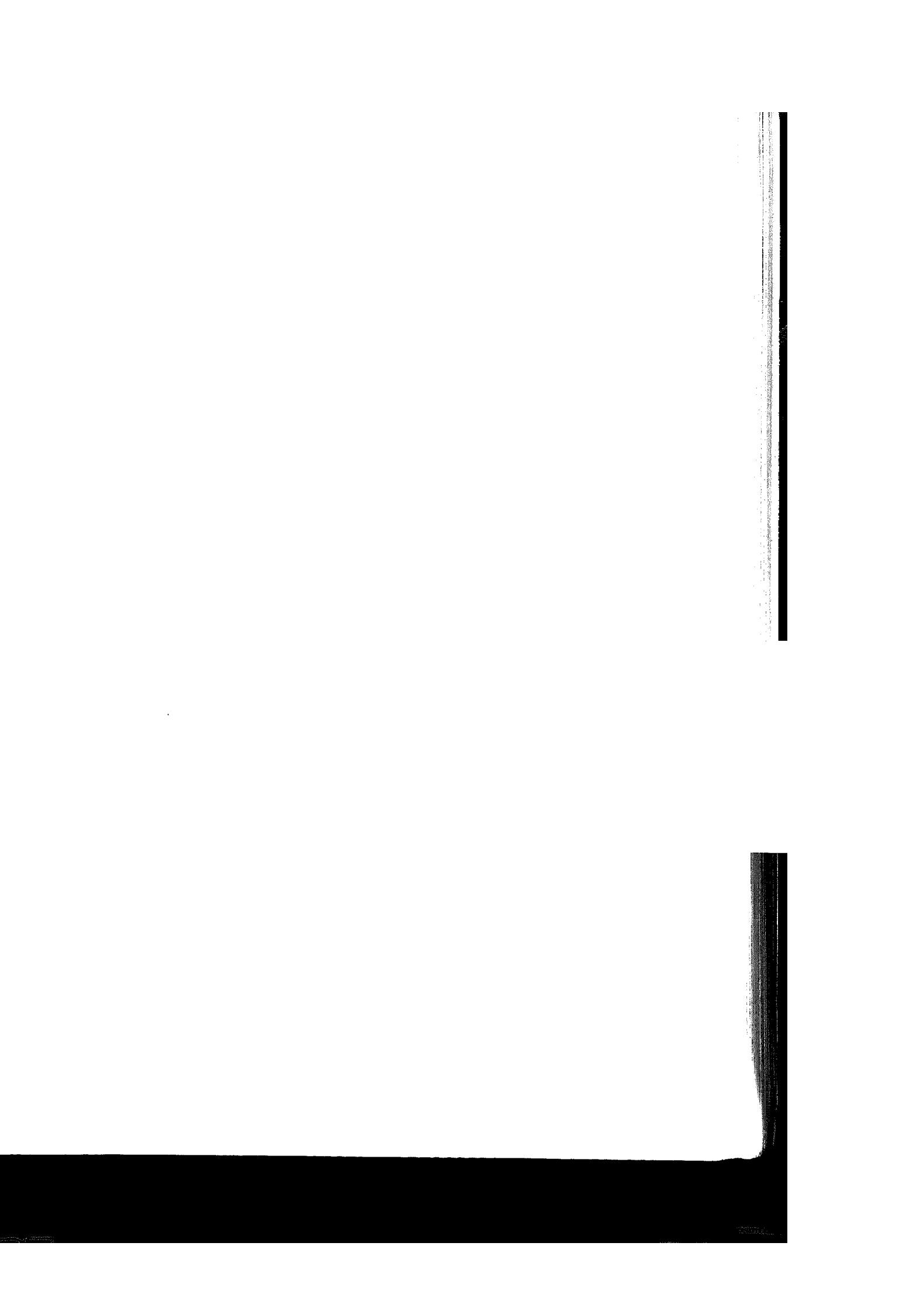
يقتفي أثراها... وبينما كان يفاض نفسه، وهو واقف داخل الحافلة، هل يكلمها هناك أم الركاب أم يؤجل الاقتراب منها إلى حين نزولها، إذا بها تفاجئه بالاقتراب منه، عيناها في عينيه تعبران بكل يأس الدنيا عن مضمون هذه الكلمات التي همست بها إليه بصوت منخفض أجنش، ولكنه مفهوم: «أنا أعرف أن قصدك شريف. ولكن... م.. م.. ما فيش فايدة». ثم أضافت وعيناها شبه نائمتين: «محمد.. أنا من عائلة مسيحية محافظة».

لم يجب صاحبنا ببنت شفة.. لقد أحس إحساس يقين - لا إحساس شك - أنه ذلك المسافر الذي قطع الغابة من بدايتها إلى نهايتها ليكتشف في الأخير أنه أخطأ الطريق. وما إن «بلغ» هذا الإحساس حتى تحركت هي في اتجاه الباب ونزلت.. أما هو فقد نسي نفسه في الحافلة إلى أن وقفت به في نهاية خطها في ساحة حي «القصاص».. فلم يكن أمامه إلا أن يركب الحافلة من جديد ليعود إلى حي «المزرعة».. ولكن بدون حرث ولا زرع... ومع ذلك فالخيال لا يستسلم للأمر الواقع كما يستسلم الحس والعقل.. لقد بقيت حاضرة في خياله مدة.. يتصورها معه «هاربين» إلى مكان ما في العالم ليست فيه حواجز بين المسيحية والإسلام، مكان حر طليق خال من جميع القيود التي تحمل الفتاة أو الفتى على القول بكل مرارة اليأس: «... ما فيش فايدة..».

لم يمكن صاحبنا في دمشق سوى سنة دراسية واحدة (تشرين الأول/ أكتوبر ١٩٥٧ - حزيران/ يونيو ١٩٥٨). لقد عاد إلى المغرب في عطلة الصيف ليجد كلية الآداب بالرباط تستعد لفتح أبوابها مع بداية الموسم التالي. لقد كان ينوي، عندما ذهب إلى سوريا، التخصص في الرياضيات أو العلوم، ولكنه أصبح بنوع من الصدمة عندما وجد «الصيغة» - بمعنى الجشطلت - تختلف عما ألفه في كتب العلوم والرياضيات التي درس فيها. لقد تعود على الأرقام العربية في كتب الرياضيات وعلى الحروف اللاتينية في المعادلات الفيزيائية والكميائية، وإذا به يفاجأ، في دمشق، بأرقام أخرى، وهي المسماة هندية، تماماً ككتب الرياضيات وبحروف عربية كرموز فيزيائية وكيميائية، هذا إضافة إلى الاختلاف في المصطلح وإلى كثافة ونقل البرنامج المقرر... كل ذلك جعل صاحبنا لا يتعرف على معلوماته ولا على «موهبيته» في العلوم والرياضيات، فقرر تغيير «التخصص» واتجه إلى الحقوق. وبما أنه كان قد ترجم إلى سمعه أن الحقوق تعتمد على «الحفظ»، وبما أنه كان يميل بطبعه إلى «الفهم» أكثر، لا إلى الحفظ، فقد قرر القيام بعملية استطلاع أولية،

فاشترى الكتب المقررة في السنة الأولى بكلية الحقوق وأخذ يطالعها وينتظر قدرته على التعامل معها فاكتشف أنها «فوق طاقته». وهكذا لم يبق أمامه سوى خيار واحد وهو الانتساب إلى كلية الآداب واجتياز سنة «الثقافة العامة» ليختار بعد ذلك: إما الأدب واللغة، وإما التاريخ والجغرافية، وإما الفلسفة. ومن خلال التعامل مع هذه المواد تبين له أن الفلسفة تستهويه أكثر... .

فعلاً، اختار الفلسفة عند التحاقه بكلية الآداب بالرباط في تشرين الأول/ أكتوبر من سنة ١٩٥٨. ولم يكن «الاختيار»، هذه المرة أيضاً، عملية سهلة - أقصد اختيار البقاء في المغرب بدل الرجوع إلى سوريا - بل لقد كان لا بد من معاناة قلق الاختيار مرة أخرى وكان لا بد من اتخاذ قرار «حاسم».



## فصل فريد

عندما كان صاحبنا يراجع هذه «الحفريات» قبل الدفع بها إلى المطبعة، استيقظت في ذاكرته تفاصيل أخرى تتعلق بوفاة والدته سجلها في هذا «الفصل» الفريد الذي يستعيد فيه تلك التفاصيل حية كما كانت عند انشاقها في ذاكرته، وكما استرسلت حين كتابتها.

بعد أسبوعين أو ثلاثة من وفاة والدته، اتصلت به إحدى قريباتها، وكانت صديقة للعائلة وامرأة موثوقة بها، وأخبرته أن المرحومة تركت عندها، لدى مغادرتها فجيج لالتحاق بأخويها في وجدة وهي في حالة صحية متدهورة، أغراضها الشخصية وأوصتها أن تقدمها لابنها عندما يحين أجلها. وأفادته بأن هذه الأغراض تتكون من حزام وقصبة وجفنية وخلخال وإزار وآلة نسج يكبس بها الحيط على المنوال حين النسج، وذلك ما تملكه المرأة عادة في فجيج ملكية شخصية، تكون هذه الأشياء هي قوام مهرها وتجهيزها، وتحتفظ بها المرأة لتقدمها لابنتها عند زواجه. وبما أن المرحومة لم ترزق بمولود آخر غير صاحبنا، وبما أنها لم تكن متأكدة من العودة لاشتداد المرض عليها وإحساسها بدنو أجلها، فقد احتفظت له بهذه الأغراض، هدية منها تقدم له عند وفاتها.

سألت تلك السيدة صاحبنا إن كان يريد أن ترسل إليه تلك الأغراض إلى وجدة أم أنه يفضل أن تبيعها في فجيج وتبعث إليه بقيمتها. اختار صاحبنا أن تباع. وبعد شهر أو نحوه تلقى من السيدة المذكورة مبلغاً من المال مقداره أحد عشر ألف فرنك تقريباً (مائة وعشرون دراهم، نحو الثاني عشر دولاراً بالصرف الحالي). وسلمها صاحبنا واشتري بها بضعة كتب. وكان ذلك هو الإرث الوحيد الذي ناله صاحبنا في حياته. نعم كان ذلك هو الإرث المادي الوحيد الذي كان من حظ صاحبنا طول

حياته. ومع أن ذلك المبلغ يبدو زهيداً في ذاته فهو عنده الآن أعظم من كل متع الدنيا. إنه يقول: «الآن...» لأنه يشعر أن الإخلاص والصدق يفرضان عليه أن يعترف أنه لا يتذكر أنه تأثر بذلك، ولا حتى لوفاتها نفسه، التأثر الذي يناسب الموقف، التأثر الذي يشعر به ويعيشه الآن، لا بل يستمتع به، كما يستمتع المرء بالبكاء عندما تهاجمه الدموع ويفلت منه زمام أمره، فتتدافع أنفاسه موجات تتلاحم وتتزاحم، بقرة وعنف، على حنجرته وخياشيمه وجميع خارج صوته، منبعثة من أعمق أعمقه، من داخل أحشائه، من عقدة سرته، من كل جسمه الذي يفرض ارتجاجه وارتبعاده على الإرادة مهما حاولت أن تكون قوية، تماماً كما يحصل لمن ينفجر بالضحك من شدة وقع نكتة أو تشبيه من تشبيهات «تومزيا»...

أجل، لا فرق بين الضحك الذي تنتزعه النكتة القوية وبين البكاء الذي تفجره الحسراة الملتهبة:

النكتة ترسم صورة «سحرية» للعالم، تخترق وتنتهك حرمات المألوف وقانونيته، وتحرر الخيال من قيود العادة والمنطق والمعايير الاجتماعية وغيرها، فتكشف عن العبث الذي يثوي وراء ذلك وعن «الاتفاق» الذي يواجهه الناس به، وتفضح هروبهم منه سواء إلى أمام أو إلى وراء. بكلمة واحدة: النكتة تقدم الحقيقة عارية فيتلقاها الخيال «الخام» - إن صح التعبير - ويصلم بها «الحقيقة» المألوفة المصنوعة صدماً قوياً، فيفقد «الأننا» سلطة الرقابة والتحكم والتصريف وينطق الجسد بكل وظائفه الحركية الدينامية والفيزيولوجية، فيحدث ما يحدث من ضحك تمزق له الأحشاء وترتعد به الأوصال وتحتنق له الأنفاس... الخ.

ومثل النكتة القوية في ذلك الحسراة الحارقة للصدر، العاصرة للقلب، على فقدان عزيز حين اختفائها، أو حين استعادة ذكراء ملفوفة في شحانتها الوجданية التي كبتت وقمعت بفعل ضغوط الحياة، لا بل بسبب الغفلة في الحياة والانسياق البليد الأبله، مع اليومي، من عبئها وتفاهتها... إن الأمر يتعلق هنا أيضاً بمواجهة حرة للحقيقة العارية، الحقيقة الخام التي لم يدخلها التشويه ولا التمويه اللذان تلحقهما بها الموعظ والدعوات والصبر والمصايرة وغير ذلك من الآليات التي يستعجل بها بنو الإنسان النسيان والعودة إلى قانونية المألوف اليومي، إلى غفلته وتفاهته.

لا، لم تكن زهيدة قيمة تلك الأغراض الشخصية التي أصرت الوالدة على أن تورثها صاحبنا، وهي بصدده السفر إلى حيث كانت تشعر أنها لن تكون لها منه

عودة... كلا، لقد كان ذلك ذا أهمية لا تخفي، أولاً لأنه لم يكن يتضررها، وأيضاً لأنه كان ما يزال طفلاً في الخامسة عشرة من العمر يفرح كما يفرح الأطفال عموماً بأية دراهم تقدم لهم على حين غفلة. وإذا كان صاحبنا لا يتذكر ماذا فعل بتلك الدراهم، والغالب أنه اشتري بها أو ببعضها كتاباً، فإنه يعلم الآن عملاً لا نكاك له منه أن فرحته، في هذه اللحظة التي يستعيد فيها هذه الذكرى ويرقصها على الماسوب في الوقت نفسه، أعظم وقعاً على نفسه وأعمق أثراً في كيانه. إنه يعيشها، لا، بل يندمج فيها اندماجاً أعمق وأقوى ألف ألف مرة مما كانت عليه يوم كانت واقعة من وقائع الحياة الخاصة لليومي، للوعظ والتجمل واصطدام الصبر الذي يقتل الحياة ويدفع بالمعاناة إلى غياب النسيان.

لقد استرجع هذه الذكرى وعاشها بكل جوارحه، قبيل كتابة هذه السطور ولحظة كتابتها، بعد ستة وأربعين عاماً تعرضت خلالها لأكثر أنواع النسيان بلادة وتفاهمة، حتى غابت تماماً من ساحة الحضور في نفسه وبقيت بعيدة في غيابه النفس حتى لم يعد لها أثر. ويجب عليه أن يعترف الآن أنه إنساق، حينما بدأ «يُحفر» في ذاكرته، مع موجات «اليومي» ومتاهاته، مع المشاهد الحسية والواقع اليومية الرتيبة.

ومع أنه كان يبذل كل جهده لاستعادة ذكرياته مرفة بما كان يلفها من بطانة وجданية، ومع أنه استطاع أن يعيها في ذاكرته، أو على الأصح أن يبيث فيها، الانفعالات التي رافقت «بعدياً» واقعة وفاة جده لأمه وجو المأساة الذي تمت فيه، ومع أنه حاول كذلك أن يبرز الجانب المأساوي في تجربة الزواج التي عانت منها أمه معاناة مريرة... مع ذلك كله فقد بقيت هذه الذكرى، التي هو بصدق استعادتها وتخليلها الآن، غائبة هاربة في سراديب الذاكرة، مخفية ومتمنة. وأكثر من ذلك أصرت على الهروب والامتناع أثناء قراءته لهذا «المكتوب» قراءة مراقبة ومراجعة، وأيضاً قراءة استكشاف واستدراك، عندما كانت تنشر حلقات متسلسلة على صفحات الجرائد.

وفي آخر لحظة، وكما يحدث للمذيع، المنهك في قراءة نشرة الأخبار، عندما يدخل عليه زميل له في قسم التحرير يحمل خبراً مستعجلأً يطلب منه قراءته في حين... استفاقت تلك الذكرى فجأة في نفس صاحبنا مع استيقاظه من نومه هذا الصباح قبيل الوقت العتاد، وفي نيته أن يقوم بعمليات الترتيب الأخيرة لهذا «النص» على جهاز الحاسوب (الكمبيوتر)، قبل دفع النسخة الأخيرة منه إلى آلة

السحب بالمطبعة التي تولت طبع هذا الذي بين يديك أيها القارئ.

فجأة، استفاقت تلك الذكرى إذن بعناصرها الثلاثة: الأغراض، السيدة المؤمنة عليها، المبلغ الذى توصل به. و بما أنه لم يعد من الممكن قط التفكير في استعادة تلك الأغراض، تماماً مثلما لم يعد من الممكن أبداً التفكير في النهوض والذهاب لزيارة الوالدة، لشكرها على هذه الهدية الغالية، فقد انصرف تفكيره - لا، ليس التفكير... فقد انسحب لحظتها ليترك الكيان كله يتصرف بحرية الغريرة التي وحدها قادرة على تحرير ما في الكيان الجسمى والنفسى من طاقات مكبوتة مقموعة... انتصر كل... و ترك الرقن، فهذا الجهاز المنظور مادياً ما زال متخلقاً عاطفياً، ما زال غير قادر على التقاط «رقن» القلب من خلال رقن الأصابع.

انتصر بكل كيانه، إذن، للذكرى وحدها، يعيشها كما شاءت هي، مستمتعًا بها ذلك الاستمتاع الذى وصفنا، متوقفاً عن الكتابة، تاركاً «الحاسوب» يحسب الفراغ، يعد لحظات زمن غير قابلة للعد... حتى إذا «رجع» إلى نفسه (آه، تباً للغة. وأين كان حينذاك؟ لنقل إذن: حتى إذا عاد إلى حاملها، الجسد، الذي تتوزع فيه وتضيع) أخذ يقرأ، قراءة أخرى، تاريخ حياته في علاقته بوالدته، وتاريخ والدته في علاقتها به.

إنه يتصور نفسه جنيناً في بطنها، ويتصورها زاهية جذل لكونها أصبحت حبلى. و بما أنها كتمة تخفي فرحتها، كما تمسك قرحتها، فقد احتفظت لنفسها بزهوها وجذلها وتركتهما يعتملان في داخلها، متوجهة بيصرها إلى السماء في حشمة وتضرع تطلب من الله، كما تفعل النساء غالباً، أن يجعل ما في بطنها مولوداً ذكرًا، ليس فقط لكونها ترغب كما يرغب الناس عادة في المولود الذكر، بل أيضاً لكونها تعرف أن حظوظ إفلات المرأة من الطلاق، على الأقل في البيئة التي نشأت فيها، ترتفع وتقوى، عندما تهدي لزوجها مولوداً ذكرًا يحمل اسمه ويكون له عوناً ووارثاً.

غير أن الأقدار كانت لرغبتها الصامتة هذه بالمرصاد. إن أم الزوج في «البلد» - وربما في كل بلد - لم تكن تتنازل عن مكانتها كـ«أم» لزوجة ابنها، بل هي تنصب نفسها كـ«حاتها»: كمنافسة لها وـ«حامية» لابنها منها، تتظر الفرصة لفرض الطلاق على الزوجين لاستعادة ابنها.

ذلك ما حدث. لقد عادت الوازنة إلى بيت والدها حاملة جنينها في بطنها، في شهر السادس تقريباً. وعندما وضعت، كان المولود ذكرًا، مما لا شك أنه أثار

الفرحة في قلبها وقلب عائلتها كلها. إن المولود الذكر يجتهد في به دوماً. هذا ما جرت به عادة البشر. وبالنسبة للمطلقة قد يكون حافزاً لزوجها السابق على «التراجع»، إذا لم يكن قد تزوج أخرى.

ولا يستطيع صاحبنا أن يؤكّد هل كانت «الحمة» قد بادرت وسابقت الزمن فزوجت ابنها قبل أن تضع زوجته السابقة، أم لا. ولكنه يعلم علم اليقين – لأن مصدره هنا هو هذه «الحمة» نفسها، أعني جدته لأبيه – أن هذه الأخيرة طالبت بالمولود ليكون في حضن أبيه وحضنها هي، فامتنعت أم الولد وأهلها، أبوها وأمها وأخواها، وحيثند اشترطت عليهم أن يتولوا كفالتها حتى يكبر وألا يطالبوا أباً بأي نفقة فقبلوا، وهم يعلمون أن المطروح ليس النفقة، فوالد الطفل وعائلته لم يكونوا فقراء، وإنما يتعلّق الأمر بذلك النوع من التحدّيات البلياء التي ترفع حين الخصومة لإبراز التفوق واستعراض القوة. قبلت أم الطفل وأهلها ذلك الشرط بصدر رحب، وأضافوا إليه تحدياً يتجاوز تحديات «الحمة» فالالتزاموا من تلقاء أنفسهم، وأعلنوا ذلك للناس، أن تبقى الأم بجانب ولیدها في بيت أهلها عاكفة على رعايتها، لا تقادره إلى زواج آخر، إلا بعد أن يبلغ سبع سنين. ولا شك أن جده لأمه، الذي كان «فقيقها»، قد راعى في تحديد المدة بـ«سبعين» أن تكون «الحضانة» وفق ما يقرره الشرع: لقد سمعه ذات مرة يقول لبعض جلسائه: قال الفقهاء: «إذا بلغ الولد سبع سنين خير بين أبويه فمن اختار منهما كانت له الحضانة، أما قبل ذلك فالولد في حضن أمه».

مكثت الوالدة، إذن، في بيت أهلها سبع سنوات وأشهر، عازفة عن الزواج ممتنعة، موافية بالنذر، نذرها وأهلها، ومكث الطفل صاحبنا المدة نفسها في حجر والدته، على ظهر أمها، على كتفي أبيها. وما هي إلا شهور حتى تلاشت وذابت تلك الخصومة المصطنعة بين أهلها من أبيه وأهلها من أمه، وصار هو نفسه صلة الوصل بينهما، يغدو ويروح بين منزليهما، تارة على كتفي جده لأمه وتارة على ظهر عمتها، كما سبق أن شرحنا.

وتتزوج أمه بعد أن أوفت بعهدها كاملاً، ذلك الزواج الذي دام أزيد من ست سنوات، قاست خلالها الأمرين (بل «المرار» كما يعبر بالدارجة)، من حماة قاسية ظالمة وزوج ضعيف الإرادة خنوع ذليل أمام تجاوزات أمه. ست سنوات لم يكن يراها فيها ابنها، ولم تكن تراه، إلا خفية ولدقائق معدودة، وعلى مسافات زمنية أخذت تتدّ وتتطوّل لتصبح شهوراً أو أكثر. كان بيت زوجها – ابن أمه ومستلبيها –

يقع في ضواحي قصر زناكة في أقصى حي «ادريت» على ضفة وادي «إيبوشلين» بجوار البساتين وقريباً من «القناطر». وفي زمن طفولة صاحبنا كان يُضرب المثل في بعد بـ«القناطر»، لأنها كانت فعلاً خارج المنطقة السكنية...

لقد كانت أمه إذن بعيدة عنه على صعيد الموقع والمكان، كما على صعيد المسافة والزمن، فكان لا بد أن ينعكس ذلك على المسافة النفسية في كيانه، خصوصاً وقد لقي من العناية والرعاية من أهله لأمه أولاً، ثم من أهله لأبيه ثانياً، ما يجعل هذه المسافات تفقد وقعتها على نفسه، أعني على مستوى الشعور فيه.

وينتقل صاحبنا إلى وجدة، ليسكن مع أبيه. ويأتيه خبر طلاق أمه، بعد أن أنهكتها، في نفسها وفي جسدها، استفزازات وإهانات حادة لا ترعوي ولا تعف ولا ترحم. وتنقل أمه هي الأخرى إلى وجدة لتعيش مع أخويها، تعاني من مرض ألزماها الفراش لفارق الحياة بعد ذلك بنحو سنة. أما صاحبنا الذي وصفنا، في فصل سابق، كيف تلقى الخبر وكيف تقبله، فقد استرسل في دراسته، في وجدة وفي الدار البيضاء ثم في دمشق والرباط، ليستغرق بعد ذلك في دوامة الحياة ومطالبها، في الصحافة والسياسة والثقافة والمنزل والأولاد، حتى إذا مرت ست وأربعون سنة على وفاتها، وهو يلتج السنتين من عمره، منشغلًا بالحفر في «ذاكرته» تذكر... تذكر أنها كانت تفكّر فيه منشغلة به كعادتها، بكل صمتها وتحملها وأنفتها، وأنها رتبت أمراها، وهي تغادر «البلد» يائسة من العودة، فأوصت له بكل ما تملك، بأعز ما تملك، بـ«المتاع» الذي تحفظ به المرأة لنفسها. ولكي تطمئن إلى أن الوصية لا بد أن تصل إلى ابنها سلمتها لسيدة تعرفه ويعرفها، سيدة محترمة وموضع ثقة.

وها هو الآن، أعني صاحبنا، يتذكر الساعة، أعني لحظة كتابة هذه السطور.. لا، بل إنه يرى رأي العين المجردة، هذه السيدة، ويسترجع بوضوح كامل، كيف كان يختزل الطريق إلى منزل زوج أمه، بالمرور عبر منزل تلك السيدة التي اتّمّتها والدته على الأغراض المذكورة.

كان منزل أمه لأبيه، وقد كان يقيم عندهم آنذاك، يقع في حي تند منازله على خط مواز للخط الذي يوجد فيه منزل زوج أمه. وقد كان على صاحبنا إذا هو سار مع الطريق العمومية أن ينزل مسافة بعيدة إلى «تاشرافت» التابعة لحي «ادريت» ثم يعود بعد ذلك أدراجه مع الشارع الذاهب إلى «القناطر»... أما المرور عبر منزل السيدة المذكورة، الواقع في منتصف الطريق، والذي كان له بابان، أحدهما على

الشارع الذي فيه متزلاً أهله والأخر على الشارع الموازي والذي يقع فيه متزلاً زوج أمه، فقد كان يختصر أكثر من نصف المسافة.

فعلاً، إنه يرى الآن نفسه يدخل منزل السيدة المذكورة التي كانت ترحب به كما ترحب المرأة الطيبة ب طفل قريب. آه... الآن فقط يتذكر أن هذه السيدة كانت قريبة فعلاً لأمه، لا بل كانت من أقرب الناس إليها، ولعلها كانت أختها من الرضاعة، أعني أن هذه السيدة قد تكون رضعت من أمها، من جدة صاحبنا لأمه. إنه يتذكر أنه سمع ذلك من أهله في ذلك الوقت، أي عندما كان يتخذ منزلها ممراً إلى أمه... .

آه... مرة أخرى، كم هي خبيثة وماكرة ذاكرة صاحبنا. إنها الآن فقط تسمح له برؤية ما لم يكن يرى. إنه يرى الآن بأم عينيه تلك الأغراض واحدة وواحدة: الحزام المصنوع من مبروم الصوف والملون بالأحمر والأخضر، والخلخال الغليظ المصنوع من الفضة، والجفينة الكبيرة من النحاس، ظاهرها أسود بدخان النار التي توضع عليه لإعداد الماء السخون للغسل، وباطنها أبيض تتوجه فيه نتوءات صغيرة. أما آلة النسج فهي من حديد ثقيلة تزن ما يقرب من كيلوغرام واحد، على شكل مشط ذي أسنان حادة ومقبض من خشب... هذه «الأغراض» التي يتعرف عليها صاحبنا الآن في ذاكرته كان يعرفها جيداً قبل أن تتزوج أمه لأنها كانت تخرجها من حين لآخر من صندوقها لتتنفسها وتعرضها على الشمس... .

والآن، الآن فقط، عند رقن هذه الكلمات تفتح له ذاكرته آخر ملفاتها. إنه يتذكر أن أمه بعثت في يوم من الأيام بتلك الأغراض إلى تلك السيدة العزيزة على العائلة وطلبت منها أن تحفظ بها عندها.. يتذكر ذلك بوضوح، ويتذكر أنه سمع مراراً من خلال أحاديث النساء في عائلته أن أمه بعثت بتلك «الأغراض» إلى السيدة المذكورة لتخزنها عندها لولدها عندما يكبر ويتزوج... .

ماحقيقة تلك الأغراض؟ من أين جاءت لأمه؟ من اشتراها لها؟ وبأية مناسبة؟

الجواب وحيد لا شريك له:

فيما أن تلك الأغراض هي بطبيعتها الأغراض نفسها التي تعود ملكيتها الشخصية للمرأة، لا حق فيها لا للأب ولا للأم ولا للزوج لكون بعضها مما يقدم

لها كمهر ويعضها الآخر مما تجهز به الأم ابنتها حين عرسها (حسب تقاليد البلد)، وبما أن أمه سلمتها للسيدة المذكورة قبل زواجهما بذلك الرجل الذي عانت معه... فإنه لما لا يتحمل الشك أبداً أن تلك الأغراض هي كل مهرها وتجهيزها حين زواجهما من والد صاحبنا.

كذب من يدعى أو يعتقد أن ذاكرة الإنسان تنسى، أو أن ما بها يتقادم ويتشلاشى. كلا ثم كلا. إنها تتحفظ بكل شيء، بما يعيه صاحبها وبما لا يعيه. تحفظ بالمشاهد والصور والأصوات... وأكثر من ذلك وأهم، تخزن في حرز حرين كل المشاعر والانفعالات التي لم تجد سبيلاً إلى التعبير عن نفسها تحت ضغط دوامة الحياة اليومية، حياة الغفلة والتيه والعبث، وحياة المهام والمسؤوليات والطموحات والابتعاد عن الذات...

إن صاحبنا يجد نفسه ميالاً إلى تقرير الحقيقة التالية، وهي أن النسيان المطلق لا وجود له، وأن كل نسيان هو نسيان مؤقت، وبالتالي فكل ما مر بالإنسان من تجارب يبقى مسجلاً في «سجلات» الذاكرة. تارة يستدعي الإنسان ذكرياته إرادياً وبنوع من التركيز، وتارة تقفز الذكريات من تلقاء نفسها إلى الوعي فجأة فتبتاغت صاحبها، وذلك عندما يكون في غفلة من أمره أو في خلوة تامة تحرره من الارتباط بالمحسوس المألوف وبالهموم والانشغالات. كان صاحبنا يسمع بعض الناس في البلد يقولون: «إذا نسيت شيئاً فقم للصلة وستذكره». إن الخلوة تحرر الذاكرة من ضغط الشعور بأشياء العالم. وبما أن الشعور هو دوماً شعور بشيء فواضح أنه إذا لم تكون هناك أشياء خارج النفس تشغل الشعور فإن هذا الأخير سينشغل بنفسه، أي بما في النفس من ذكريات وهواجس وخواطر. وصاحبنا كان فعلاً في خلوة أشبه بخلوة الصلة حينما كان يتذكر ما كتباه قبل لحظات.

الذاكرة أمرها عجيب. لقد شعر صاحبنا حينما كان يسترجع لأول مرة، وبعد ستة وأربعين عاماً، تفاصيل وصية والدته له، أنه يسافر في الذاكرة عكس خط اتجاه الزمن، يسافر إلى وراء بلمح البصر، ولكن عبر مراحل، كل مرحلة تربطه بأخرى. كان أشبه بمن يفتح الملفات على جهاز الحاسوب، يمر من ملف رئيسي إلى الملفات الفرعية التابعة له، واحدة بعد الأخرى. فكأن الحفر في الذاكرة كالنقر على الملفات داخل الحاسوب.

لا، إن صاحبنا يجد نفسه الآن مشدوداً إلى فكرة «السفر عكس اتجاه الزمن».

وكانت هذه الفكرة قد راجت في أوائل هذا القرن عندما خرج آينشتاين للناس بنظريته، نظرية النسبية. لقد تقرر أن الشعاع الضوئي الذي ينقل صور الأشياء إلى أعيننا يجري بسرعة ٣٠٠ ألف كيلومتر في الثانية، وبالتالي فما نراه الآن، لا نراه كما هو في لحظة رأينا له، بل نراه كما كان عندما انشق منه أو انعكس عليه شعاع الضوء الذي ينقل إليه صورته. وهكذا فالشمس التي نراها الآن ليست هي الشمس كما هي الآن بل كما كانت قبل ثمان دقائق، وهو الوقت اللازم لوصول أشعتها إلينا. والنجوم التي نراها في كبد السماء نراها، لا كما هي حين شاهدتها، بل كما كانت قبل الزمن الذي يقضيه الشعاع الضوئي الذي ينبع من لها للوصول إلى أبصارنا. وهناك من النجوم ما نراه الآن كما كانت عليه قبل ملايين السنين، بل ملايين السنين، التي قضتها الشعاع الضوئي في طريقه إلينا.

وببناء على هذا يرى آينشتاين أنه إذا وجدت وسيلة يسافر الإنسان عليها بسرعة أعلى من سرعة الضوء فإنه سيكون في إمكانه أن يسافر إلى الماضي عبر ملاحقة أشعة الضوء الحاملة لصور الموجودات ليشاهد الناس الذين رحلوا منذ زمن قريب أو بعيد.

وإذا كان صاحبنا قد تذكر الآن هذا النوع من التصورات العلمية - التي ما زالت خيالية حتى الآن على كل حال - فإنه يخلو له أن يتخيّل ويتمني لو أن العلم يحقق هذه «المعجزة» أثناء حياته ليغدو في إمكانه أن يسافر عبر الزمن إلى الماضي ليり والدته ويسلس معها ويحدثها محفوفاً بجلده وجلده وجميع من تحدثنا عنهم في هذه الحفريات، وفي مقدمتهم صديق طفولته الأول «حمو زايد».

حلم يقظة...؟ جنون...؟ لا كل ما في الأمر أنه يستعجل قيام الساعة  
للقاء الأهل والأصدقاء في دار الخلد.

(انتهى الفصل الفريد)

\* \* \*

هنا نقف بعملية «الحفر في الذاكرة»، ذاكرة الطفولة والراهقة وأوائل الشباب، لنترك المجال، هذه المرة، للقارئ ليحفر بنفسه في نصوص من «مذكرات» صاحبنا نقلها هنا، كما كتبها أول مرة بدون زيادة ولا نقصان. نصوص تنقل للقارئ حديثه مع نفسه عن «القضايا الكبرى» التي كان عليه أن يقرر فيها، خلال السنوات الثلاث التالية (١٩٥٩ - ١٩٦١) التي انتهت بحصوله على الإجازة في الفلسفة ويزواجه بأم أولاده ورفيقه دربه.

فعلاً، لقد انخرط صاحبنا قبل ذلك، ومنذ سنة ١٩٥٨، في تجربة سياسية ما تزال امتداداتها متواصلة، تجربة واكبتها تجربة هموم واهتمامات ثقافية، دراسة وتدريساً وبحثاً وتأليفاً، ما تزال هي الأخرى مستمرة... وفي النية تخصيص كل منهما بكلام خاص، إن شاء الله.

## نصوص



## قلق الشباب

### المرأة... الله... المستقبل

لو سئل صاحبنا اليوم وهو يناهز الستين (قضى منها ثلاثين سنة كأستاذ جامعي بعد أن اشتغل معلماً ثم أستاداً في الثانوي ثم مديرًا لثانوية مما أتاح له فرصة معاشرة الشباب عن قرب، إضافة إلى أنه متزوج، منذ خمس وثلاثين سنة، بأم أولاده الأربعة - أستاذتان بكلية الطب، وطبيب، والثالث في الثانوي - مع ما خاصه من تجارب واكتسبه من معارف...) لو سئل اليوم:

ما هي في نظرك أهم القضايا التي تشغله بالشباب، ويتمحور حولها «قلق الشباب» عندما يكون بصدده الانتقال إلى مرحلة الرجولة؟ فالغالب أنه سيستغرق في التفكير، وقد يلجأ كعادته إلى «المراجع» يستشيرها، قبل النطق بالجواب، ولكن من غير المؤكد أنه سيهتدى إلى الجواب الذي تقدمه مذكراته التي كتبها يوم كان شاباً، يحيّز المرحلة المشار إليها، الجواب الذي يعتبره صحيحاً، على الأقل بالنسبة لتجربته الشخصية، ولا يستطيع أن يطعن فيه بأي وجه. هذا الجواب هو:

القضايا الكبرى التي تشغله بالشباب وتكون محور «قلق الشباب»، عندما يكونون بصدده الالتحاق بمرحلة الرجولة، ثلاثة وهي: المرأة والله والمستقبل.

وفي ما يلي نصوص تحكي كيف عاش صاحبنا هذه القضايا وكيف عاجلها. ويجانب كل نص تاريخ كتابته. وهذا التاريخ جزء من النص، بصيغته وعبارته. لقد أدرجت النصوص هنا حسب تسلسل تاريخ كتابتها بدون تغيير ولا تعديل باستثناء بعض عبارات أضيفت للتوضيح ووضعت بين قوسين هكذا ( ) ومع بعض النصوص صورة فوتوغرافية عن فقرات بخط اليد.

ملاحظة: ننشر هذه النصوص كما كتبت أول مرة مع ما في بعض عباراتها من ركاكتة. أما الأخطاء النحوية واللغوية فسننبع عليها بكلمة كذا بين قوسين: (كذا).

كتبت إليه رسالة يوم ١٩ آب / أغسطس ١٩٥٨  
و جاء جوابه يوم ٣٠ منه  
و كتبت ما يلي يوم ٣١ منه.

### سأشق طريقي . . .

سأشق طريقي رغم الزعزع والإعصار،  
رغم العقبات الطول،  
رغم الوحشة والظلام.

سأشق طريقي غير عابئ بهما،  
لا، ولا بدلالها وإغرائها.

فليمت ذلك الوليد،  
ولأدفنته دفناً.

وليقل، ولتقل هي ما شاءت.

فقد دأب الناس،  
منذ قديم الزمان،  
على القيل والقال.

سأشق طريقي رغم القيل والقال،  
رغم الغموض الحالك،

رغم الوليد الميت.

فأنا قلبي وضاء،

ينير الطريق،  
طريق الغد،  
طريق الحياة.

كتبه ربيه رسماً يوم ٢٩ اذار ١٩٥٨  
محمد جواد رسن " " "  
وتكتب حالياً رسن " " "

### مسنونه طريف

مسنونه طريف رعن الزعزع واللحساء،  
رعن العقبانه العلو،  
رعن الدحنه والكلام،  
مسنونه طيف غير عابث برع،  
لا ولابد لاسها واغراضها،  
فيهيت دنك الوليد،  
ونظود فنته ومننا،  
وسيقل، ولتفعل هير ماتادت،  
فقد دايب الناس،  
منه محمد الرضا،  
علم القيد والمقابل،  
مسنونه طريف رعن العين والفال،  
رعن النفو ون الحال،  
رعن الوليد المسين،  
فانا قلبك وضياء،  
پيش المكرمه،  
طربته الفد،  
طربته الحياة.

إيه يا حياة، كل ما فيك جميل،  
إلا هذا الوليد، هذا الدفين،  
هذا الذي قبرته بدون كفن،  
في ماضي القريب، في قلبي الحزين.

شعاع بارق كان ذلك الوليد؟ (كذا)  
كان فجراً كاذباً خبت أضواوه سريعاً،  
كذب الخيط الأبيض فهو أسود.  
أسود كالشعرة الرفيعة،  
تبعدت في الثوب الأبيض،  
كالخال في وجه الوليد،  
الوليد الحي الصغير.

كان آملاً عجافاً.  
كان طيفاً خداعاً.  
كان شبحاً مغرياً.  
فعرفته منذ البداية،  
منذ كان نطفة في باب المدرسة.  
ذلك الباب الكبير.  
فالتنى الحديد بالحديد.  
فالباب حديد.  
وقلبي حديد.  
ونما الوليد،  
وصار جرثومة تقاوم الحياة، وسط الحديد،  
حيث لا ماء ولا هواء، لا، ولا خبز ولا نبيذ.

فعاش عيش العليل ،  
حتى كان يوم من الأيام ،  
يوم اشتد الحر بي بالدار البيضاء ،  
فذاب الحديد وانتعش الوليد .  
فسرت به إلى الحدائق والزهور ، حيث الرجيق ،  
حيث يوجد النهر الرقراق ،  
ينساب بين الجذوع .  
حملته إلى الحشيش الأخضر ،  
حيث الريح تلعب بالسوالف الطول .

آه من السوالف الطول ،  
ومن الأعناق والخصور  
والسيقان والصدور .

في الغابة ،  
بين الخميلة ،  
في ضفة النهر ،  
في مياه المسبح .

إنها الجنة : جنات نعيم ،  
حيث الغيد الحسان ،  
واللباس شوال .  
(هناك في إيفران)

وانتعش الوليد من جديد ،  
وألقى بقياد الحديد ،  
في مياه الشلال فتكسر الحديد

وذاب، وطفا نقطة سمراء  
على ضفة الماء.  
فحملته الأمواج بعيداً:  
إلى البحار الهادر،  
إلى البحر المحيط.  
فضاع في اللامباهة.  
 واستراح الوليد.  
وعاد يقتات من الرحيق كالنحلة.  
يتنقل من الوردة إلى الزهرة،  
زهرة الحب الوليد.

وطفت الجرثومة،  
 تماماً كجرثومة الضرس.  
وغرق القلب،  
وسهرت في الفراش،  
ونزلت من السرير إلى الأرض،  
وصعدت من الأرض إلى السرير،  
ألف مرة ومرة،  
وأنا وحيد،  
غير رفيق جديد، وجدته هناك.  
هناك في الغرفة ذات الأسرة التسع، (كذا)  
 أمام الشلال الصغير والبحيرة الدافئة،  
 تطللها أشجار الوادي.  
(هناك في مأوى الشباب)

ولم أعد أطيق البقاء  
لقد شب الوليد  
ونخر الحديد.  
فعزمت على الرحيل.  
وكان ذلك الوقور،  
ذلك الشيخ الصالح،  
كان في غياب.  
وأبطأ، وقيل لن يعود.  
واشتد بي النزول والصعود،  
فأرقت ساعات، بل ليال،  
ليال طوال،  
كتبت بعدها في الفجر رسالة.  
لكني أنا الوقور الصغير،  
مزقت الرسالة،  
وحملتها مياه النهر الرقراق،  
إلى بعيد،  
إلى حيث توجد نطفة الحديد  
في المحيط الراخراخ، في الموج الهادر.  
ذاب الحديد، وذابت الرسالة،  
فاستحال دخانا،  
طار مع الهواء  
إلى نفسي المتقطع  
إلى صدرني المريض.

وانتعش الوليد بذلك الدخان من جديد،

فعزمت على الرحيل ،  
وتجندت لإرادي ، هذه الصماء ،  
ولم تسمع لنداء قلبي المريض .  
فركبت السيارة  
وهررت من الجنة  
إلى شاطئِ المحيط ،  
إلى الدار البيضاء .  
وكتبَت رسالة ،  
رسالة اعتذار كاذب ،  
وقلت أنا مريض  
دوائي في شاطئِ المحيط .

ومضت أيام وأنا لا أطيق السرير .  
وتمالكت وصمدت ،  
وكان كتابي رفيقي الوحيد .  
آه ما أجمل الكتاب ،  
الصديق الصامت  
الخليل الصادق .

وصبيحة يوم مشرق  
ذهبت إلى الباب المعلوم ،  
الباب الحديدي .  
فإذا الشيخ الوقور ،  
 وسلمت وسلم  
وقال : «وصلتنِي الرسالة

إنها مشوومة. أحقاً أنت مريض؟  
يعز علي ذاك وأنت الوقور الصغير». .  
قلت كاذباً: «لقد شفيت.  
كانت ضرساً ضروساً عالجها الطيب»  
وما رأيت الطيب.  
ما أسهل الأعذار  
وما أكذب الإنسان.  
ومرت أيام وأيام،  
عليها شهور عليها سنون.  
واسفرت بعيداً، بعيداً،  
على المحيط الهادر،  
وعلى البحر الأبيض الصامت.

وكان تسعه شهور.  
(قضيتها في دمشق)  
وما نسيت ذاك الوليد.  
مع أني اشغلت بوليد جديد.  
فالتقى الوليدان: القديم والجديد.  
هناك انشق الجديد،  
في بيت الطبيب،  
طبيب العيون.  
وكان قصبة بل مسرحية،  
كتبها صديق حميم. (= محمد إبراهيم بوعلو)  
سلام عليك حيث أنت، بعيداً،  
يا صديقي الحميم. (كان ما يزال في دمشق)

وقرأت المسرحية.  
وكان العنوان:  
أنت - قارئي - تعرف العنوان.  
إنه: «فلان المريض».  
نعم كنت أنا المريض.  
ولكن سرعان ما داوانى الطبيب.  
لا بترات الفضة،  
ولا بقطرات ذلك السائل الأبيض.  
دواوى الطبيب،  
بل بيت الطبيب،  
بل تلك اللافسة البياض.  
كان اسمها ليل.  
لكنها بياس أشارت:  
لا فائدة، غير ممكن، لا فائدة.  
كانت هناك حدود وحواجز،  
غير قابلة للاختراق.

ومضت أيام وأيام  
واستيقظ الوليد، وليد الحديد.  
فركبت البساط، بساط «فريد».  
وعدت إلى شاطئِ المحيط.  
وقد كبر الوليد من جديد  
وأصبح ذا يد من حديد،  
تعصر القلب عصراً.  
بحشت منذ اليوم الأول،

هناك في بيت الشيخ الوقور.  
ولم أجد الرحيق.  
آه، كان بعيداً في الحدائق والزهور.  
بين الخمائل والخشيش  
في المسبح والشلال  
«شلال العذاري».  
آه، يا قلبي المريض،  
شخت وأنت شاب  
شيخ الأرق، أنهكك التفكير.  
آه، سأقطع الداء  
الداء العضال.

وكتبت الرسالة،  
رسالة الخطيرة.  
كانت غريبة.  
ولكنني أنا الوقور،  
كنت هذه المرة،  
ربما سخيفاً، ربما جسوراً.  
وألقيت بالرسالة في صندوق البريد.  
كانت تحمل آمالي العجاف.  
نعم كنت أعرفها كذلك.  
فعقلني مع قلبي صريح،  
وضميري لنفسي نصيح.  
وأمس، أمس جاء الجواب.

الجواب العزيز من الشيخ الوقور.  
كان يحمل حقيقة.  
كانت الحقيقة مرة.  
نعم، أنا لا أخشاها ولو كانت مرة.  
فواجهت الواقع،  
وانتزعت صفحه الماضي،  
من كتاب تاريني الطويل.  
وأتيت بملقط فضي،  
فانتزعت الشعرا،  
تلك الشعرا السوداء،  
انتزعتها برق وحكمة،  
من الثوب الأبيض.  
واشتريت مقصاً رفيعا  
فأزلت النقطة،  
ذلك الحال الأسود،  
من قلبي المنير.  
آه، ما أجمل الحقيقة  
ما أجملها ولو كانت مرة.  
فالثوب اليوم ناصح البياض،  
وقلبي قمر ولا كلف.

آه، الآن سأشق طريفي،  
رغم ذكريات الماضي.  
رغم الزوابع والإعصار.  
رغم الرعد والأمطار.

رغم الفيافي والقفار.  
إنها الحياة، الحياة الجميلة،  
أعيشها مع المحيط الهادر  
وأنا أسخر من تلك النقطة،  
نقطة الحديد الماضية.  
سأذهب إلى الشاطئ  
سادفع الماء، بعيداً بعيداً،  
حتى تغيب في اللام نهاية  
تلك النقطة السوداء  
مع الرسالة المزقة.

آه، ما أحل الحياة، حياة الواقع.  
سأشق طريقي باسمها،  
سأسير ضاحكاً،  
سانام هادئاً.  
لا أرق ولا صعود ولا نزول.  
سأشق طريقي، سأذهب بعيداً، بعيداً  
من جديد. (إلى دمشق)  
لأعود في يوم جديد.  
حييندك فقط  
سيطلع الفجر الحقيقي،  
ويبدو الأبيض من الأسود،  
ويضيء الصباح،  
الصباح الجميل،  
الوهاد والأدغال.

وتشرق الشمس ،  
الشمس الحقيقة ،  
فتتبرأ أمامي الطريق  
وأبدأ الحياة من جديد ،  
ثم أشق طريفي إلى النهاية  
مع وليد آخر غير القديم .  
نعم سأشق طريفي إلى النهاية  
فلا كانت ، ولا كان ذاك الوليد .

التوقيع

في ١٠ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٥٨

## إلى أين أسير...؟

أن أعرف إلى أين أسير، حاضراً ومستقبلاً، فهذا ما أنا في حاجة إليه، وهذا ما أسعى إليه ولكن دون نتيجة.. نعم دون نتيجة أسفرت تأملاتي لوضعياتي الشاذة، وهي رغم شذوذها إلا أنها غير مؤلمة... أنا لا أتألم من الحال التي أعيش فيها بقدر ما أنا محتاج إلى قرار حاسم أقرر به بدايتها ونهايتها..

لقد قررت في السنة الماضية الذهاب إلى سوريا.. وما إن قضيت فيها سنة وحصلت على شهادة الثقافة العامة من الجامعة السورية.

إنه شيء عظيم أن أصبح طالباً جامعياً.. لم أكن أحلم حتى في طفولتي بالالتحاق بالجامعة رغم خيال الطفولة. ولم أكن أتصور أثناء فترة مراهقتي أني سأصبح بعد أيام قلائل شاباً له مكانة مرموقة في الوسط الذي يعيش فيه رغم أحلام اليقظة التي تستولي عادة على المراهقين... وفترة الشباب هذه التي أجتازها الآن.. هلحقيقة أنها فترة النشاط والعمل في حياة الإنسان، هل هي حقيقة فترة الآمال والأماني وأنها المرحلة التي يعيش فيها المرء بخياله مندفعاً إلى الأمام... هل صحيح أنني شاب.. شاب في العقد الثاني من العمر... أين سمات الشباب من سماتي.. لم يسبق لي أن كنت شاباً حتى أعرف سمات الشباب.. ولكنني حدثت عنها كثيراً.. حدثني الأفراد شفاهة، وحدثني الرجال كتابة في مؤلفاتهم وكتبهم..

ليس من الصعب على الإنسان أن يعرف هل هو شاب حقاً أم صبياً (كذا) أم رجلاً (كذا) فالمراحل الزمنية بينه واضحة.. ولكن الصعوبة كل الصعوبة في معرفة المرحلة النفسية التي يحيط بها المرء... من قال لي إنني شاب... ومن عرف أي أقسام الشباب آمالهم وأماناتهم... اندفاعهم وثورتهم. لست أدرى من أمري شيئاً.. إذن كيف يمكن لغيري أن يدري عنِّي شيئاً.

لست صبياً بالطبع لأن الصبي لا يفكِّر هذا التفكير... ولست كهلاً لأن

الكهل معناه بلوغ درجة من النمو النفسي والعقلي يستطيع الإنسان بها قيادة مقود حياته بمهارة تنجيه على الأقل من زوابع الأيام وعواصف الساعات... ولست شيئاً لأنني لم أحاول قط النظر إلى الوراء. لم أفكر في حياتي الماضية لأنني لم يسبق أن عشت حياة تستحق أن يتذكرها الإنسان.. إنها قصيرة جد قصيرة. قصيرة إلى الحد الذي لم أعد أعرفها رغم أنني لا زلت أتذكر خطوطها الكبرى. لم أعد أعرف كيف كنت أحيا عقلياً ولا مادياً. كل ما أعرفه الآن هو أنني كنت مثلما أنا اليوم. هذا كل ما أعرف. أما كيف أنا اليوم فهذا ما لا أستطيع التعبير عنه.. إنه القلق إن شئت.. إنه الاضطراب. قل ما شئت من هذه الكلمات ومن مرادفاتها... قل إني تائه في خضم هذه الحياة التي لم أعرف لها نهاية (أقرأ: بداية) ولم أدرك بعد لها نهاية. أنا لا أعني بالحياة حياة عامة الناس أو الحياة الدنيا إن كانت هناك حياة عليا.. إني أعني حياتي الخاصة.. الحياة التي أراها أنا. لست أدرى كيف أصف نفسي من منظاري الخاص. قد يكون ضيقاً هذا المنظار وقد يكون واسعاً.. لست أدرى..

أنا شاب بحكم الظروف.. ولكن أين مني سمات الشباب. إذا كان الشباب معناه اللامنهجية واللامبالاة كما ألاحظ في أقران الشباب، فتبأ للشباب، وتبا للطفولة التي تؤدي حتماً إلى فترة الشباب. كيف أصف نفسي... . كيف أقول للناس أو لنفسي.. أنا أعيش في حيرة وارتباك رغم ما عرفت به من رزانة وتعقل.. هكذا عرفني الناس وما عرفت نفسي قط بذلك. إن الرزانة والتعقل في نظري، حينما أنكر كشاب، معناهما العجز والفشل.. معناهما الحيرة والارتباك. من قبل قلت لنفسي:

سأشق طرقي

رغم الزوابع والإعصار

رغم العقبات الطول

رغم الوحشة والظلم

من قبل قلت لنفسي سأشق طرقي ضاحكاً باسمها. ولكن هل تراني الآن أشق طرقي.. لا.. لا. أنا لا أشق طرقي لأنني لا أعرف هذه الطريق.. وكيف أقول في صلابة وعزم إني أشق طرقي في حين إني أجهل هذه الطريق.

أنا أسرخ من نفسي من حيث لا أشعر، لا أنا ولا هي.. إنها الحياة الغامضة التي جعلتني أفكـر هذا التفكـير الغامض... إنها حيرة الشباب وقلق الشباب اللذان

جعلاني أقرر اليوم ما سأنقضه بالغد وأنقض اليوم ما قررت أمس.

لقد كتبت هذه السطور.. وأنا كعادتي في التقرير والنقض أراني الآن عازماً على نقض ما كتبت... إني نادم عما كتبت رغم أنني كنت متشوقاً قبل دقائق إلى كتابة شيء ما.. كنت أريد الكتابة.. وكانت أظن أنني سأكتب أحسن مما كتبت.

إني غير راض عن نفسي، عن الحياة التي أعيشها.

التوقيع

الثلاثاء ١٤ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٥٨

## المستقبل ..؟

المستقبل .. آه من المستقبل ومن غموضه ومن الحيرة التي يعيشها في نفس المرء وبالخصوص في نفس الشباب .. آه من الغد الحالك .. الأبيض . كيف سأشق طريق الغد . كيف سأفعل لأعيشه أبيض ناصعاً لا أسود حالكاً؟ كيف أقرر مستقبلي وأنا لا أعرف ماذا تخبئه لي الأيام؟

آه .. هل سأبقى في المغرب أم سأذهب إلى سوريا . إن الوقت يحتم علي أن أقرر بكل وضوح .. إنها أشهر ثلاثة مرت وأنا في حيرة وتردد .. كلما قررت أمراً إلا وبدا لي عكسه هو الصواب .. (كذا)

من الأفضل؟ البقاء في المغرب أو الذهاب إلى سوريا .. آه إنه السؤال الطويل العريض .. السؤال الذي لا حل له .. لا لأنه معقد ولكن البت في الجواب عنه هو المغامرة بالذات (...).

علي أن أقرر .. ولكنني عاجز عن التقرير، عاجز عن البت في هذا الأمر أو ذاك.

التوقيع

١٩٥٨ - ١٢ - ٩

### وَحْدَانِي . . .

«وَحْدَانِي حَاعِيشْ كَدَا وَحْدَانِي». مقطوع من أغنية لفريد الأطرش إليها يرجع الفضل في كل ما سأكتب هذه الليلة، بل لها الفضل في حفزي على الكتابة الآن.

وَحْدَانِي حَاعِيشْ . . . هَلْ سَأَعِيشْ وَحِيداً دَائِماً. هَلْ سَأَعِيشْ مَعَ الْأَيَّامْ وَحْدِي فِي بَيْتِ كَهْذِهِ التِّي أُوجِدَ بَيْنَ جَوَانِبِهَا، وَاسْعَةٌ عَالِيَّةٌ لَيْسَ يَجَاوِرُنِي أَحَدٌ، بَيْنِي وَبَيْنِ الطَّلَابِ الَّذِينَ يَسْكُنُونَ فِي هَذَا «الْمَأْوَى» مَسَافَةً لَا تَقْلُ عَنْ نَزْوَلِ خَسِينَ درجةً مِنَ السَّلَمْ.

هَلْ سَأَعِيشْ هَكَذَا وَحِيداً مَعَ الْأَيَّامْ. هَلْ سَأَبْقَى بِمَعْزُلٍ عَنِ الدُّنْيَا وَمَلَذَاتِهَا دَائِماً؟

أَنَا أَحَبُّ الْوَحْدَةِ وَلَمْ أُشْعِرْ قَطُّ بِالْوَحْشَةِ إِلَّا فِي بَعْضِ الْأَوْقَاتِ كَهْذِهِ، وَلَكِنْ حَتَّى هَذَا الشُّعُورُ لَيْسَ مِنَ الْعُمَقِ بِحِيثِ يَصْرُفُنِي عَنْ أَعْمَالِي الْدَّرَاسِيَّةِ التِّي تَسْتَحْثِنِي الآنَ لِتَابِعَتِهَا.

مَاذَا يَنْقُصُنِي، هَلْ الزَّوْجَةُ أَمُّ الْخَلِيلَةِ أَمْ شَيْءٌ آخَرُ؟  
إِنِّي لَسْتُ أَدْرِي.

أَنَا أَخْشَى مِنَ الزَّوْجَةِ فِي هَذَا الْوَقْتِ عَلَى الْأَقْلَ، وَأَخْشَى مِنَ الْخَلِيلَةِ فِي كُلِّ وَقْتٍ. إِذْنَ لِي كُنْ خَلِيلَ الْكِتَابِ وَكُفِّي. فَأَنَا لَا أَرْضِي بِغَيْرِهِ خَلِيلًا.

التَّوْقِيعُ

دعاً للبيضاء في ٢ يناير ١٩٥٦

درسته ایه آلتی

رورد ادہ تکتبہ ! نعم انا رشیر بیل لادہ آکتبہ .. و تکلبی لا  
ادرسی سالندی پینتیبی ادہ تکتبہ . اینی لا مکرمہ با سفیدہ هذا  
الشیء ، العذی اریس شابته . و تکلبہ ما ھی اللئایاہ ، و ما نویھا  
و ما دلفرض منھا هدہ (النی ائتلع او ) تکلب تمیز . ما مقصود  
با تکتابہ .. تکتابہ حروف جامدہ کھنڈہ (النی استبت ) ، ام اہ  
ھنافہ مو یا آخر صدہ اللئایاہ یعنی ما فی الصدر مہ ال  
و شعور ملحوظ نہ (لئایاہ) . تکتابہ کما اکفرها و یعرفنی  
الجمع ھی زیبیر نہ تکڑہ اور ھلہ انھار .. و الفکرہ  
ھے تو ھلہ الانھار ھیں اسلام (النی ) الخی و الدین  
بدونہ لا بلکہ ادہ کو جد تکیاں نیتیں یکوں چھا جھرا  
حمدیر ا بارہ یحیی انسانی . کل خلکہ ھیں کلام (النفس)  
و کل نفس مبتکہ ھیں نفس انسانی . اذہ رلاناہ شیخ  
له نفس تتكلم . و تکلہ کلام (النفس) مہ میکوہ مکعبوہ  
کھنڈا (النی ) تکلب او تفڑا انت ایلہ الفارجی . و قد  
کے اہر ذلتہ کلام غیر مکبری کے لئے الیق تتكلمہ و انت  
تاٹی او انت مشغول شیبہ اخڑیس رحلت عہ التعرف  
الکلام نفسلہ .

٢) ملائكة العذاب: اذ يُبيّن بِدُوره انه يهدى تقليل المغنم  
العنق على سكّون الايام وانه يُعيّن بلا شعوره فتحده  
انه يُسايره هنا المقدمة كوجه يعلمه دينه ارت. لا انتها ١٥١

## أريد أن أكتب...

أريد أن أكتب. نعم أنا أشعر بميل لأن أكتب.. ولكنني لا أدرى ما الذي ينبغي لي أن أكتبه. إنني لا أعرف بالضبط هذا الشيء الذي أريد كتابته. ولكن ما هي الكتابة، وما نوعها، وما الغرض منها، هذه التي أتكلم أو أكتب عنها. ما المقصود بالكتابة؟ كتابة حروف جامدة كهذه التي سبقت، أم أن هناك نوعاً آخر من الكتابة يشفي ما في الصدر من ألم وشعور ملح نحو الكتابة. الكتابة كما أعرفها ويعرفها الجميع هي تعبير عن فكرة أو جملة أفكار.. والفكرة أو جملة الأفكار هي الكلام النفسي الخفي الذي بدونه لا يمكن أن توجد نفس إنسانية يكون صاحبها جديراً بأن يسمى إنساناً. كل فكرة هي كلام النفس، وكل نفس متكلمة هي نفس إنسان، إذن الإنسان شيء له نفس تتكلم. ولكن كلام النفس قد يكون شعوراً كهذا الذي أكتب أو تقرأ أنت إليها القارئ. وقد يكون ذلك الكلام غير شعوري كذلك الذي تتكلمه وأنت نائم أو وأنت مشغول بشيء آخر يصرفك عن التعرف إلى كلام نفسك.

ترى هل يستطيع الإنسان أن يبقى بدون أن يفكر تفكيراً شعورياً؟ بمعنى هل يستطيع الإنسان أن يعيش بلا شعوره فقط؟ إن المسألة هنا أعقد من كوجيتو ديكارت، لأننا إذا قلنا: «أفكر إذن أنا موجود»، أو كما قال ديكارت نفسه (cogito ergo sum) فإن التفكير هنا ينصرف إلى التفكير الشعوري، أو بعبارة أخرى إن نفس ديكارت حين كان يفكر في هذه الجملة الخالدة التي قالها، إنه أي ديكارت كان يفكر بكل شعوره. والدليل على ذلك أنه كان يفكر في تعريف الإنسان أو في إثبات وجوده على الأصح. إذن التفكير كان عند ديكارت تفكيراً شعورياً.

الحقيقة أن الإنسان لا يستطيع أن يعيش بلا شعوره فقط مدة طويلة من الوقت، لأنه لا بد أن ينشغل بما يرى أو بما يسمع. وإذا كان أصم أعمى فإنه، ولا شك، لا بد أن ينشغل بالتفكير فيما حوله، لا بد له أن يتساءل عما يحيط به وكيف هي الحالة التي يوجد عليها.

ولكن إذا فرضنا أن إنساناً ما ولد بمعزل عن الناس وعن الأشياء المثيرة للتفكير وأنه ولد بدون بصر ولا سمع فكيف سيكون عليه هذا الإنسان إذا قدر له أن يعيش وأن يحيا حتى يصبح رجلاً؟ ولكن هل يمكن واقعياً أن يولد الإنسان

ويبقى على قيد الحياة حتى يصبح رجلاً دون أن يحتاج إلى طعام وشراب وملبس ومسكن؟ الحقيقة خلاف ذلك. إذن لا بد أن يشغل الإنسان حتى في هذه الحالة بالأشياء التي تحيط به والتي هي على الأقل مأكله ومشربه ومسكه وملبسه. إذن الإنسان لا بد أن يفكر تفكيراً شعورياً مهما كانت الظروف التي يوجد فيها. فهو إذن كائن موجود حسب تعبير ديكارت.

والآن لنتسائل: هل يستطيع الإنسان أن يعيش بشعوره فقط؟ بمعنى أن يكون كلامه النفسي صادراً عن شعور وإدراك، دائماً الجواب على هذا السؤال لن يؤدي إلى نتيجة أحسن من الأولى، إذ كيف يستطيع الإنسان أن يعيش وهو يفكر في كل لحظة. إنه في حاجة إلى النوم وفي حاجة إلى الراحة، ثم إنه حتى في أوقات عمله كثيراً ما يحدث أن يعمل الإنسان وفكرة شارد ونفسه تتكلم دون أن يشعر هل هو يفكر أم لا. إن مثل هذا التفكير لا دخل للإرادة فيه. إنه صادر عن اللاشعور. وهذا النوع من الكلام الصادر عن اللاشعور هو أشبه شيء بأحلام اليقظة، بل إن هذه نوع من ذاك.

إذن، الإنسان، بحق، لا يستطيع أن يبقى بدون تفكير، سواء كان هذا شعورياً أو لاشعورياً. ومن ثم فإن الإنسان لا بد له من وسائل التعبير عن هذا التفكير. وعلى الأصح لا بد له من ذلك إذا كان اجتماعياً على الأقل. فالتعبير من الضروريات التي تستلزمها الحياة. نعم قد يستطيع الإنسان، أو قد توجد حالات يوجد فيها الإنسان غير قادر على التعبير لأن يفقد مثلاً وسائل الكلام والكتابة والإشارة مهما كانت بسيطة. ولكن لا بد من تعبير من نوع آخر كيما كانت حال الإنسان. وقد يكون هذا النوع الآخر غير نوع التعبير عن الفكرة بل التعبير عن الإحساس والشعور. ولما كان الإنسان لا يستطيع أن يكون دون إحساس وشعور فإنه لا بد له أن يعبر عن هذا الإحساس والشعور، فهو في حاجة أن يعبر تلقائياً أو لاتلقائياً عن ألمه وفرجه.

الإنسان يجرب ويعطش، وتناوله الطعام والشراب هو تعبر عن الرغبة في الأكل والشراب، أي إحساس بالجوع والعطش. وإذا ذلك دفعني إلى الكتابة هو شعور بالحاجة إلى الكتابة، هو إحساس بأنني أريد أن أقول شيئاً هو التعبير عما كان يختلج في صدرني.

ولكن أنا أعرف تمام المعرفة أن الذي كتبته حتى الآن لم يكن لدى منه ولو

جزء من أصغر أجزائه، لم تكن لدى فكرة عن هذا الذي كتب. فكيف عبرت عنه؟ بل كيف كنت أفكّر فيه في الوقت الذي كنت أعبر عنه؟ أنا أفكّر وأعبر في آن واحد. ولما كان لدى شعور واحد فلا يمكن أن يكون هناك فارق بين التفكير والتعبير. لماذا؟ لأن التعبير يكون بالكتابه أو بالكلام أو بالإشارة أو بما شاكل ذلك. ولما كنت أكتب فقد كنت أتكلّم كلاماً نفسيّاً. إذن كنت أعبر. ولكن في الوقت الذي كنت فيه أعبر كنت أيضاً أفكّر. ولكن التفكير كما قلت سابقاً هو كلام النفس. إذن فالتفكير على هذا هو التعبير. ولكن على أن أستعمل هنا كلمة «تعبير» بمعنى أوسع: فقد يكون التعبير موجهاً إلى الشخص الذي أتكلّم معه أو الذي سيقرأ هذا الذي كتبته. كما أنه، أي التعبير، قد يكون موجهاً إلى نفسي فقط. أما إذا كان التعبير يراد به إفهام المخاطب، كلاماً أو كتابة، وهذا المخاطب خارج عن نفسي، فإن التفكير حينئذ سيكون غير التعبير. وهناك مسألة أخرى جديرة بالاهتمام وهي أن الذي يحسن شيئاً يعبر عنه أحياناً. فالتعبير هنا عن إحساس وشعور لا عن فكرة، ومن ثم يكون التعبير أوسع مجالاً من التفكير إذ إنه إما أن يكون تعبيراً عن فكرة أو عن إحساس. ومن هنا نأتي إلى نتيجة أخرى جديدة وهي أن التعبير مستقل عن التفكير كما أن هذا مستقل عن ذاك، إذا غضبنا الطرف عن كلام النفس الذي هو التفكير بعينه.

إن الأمور هنا رغم ما كتبت لا زالت غامضة، وأظن أن هذا الغموض لن يزول. وربما كان السبب في ذلك ضيق اللغة عن وسع جميع ما يحتاج الإنسان وما يجري في عقله. لماذا كانت اللغة أقصر من أن توفي بما في قلب الإنسان وعقله؟ لماذا كان هذان أوسع أفقاً من تلك. قد يكون الجواب بسيطاً إذا قلت إن الإنسان من صنع صانع أقوى من الإنسان وأن اللغة هي من صنع الإنسان فقط.

ومن ترى يكون هذا الصانع الأقوى ...؟

الله

إن خالق الإنسان هو الله إذا كنا مؤمنين، وهو شيء آخر إذا كنا ملحدين.  
ولكن من يكون هذا الشيء الآخر؟  
للإجابة على هذا السؤال لا بد من الافتراض ..  
يمكن أن نفترض مثلاً أن الإنسان خالد لم يخلق، أي أن الإنسانية باقية إلى

الأزل (اقرأ: الأبد) كما كانت منذ الأزل. ويمكن أن نتصور أن الإنسانية لن تفني لأن كل جيل سيعقبه جيل آخر إلى ما لا نهاية له. وعلى هذا الأساس يمكن أن نتصور أن الإنسان قديم قدماً ليس له مبدأ لأننا يمكن أن نقول أيضاً إن كل جيل قد نشأ عن جيل قبله.

وإذا سلمنا بهذا فيما يخص الإنسان فمن السهل أن نسلم به فيما يخص الطبيعة والحيوان وكل ما هو موجود. نعم إن الأشياء ليست اليوم كما كانت عليه منذ ملايين القرون ولكنها على كل حال كانت موجودة وما تبدلها بخلاف صفة الوجود. إن الإنسان يظل موجوداً من يوم أن يكون طفلاً حتى يكون كهلاً. فرغم التغييرات التي تطرأ له (كذا) في هذه الحقبة من الزمان فإنه على كل حال متصرف بصفة الوجود.

وهنا يجب أن نتساءل: هل يمكن أن يوجد شيء مستقل عن التغير، أو بعبارة أخرى هل يمكن أن يستقل الوجود عن الصيورة. إن المشاهدة تدل على عدم إمكان افتراقهما. إن هذا الكتاب الذي أمامي لم يكن كتاباً أول الأمر. ربما كان جزءاً من شجرة أو من نبات. ولن يبقى كما هو إلى الأبد بل سيتلاشى فيصبح تراباً أو يحرق فيصبح رماداً. فالمادة ستكون موجودة على كل حال ولكن الذي ينعدم هو الصيغة التي تأخذها تلك المادة، أي أن الوجود مقترن بالصيورة.

ولكن هناك شيء (كذا) أعمق من هذا. وما دمنا في باب الافتراض فلنفترض أيضاً أن الأرض التي يوجد عليها الإنسان قد اضمحلت وزالت كل حياة عليها. لا يكون هذا خاتمة لوجود الإنسان الذي قلنا عنه إنه أزي؟

ولكن قبل التفكير في الإجابة على (كذا) هذا السؤال يجب أن نسأل.. كيف ستصبح الأرض عندما تضمحل؟ لا بد أن تصير شيئاً، دخاناً، تراباً، ماء، أو أي شيء آخر. إذن هنا نرجع أيضاً إلى القول بأن الذي حدث هو تغير فقط. أي تغيرت الأرض وتغير الإنسان معها. ولكن هل يمكن أن نسمى ذلك الشيء الذي آلت إليه الإنسان (= بعد هذا التحول) إنساناً؟ الواقع الذي يوجد عليه الإنسان اليوم يحيب بالسلب، لأن الإنسان كما سبقنا يفكر ويعبر. أما التراب أو الدخان... فهو لا يفكر ولا يعبر. لكن من قال لنا إن التراب لا يفكر ولا يعبر. نعم لا يفكر ولا يعبر بالنسبة إلى تفكيرنا وتعبرينا. لا يمكن أن نفترض، ما دمنا في باب الافتراض أن التراب والدخان... يفكرون ويعبرون (كذا). نعم ذلك جائز لأننا بنينا كل شيء

على الافتراض ويمكن أن نترسل في مثل هذا الكلام إلى ما لا نهاية له مستندين إلى الافتراض المضمن.

ولكن، الافتراض ليس هو الحقيقة بل الحقيقة مستقلة عن الافتراض.

إذن فمن هو خالق الإنسان إذا أزلنا الافتراض من عقولنا؟

قد يقال إن الإنسان كان طيناً أو ماء أو تراباً أو أي شيء آخر ثم تطور ودخلته الصيرورة حتى أصبح إنساناً. وربما تدخله الصيرورة نفسها حتى يصبح إنساناً من نوع آخر.

ولكن على كل حال سيبقى لنا دائماً أن نتساءل: من خلق أصل الإنسان؟ من خلق الماء والطين والتربة أو الشيء الآخر؟

في استطاعتنا أن نرجع كل شيء موجود في هذا العالم إلى شيء واحد دخلته الصيرورة. ولكننا لن نستطيع أن نوجد خالقاً لذلك الأصل، لأننا سنغرق في لج التسلسل أو الدور، وهذا ما لا يؤدي إلى الحقيقة أبداً.

وعلى ذكر الحقيقة يجب أن نعرف هنا معناها الذي نقصده. الحقيقة هنا ليست شيئاً ذاتياً نلمسه بأيدينا أو نراه بأعيننا، بمعنى أنها ليست كائناً ولا مخلوقاً، إنها فقط الاقتناع والاطمئنان. فإذا قنعت نفسى واطمانت نفسى إلى أن هذا الذى أكتب به قلم وليس حجر (كذا) فمعنى هذا أنى مؤمن بأن هذا الذى بين أصابعى قلم. والحقيقة كامنة في كونه قلماً بحيث إن هذه الحقيقة تتعنى منعاً كلياً من أن أعتقد أنه خبز أو ورق. وعلى هذا فالوصول إلى الحقيقة فيما يتعلق بخالق الإنسان والكون يأجمعه معناه الاطمئنان والاقتناع بحل مرض لهذه المشكلة. ومن صفة هذا الخل الذي يمكن أن نطمئن إليه ونقتنع به أن يكون ثابتاً لا يتغير، بمعنى أن يكون غير قابل للشك ولا للتأويل أبداً الدهر.

إن القول بأن المادة موجودة وجوداً ذاتياً مستقلاً وأنها تكيف نفسها (بتفكير أو دون تفكير، بشعور أو بدون شعور) ليصبح جماداً وحيواناً وإنساناً أو نوراً وظلاماً وهلم جرا، إن القول بذلك لا يغينا من البحث عن أصل العالم لأنه لو كانت المادة هي الأصل فإننا سنجد أنفسنا أمام افتراضين:

١ - إما أن لها خالق (كذا).

٢ - إما أن ليس لها خالق.

١ - فإذا كان لها خالق فمن هو؟ وحيثذا يكون ذلك القول لا يعبر عن الحقيقة المطلقة، لأنه يستدعي الشك بطبيعته. وهذا الشك يتجل في تساؤلنا كيف كانت المادة قبل أن تدخلها الصيرورة. على أننا قد سلمنا قبل أن الوجود مقترب بالصيرورة. وهذا سيؤدي بنا إلى التساؤل أيضاً عما إذا كانت المادة الأولى الخالقة خالية من الصيرورة أم لا، وإذا كانت خالية منها فكيف دخلتها من بعد، وإذا لم تكن خالية منها فكيف يمكن أن نتصور وجود المادة والصيرورة على مر الزمن؟ لا يمكن ذلك مطلقاً لأننا إذا قلنا بذلك ورجعنا القهقرى فإننا سنجد أنفسنا أمام مشكلة أعقد من الأولى، مشكلة عويصة جداً. ولا حل لها أبداً لأن كل محاولة لحلها تستدعي الافتراض، والافتراض يعني شيء مخالف للحقيقة تماماً. ذلك لأنه من صنع أفكارنا، وأفكارنا لا تستطيع أن تصنع الحقيقة لأنها (=الحقيقة) كما قلنا ذاتية مستقلة تمام الاستقلال عما عداتها.

٢ - أما إذا قلنا إن المادة موجودة دائماً وأن الوجود صفة لازمة لها بحيث لا يمكن تصوّر المادة دون أن تكون موجودة وأنها بحكم وجودها المطلق تكيف نفسها تكيفات شتى وأن هذه التكيفات عمل إيجادي، أي أنها هي التي توجد الأشياء، وبذلك تكون هي صانعة الصيرورة، إذا قلنا بذلك فإننا لن نسلم من الشك، إذ من يثبت لي، حتى أقتنع وأطمئن، أن المادة تتصف بما ذكر. لا شيء على الإطلاق. إذن هذا أيضاً مجرد افتراض.

وهكذا نرى أن الافتراض الذي افترضناه أولاً لم يؤود بنا إلا إلى عدة افتراضات. فالافتراض لا يؤود إلا إلى الافتراض ولا يمكن أن يؤودي أبداً إلى الحقيقة. وما قد يفترضه العلماء الرياضيون من مسائل يثبتون صحتها من بعد فإن افتراضهم ذاك لم يخلق الحقيقة ولم يؤود إليها بل إنما وصلوا إليها صدفة. ذلك لأن الحقيقة كانت موجودة قبل أن يقوموا بالافتراض مع العلم أن افتراضهم ذاك كثيراً ما يؤودي إلى الفشل، فليس حقيقة أن كل افتراض يؤودي إلى الحقيقة، وربما أدى إلى ما قد يبدو حقيقة ولن (أقرأ: لكن) لا يلبث أن ينكشف أنه ليس من الحقيقة في شيء.

لند الآن أدرجنا بعد ما تأكد الشك في كون الإنسان خلق نفسه أو خلقه أي شيء آخر غير الله، ولنقل الآن إن خالق العالم هو الله.

ولكن ما هو الله؟ ما هي صفاته؟

إذا قلنا إن الله خلق كل شيء، فمن يثبت لنا ذلك؟ بل من يثبت لنا وجود هذا الخالق؟ قد يقال إن الكون نفسه يثبت أن هناك خالقاً له. هذا صحيح لأن الكون مخلوق لم يوجد نفسه. وكل مخلوق لا بد له من خالق. نعم هذا صحيح. ولكن من قال لنا إن الذي أوجد الكون هو الله؟ وإذا سلمنا بذلك فمن هو الله؟ قد يقال إنه لم يخلق أحد لأنه إذا كان ذلك فلا بد من خالق له، وهكذا نرقي في الدور أو التسلسل.

قد يقال إن رسول الله هم الذين قالوا إن الله موجود وأنه خالق الكون. ولكن من هم رسول الله وما أدريني أن الذي يقول ذلك (هو) رسول الله حقيقة؟ وإذا كان الله هو خالقنا، فلماذا يرسل إلينا رسلاً ليبلغونا ما يريد أن نفعل وما يريد أن نجتنبه؟ ألا يمكن له أن يدلنا هو نفسه على ذلك ما دام هو الذي خلقنا؟

إن المنطق يقتضي أن نبحث أولاً لماذا يحتاج الله إلى إرسال رسليه إلى الناس قبل أن نبحث هل حقيقة هؤلاء هم رسول الله؟

إذن لماذا يرسل الله رسليه، ولماذا لا يقول لنا بصفة مباشرة أو غير مباشرة ما يريد أن نفعل وما يريد أن نترك؟

قد يقال يفعل ذلك لكي تستقيم حياتنا. ولكن يمكن أن نقول لماذا لم يجعلها أول مرة مستقيمة؟ ففي استطاعته ذلك دون شك.

قد يقال أيضاً إنه أراد أن يجعلنا كما نحن عليه بحيث يقتضي وجودنا وتصرفاتنا أن يكون هناك من يرشدنا إلى ما فيه صلاحنا. نعم هذا مقبول لو اقتنعنا سلفاً بأن الله موجود، ويجب أن لا ننسى أنها نريد إثبات وجوده بواسطة رسليه.

من الممكن القول بأن معجزات الرسلي هي الدليل على أنهم رسلي ومن ثم فهم أيضاً الدليل على وجود الله. إن النظر الصحيح يثبت أن هذا القول مجرد افتراض وأن هذا الافتراض لن يؤدي إلى الحقيقة، فهو مجرد هروب من مواجهة المشكل مواجهة حقيقة.

إذن ما العمل؟

ليس هناك إلا طريق واحد. وهو الاستسلام! نعم الاستسلام! يجب أن نسلم أن الله موجود وأنه خالق الكون وأنه أرسل رسلاً وأنه يفعل ما يريد.

## لماذا نسلم بذلك؟

لأن عقولنا قاصرة عن إدراك الحقيقة. قبل قليل من السينين لم يكن أي إنسان يتصور أن بمقدوره أن يصنع طيارة يطير بها إلى السماء ولم يكن من الممكن التصديق بحدوثها لأنها كانت في عالم الغيب. أما اليوم فإننا لا يمكن أن ننكر ذلك لأنها أصبحت حقيقة ملموسة. وهذا إن دل على شيء فإنما يدل على قصر (اقرأ: قصور) العقل الإنساني.

والغريب في الأمر أن الإنسان الضعيف القاصر التفكير يريد أن يثبت بعقله القاصر وجود خالقه الذي يوجد في عالم الغيب.

إذن لنستسلم. والاستسلام من طبيعة الإنسان بل من طبيعة الأشياء كلها ما عدا الله.

إننا لن نخسر شيئاً إذا سلمنا أن الله موجود وأن رسle هي رسول حقيقة، لأن هؤلاء لا يطلبون منا إلا ما فيه صلاحنا. هذا شيء لا شك فيه.

لنكن مؤمنين رغم شكوكنا، لأن الشكوك لن تجدي نفعاً.

لنقل بكلمة بسيطة إن الله موجود وأنه هو خالقنا. أما من هو وكيف هو ومن يثبت وجوده، فهذا أمر نتركه، لأنه فوق تصوراتنا وأعلى من عقولنا.

على أن التأمل في ما تنبئ به الرسل وما كانوا عليه أيام حياتهم خير دليل على أن الله موجود وأنه أرسلهم فعلاً.

على كل حال، إننا لن نخسر شيئاً إذا قلنا إن الله موجود ولو كان هذا القول هروباً أو نفakaً لأنه إذا كان موجوداً حقيقة فسيكون هو المسؤول عن هذا الشك وعن هذا الهروب والتفاق لأنه لم يرنا نفسه بصفة نطمئن إليها. وإذا لم يكن موجوداً حقيقة فإننا لن نوصف إلا بكوننا أخطأنا التقدير والتخمين. وكم هي الحالات التي يخطئ فيها الإنسان.

نعم، لكل أن يختار الطريق الذي يريد، قد تختار الإلحاد وقد تختار الشك دائماً. وقد تختار ما تريده. أما أنا فإني اختار الإيمان. ولو كان اختياري هذا نوعاً من الاستسلام والتسلية فما أنا إلا بشر ذو عقل قاصر.

## تعليق

على أن المسألة هي في الحقيقة اختيار بين افتراضين، لأنه إذا كان القول بأن المادة هي أصل كل شيء لا يعود أن يكون افتراضًا، وأنه إذا كان القول بأن الله هو الخالق قول (كذا) لا يقوم عليه دليل منطقي عقلي يقبله العقل، فهو إذن افتراض أو أشبه بافتراض، فإن أمامنا - على هذا - أن نختار بين الافتراض الأول والافتراض الثاني.

ولما كان الأمر أمر اختيار، فليختبر كل منا ما يريد. أما أنا فقد اخترت.

ولكن يجب أن لا ننسى أن الذي يختار ورقة «اليانصيب» لن يكون هو الرابع دائمًا.

أنا أؤمن بالله لأن الإيمان والتسليم أقرب طريق إلى حل المشكلة. وإذا كان هذا الحل غير صحيح في نظر البعض فإنه صحيح في نظري لأنه ليس هناك في هذا العالم من يثبت لي خطأ اختياري إلا بعد أن يثبت لي صحة اختياره. وأنا أعتقد أن أيًا كان لن يستطيع أن يثبت لي (أن) كون المادة هي الحالة أو أن الكون موجود أبد الدهر.

التوقيع وتحته ما يلي: انتهيت من كتابته في الساعة الثامنة من اليوم نفسه، ٢ - ١٩٥٩.

(ملاحظة: واضح أن أصداء رهان باسكار وشك ديكارت يتعدد صداتها هنا. وكان صاحبنا حين كتب هذا النص طالباً في السنة الأولى فلسفة بالرباط وكان الأستاذ الرئيسي هو المرحوم الدكتور محمد عزيز الحبابي).

٣ كانون الثاني / يناير ١٩٥٩

## واقع الشباب المغربي

### تصميم الموضوع

- ١ - واقع الشباب المغربي هو واقع الأمة المغربية نفسها.
- ٢ - الحياة الاجتماعية في المغرب حياة ناقصة متفككة.
  - عدم وجود انسجام تام بين الفئات.
  - بروز التناقض بين مختلف عناصر الشعب.
  - دور الجهل في الحياة الاجتماعية المغربية.
  - دور الفقر في الحياة الاجتماعية المغربية.
- ٣ - اضطراب الحياة الاجتماعية ينبع الأنانية الفردية والقبلية.
  - مظاهر الأنانية الفردية، السعي وراء المصالح الشخصية، انعدام المثل القومية الوطنية، انحلال الأفراد من المفاهيم الخلقية والدينية.
- ٤ - موقف الشباب إزاء هذا الانحلال الاجتماعي.
  - الشباب المغربي جله غير مثقف (خطر جهل الشباب، اضطرابه، تفكك الروابط الأخلاقية بين الشباب).
  - في المغرب فئة من الشباب نصف المثقفين (غرور هذه الفئة، خطرها في الحياة الاجتماعية والوطنية، سعيها وراء المنافع الذاتية، جريها وراء الأجر المرتفعة بأية وسيلة ولو غير مشروعة، خطر هذا على الكيان الاجتماعي).

مکتبہ ملیٹری ایجنسی

وَكَلْمَةٌ وَأَقْعَدَ الشَّهَابَ الْمُفْرِجِي

شیعیان المردم

- ١- واقع الشباب المغربي حسرو الواقع المغربي نفسها

٢- الحياة الاجتماعية في المغرب حياة ناقصة متباينة

٣- شدّه موجود فشل تام ببيده الفنادق

٤- بسرور التناحر بينه مختلف عن آخر الشعب

٥- دور العائل في الحياة الاجتماعية المغربية

٦- دور الفقر .. .. .. .. ..

٧- انتشار الحياة الاجتماعية ينبع (الانانية الفردية والقبيلية)

٨- ظواهر الانانية الفردية (الصغير ورأي المحاجع المتخصصة، شدّه العائل المتميزة الوظفية - العائل الافتراضي، الفاصل بين الخلقية والدينية).

٩- سوقت الشباب أزيد صدراً للذئاب الاجتماعية

١- الشباب المغربي جمله غير مثقف (خطير جهل المغاربة) - تخلفه الروابط الاجتماعية بحسب الشعوب

٢- في المغرب ناقصة منه الشعوب ناقصة المثقفين (غير ورقة القراءة - خطرها في الحياة الاجتماعية والوظفية - سوء دراسة المنابع الذاتية) - جمهوراً وراء الأضواء المترافقه باية دينية ولو غير مشرورة - خطير جداً على التنمية الاجتماعية

٥ - اختلاف ثقافة المثقفين والشباب المثقفين (دور الثقافة في حياة الفرد. دورها في حياة الجماعة. أسباب اختلاف الثقافة: العهد الاستعماري. نتائج اختلاف الثقافة أيام الاستقلال).

٦ - موقف الشباب من زعمائه:

- عدم نضوج الزعماء المغاربة. خلو نشاطهم الحزبي والاجتماعي من المفاهيم الفكرية الثابتة.

- نظراً لذلك كان الصراع غير واضح.

- فقدان الشباب ثقته في قواد الحركة الوطنية.

٧ - أسباب فقدان الثقة:

- من صفات الشباب القوة والاندفاع وعدم وجود مفاهيم فكرية منطقية معقولة تستطيع استغلال قوة الشباب واندفاعه خطر على الشباب نفسه وعلى المجتمع أيضاً.

- من صفات الشباب ميله إلى الثورة والانقلاب. عدم وجود وسائل لاستغلال النشاط الثوري الانقلابي عند الشباب يسبب انتكاس الشباب ووقوفه موقف المتفرج.

- انهيار النشاط الاجتماعي والثقافي عند الشباب نتيجة من نتائج ذلك.

٨ - هل الشباب المغربي جدير باسم الشباب؟

- الشباب حركة ونشاط.

- الحركة = القوة والاندفاع.

- القوة والاندفاع = ثورة وانقلاب.

- النشاط = التعبير عن الطاقة الكامنة. أي التعبير عن القوة والاندفاع.

- نشاط الشباب نشاط ثوري انقلابي.

٩ - معنى ثورة الشباب:

- الشباب يطمح إلى المستقبل، والمستقبل من بناء سواعد الشباب.

- المستقبل يجب أن يكون أحسن من الماضي والحاضر.

- تغير أحوال المجتمع من واقع الحاضر إلى آمال المستقبل لا يتم بالطريق الطبيعي إلا بعد موت أجيال وفناء أجيال وحصوله رغم ذلك مشكوك فيه، كما

يشك في كونه ربما يؤدي إلى انتكasaة.

- ثورة الشباب تتجلّى في رفض الحاضر رفضاً كلياً. الحاضر قديم والمستقبل جديد. والحاضر والمستقبل، أي القديم والجديد، لا يلتقيان إلا في ذاكرة الشباب (مسطر عليها في الأصل بخط آخر).

- ليس معنى الثورة رفض جميع القيم الأخلاقية والدينية، إذ إن هذا انتكasaة إلى الوراء، بل معناها تجديدها وبعث الصالح منها والقضاء على الطالع منها.

- ثورة الشباب إذن ثورة إيجابية بالإطلاق إذ هي إيجاد الأحسن، وهي سلبية نسبياً فقط، سلبية فيما يتعلق بمحو الفاسد من النظم والمعتقدات والعادات.

#### ١٠ - معنى انقلابية الشباب.

- الشباب انقلابي بطبيعة، لأنّه ينقلب فجأة على أفكار صباه ومراهقته ويتجه إلى أفكار أحسن هي أفكار الرجولة الحية.

- انقلابية الشباب تتجلّى في رفضه التسليم بما كان موجوداً من النظم والأفكار والعادات.

- انقلابية الشباب تتجلّى في شكه الدائم في وجه مجتمعه.

- الشباب يسعى في تكييف نفسه مع المجتمع... وهذا التكيف صراع بين ما هو كائن وبين ما ينبغي أن يكون.

- صراع الشباب في (?) صراع دائم مستمر.

#### ١١ - لا بد من قيادة للشباب.

- هدف هذه القيادة تكييف ذلك الصراع وجعله يتمشى مع متطلبات الإصلاح.

- هدف هذه القيادة استغلال انقلابية الشباب وثورته لصالح الأمة والمجتمع.

- من واجبات هذه القيادة إحياء نشاط الشباب كلما ظهر عليه الوهن نتيجة لخفاقة (أقرأ: لخفاقة) في التكيف والاستقلال.

#### ١٢ - ليس في المغرب قادة للشباب حقيقيون.

١٣ - ليس في الشعب المغربي ظاهرة واضحة لفكرة الثورة والانقلاب بالمعنى المقدم. (كان ذلك موجوداً أيام الاستعمار).

١٤ - إحياء الشباب وتجديد نشاطه يتطلب قيادة من طبيعتها الفكرية الثورية والانقلابية حتى تغذى ظاهري الثورة والانقلاب في روح الشباب.

١٥ - من أهم الأسس التي يجب أن تقوم عليها تلك القيادة اتباع مفاهيم فكرية معينة. وتعيين هذه المفاهيم من عمل القيادة إذ هي التي ترى بعين واسعة أين توجد صالح الأمة والشعب.

١٦ - تعلق الشباب بمفاهيم فكرية أو دينية شيء ضروري لأن الشباب يشغل بها وينسى حاجاته الآنية والصعوبات التي يخترقها (اقرأ: تعترضه).

١٧ - ليس من الصعب أن يدرك الشباب الجاهل مثل هذه المفاهيم لأن ظاهرة الثورة والانقلاب عنده تميل إلى التبعية والتقليد.

١٨ - الشباب المغربي في حاجة إلى روح تنفس فيه من روحها. هذه هي الحقيقة الكبرى.

(ملاحظة: كتب هذا النص / المشروع - كما هو منصوص عليه أعلاه - في ٣ كانون الثاني / يناير ١٩٥٩ أي قبل «انتفاضة ٢٥ كانون الثاني / يناير ١٩٥٩» ببضعة أسابيع فقط. ومعلوم أن هذه الانتفاضة قام بها «الشباب» أساساً داخل حزب الحركة الوطنية، حزب الاستقلال، احتجاجاً على أسلوب عمل العناصر «غير الشابة» في قيادته. وهذا موضوع سيجد مكانه في الجزء الخاص بالتجربة السياسية لصاحب هذه الخفريات. يمكن أن يلاحظ القارئ أيضاً غياب مصطلح «إيديولوجيا» في ذلك الوقت في الخطاب العربي الشيء الذي استعراض عنه النص بكلمات أخرى: مفاهيم، أفكار...).

الدار البيضاء ٣ أيار / مايو ١٩٦١

### احتراف

يجب علي قبل البدء في كتابة هذه المذكرة أن أعترف بباديء ذي بدء بأنني لا أنكر في كتابة المذكرات إلا في أحوال نفسية خاصة.. إلا عندما أكون في أزمة أو شبه أزمة نفسية.

لقد كتبت آخر مذكرة كما يبدو من هذا الدفتر في ٣ كانون الثاني / يناير ١٩٥٩ أي منذ ٢٩ شهراً.. نعم تسعه وعشرون شهراً مرت كلها بدون أن أكتب أية مذكرة، مع أنها مدة طويلة.

ولكن كما قلت سابقاً لا أنكر في كتابة المذكرات إلا عندما أعياني حالة نفسية هيأشبه بأزمة. وليس معنى هذا أنني لم أعاشر طوال هذه المدة مثل هذه الحالة النفسية الشبيهة بالأزمة، بل لقد عانيت مثل هذه الحالات مراراً.. ولكن لم تكن تلك الحالات مما يتصل بي شخصياً، أي لم تكن تتناول حياتي الداخلية الخاصة وإنما كانت لها ارتباطات بالمجتمع ويستقبل البلاد.

أما حينما تعترني حالة نفسية خاصة، كتلك التي تنشأ عن مشكلة المستقبل أو الزواج فإني أجدهي مدفوعاً إلى كتابة مذكرات.. ولعلها وسيلة للتنفيس (...).

### أبحث عن نصفي الآخر

بعد هذه المقدمة التي لا بد منها أنتقل إلى موضوع هذه المذكرة: إنه البحث عن الشريك: البحث عن النصف الآخر.. البحث عن الزوجة..

أنا أفكر جدياً في الزواج .. لأسباب:  
أولاً: وصول سني سن الزواج .. ٢٥ عاماً.  
ثانياً: قرب حصولي على الليسانس .  
ثالثاً: تحسن مطرد في مستوى عائلتي من الناحية المادية .  
إنها دوافع معقولة .

ولكن ما هي ومن هي الزوجة التي أبحث عنها. إنها فتاة يجب أن تتوفر فيها شروط (...) إنها شروط قلما تتوفر في فتاة .. ولضمان توفرها يجب علي أن أتجنب حب آية فتاة قبل البحث في استكمالها لهذه الشروط. إذن يجب أن لا أرتبط مع آية فتاة قبل توفرها على هذه الشروط .

الأحد ٢٨ أيار / مايو ١٩٦١

## فلسفة.. ولكن

لو قدر لي أن أكون فيلسوفاً ذا مذهب خاص به ولو أني لا أتخذل في شعاراً العبرة التالية المشهورة: «احذر الشجرة التي تحفي عنك الغابة»، لولا هذا وذاك لكان مذهبي الفلسفى ولكانت فلسفتي كلها تنحصر في المرأة.. وبعبارة أوضح في هذا «الشيء» الذي يربط الإنسان بالمرأة، خاصة الشاب الأعزب بالفتاة. هذا الذي يربط بينهما ربطاً، ويجعل أحدهما يغار على الآخر غيره قد تكون عمياً أو تتعدى العمى، هذه القوة السرية الخفية التي تجعل من الشاب دوماً «نزاوعاً» إلى الفتاة، نزاوعاً مستمراً إلى رؤيتها، إلى الحديث معها، إلى تخيلها في مواقف معه، مواقف بريئة، ولكنها تعبر عما نسميه ويسميه الناس «الحب»، ولكنه ليس حباً عادياً. ولكنه شيء آخر أسمى من الحب، أو أنه الحب على حقيقته قبل أن يشووه العشاق المبتذلون، وقبل أن يمسخه المغنون في أغانيهم المصطنعة اصطناعاً.

إن ذلك كان سيكون مذهبى في الفلسفة لو كان لي مذهب، وكان سيكون أساس فلسفتي كلها لو كانت لي فلسفة لو لم أتخذ تلك العبرة: «احذر الشجرة التي تحفي عنك الغابة» شعاراً لي.

إنني لا أستطيع تفسير هذه القوة، هذه الطاقة، هذه الأحساس المتراكمة المتزججة بعضها مع بعض، هذه الكمية من الشعور الذي يكون نزاوعاً كلياً.. نحو الفتاة، نحو المرأة.

اليوم نفسه

## ولكن... ما هي فتاة أحلامي؟

إنه قد يبدو من السخافة الحديث عن فتاة الأحلام لأن وصفها بكلونها فتاة أحلام يجعلها مجرد خيال وأحلام لا تتحقق.. ولكنني سأعمل جهد المستطاع لأكون موضوعياً في تحديد هذه الفتاة: فتاة الأحلام. لن أكون مثالياً، ولا خيالياً، فهذا ليس من طبيعي. ولكن سأكون موضوعياً إلى حد كبير (...).

التوقیع

الاحد ( ٢٨ مايو )

ـ فلسته .. و لكنه .

لقد مررت اياه بكونه اكمل من ذلك فما دامت مذهبية  
بها، و دوافعها لا تختلف في شعراً العبرى المستهور  
و داداً اذن السيرة آلة تحفى بفنونها بـ ..، و  
وزانه ، لها مذهبين الفلسفى ، ولها مذهب  
كلما تتحقق فى المرأة .. و بعيدهم أو يظهر فيه  
ـ الشىء .. الذى يربط رؤساه بالمرأة ، خداههـ  
الافتياض بالفتاة .. هذه الذى يربط بينها وبينـ  
و يجعل احمدها يغار على آثار فنيره منه تكفيـ  
ـ و تتعهد باللهـ في هذه العدةـ اللهـ الذىـ المقربـ  
ـ يحيىـ سـ الـ اـ بـ دـ وـ ماـ دـ مـ زـ عـ اـ ، الىـ آـ الفتـاةـ  
ـ زـ زـ عـ سـ اـ الىـ رـ وـ مـ زـ ، الىـ الـ حـدـيـتـ مـهـ  
ـ اـ لـ تـ حـيـيـهاـ صـ وـ اـ قـ مـ بـ رـ يـةـ ، وـ  
ـ تـ سـ عـ حـيـيـهـ وـ يـ حـيـيـهـ اـ لـ اـ سـ كـ دـ ، وـ  
ـ لـ سـ يـ حـيـيـهـ صـ باـ كـ دـ يـ حـيـيـهـ ، وـ  
ـ اـ سـ يـ حـيـيـهـ اـ لـ اـ سـ كـ دـ ، اـ لـ اـ سـ كـ دـ يـ حـيـيـهـ  
ـ هـ يـ حـيـيـهـ اـ لـ اـ سـ كـ دـ ، اـ لـ اـ سـ كـ دـ يـ حـيـيـهـ ، وـ  
ـ اـ لـ اـ سـ كـ دـ ، اـ لـ اـ سـ كـ دـ يـ حـيـيـهـ

الثلاثاء ٦ حزيران / يونيو ١٩٦١

### في حاجة إليه . . .

نعم أنا في حاجة إلى الحب. في حاجة ماسة إليه. إنني أحس أحياناً أن كل قطعة من جسمي تبحث عن قطعة أخرى في جسم فتاتي . . فتاة حبي. وأشعر أن قلبي وروحي وعقلي في حاجة إلى قلب وروح وعقل يرکن إليه ويقاسمه الشعور والإحساس والتفكير . . .

إن حياتي أصبحت مشروعاً . . أصبحت نزواعاً . .

لقد كنت أعتقد أن الإنسان يستطيع الحياة بدون حب، حب جنسي . . ولكن هذه الأيام أشعر بأني بدون حب كالأهقاف . .

إن شيئاً ينقصني . . نعم ينقصني . . وأحس بأن هذا شيء يكون نصفي الآخر . . نصفي الصانع . . النصف الذي أبحث عنه . . في الطرقات، في الشوارع، في الأندية، في السينما، في كل مكان.

إنني لا أستطيع أن أمر أمام فتاة بدون أن أنظر إليها، وكأنني أبحث عن فتاة أعرفها من قبل . . كان فتاتي، كان نصفي صانع، وأنني باحث عنه هنا وهناك . . في كل مكان.

إني دائماً في توقيان . . في انعطاف . . إني مفتوح الذراعين، مفتوح القلب، مفتوح الروح مفتوح الجسم . .

إني كجهاز استقبال . . مستعد لاستقبال نصفي الآخر الصانع . . الذي أبحث عنه في كل مكان. إنني كقطعة مغناطيس . . في من قوة الجذب ما يجعلني أنا منجذباً إلى خارج نفسي، إلى شيء آخر، إلى فتاة، إلى حب . . إنني أعيش خارج نفسي، خارج أنائي . . أعيش من أجلها ولأجلها، لأجل تلك الفتاة التي لا أعرفها . . إذ لو أعرفها حلت المشكلة. إذن لو وجدت نصفي الصانع.

ولكن كيف سيكون هذا النصف . . الصانع مني؟ . . أسيكون قطعة مني

جسمًا وروحًا وطبعاً.. أم يكون مخالفًا.. فيكون التناقض والتضاد..

أنا لا أحب فلانة حبًا جنسياً، هذا صحيح.. ولا يغريني في الزواج منها لا سلوكها لأنني لا أعرفه بالضبط، ولا عائلتها، فهي عائق أكثر من مرغب.. ولكن أشعر برغبة، حادة أحياناً، في اكتشافها.. اكتشاف هذه المخلوقة التي أراها كل يوم.. ولست أدرى ماذا أريد منها.. إنه ليس الحب.. إنه ليس الإعجاب ولكني لا أعرف لماذا أنا أفكر فيها.. قد يكون ذلك من أجل اكتشاف ما إذا كانت تحبني أم لا..

وحتى إذا اكتشفت يقيناً أنها تحبني فهل هذا سيحملني على الزواج منها؟ لا أعتقد.. نعم إنني أناي..

من الناحية الموضوعية إنها لا تلبي الشروط التي أضعها كأساس لنجاح الزواج.

ومن الناحية العاطفية لا أشعر بأي حب جنسي إزاءها.. بل إنني كلما تصورتها زوجة تصagrifyني إلا وشعرت بأنني بدأت أبتعد عنها.. إذن ماذا يجعلني أفكر فيها؟

هل لأنني لا أعرف غيرها؟ قد يكون...

ولعل هذا صحيح.. وقد قيلوا: «كل له ليلة.. ومن لم يجد لها أخذها من الخشب».

وهكذا أصبحت أأخذ من فلانة ليلاً.. ولعل ذلك أفضل من الخشب.. حتى هذا صحيح.. ولكن ما بعد هذا.. إنني أريد اكتشافها.. لمعرفة ما في عقلها، في تفكيرها.. لقد حلتها معي من مكان عملها إلى باب منزلها، وكان حديثنا سطحياً خارج الموضوع، موضوع الحب، وقد وجدتني في الأخير قد أحسنت التصرف.. ولكن ذلك لن يحل المشكلة..

هل أحلها غداً مثلاً إلى عين الذئاب.. بعد السادسة؟

إن هذا ممكن وممكن جداً..

نعم يمكن بكل سهولة أن أربط معها علاقات غرامية ولو مصطنعة، ولكن كل تصرف من جانبي نحوها إلا وسيكون في علم عائلي وعائلتها... ومن ثم سيكون دلالة قاطعة على أنني أنوي الزواج بها...  
وأنا لا أرغب في هذه النتيجة.

ماذا سأفعل؟

لست أدرى.

وكل ما أدريه هو أنني في حاجة إلى نصفي الثاني.  
أين أنت أيها النصف: نصفي أنا الذي أبحث عنك في كل مكان وفي كل لحظة؟

### التوقيع

(ملاحظة: تم الزواج بشريكة الحياة أم الأولاد في ٤ آب/ أغسطس ١٩٦٢).



## حوار

أجزاء مع المؤلف الأخوان: حسن نجمي عن جريدة الاتحاد الاشتراكي  
وعلي أنزولا عن مجلة المجلة الصادرة ببلندا.

س - كيف فكرتم في البداية في كتابة سيرتكم الذاتية حفريات في الذاكرة؟  
هل جاء ذلك نتيجة إحساس معين بضرورة كتابة هذه السيرة أم أن هناك اعتبارات  
أخرى، منها ما هو سياسي ومنها ما يتعلق بمشروعكم الثقافي؟

ج - لا أستطيع تحديد دافع خاص كان وراء كتابتي لهذه الحفريات. والشيء  
الذي أستطيع تأكيده هو أن كثيراً من الأصدقاء طلبوا مني مراراً ومنذ سنين كتابة  
نص عن طفولتي. وكان المرحوم باهي محمد يقول لي دائماً لا بد أن أجلس معك  
في خلوة لمدة أسبوع لأنزع منك وقائع طفولتك. وأذكر أنه منذ حوالي ست سنوات  
بدأت أسود أوراقاً سجلت فيها ذكرياتي حول وقائع طفولتي، وكنت أفعل ذلك  
عندما لا أكون مشغولاً بالبحث في موضوع ما. وفي الأسبوع التي سبقت نشر هذه  
الحفريات طرأ دافع خاص لا علاقة له لا بالسياسة ولا بالثقافة هو الذي حلني على  
مراجعة تلك الأوراق وكتابتها ما كتبت. إن نشر هذه الأوراق في الوقت الذي نشرت  
فيه يرجح أولاً وأخيراً إلى «الحاجة»، الحاجة التي ترتبط بتزايد متطلبات الأولاد،  
وكثير من الأصدقاء يعرفونحقيقة هذه الحاجة. إذن كان هناك دافع شخصي عائلي  
محض. ومع ذلك فيمكن أن يعطي بعض الناس لقرار نشر هذه «الحفريات» وتوقيت  
نشرها تأويلات أخرى تضفي عليها هذا المعنى أو ذاك. الواقع أن التاريخ تجري  
حوادثه في كثير من الأحوال على هذا الشكل: يقوم الإنسان بفعل ما ثم يأتي  
شخص آخر يقرأ على ضوء الظروف والملابسات المحيطة به فيعطيه معنى آخر. وأنا  
إذ أفهم هذا أؤكد أنه لم يدر بخلدي أي معنى من هذه المعاني التي يمكن أن تعطى

لهذا التوقيت. ولقد كان من الممكن أن يعطى لنشر هذه «الحفيريات» معنى آخر لو أني اقتصرت على نشرها في جريدة الشرق الأوسط وحدها دون جريدة الاتحاد الاشتراكي. ولو اقتصرت على نشرها في هذه الأخيرة لما حصل المقصود الأولى من نشرها، وهو تغطية «حاجة» معينة. وأنا من عادتني أن لا أبدأ في مثل هذه الأمور إلا إلى جريدة لنا ولا إلى حزبنا، لا على سبيل التعويض أو المكافأة ولا على سبيل السلفة.

س - من خلال القراءة الأولى لنص «حفيريات في الذاكرة» يكتشف القارئ أن الكاتب قد فكر مسبقاً في عرض حكاية سيرته الذاتية اعتماداً على تصور مسبق. فهو بهذا التصور يكتب عن «زمن اللاقatabe» أي زمن الطفولة، «في زمن الكتابة» والوعي. وبعبارة أخرى إن الكاتب يتكلم، من خلال وضعه كمنظر، عن زمن طفولته من خلال وعيه به كحاضر. لذا أعتقد أن النص في مثل هذه الحالة قد تسقط عنه السليقة والعفوية التي أشرت إليها في الاستهلال الذي قدمت به النص. نريد أن نعرف إلى أي حد كان الكاتب، صاحب الذات الوعائية، موضوعياً ومحايداً في التاريخ لواقع حياته الشخصية زمن الطفولة؟

ج - أما أن أكون محايداً وموضوعياً فهذا ما لا أستطيع تأكيده، لأن السيرة الذاتية تبقى و يجب أن تكون ذاتية في جميع الأحوال. والأهم من هذا بالنسبة لي هو الصدق. وأعتقد أنني لم أكتب عن حياتي الشخصية وحدها بل عن حياة جيل بكامله، الجيل الذي أنا فرد منه وعاش معي وعشت معه حياة مشتركة، سواء في مدينة فجيج، في الشارع أو في المسيد أو المدرسة أو في الدار البيضاء ودمشق بعد ذلك. فهذا الجيل، وأقصد أصدقائي وأقاربى وزملائي في المدرسة، وعددهم كثير، كلهم شهدوا على مدى صدق جميع ما روته من وقائع.

أما بالنسبة لـ «التصور» الذي صدرت عنه في كتابة ما كتبت، وكذلك الشأن بالنسبة لـ «منهج الكتابة»، فإن الجواب عن هاتين المسألتين يتطلب مني الآن كتابة فصل آخر من سيرتي الذاتية لم يحن الوقت بعد للخوض فيه لأنه يتعلق بالمسار الثقافي الذي أنوي أن أخصص له جزءاً مستقلأ. ومع ذلك فلا مانع من الإدلاء بالتربيحات التالية :

أستطيع أن أؤكّد أنّي لم أصدر عن «تصور» مسبق لا بخصوص بناء الموضوع ولا بخصوص المنهج، وإنما صدرت عن عفوية وسلبية، أي بدون تكلف، دون أن أحمل نفسي حلاً على الخوض في موضوع معين أو اتباع أسلوب معين. ولكن

العفوية والسلبية لا تعنيان بحال من الأحوال التحرر ولا التنكر ولا الهروب مما يشكل جزءاً من شخصية الإنسان. فصاحب «الحفيات»، موضوع الحديث، إنسان له شخصية يدخل «الثقافي» و«الاجتماعي» و«الوطني» في تركيبها. وإذا هو تكلم بعفوية وسلبية فإنه لا يستطيع أن يمنع أحد هذه الجوانب من أداء دوره في الكتابة. هناك إذن تصور يفرض نفسه على الكاتب هو ذلك الذي يفرضه الواقع، فيعكس في الكتابة بهذه الصورة أو تلك. ومن هنا جاءت «الحفيات» حفيات في الوعي الفردي (وفي الوعي الجماعي أيضاً نظراً لتدخل الذاكرة الشخصية مع الذاكرة الجماعية في حياة صاحبنا)، وحفيات في الواقع السوسيولوجي والأنثربولوجي الذي كان يشكل «المحيط» الذي درج فيه الطفل وتكون في طياته وعيه وأناه، وأيضاً: حفيات في الذاكرة الوطنية لهذا الأخير لأن زمن طفولته ومراهقته كان زمن «الوطنية». هذه الجوانب الثلاثة قد تدخلت في الذاكرة تدخلاً يفرض نفسه على العفوية والسلبية. والحق أنه ليست هناك سلية مطلقة وإلا فهي الفراغ أو «الهذيان». هذا من الناحية المبدئية. وكتطبيق لهذا المقطع وجدت نفسي حين الشروع في الكتابة، وليس قبل ذلك، أمارس نوعاً من الكتابة بكل عفوية وسلبية، من جنس ذلك الذي خطه هيغل الفيلسوف الألماني المعروف في كتابه الشهير فينومينولوجيا الروح، مع فارق كبير طبعاً. ذلك لأن هيغل «سرد» في كتابه المذكور، على طريقته الخاصة كفيلسوف تعبيري عملاق، ما يمكن تشبيهه بـ«السيرة الذاتية» للوعي البشري عبر العصور. أما صاحب حفيات في الذاكرة فقد سرد، بطريقته الخاصة، ما يمكن التعبير عنه بـ«السيرة الذاتية» لتطور وعيه كفرد ونمو أنه، من «لحظة» الأولى في مسيرة تحقيق «الانفصال» عن الأم أولاً، إلى «لحظة» الاندماج مع الأقران من الأطفال، إلى «لحظة» الاتصال مع العالم الخارجي - أعني خارج مسقط الرأس - على مستوى الوهم أولاً بواسطة «الدبيش» ثم على المستوى الواقعي بالسفر إلى بورغogne ثم وجدة ثم الدار البيضاء ودمشق، وما تخلل ذلك كله من أحداث تم انتقاها لكونها تشكل معلم رئيسية في هذا المسار، مسار تطور الوعي وتشكل الأنما... إلى أن بزغ «فجر الاستقلال»، بالنسبة لصاحب «الحفيات» بصورة متزامنة مع «فجر الاستقلال» بالنسبة للوطن. كان المنطلق هو تلك «الدفعة» التي تلقاها من الأم، وكانت النهاية - نهاية مرحلة الطفولة وتشكل الوعي واتجاهه نحو الاستقلال - هي مقابلته مع الشهيد المهدى والتحاقه بجريدة العلم.

هذا من حيث تصور الموضوع، هذا التصور الذي تم بصورة عفوية لأشورية

والذي أقدمه الآن كقراءة عكنة، وأنا شخصياً أعتقد أنها القراءة الأقرب إلى الحقيقة والواقع. وقد سرت سروراً بالغاً عندما قرأت في الاتحاد الاشتراكي مقالة (عنوان: «حفريات في الذاكرة».. في حلقات)، لشخص متمنك في مجال الكتابة والفهم، لم تسبق لي به معرفة ولا أعرف الآن من هو ولا أين هو، أقول سرت سروراً بالغاً عندما وجدت أن صاحب هذا المقال قد فهم تماماً ما فعلته، ولا شك أنه ذو ثقافة فلسفية ممتازة. أما عن المنهج فأعتقد أن لكل من يتصدى لكتابه سيرته الشخصية منهجاً خاصاً، هو نفسه جزء من السيرة الذاتية. إن المنهج على العموم، بما في ذلك مناهج العلوم، ليس لائحة خطوات يستحضرها الباحث أو الكاتب قبل الشروع في العمل ليتغذى بها بعد ذلك خطوة خطوة. إن العكس هو الصحيح. فالباحث في المنهج هو الذي يستخلص من الممارسة العلمية، أعني أعمال العلماء في المختبرات وغيرها، الخطوات المنهجية التي ينطوي عليها عملهم. وإن ذكر المنهج كقواعد هو شيء يأتي بعد الممارسة وليس قبلها، تماماً مثلما أن قواعد النحو تستخلص من اللغة التي يمارسها أهلها. فقواعد النحو في لغة معينة لاحقة للممارسة اللغوية في تلك اللغة ليست سابقة لها.

س - الواقعية التي أشرت إليها من قبل بوصفها منطلق تشكل وعي الطفل، وقعت عندما كان هذا الطفل يعبو كما ورد في «الحفريات»، وهناك من يتساءل: هل يمكن أن يتذكر الإنسان واقعة ترجع إلى هذا العمر المبكر، السنة الأولى أو الثانية؟

ج - أحب أن أميز هنا بين شيئاً، الأول هو دور هذه الحادثة في عملية تطور الوعي الفردي للطفل موضوع «الحفريات». أما الثاني فيتعلق بإمكانية التذكر في هذه السن المبكرة وأيضاً بإمكانية الاحتفاظ بذكريات ترجع إلى هذه المرحلة المبكرة.

بالنسبة للأمر الأول يعتبر علماء النفس أن حادثة «الفطام» تقترب في الغالب بشعور الطفل، ربما لأول مرة، بأنه شيء وأن أمه شيء آخر. وإذا أضفنا إلى أن «الفطام» كثيراً ما يكون مقروناً بقرب مولد طفل جديد من جهة، وبشعور الطفل من جهة أخرى بأن أمه ليست له وحده إذ ينافسه عليها أبوه - هذا الشعور الذي يعبر عن نفسه في إلحاح الطفل في مثل هذه السن على النوم بجانب أمه على فراشها مع زوجها (أبيه) - إذا أضفنا هذه الأمور بعضها إلى بعض وربطناها بالفطام، الفطام عن ثدي الأم، وهي مرتبطة به زمنياً، أدركنا كيف أن الفطام بمعناه الواسع ذاك يسجل فعلاً نقطة البداية في شعور الطفل بالتغير مع أمه، أي إحساسه بأن أمه غير وأنه غير، ومن هنا تبدأ لحظة تشكل الوعي والأنا وبالتالي الشخصية كلها. أما بالنسبة

للطفل الذي تتحدث عنه حفريات الذاكرة فلقد عاش وضعاً خاصاً يتمثل أساساً في كون فطامه تم بصورة متقطعة، وكان قابلاً للانعكاس من جهة، كما أن أباه كان «غائباً» تماماً وبالتالي فلم يكن أحد ينافسه على أنه من جهة أخرى، ومن جهة ثالثة لم يكن هناك مولود جديد قط. وإن فحادثة «الفطام» لا تشكل أية بداية بالنسبة لتأريخ الوعي عند صاحبنا. ومن هنا أهمية الواقعية التي تتمثل في تلك «الدفعة» التي تلقاها من أنه عندما كانت تغزل، في الظروف التي شرحتها. فالمقصود من إيراد قصة هذه الدفعة هو هذه الدفعة نفسها بوصفها «الفطام الحقيقى» الذى تم قبل «الفطام الرسمي» كما ورد حرفاً في الحفريات.

هذا عن الجانب الأول، أما عن التساؤل عما إذا كان من الممكن تذكر حوادث جرت في مثل هذه السن المبكرة، فإن الجواب عنه يجب أن يلتمس في علم النفس وفي علم نفس الطفل وعلم النفس التربوي. أما «الاجتهادات» القائمة على مجرد التخمين وضرب أحاسيس في أسداداس واتباع الهوى فشيء آخر. وأنا لم أكن لأذكر هذه الحادثة/ المنطلق لو لم أكن متأكداً من صحة وقوعها على صعيد الإمكان العلمي أولاً وعلى صعيد وفاء الذاكرة ثانياً. إن صاحب الحفريات ليس غريباً عن علم النفس، فهو يمارس عملية الحفر بكل مخزونه المعرفي: ومعلوم أن مادة الفلسفة في المغرب تشتمل على علم النفس وعلم الاجتماع ومناهج العلوم، إضافة إلى الميتافيزيقا والأخلاق وتاريخ الفلسفة، وهذه المواد ساهم صاحب الحفريات في تأليف كتاب فيها لتلامذة البكالوريا، وهو يعنوان دروس الفلسفة لطلاب البكالوريا المغربية وكان هو الذي كتب فصل «التذكر والنسيان» في ذلك الكتاب (ص: ٢٨٣ - ٣٠١) وفي الصفحة الأولى جدول حول تذكر الأطفال وزمنه منذ بلوغهم ١٥ شهراً. (انظر الطبعة الأخيرة أيلول/ سبتمبر ١٩٧١ دار النشر المغربية، الدار البيضاء). هذا إضافة إلى تدريس علم النفس والتحليل النفسي في الجامعة لسنوات، واهتماماته السابقة بعلم النفس التربوي. لقد كان من الطبيعي إذن أن يكون هو نفسه أول من يطرح هذا السؤال. وعلى كل حال فمن الأمور المقررة في علم النفس - بناء على تجارب عديدة - أن ذكريات الإنسان قد ترجع إلى السنة الثانية من عمره، وهذا أمر شائع، ولكن هناك من يرجع بذكرياته إلى السنة الأولى. ومع أن هذه الذكريات المبكرة يطويها النسيان في الغالب بعد مدة وجيزة فإن منها ما يبقى حياً مدى الحياة لكونها تكون موضوع تذكر من حين آخر. وهذا ما حدث لصاحبنا. فالحادثة كانت صدمة بالنسبة له ومرتبطة بوضع معين هو عملية الغزل، فكان تكرار هذا الوضع يحيي

الذكرى في نفسه فتكرر تذكيرها وأصبحت من «الذكريات الخالدة». نعم هناك حالات من التذكر الخاطئ، كما حدث لعالم النفس الكبير جان بياجي الذي يحكي في أحد كتبه أنه ظل لمدة طويلة يتذكر كيف أنه كان ضحية عملية اختطاف وعمره لا يزيد عن سنة، وأنه ظل يرى المشهد أمامه دائمًا بكمال الوضوح: كان على كرسيه داخل السيارة مربوطاً إلى المقعد، فجاء غريب وفكه منه وخطفه. ويقي يحكي هذه الذكرى لأهله إلى أن اعترفت مرينته ذات يوم بأنها هي التي اختلفت الحادثة وحكتها له في مرحلة متقدمة من صباحه، وحيثند تبين أن ما كان يراه ويشاهده كحقيقة يتذكراها إن هو إلا تركيب خيالي سمع به فيما بعد. أما بالنسبة لصاحبنا فالظروف مختلف تمامًا: إن طبيعة الحادثة ليست مما يحكيه الأهل لأن ابنائهم، بل هي حادثة لا يمكن أن تكون موضوع حكي أو اختلاف. هذا وهناك آليات وضوابط معروفة في علم النفس تساعد على التأكد من صحة الذكريات ومن تحديد تاريخها مما لا مجال للخوض فيه هنا.

س - لتشكيل النص وتأييذه لم تنطلق من فراغ. لقد اطلعت بدون شك على نماذج من السيرة الذاتية، سواء تعلق الأمر بما هو موجود في التراث العربي الإسلامي أو ببعض النماذج في الفكر الغربي. ولا شك أيضًا أنك اطلعت على الجهد النظري الذي بذله عراب البحث النظري والتقد في مجال السيرة الذاتية الكاتب الفرنسي فيليب لوجون. سؤالي هو ألم تكن هذه النماذج حاضرة في ذهنك عندما كنت تباشر كتابة سيرتك الذاتية؟

ج - هناك نوع من الحضور لما نقرأ فيما نكتب: حضور لا نشعر به ولا نعيه. وكل إنسان عندما يكتب يفعل ذلك وهو يعبر وراءه جميع ما قرأ، أعني مخزونه الثقافي بأجمعه. وهناك نوع آخر من الحضور هو الذي يعيه الكاتب عندما يكتب وهو يستشهد بكلام فلان أو يعرض على هذا الرأي أو ذاك أو ينخرط في نوع من أنواع التناص مع كاتب آخر. وبالنسبة لي أؤكد اليوم كما سبق أن أكدت بالأمس عندما سئلت عن مدى حضور فكر المستشرقين فيما كتبت، أؤكد أنني أبذل كل جهدي، عندما أشرع في التفكير والكتابة في موضوع ما، لأنني جميع ما كتب في الموضوع. فأنا لا أدخل في حوار أو نقاش أو في عملية اقتباس أو تناص مع أي كاتب إلا إذا قررت ذلك وأردته وكان لي هدف من وراء ذلك. إن ما فعله فيليب لوجون في مشروعه الأول هو أنه حاول أن يصنف النصوص الخاصة بالسيرة الذاتية وأن يستخرج، من خلال استقرارات ومقارنات، قواعد أو ضوابط تكون بمثابة

المفاتيح التي يتعامل بها ناقد القول الأدبي مع هذا النوع من النصوص. ولقد اكتشف هو نفسه أن «تأطير» نصوص السيرة الذاتية في قوالب معينة شيء ينطوي على مغامرة كبيرة قد لا تسلم من أخطاء. ومهما يكن فهذا الرجل تحرك في مجال النقد الأدبي وليس هو المجال الذي تحركت فيه أنا. لقد تحركت كما شرحت ذلك من قبل في المجال الثقافي الذي أتنبه إليه في عالم التخصص، أعني مجال الفلسفة.

على أنني اخترت اسمًا لما كتبت مختلف عن الأسماء الرائجة تجنباً لكل التباس. لقد قمت بـ حفريات في الذاكرة وشرحت ما كنت أقصده بذلك. فالامر يتعلق لا بمجرد سرد وحكي وإطلاق العنوان لـ «ثرثرة الذات» - حسب تعبير بعضهم - ولا بمجرد إطلاق العنوان - إلى حد ما - للذاكرة لكي «تتقى» ما فيها، كلا. لقد قلت إن عملي أشبه ما يكون بعمل عالم الآثار الذي ينقب ويحفر ويعثر على قطع أثرية يدرسها ويشيد انطلاقاً منها موضوعه الذي قد يكون قلعة أو قبراً أو تاريخ حضارة بأكملها. هناك ذكريات حقيقة وقعت في سياق حياتي تعكس وجودها حقيقة من سياق الحياة التي عشتها أنا وجيلي. وهناك أيضاً تأملات وإعطاء معنى سيكولوجي أو انثربولوجي أو سياسي لهذه الذكرى أو تلك.

هناك اعتراض تقليدي في علم النفس يوجه إلى هذا النوع من التذكر المصحوب بالاستبطان. فلقد قيل في هذا الصدد إن الإنسان لا يستطيع أن يكون في آن واحد بقصد معاناة تجربة وفي نفس الوقت يقوم بتحليلها وتفسيرها، تماماً كما لا يمكن للشخص أن «يرى نفسه يمشي في الشارع وهو يطل من النافذة»، أي لا يمكن أن يكون في الوقت نفسه مشاهداً (بالكسر) ومشاهداً (بالفتح). وهذا صحيح ولكن موقف صاحب حفريات في الذاكرة مختلف عن ذلك تماماً: إن الطفل مر في الشارع فعلاً ولعب فيه الخ... ولكنه لم يبدأ في الإطلاق من النافذة على الشارع وما فيه إلا بعد أن صار إلى ما صار إليه صاحب الحفريات وهو يكتب. فالمسألة هنا ليست مسألة استبطان ولا مجرد تذكر، بل الأمر يتعلق بـ «الحفر» في الذاكرة بطريقة خاصة.

س - لدى ملاحظة شخص مشروعك الفكري يشترك فيها معي كثير من اهتمموا بهذا المشروع. وهذه الملاحظة تتلخص في كون مشروعك الفكري هذا يتضمن هو نفسه شذرات عديدة من سيرتك الذاتية وحياتك اليومية، إذ هناك من الأمثلة التي تختارها والاستشهادات التي توردها ما يمكن إدراجها في باب السيرة الذاتية. فهل يمكن القول إنك كتبت جزءاً من سيرتك الذاتية في ثانياً مشروعك الفكري وذلك

قبل أن تقوم بكتابتها بالفعل، وهل تقيم نوعاً من العلاقة المنظمة والواعية بين الذاتي والموضوعي في كتاباتك ككل؟

ج - أعتقد أنه لا بد لكل كاتب من أن تتعكس في كتاباته بعض جوانب حياته، خصوصاً إذا كان مسكوناً بهاجس تربوي يدفعه إلى توضيح الأفكار بضرر الأمثلة و اختيار الشواهد، وفي الغالب ما يكون ذلك من المحيط الحضاري الذي يتتمى إليه الكاتب. وقد سبق لي أن وعيت بهذا مراراً على الأقل عندما كنت بصدّد كتابة قسم من كتابي *نقد العقل العربي*. فعندما كنت أتحدث عن حياة العرب في الجاهلية استحضرت البيئة الصحراوية التي عشت فيها، وكان هناك في ذهني نوع من «التناص» - إن صح القول - بين بيئتي عرب الجاهلية التي كنت أكتب عنها أو حولها وبين البيئة الصحراوية التي عشتها في مسقط رأسي فجيج. وحصل لي مرة أخرى هذا النوع من «التناص» بين بيئتين متماثلتين، وبصورة أقوى هذه المرة، وذلك عندما كنت بصدّد الحديث عن مكة عند ظهور الإسلام في كتابي *العقل السياسي العربي*. إن توزع القبائل في مكة كمركز وتوزعها خارجها كمحيط (قريش البطاح وقريش الطواهر) كان يشكل بالنسبة إلي بنية تدخل في علاقة تناص بيني وبين مدينـة مدينـة فـجـيج بـقصـورـها، بـمـركـزـها وـمحـيطـها. أضـفـ إلى ذلك القدرة على تـبعـ شـجـرـاتـ الـأـنـسـابـ وـتـدـاخـلـهـاـ لـدىـ الـقـبـائـلـ الـعـرـبـيـةـ،ـ الشـيـءـ الـذـيـ لـهـ مـاـ يـمـاثـلـهـ فـيـ قـبـائـلـ فـجـيجـ،ـ بلـ وـفـيـ كـلـ مجـتمـعـ قـبـيلـ.

هذا من جهة، ومن جهة أخرى في «*الحفريات في الذاكرة*» كانت تستهدف كما أشرت إلى ذلك قبل، ليس فقط التاريخ لنتطور وعي صاحبنا وتشكل أناه، بل كانت ترمي أيضاً إلى التعريف بالبيئة الاجتماعية والطبيعية والسياسية والثقافية التي كانت تشكل المجال الحيوي للطفل صاحب الوعي المؤرخ له. ولقد قصدت قصداً الوقوف عند القادة الوطنيين الذين قادوا جيلي والجيل السابق له في رحاب العمل الوطني. بل يمكن أن أقول الآن إن ما كتبته عن مسقط رأسي فجيج قد جعل كثيراً من المغاربة يكتشفون أنهم لا يعرفون المغرب. لقد قال لي أحد الأصدقاء: «كنت أسمع بفجيج ولكنني لم أكن أتصور أنها كما تعرفت عليها من خلال ما كتبت». فأجبته قائلاً: «وهل تعرف ورزازات، وتارودانت، وتافيلالت، ونادلة، وأجدير، وسبتا، وتطوان؟ بل هل تعرف سلا والرباط وفاس ومراش؟»

كثر الحديث اليوم عن ما يسمى «الجهة» وأعتقد أن «الجهة» هذه ستبقى مجرد مصطلح جغرافي وفضاء للكلام «الانتخابي»، إذا لم يعط لها بعدها التاريخي الحقيقي.

ولا يمكن إبراز ذلك الدور الأساسي والخامس الذي قامت وتقوم به «الأطراف» في المغرب إلا إذا قمنا بهذا النوع من «حفريات في الذاكرة»: ذاكرة مدن «المركز» وذاكرة مدن وقرى «الأطراف»، أعني ذاكرة أهلها ورجالاتها وليس فقط ذاكرة آثارها وما ثارها.. إن الكثير منها لا يعرف مثلاً عن محمد بن عبد الكريم الخطابي إلا أنه ذلك البطل الذي قاد الثورة في الريف ضد الاحتلال الإسباني. فتصور أن كاتباً ينتمي إلى مدينة «أجدير»، المدينة التي ينتمي إليها هذا البطل، كتب حفريات في الذاكرة ودار الحديث فيها عن محمد بن عبد الكريم الخطابي، على الأقل بمثل ما دار الحديث في «حفريات» صاحبنا على الحاج محمد فرج... إن القليلين من الشباب يعرفون أن بطل الريف محمد بن عبد الكريم الخطابي كان فقيهاً وقاضياً قبل أن يتولى قيادة الثورة على المستعمرتين... وقل مثل ذلك عن رجال الفكر والتحرير والوطنية في جميع جهات المغرب. إن المغرب اليوم في حاجة إلى ذاكرة وطنية متعددة الوجوه. و«الجهة» في المغرب ستبقى مجرد اصطلاح جغرافي إذا لم تستند على بعد تاريخي تحكيه ذكريات فردية تؤطرها الذاكرة الجماعية وتتعزز بها لحمة الوحدة الوطنية. ليس هذا وحسب، بل لقد اتصل بي أصدقاء من الجزائر وتونس وليبيا والسودان وال سعودية وسوريا... يقولون إن كثيراً مما كتبته عن فجيج ينطبق أيضاً على القرى والواحات التي عاشوا فيها. وإن فللمسألة بعد آخر، بعد عربي يعكس وحدة الحضارة العربية الإسلامية من الخليج إلى المحيط.

س - هناك مستويان يشتركان «مكتوبكم» عمودياً، المستوى الذاتي الذي يسرد وقائع مرتبطة بطفولة المؤلف، ومستوى تاريفي اجتماعي يؤسس لتاريخ وعادات منطقة أهل «تكيك»، وفي نفس الوقت يؤطر السيرة الذاتية بالنسبة لكم، فكيف يتحقق هذان المستويان تكاملاًهما؟

ج - إن للحظة الكتابة منطقها الخاص يفرض نفسه على الكاتب. والتقديم الذي وضعته في مستهل حفريات في الذاكرة كتبته بعد أن انتهيت من هذه الأخيرة. وهذا ما يحصل في الغالب، فمقدمة الكتاب هي آخر ما يكتب. إن الكاتب يتأمل ما فعل ويحاول إعطاء تفسير من هذا النوع أو ذلك لما كتب. وفيما يتعلق بي شخصياً لا أتصور سيرة ذاتية خاصة لحياة فرد واحد، اللهم إلا إذا كان الأمر يتعلق بروياسون كروزوبي، أو بـ«أسال» قصة حي بن يقطان. أنا فرد واحد من جيل، وكل فرد من أفراد هذا الجيل هو صورة للأخر: أناه الثانية. إن الصورة التي نشرتها جريدة الاتحاد الاشتراكي تعود إلى عام ١٩٤٧ وهي لتلامذة المدرسة التي درست فيها. عندما

أخذت هذه الصورة من أحد أصدقائي وبدأت أنأملها لم أستطع اكتشاف نفسي إلا بصعوبة لأن الجميع متشابهون والجمع متراصون، وكذلك كانوا في الحياة العملية خلال طفولتهم. منهم من أصبح اليوم مهندساً أو طبيباً أو أستاذًا جامعياً أو مقاولاً أو قاضياً أو موظفاً كبيراً في جهاز الدولة أو تاجراً من كبار التجار. لقد عاش هؤلاء جميعاً التجربة نفسها التي عشتها، ولذلك فعندما كنت أكتب عن تجربتي، كنت أتكلّم في نفس الوقت عن جيل بأكمله وعن مرحلة تاريخية بأكملها، عن مرحلة يمكن اعتبارها جسراً بين حياة القرون الوسطى وحياة القرن العشرين. ومن هذه الناحية كنت أحس أنني أتكلّم بلسان الجميع. وهكذا فالجوانب الشخصية والاجتماعية والوطنية قد فرضت نفسها على الكاتب فرضاً.

س - ما هي المتعة الشخصية الذاتية التي أحسست بها أثناء كتابتك لسيرتك الذاتية؟

ج - لا أعتقد أن كلمة «متعة» مناسبة، على الأقل بالنسبة لتجربتي. فالامر يتعلق بتجربة هي متعة وغير متعة في آن واحد. فاللحظات التي انسقت فيها مع الكتابة واستغرقت فيها استغراقاً أفقدني إحساسي بوجودي ووعيي بذاتي ككاتب يفكر ويكتب، هي تلك التي استطعت أن أستعيد فيها ذكريات معينة مصحوبة بالبطانة الوجدانية التي كانت لها يوم أن كانت حوادث واقعية. أن يعيش المرء ذكرى معينة ببطانتها الوجدانية أو بما يماثلها تقريرياً شيء متع حقاً وإن كان ينطوي في بعض الأحيان على تحسن أو ما يشبهه. فالامر يتعلق هنا بما يشبه «السفر إلى الماضي» في جو من نسيان الذات والخروج عن العالم.

س - في عرف السياسيين إن كتابة المذكرات لا تمليها فقط الرغبة في التاريخ لفترة معينة، وإنما للإعلان عن دخول مرحلة التقاعد. فماذا تعني بالنسبة لكم كتابة سيرتكم في هذه المرحلة من عمركم، وأي هاجس فكري أمل علىك كتابتها؟

ج - تلقيت مؤخراً بضعة رسائل من أصدقاء في المشرق العربي يعبرون لي فيها عن حزفهم لكوني كتبت السيرة الذاتيةاليوم، قائلين إننا ننتظر الشيء الكثير قبل كتابة السيرة الذاتية. هذا هو شعور أصدقاء خارج المغرب، ولا شك أن هناك في المغرب أصدقاء كثيرين لهم مثل هذا الشعور الصادق النبيل. ولكن ربما قد يكون هناك من يتنهج لكوني دخلت مرحلة «التقاعد» بكتابة حفريات في الذاكرة. والحق أن كتابة حفريات في الذاكرة لا تعني بالنسبة لي أي شيء. إن الأمر لا يعني بالنسبة

لي الدخول في مرحلة التقاعد على المستوى الثقافي، الأمر يتعلّق فقط بنص يضاف إلى نصوص سابقة وستليه نصوص لاحقة إن شاء الله، منها هذا النص نفسه، نص هذا «الحوار». وعلى كل فـ «التقاعد» بالنسبة لي لا يعني شيئاً على الإطلاق، فأنا أقبل الحياة كما هي، والموت جزء من هذه الحياة، جزؤها الأخير. أما بالنسبة للعمل السياسي فأنا متّقادع فعلاً منذ ١٩٨١ لأسباب صحية كما يعرف كثيرون الآخوة والأصدقاء.

س - مارست نوعاً من التحليل النفسي الذاتي لتحليل بعض الواقع وتفسيرها. وهذا المنهاج بقدر ما يسهل فهم مكتوبك فإنه في نفس الوقت يضع القارئ الناقد أمام صعوبة تفادي هذا التحليل والخروج عن نسقه. ألا ترى أنه بقدر ما سهلت على القارئ الناقد مهمته زدتها تعقيداً؟

ج - أنا أقدر النقاد ودورهم، وأهمية النقد وضرورته في أي جنس من أنجذاب الكتابة، ومع ذلك فأنا عندما أكتب لا أستحضر البة أي قارئ ناقد. ليس من مهمتي عندما أكتب أن أفكر في الناقد لا من أجل أن أسهل عليه عمله ولا من أجل أن أزيده صعوبة وتعقيداً. أنا أمارس حقي في الكتابة وأترك للأخرين حقهم في النقد والتأويل على طريقهم وكيفما شاءوا. وأكثر من ذلك «أعطي» لقارئي الحق في أن ينطلي حتى في فهم ما أريد أو ما أقول. إن الخطأ في الفهم يتحمله القارئ وليس الكاتب.

س - لا شك أن وضعك الاعتباري والفكري في الساحة العربية يظل حاضراً. وأنا كقارئ لهذا النص (حفيّات في الذاكرة) أبحث عن رسائل قد تكون منبئة تحت ظلال السرد والتّحليل والتّأويل المراقبة للواقع المرويّة. فهل كانت لك رسائل حاضرة في الذهن أثناء كتابتك هذا النص، وهل من بعد بيداغوجي ضاغط، إن صبح التعبير، وراء إصرارك على كتابة سيرتك الذاتية رغم الكثير من الاعتبارات الذاتية والموضوعية التي كانت تحول دون ذلك؟

ج - لم أشعر لا من قبل ولا من بعد بأي ضغط ناتج عن أي اعتبار ذاتي أو موضوعي. فيما يتعلق بالكتابة تعودت أن آخذ حرفي كاملة وأتصرف بكل استقلال عن أي ضغط خارجي، باستثناء التّقييد بضرورات الكتابة، ومنها الضّرورة التي تفرضها اللغة، والضّرورة التي يفرضها الصدق. لقد أبدى بعض الأصدقاء استغرابهم لخلو حفيّات في الذاكرة من أمور ترافق حياة الأطفال عادة فتخرجهم من

دائرة «الملاك». أما بالنسبة لي فإن التزام الصدق فرض على أن أتجنب اختلاف وابتداع حوادث وأشياء لم تكن قد حصلت. وكما قلت لك سابقاً فإن الحياة التي عشتها في مسقط رأسي فجيج كانت مكشوفة للجميع، وكما قلت في «حفيات» فالجميع في فجيج «يعرف القمر والقمر يعرف الجميع». إن حياتي لم تكن حياة ملائكة ولا كانت حياة شيطان، بل كانت كما هي كيتها وكما يعرفها الناس جميعاً، وهي نفس الحياة التي عاشها جيلي، إذ لم تكن هناك فوارق كبيرة بين العائلات، لا على مستوى السكنى ولا على المستوى المعيشي العام.

أما عن «الرسائل» التي قد تكون مبثوثة في النص الذي نحن بصدده فأنا لا أستطيع أن أتفهم وجودها لأن الكتابة هي في جميع الأحوال تفكير خرج من حالة الاستضمار إلى حالة الاستظهار، من حالة الكتمان إلى حالة الإعلان. وليس من مهمتي أن أبحث عن الرسائل التي قد تكون مندسة فيما كتبت. أعتقد أنني لست المعنى بهذا الأمر. فأنا لست ساعي بريد حتى أقوم بتوزيع الرسائل.

أجل قد تكون هناك بعض العبارات تحمل رسالة مقصودة، وليس «منبثقة». من ذلك مثلاً العنوان الإضافي الذي وضعته تحت حفيات في الذاكرة وهو عبارة «من بعيد». فالرسالة هنا واضحة وهي أنني جئت من بعيد، من عصر آخر، من وضعية أخرى، ولنقل ولدت في ظروف تنتهي إلى القرون الوسطى، بينما أنا أعيش الآن ظروفاً تنتهي إلى مشارف القرن الواحد والعشرين، إلى ما يوصف بـ«ما بعد الحداثة». والفكرة استوحيتها من جدي لأبي. كانت تروي لي من حين لآخر ما عاشته أو سمعته في طفولتها من أحداث وأخبار، كانت تحدثني عن «بوعنامة» و«بومحارة» وعن السلطان مولاي عبد العزيز وعن أشياء أخرى تنتهي إلى أواخر القرن الماضي وأوائل هذا القرن. كانت تسترسل في الحكي طويلاً وذات مرة توقفت فجأة وقالت بتعجب: «آه.. كم أنا قديمة». وعندما كنت أكتب حفيات في الذاكرة كانت تتبايني مثل هذه الحالة، أعني الشعور بـ«القدم» وهو ما عبرت عنه بعبارة «من بعيد». لقد كنت أشعر في بعض الأحيان أنني أتنمي إلى جيل كان يمثل درجة الصفر على مستوى الحداثة، ثم قفز إلى المرحلة الحضارية الراهنة، مرحلة «ما بعد الحداثة». ربما كان في هذا رسالة إلى شباب اليوم. فإذا كان بعض الشبان اليوم، أو لنقل معظمهم أو جميعهم، يعانون من اليأس والإحباط وانسداد الآفاق فليعلموا أن الإمكانيات المتاحة أمامهم اليوم أحسن بكثير من تلك التي كانت متاحة للجيل الذي أتنمي إليه.

س - يشعر القارئ من خلال قراءة النص أنك تستحضر بعض الأسئلة الثقافية الكبرى المطروحة على الساحة المغربية، مثل قضية الأمازيغية وأنك ت يريد أن تعطي مثلاً من تجربتك الخاصة. فهل بالإمكان إلقاء مزيد من الأضواء على هذه المسألة؟

ج - لم أقصد أي شيء من هذا القبيل إطلاقاً. لقد كنت أفكر وأكتب بعفوية وسلبية وبدون حواجز أو أفكار مسبقة. وإذا تكلمت عن الأمازيغية فلأنها اللغة التي كانت لي، ولا تزال إلى حد كبير، اللغة - الأم. لم تكن أمي تعرف كلمة واحدة بالعربية وكذلك جدتي لأمي. وأيام طفولتي كان الشأن كذلك بالنسبة لعمامي، والغالبية العظمى من أفراد عائلتي. أما جدتي لأبي فقد كانت تروي لي ما ترويه بالأمازيغية ولم تتعلم بعض التعبيرات العربية إلا في أواخر أيامها، أي بعد أن اجتازت الستين من عمرها. أما أنا فقد تعلمت العربية الفصحى من خلال القرآن والمدرسة الابتدائية ابتداء من الثامنة من عمري بينما لم أتعلم الدارجة المغربية إلا في حوالي الثانية عشرة. فالمسألة إذن بالنسبة إلى لا تطوي على أية مشكلة أو إشكال.

س - نبقى دائماً في مسألة الأمازيغية ونريد أن نعرف رأيك في هذه المسألة وهل أنت مع ما تطالب به بعض الأصوات والجمعيات التي تريد تسييس هذه القضية؟

ج - المشكل المطروح في المغرب هو تهميش الجبال والقرى والأرياف. لقد ركز الاستعمار الفرنسي وجوده وعمله على ما كان يسميه بـ «المغرب النافع» وبالخصوص محور الدار البيضاء - القنيطرة. وعندما استقبل المغرب بقية دار لقمان على حالها في الجملة. لقد بقيت مناطق الريف (شمال المغرب) وسوس (جنوب المغرب) والأطلس (وسط المغرب) وتأنيلات وما جاورها جنوباً وغرباً وشرقاً مناطق مهمشة. هناك اليوم مغاربة: مغرب مهمش ومغرب غير مهمش، ولكنه يتمهش هو الآخر فيحيط مدن الكبرى. ويتعري هذا التهميش وأسسسه وعواقبه حين يتعرض المغرب للجفاف أو للمطر الكثير.

وما يشتكي منه الناس في هذه المناطق مهمشة التي لا يعرف المواطنون في بعضها سوى الأمازيغية هو هذا التهميش والإهمال. اذهب إلى الريف وقم بجبله والأطلس ووادياته وغاباته وإلى سوس وما حولها واسأل المواطنين رجالاً ونساء كبيرة وصغراء: «ما الذي ينقصكم؟ وما هي مطالباتكم؟ وما هي مشاكلكم؟» أنا متأكد

بأنهم سيشتكون من سوء الطرقات أو انعدامها ومن قلة المدارس أو بعدها، ومن انعدام المستوصفات الصحية ومن البطالة، بطالة المتعلمين وغير المتعلمين من أولادهم، وسيشتكون أكثر وأكثر من المقدم والشيخ والقائد... الخ ولكنك بكل تأكيد لن تجد أي أحد يشتكى من شيء اسمه «الأمازيغية» أو من أجلها. إن الأغلبية العظمى من هؤلاء سيجيبونك بالعربية إذا كنت لا تعرف الأمازيغية مجتهدين في تبلیغ أفكارهم إليك بهذه اللغة التي قد لا يتقنها كثیر منهم. أما إذا علموا أنك تتكلم الأمازيغية فهم يجيبونك بأمازيغتهم إن كنت تفهمها وإلا حدثوك بالعربية.

تبقى مسألة أخرى وهي الأهمية التي تكتسبها دراسة اللهجات الأمازيغية دراسة مقارنة. ففي المغرب ثلاث لهجات أمازيغية رئيسية وثلاث متفرعة عنها. وللغة الأمازيغية التي يمكن أن تعتبر هي الأصل الذي تفرعت عنه هذه اللهجات، كما تفرعت الدارجات العربية عن العربية الفصحى، غير موجودة الآن. وأعتقد أن المهمة الأولى للدراسات الأمازيغية التي يجب أن تتم على مستوى جامعي - وباللغة العربية طبعاً بوصفها مينا - لغة، أي لغة تتحدث عن لغة أخرى وتحاول فهمها ودراسة منطقها - أعتقد أن مهمه هذه الدراسات هي محاولة بناء لغة أمازيغية تكون للهجات الأمازيغية في المغرب والجزائر وتونس ولibia... الخ. كاللغة العربية الفصحى، لغة عرب الجاهلية تخصيصاً، بالنسبة للهجات العربية الدارجة قدماً وحديثاً. وإذا وجدت مثل هذه اللغة الأمازيغية الأصل فمن المحتمل جداً أن نفهم طبيعة ذلك التشابه بل التطابق بين كثير من الكلمات والعبارات في اللغة الحميرية القديمة، والتي ذهل كثير من الأصدقاء الفجيجيين عندما سمعوا بعض اليمينيين يتحدثون بها. لقد حسروا أن الذين يتحدثون إليهم هم من أصل أمازيغي. وما له دلالة في هذا الصدد أن الحروف «الأمازيغية» التي وجدت في بعض المناطق والتي تسمى بـ «تيفيناغ» إنما معناها «الفينيقيات»، فالكاف كثيراً ما تتطابق غيناً أو بين الغين والكاف، وهذا شائع في اليمن وعمان والسودان وفي الصحراء الغربية، أي على طول خط يمتد من المحيط إلى الخليج. وإن فـ «تيفيناغ» وـ «تيفيناق» شيء واحد كقولك فجيج وفكيك. والصيغة الأمازيغية التي على هذا الوزن هي صيغة جمع ونسبة للمؤنث مثل قولك «تيمنزا» أي البواكر من التمر (من «أمنزو») أو «تيمنسا» أي «النسويات»، نسبة إلى قبيلة أو جماعة «إمنسا» أو... الخ وإن فـ «تيفيناق» معناها: أشياء مؤنثة منسوبة إلى الفينيقين أي «الفينيقيات» أو «الحروف الفينيقية». وإذا لاحظ المرء التشابه الكبير بين مظاهر الحياة في اليمن وحضرموت وعمان

ومناطق أخرى في الجزيرة العربية، بما في ذلك القامة والسحنة واللباس والخنجر، وبين مظاهر مماثلة لها في سوس بالغرب جاز للمرء أن يتساءل بجد عن مدى صحة الرأي الذي شاع عند القدماء وردده ابن خلدون وهو أن سكان المغرب الأمازيغ، أو جزءاً منهم على الأقل، أصلهم من اليمن وحضرموت. وقد يكون العكس صحيحاً أيضاً. إن البحث العلمي هو الذي يجب أن يفصل في المسألة، وفي مقدمة ذلك البحث الأنثropolجي والبحث اللساني.

هذا من الناحية اللغوية والثقافية والحضارية. أما من الناحية السياسية فأنا أعتقد أن كل من يوظف «الأمازيغية» في الصراع السياسي بالغرب العربي فهو يضع نفسه موضع الأقلية، في حين أن المغرب كله تقريباً أمازيغي، وحتى القبائل المغربية في الشاوية ودكالة وعبدة هي قبائل أمازيغية. ولا بد من التذكير هنا بالتجربة التي عرفتها الجزائر. فالمناضل آيت أحد من كبار المؤسسين لجبهة التحرير وكان من كبار قادتها، ولعله الوحيد الآن الذي لم تتلطخ يده بأوزار الحكم، فلقد بقي منذ الإعلان عن استقلال الجزائر خارج السلطة يعارض الاستبداد وكل مساوىء الحكم في الجزائر إلى اليوم. ومع ذلك كله فهو في الانتخابات لا يحصل على جميع أصوات الأمازيغيين في الجزائر. وكثير من المتعاطفين معه تربطهم به رابطة أخرى دينية (الزاوية). أما السعدي الذي رفع شعار الأمازيغية بصورة أكثر جذرية فكان نصيبيه من الأصوات في الانتخابات الأخيرة التي كانت نزية نصيباً ضئيلاً جداً حتى بالقياس إلى عدد الأمازيغيين في الجزائر. هذا درس يجب أن يضعه الإنسان أمامه.

س - لفت انتباهي في سيرتك الذاتية استشهادك بمقاطع من ترنيمة شعرية أمازيغية، وأنت في مشروعك الثقافي نادراً ما تفتح المجال لما هو شاعري ومتخيل في قراءتك للتتراث، فهل يمكن أن نعرف لماذا تغيب هذا الجانب أو تهميشه إن صح التعبير؟

ج - ليس هناك تهميش ولا تغريب للجوانب التي تحدثت عنها. لقد قلت مراراً إن المسألة بالنسبة لي هي مسألة تخصص لا غير. أنا من المتنمرين إلى الفلسفه المشتغلين بالفكر النظري وليس لي مع الأدب أو مع التخييل عموماً علاقة تخصص تسمح لي بالكتابة فيه. أما عن الترنيمة الشعرية الأمازيغية فهذا شيء آخر. لقد كان المقام مقام «الحفر في الذاكرة» فتذكرت جدي لأمي تحملني على ظهرها وتشد هذه الترنيمة الشعرية. وقد بقىت بعض كلمات من تلك الترنيمة عالقة بذهني إلى اليوم.

وكنت قد سألت جدي أيام طفولتي عن هذه القصيدة فكررتها لي مراراً، ولكن لم يبق منها في ذاكرتي سوى بضعة مقاطع فالتجأت إلى صديق يحفظ الكثير من أبياتها فأمدني بها.

س - بصيغة أخرى أقول إنك أعطيت للشعر اعتباراً عند تأريخك لما هو ذاتي بينما لم تفسح له ولا للمتخيل العربي المجال في مشروعك الفكري مع أنه يعتبر من المكونات الأساسية للعقل العربي.

ج - هناك فرق بين الجانب الشخصي في الثقافة وبين ما هو موضوعي وعلمي. لقد حفظت أبياتاً كثيرة من الشعر الجاهلي ومن المعلقات بكيفية خاصة وحفظت كثيراً للمتنبي والبحتري والمعربي وابن الرومي وغيرهم، وقرأت كلية ودمنة وأجزاء كبيرة من كتاب الأغاني ومن ألف ليلة وليلة... الخ، ولكن هذا كله لا يدخل في ميدان «نقد العقل العربي» بالمعنى الذي مارسته. فأنا ناقد ابستيمولوجي ولست ناقداً للمتخيل. هناك فلاسفة جمعوا بين الجانبين كأفلاطون وباشلار وسارتر... الخ. وهناك فلاسفة آخرون لا يستحضرون التخيل إطلاقاً، كما أن هناك شعراء وروائيين ونقاداً للقول الأدبي لا يستحضرون الفلسفة ولا مشاغل الفلسفة.

س - أثناء انتقالك من العمل في الحقل النظري إلى الانشغال بما هو ذاتي، كيف عشت سؤال الكتابة؟

ج - عشته كما كتبت نقد العقل العربي وغيره مما كتبت. إن عقلي يستغل بمنطقة الخاص. فعندما أكتب في الفلسفة تتحرك فيه ميكانيزمات خاصة هي التي تحكم عمله. وعندما أكتب نصاً سياسياً (بيان المكتب السياسي أو اللجنة المركزية لحزينا مثلاً، يوم كنت أقوم بهذه المهمة)، كانت تتحرك في عقلي ميكانيزمات أخرى خاصة. والشيء نفسه ينطبق عندما كنت أكتب حفريات في الذاكرة. وعلى كل حال فالكتابة بالنسبة لي ليست سؤالاً محراً، ليست خصومة مع النفس. عندما أكتب عن موضوع معين فلسفياً كان أو سياسياً أو ذاتياً أقوم باستحضار ميدانه وفضاءاته ومشاكله وإراجاته ولا أشرع في الكتابة إلا حينما تصبح الأمور في ذهني وضوح شمس الضحى، بما في ذلك ظلال الأشجار والجداران والظل الذي ترسله تحت قدمي المظلة التي تظلل رأسي من وهج الشمس. حينئذ أكتب، أعني يتحرك قلمي كما تتحرك عجلات سيارة يقودها سائق متمنٌ على طريق يعرفها جيداً. الكتابة

بالنسبة لي ليست معاناة سلبية، بل هي استغراق في فيلم معين يتفرج فيه خرجه.

س - ما هي الأشياء التي لم تستحضرها أثناء كتابة سيرتك الذاتية، أو ما هي الفجوات التي بقىت فارغة في هذه السيرة؟

ج - هي الأشياء التي لم أذكرها، لأنني لم أجدها في ذاكرتي أو لأنها دخلت عالم النسيان بصورة نهائية، أو الأشياء التي ليس لها معنى في نطاق هذه الحفريات. الحياة في واحة صغيرة مثل التي نشأت فيها حياة رتيبة تكرر فيها الأشياء على نفس الوتيرة والنطء غالباً، ولذلك لم يكن من الممكن ولا من الجائز تكرار الكتابة عن أشياء رتيبة، مما يفي بالغرض هو ما سجلته، أما الباقي فلم يفرض نفسه علي كحضور.

س - تحدثت قبل قليل عن انشغالاتك الفكرية والسياسية، ونريد أن نعرف إلى أي مدى يتقطع الفكر والسياسي عندك؟

ج - بالنسبة لي ليس هناك تقاطع وإنما اندماج. ليست هناك هوة بين السياسة والثقافة، على الأقل بالنسبة لتجربتي. نعم يوجد مثقفون يكون السياسي عندهم أضعف من الثقافي، وهناك آخرون يعيشون وضعية معاكسة. وإذا قدر للشخص أن يركب الفرنسيين معاً ويمسك بليجامهما بيد واحدة فهذا شيء حسن، أما أين ينتهي السياسي وأين يبتدىء الثقافي فيما أكتب بذلك ما لا أستطيع تحديده. كل ما هناك هو أن الكتابة السياسية لها طابع خاص يفرض نفسه على الكاتب، كما أن للكتابة الثقافية أكثر من طابع، بحسب أحاجيس الكتابة وموضوعاتها.

س - كيف إذن توفق بين هذه الأزدواجية؟

ج - لا يختار الإنسان حياته ولا تختاره. وحياتي كما عشتها كانت فيها هذه الأزدواجية وما تزال. ولم أخطط لهذا الأمر، مع أن طموحي منذ البداية كان ثقافياً، ولم يخطر بيالي في يوم من الأيام أنني سأتبأوا وظيفة سياسية.

س - وهل اعتزلت السياسة بصفة نهائية؟

ج - ما دمت قد ربطت بين السياسة والثقافة فالجواب واضح. أنا لا أستطيع أن أدعى أنني أمارس الثقافة وحدها، الثقافة من أجل الثقافة. أما بالنسبة للمهام السياسية فقد عرضت علي قيادة الحزب في عام ١٩٦٣ الترشح لانتخابات البرلمانية فاعتذررت رغم إلحاح الأخ الفقيه البصري. واعتذررت عن الترشح لانتخابات البرلمان

عام ١٩٧٧ رغم إلحاح المرحوم عبد الرحيم و كنت يومذاك عضواً في المكتب السياسي. واعتذر لأخوة المناضلين المسؤولين في الحزب الذي أسكنه عندما أبلغوني القرار الذي اتخذه بالإجماع المسؤولون الاتحاديون بفرع الاتحاد بعين الشق والذي يرشحي لانتخابات التي أنتجت البرلمان الحالي، فاعتذر رغم إلحاحهم. ولن مختلف الأمر في المستقبل.

س - ما هو رأي الأستاذ الجابري في إشكالية القادة السياسيين الذين يفتقدون إلى التكوين الثقافي؟

ج - هناك قولة معروفة منذ زمان تقول: «الحمقى هم الذين يصنعون التاريخ». لم يكن الإسكندر المقدوني مثقفاً، أما أفلاطون الفيلسوف فقد تحقق من الفشل في ميدان السياسة. ومن الأمور التي هي ذات دلاله في هذا الصدد أن المدينة الفاضلة عند أفلاطون - وهي بنت الخيال فقط باعترافه - لا تتحقق إلا إذا كان رؤاؤها فلاسفة، وهذا لم يحدث لحد الآن. أما الفارابي فهو يشرط في المدينة الفاضلة أن يكون رئيسها نبياً أو فيلسوفاً. إن هذا لا يعني أن القادة السياسيين غير مثقفين، بل لكل منهم ثقافة سياسية وأحياناً حقوقية أو تاريخية أو غيرها على هذا المستوى أو ذاك. ومن السياسيين من له ثقافة سياسية «غير مكتوبة».

س - هل لديك طقوس أو عادات خاصة في الكتابة؟

ج - تعودت الكتابة بيدي على الورق على شكل تسويد ثم إملاء النص انطلاقاً من هذه الأوراق. وعملية الإملاء هذه عملية مركبة إذ يتراوح فيها التفكير والتعديل ويغتنى فيها الجدل داخل الفكر. أما عن أوقات اشتغاله، فأنا أشتغل منذ ما لا يقل عن ربع قرن بوتيرة يومية من الساعة التاسعة صباحاً حتى الساعة الثانية عشرة ظهراً، ومن الثالثة حتى السادسة مساء. وأنام في الغالب في العاشرة أو العاشرة والنصف ليلاً بعد قراءة صفحات من كتاب أو مجلة على الفراش.

س - ما هي الأشياء التي يمكن أن تتوقع قراءتها في الجزء الثاني من سيرتك الذاتية؟

ج - هذا السؤال سأجيب عنه عندما أنهي من كتابة هذا الجزء الثاني وينتزع إلى السوق.

ملحق الصور



الحادي عشر

-4-

وَهَلْجَ اللَّهُ عَلَمْ سَيِّدَنَا مُحَمَّدَ وَآلَهُ

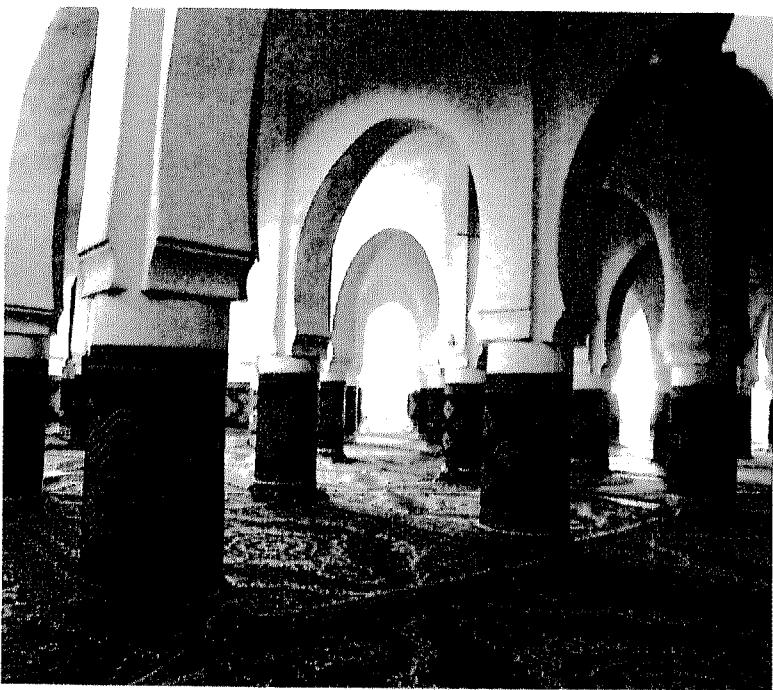
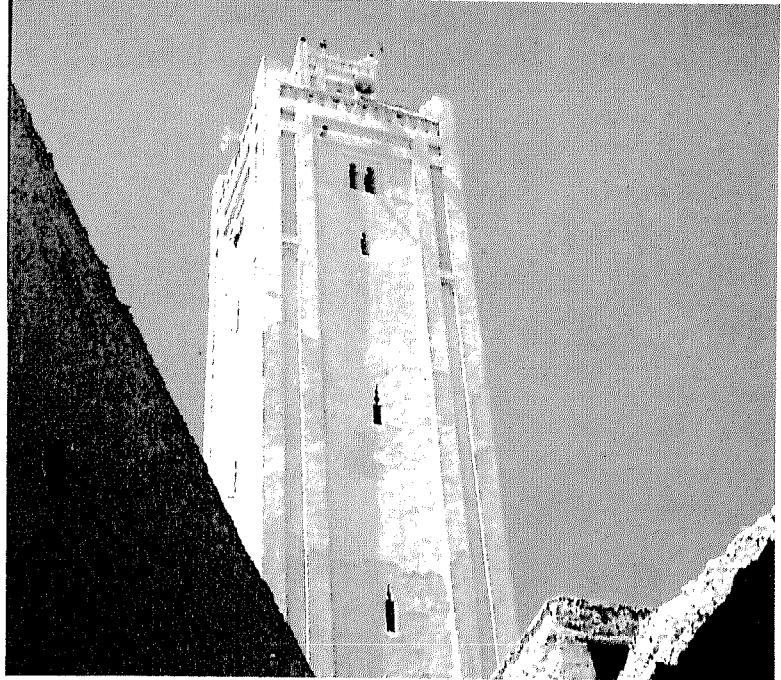
الحمد لله رب العالمين

محبنا العزى المؤذن الفقيه القاضي الإجل السيد محمد بن  
بلقاسم بن عبد الله بن مسلم عليهما السلام ورحمة الله بهم معاشرنا دائم  
نحصه وبعده، فاق الفقيه، المدرس الخطيب السيد محمد بن أحمد بن  
فوج قد حظى بمقابلة الجناب الشريف، أسماء الله جيت أهلاً به  
الواطئه عرض على مولانا المؤذن دينته في اجتياز مدرسة قرانية  
عربية يفكك تهمة جارحة على منهاج المagogات بمخطط  
الإياتلة الشريفة، وقد حظى مولانا الفكرة وأمر بالكتاب يلتمسها  
في تغيير لفظ الطلاق، وفق ما يقتضيه الفصل الأول والثان والثالث من  
القرار الوزيري الصادر في مراقبة المسايب بتاريخ 7 شوال  
الموافق 11 جنبر 1937 والتي على حسبه حدر مثان طلاق الخ  
ويؤديكم صحيحة ومن ذلك تعلمون أن دوافعكم هو شهادتكم  
بشفاعة المحظيين للتدليس الأول والتحليل القراءن وقد غير الفقيه  
المدرس المذكور لذاك الفقيه ابن القاسم بن جابر وبعلمه بر علم  
بر بعدها أمراً لإياتلة فهو الذي سينتهاها . وبناء عليه فلنحضر الملف  
وفرق ما بين واتهجهه عاجلاً له من ذنبية المعارف الإسلامية بالعتاب  
الشريفة .

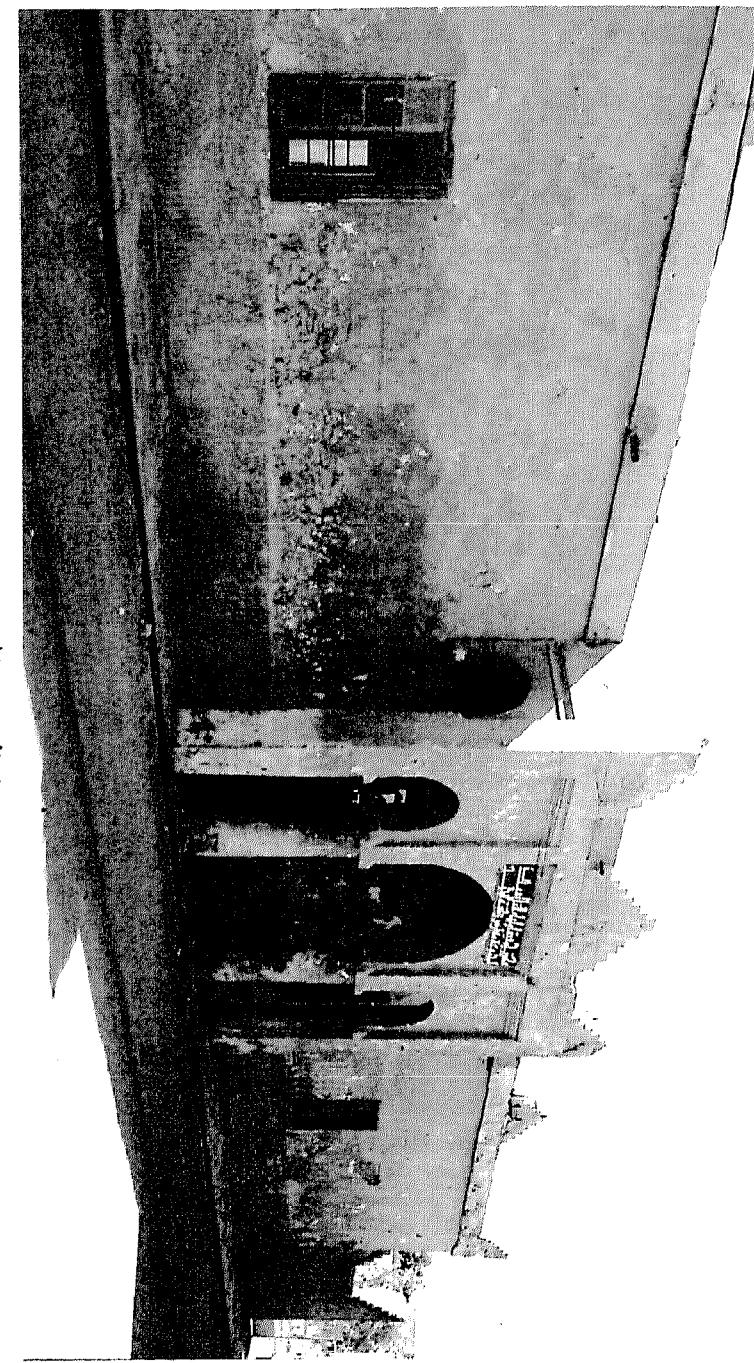
عن الامير الشرييف اسماعيل الله

وعلى المحبة والسلام .

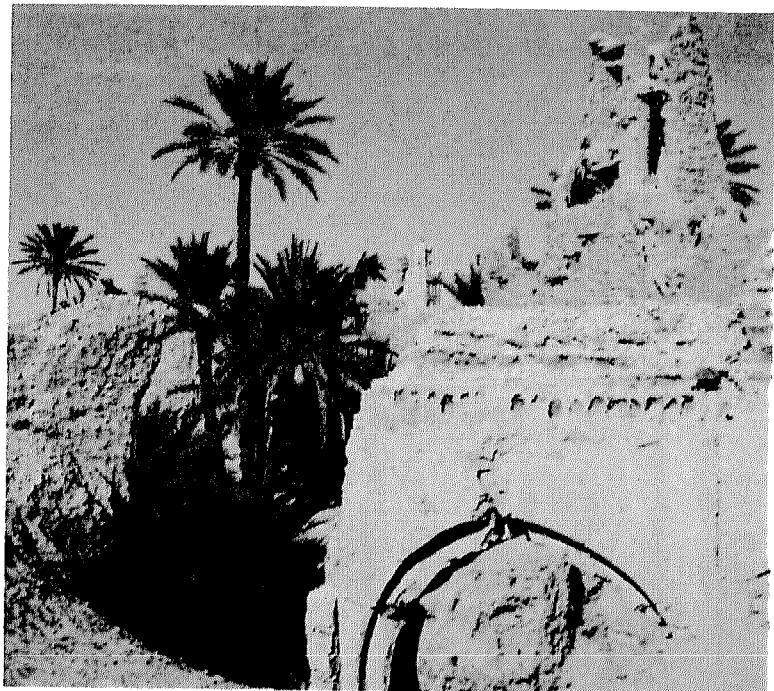
١٣٦٥ دبيع الفرد



الصومعة والمسجد الجامع



مدرسة النهضة المحمدية



أطلال من قصر أولاد جابر

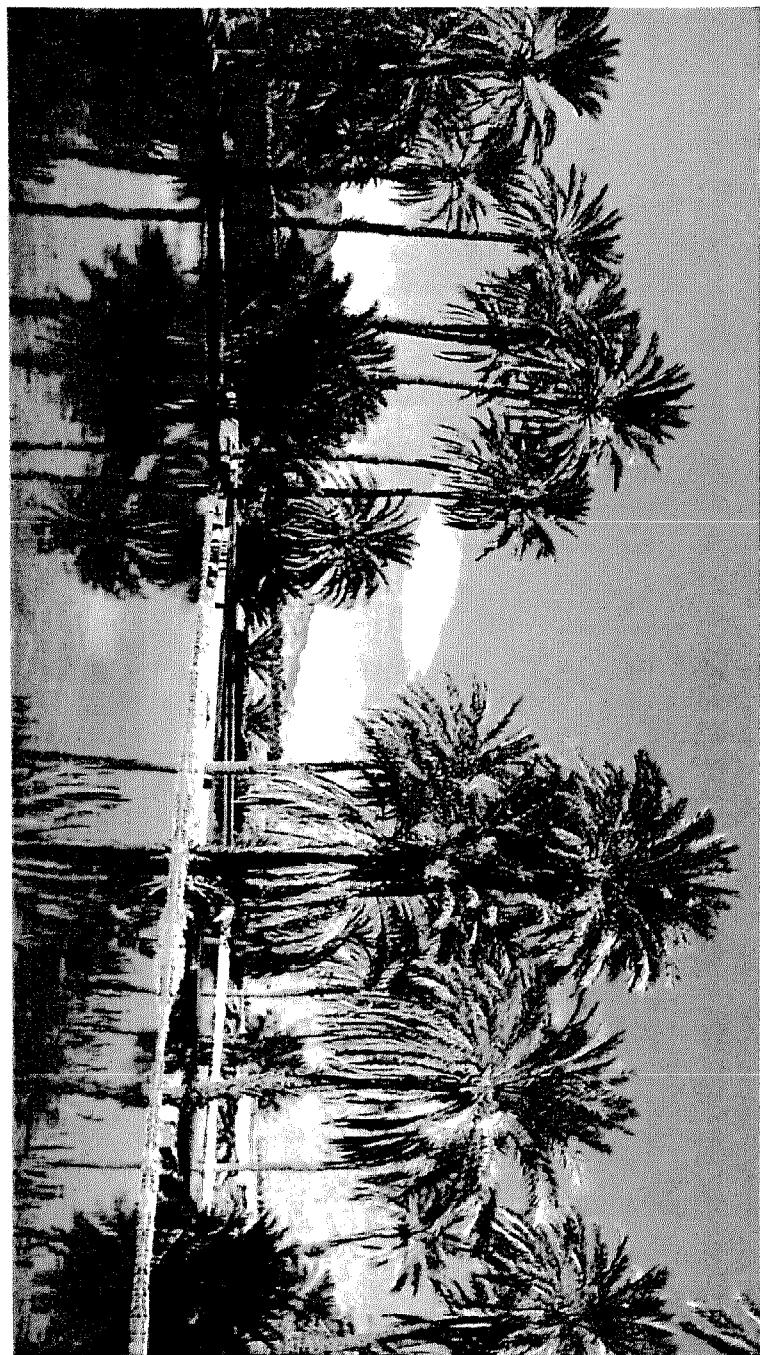


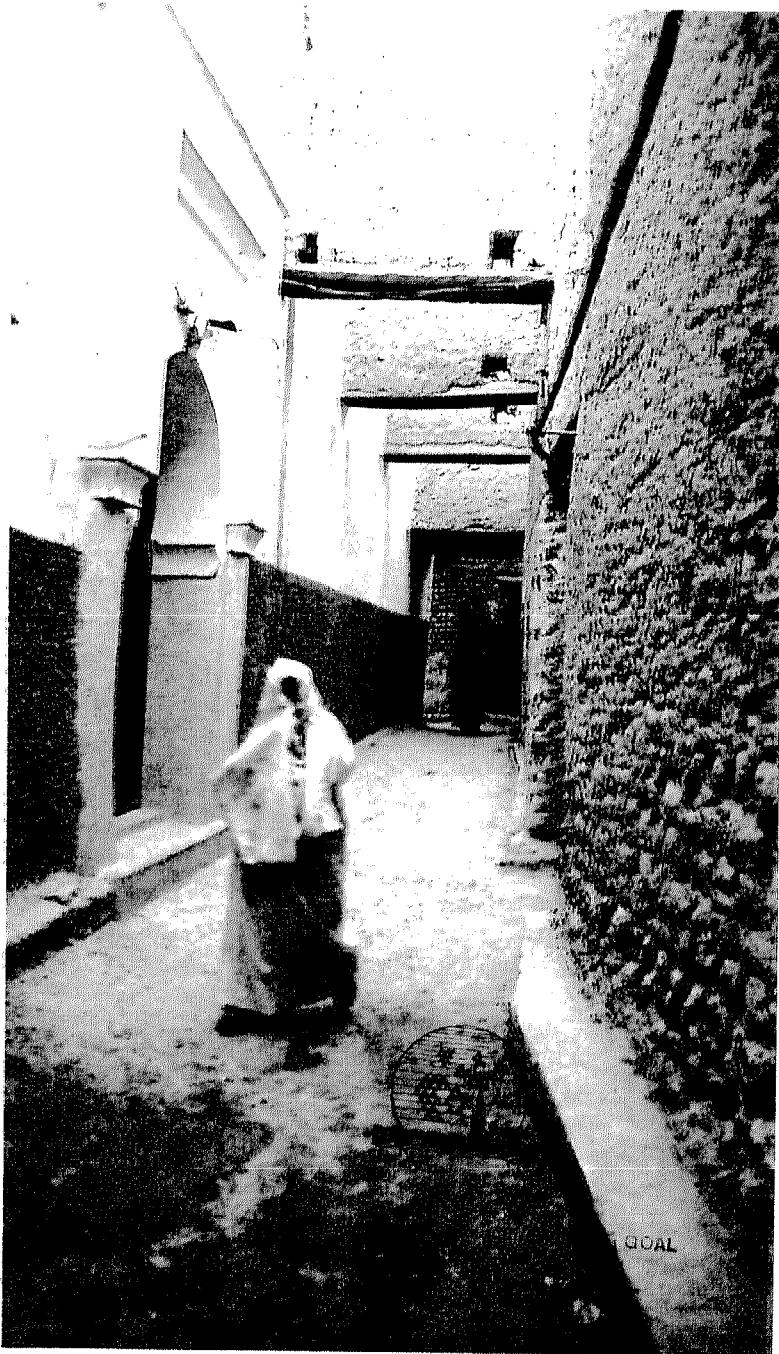
منظر عام لقصر زناكة

وادي زورفاته



صهريج





درب من قصر زنگنه

تصوير مالی محمد



Digitized by srujanika@gmail.com

## هذا الكتاب

... وعملية إعطاء المعنى لمعطيات الذاكرة - كما للقطع الأثرية - عملية تعاون عليها عدة عناصر: هناك أولاً السياق الذي توضع فيه الذكرى، وهو مجرّد حياة يعاد بناؤه وتقوم فيه الذاكرة بدور، ويقوم فيه العقل المحلل والمؤول بدوره. وهناك ثانياً الدلالة النفسية والاجتماعية للذكرى في علاقتها مع مكوناتها الخاصة من جهة ومع الأفق الذي يعطيه لها التحليل من جهة ثانية. وبذلك تكتسب الذكرى المسترجعة بعداً إنسانياً يحيل إلى الإنسان كإنسان، وبعداً اجتماعياً يحيل إلى مرحلة من مراحل التطور الاجتماعي... وقد يندمج البعدان معاً في سياق واحد. وهناك ثالثاً لغة العرض وأساليب التأويل. إن الأمر يتعلق بنص غير مقالي، غير فلسفـي ولا علمـي، وبالتالي لا مكان فيه للاستدلال «البرهـان»... إنه نص بيـاني يعرض ذكريات شخصـية، ويـتغـدى من مخزـون ثقـافي معـين، ويـوظـف الصـورة والـاشـارة والتـلمـيع والـرمـز، إلى جانب ما قد يكون هناك من تـدـقـقـ العـفـوـيـة وإـبـداعـ السـلـيـقة... .